PRIMER AÑO — Núm. 97. PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Viernes 7 de Abril de 1916

Director: JOSÉ LUIS CANTILO

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194, Avenida.

Biblioteca de la Universidad F.C.S. La Plata

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

CAPITAL

$ m/n. Un mes 1.70 — $ m/n. Tres meses 5 — $ m/n. Seis meses 10 — $ m/n. Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24

EXTERIOR

$ m/n Un mes 2 — $ m/n Tres meses 6 — $ m/n Seis meses 12 — $ m/n Un año 24

Número del día 0.08 — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20 — De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

VEASE EN LA PÁGINA 16 LA INFORMACIÓN DE ÚLTIMA HORA

7 DE ABRIL DE 1916

RECONQUISTA

El socialismo acaba de recibir una dura lección. Ha sido vencido en sus más fuertes reductos, en las circunscripciones que constituían lo más sólido de sus organizaciones electorales, en los sitios de cuya inexpugnabilidad se jactaba. Las cuatro primeras secciones han señalado un fuerte descenso del electorado socialista. En todas han perdido votos, comparando los resultados actuales con las cifras de 1914. En esa ocasión, las candidaturas socialistas salieron de la circunscripción cuarta con una respetable mayoría. Esta vez, no sólo no lograron desalojar de los primeros puestos a los candidatos radicales, sino que han comprobado una considerable merma de sufragantes.

El hecho es sintomático. Y si al señalarlo experimentamos una profunda satisfacción como radicales, declaramos sinceramente que nos embarga algo más alto y más fuerte: un regocijo patriótico. Porque el avance radical en las circunscripciones obreras de la capital asume el halagüeño carácter de una reconquista: Señala un principio de reintegración del alma nacional, que se incorpora de nuevo elementos dispersos y descarriados por una prédica insincera y anárquica. Nos place, ciertamente, como radicales, batir al socialismo. Pero nuestro júbilo se inspira en algo más elevado y más profundo que una victoria electoral. Se remonta al significado mismo de esa victoria, traduciéndola como una reacción nacionalista, como una reincorporación de las viejas y fecundas doctrinas patrióticas, en barrios que el socialismo proclamaba conquistados definitivamente para sus tesis disolventes. Si este suceso electoral que registramos hubiera tenido por teatro los cuarteles centrales de la ciudad, la dialéctica socialista habría argüido contra la coalición de las clases pudientes—el abominado burgués, en síntesis—para aplastar los anhelos reivindicatorios del proletariado. Mas la realidad los deja mudos. Han sido derrotados en su terreno, en los barrios humildes, donde un alto porcentaje de la población es jornalera, está consagrada a trabajos modestos y vive del salario. Es decir, entre el pueblo obrero cuya representación se atribuye el socialismo. En Vélez Sársfield, y en las parroquias de San Juan y Santa Lucía. ¿Qué quiere decir esto? Posee, indudablemente, un significado más hondo que el de un suceso electoral corriente. Hay allí algo intenso y recóndito que se manifiesta; es el cambio de posición espiritual de una muchedumbre; una nueva actitud de la clase trabajadora que comienza a substraerse a la tutela suspecta del socialismo internacional.

Una nueva actitud, dijimos. Nos equivocábamos. Es la vieja, tradicional actitud del alma argentina que reasume su briosa apostura tradicional reconquistada. La unidad espiritual del país, momentáneamente fragmentada, readquiere su vigorosa cohesión histórica, integrándose esos ricos valores populares, escogidos para su particular explotación por un grupo insaciable de arrivistas. El auge socialista ha sido. La doctrina empieza a ser desamparada por el pueblo. Bajo su petulancia falsamente científica, bajo la jerga técnica de sus expresiones, ha quedado descubierta, como la carne bajo el girón, la crudeza de una composición de lugar filosófico-estomacal erigida en dogma.

Nos congratulamos de ello. Y si alguna vez la jactancia puede ser legítima, es en este caso. Nos jactamos de haber desalojado al socialismo de sus trincheras, reconquistando para la patria, devolviendo a la tarea constructiva institucional esas fuerzas valiosas que se pretendía segregar de la nacionalidad.

Porque la Unión Cívica Radical reivindica con noble orgullo ese aspecto de su actividad. Conceptúa que todos los problemas modernos que plantea la organización social de los pueblos, pueden ser resueltos dentro de una organización democrática nacional. Ha señalado al internacionalismo como una expresión peligrosa de la anarquía que compromete los destinos manifiestos del país, impulsándolo hacia el régimen demagógico. Entiende que la buena economía, las finanzas sabias y la asistencia social necesaria al desenvolvimiento de los pueblos modernos, no se obtienen provocando luchas de clases, sino conduciendo todas las fuerzas vivas del país hacia un acuerdo cooperativo, fundado sobre la aspiración de engrandecer la patria sobre el bienestar material y espiritual de sus habitantes. Hacia ese fin vamos, y tal es la síntesis de nuestro programa.

Los hechos demuestran que la opinión pública del país nos comprende y nos secunda. Sin alegar una filiación histórica desmentida por la conducta ulterior—tal el caso demócrata—nos revelamos los verdaderos depositarios del patrimonio tradicional de la nación. Al servicio de esos principios históricos, hemos reñido la buena batalla de que habla la parábola. El resultado de nuestros esfuerzos nos satisface. Estamos operando una reconquista espiritual del país.

7 DE ABRIL 1912 - 7 DE ABRIL 1916

Cuatro años van corridos desde la histórica fecha. Aquel día, la capital de la República dió a los argentinos el espectáculo inolvidable de su capacidad electoral, de la gallardía de su temple y la pureza de su patriotismo. Y lo hizo ungiendo en las urnas a los candidatos de la Unión Cívica Radical.

Al cumplirse el gran aniversario, vuelve la Unión Cívica Radical a obtener en los comicios de la capital otra trascendental victoria.

¡7 de Abril! Será de hoy en más la fecha histórica y amada de la democracia triunfante.

EL DÍA POLÍTICO

MISTERIO...

Nuestros adversarios señalan un insondable misterio en el triunfo radical. Arcano enigmático, vagamente intuído por su recelosa suspicacia pero que escapa a todos sus instrumentos de precisión. Lo presienten, lo adivinan, lo pregonan; misterio hay, indiscutiblemente. De otro modo no se explica la súbita desaparición de aquellas muchedumbres cívicas que el partido demócrata condujo una noche por las calles de la capital. Tampoco se excusa la diminución fulminante de los sufragantes socialistas. Demócratas y socialistas convienen en la existencia de un siniestro misterio. Se hallan detenidos en su presencia, no como Edipo ante la esfinge, sino como el trasnochador que olvidara la llave frente a la puerta cerrada de su propia casa. Todos sus esfuerzos dirígense a abrir la puerta, es decir, en la "develación" del logogrifo. Por cierto que los dirigentes demócratas distínguense en esta "recherche de l'inconnu".

Somos buenos príncipes y no nos envanece nuestra victoria. Les daremos la clave que inútilmente buscan. El secreto reside en que a los demócratas no los conoce nadie; y a los socialistas se les conoce demasiado.

¤ ¤ ¤

LA DINASTIA EN QUIEBRA

La dinastía que rige los destinos del socialismo argentino está presintiendo el destronamiento. Bajo la aparente impasibilidad con que acogen las nuevas de su descalabro electoral, mal disimula la profunda decepción interna. Los diputados socialistas que presenciaban hoy el escrutinio, sonreían; pero con eso que los franceses llaman "rire jaune": sonrisa amarilla y biliosa que los identifica inesperadamente con sus adversarios del socialismo argentino. Actualmente todos los socialistas están amarillos.

Ictericia que se propaga muy especialmente entre los miembros de la dinastía imperante, dominados por la convicción de que al desastre del partido seguirá de cerca su propio derrumbamiento. Revolucionarios en doctrina, por poco que hayan ejercido esa profesión, deben haber adquirido la experiencia suficiente para distinguir el carácter amenazante de los rumores subterráneos que llegan a sus oídos.

Su engreimiento les condujo a cometer excesos que hoy comienzan a pagar; creíanse, jactanciosos, los amos del pueblo. El pueblo les está probando su vanidoso error. Les ha abandonado la opinión independiente cansada de la ruidosa esterilidad de sus gestiones; de la sistemática "fumisterie" que guía su conducta. Pronto serán desamparados por los suyos a quienes han descarriado y engañado. La dinastía está en el principio del fin.

¤ ¤ ¤

ESCUELA DE PESIMISMO

No suele ser el escepticismo una condición envidiable. Dentro de los pueblos jóvenes que necesitan acordar su organización espiritual sobre una fórmula enérgica y combativa, la profesión de filósofo pirronista resulta menos útil que desventajosa. Profesión, por lo demás, que suele recaer en desalentadas posturas que no siempre disimulan cierta evidente incapacidad para el ejercicio varonil de algunas cualidades del espíritu.

Sutileza pituitaria permanentemente aplicada a señalar el origen secreto de los desagradables perfumes que a veces emanan de los actos de los hombres. Escuela deplorable encaminaba a descubrir la ignorada fístula que roe la apariencia lozana de un organismo, y cuya tendencia pesimista la induce a veces a inventar el mal secreto, señalándolo por hipótesis. Hay en ello una confianza universalizada que traduce, quizá, un profundo recelo acerca de las personalidades aptitudes de vivir sinceramente. Quien sabe...

Alguien ha descubierto hoy que el aparente entusiamo cívico de la población de la capital, disfraza, después de todo, la afición popular al sport. Desde luego, no vale la pena rectificar la torcida versión, sincera quizá, por lo mismo que interpreta fenómenos inesperados.

De todos modos, no envidiamos el triste privilegio de esos buscadores de lo malo.

¤ ¤ ¤

EL SOCIALISMO EN LA PROVINCIA

Los resultados del escrutinio bonaerense revelan un curioso descenso en el electorado socialista de la provincia. Por cierto que esa diminución responde desairadamente a las jactancias socialistas, tan malparadas asímismo en la capital. En dos años, el socialismo ha perdido mucho terreno en Buenos Aires; retroceso que parece seguir la misma línea de la retirada en la capital.

Es muy posible, sin embargo, que las bajas socialistas no provengan, exclusivamente, de un comienzo de impopularidad del dogma. Personas bien enteradas señalan la presencia de otros factores en el fenómeno.

—Ante todo—decíanos un caballero radicado en una de las secciones de la provincia—hay que descubrir el paradero de muchos votos socialistas en las listas conservadoras. Puedo afirmarles, porque lo sé de buena fuente, que el socialismo bonaerense, convencido de que no puede alcanzar ni la minoría, adjudicó sus votos al ugartismo para evitar en lo posible el triunfo radical. En La Plata, como en otros puntos, los sufragios socialistas han militado a las órdenes conservadoras, bajo la influencia del gobernador Ugarte.

Eso, por una parte.

Otro saldo de libretas socialistas debe encontrarse en los depósitos donde el partido Conservador concentró la mercancía electoral comprada. Esto es evidente.

De modo que el quebranto socialista en la provincia se explica por tres razones: adhesión a los ugartistas, venta de libretas y desprestigio de la doctrina. A elegir.

LAS ELECCIONES NACIONALES

ULTIMOS COMPUTOS

Escrutinio de la Capital

(Hasta las 12 m.)

Esta mañana fué escrutada la sección 5.a. dando el siguiente resultado:

SECCION 5.a

ELECTORES:

RADICALES	3565
SOCIALISTAS	2183

DIPUTADOS:

VICENTE C. GALLO	3453
CARLOS F. MELO	3421
JOSE LUIS CANTILO	3376
FERNANDO SAGUIER	3375
VICTOR M. MOLINA	3359
LAURO LAGOS	3310
ARTURO GOYENECHE	3211
BENJAMIN BONIFACIO	2870
ALFREDO L. PALACIOS	1758
JUAN B. JUSTO	1607
AUGUSTO BUNGE	1576
ENRIQUE DICKMANN	1532
FERNANDO DE ANDREIS	1528
JOSE M. LEMOS	1501
J. F. GROSSO	1490
BASILIO VIDAL	1450
JOSE F. PENELON	1380

La situación de los partidos y candidatos después de las operaciones de esta mañana es la siguiente:

ELECTORES:

RADICALES	16154
SOCIALISTAS	15506

DIPUTADOS:

VICENTE C. GALLO	15217
CARLOS F. MELO	15147
FERNANDO SAGUIER	14981
VICTOR M. MOLINA	14974
JOSE LUIS CANTILO	14851
LAURO LAGOS	14783
ARTURO GOYENECHE	14452
JUAN B. JUSTO	13384
AUGUSTO BUNGE	13249
BENJAMIN BONIFACIO	13131
FERNANDO DE ANDREIS	13106
ENRIQUE DICKMANN	13095
JOSE M. LEMOS	12941
J. F. GROSSO	12913
BASILIO VIDAL	12790
JOSE F. PENELON	12349
ALFREDO L. PALACIOS	8156

Escrutinio de las provincias

BUENOS AIRES

PARTIDOS ESCRUTADOS HOY

CHASCOMUS

ELECTORES—

CONSERVADORES	1.105
RADICALES	784

DIPUTADOS—

CONSERVADORES	1.111
RADICALES	786

CHIVILCOY

ELECTORES—

RADICALES	1.725
CONSERVADORES	1.703

DIPUTADOS—

RADICALES	1.723
CONSERVADORES	1.706

COLON

ELECTORES—

CONSERVADORES	715
RADICALES	431

DIPUTADOS—

CONSERVADORES	712
RADICALES	435

CORONEL DORREGO

ELECTORES—

CONSERVADORES	462
RADICALES	272

DIPUTADOS—

CONSERVADORES	463
RADICALES	273

COMPUTOS HASTA LAS 3 P. M.

Después de los últimos cómputos, la situación general de la provincia es la siguiente:

ELECTORES—

CONSERVADORES	29.374
RADICALES	28.047

Resultado general por secciones

(Hasta hoy a las 12 m.)

ELECTORES

	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª
RADICALES	2.852	1.999	4.324	3.414	3.565
SOCIALISTAS	2.187	2.469	4.125	4.472	2.183

DIPUTADOS

	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª
CANTILO	2.655	1.870	3.948	3.002	3.376
GALLO	2.702	1.898	4.043	3.121	3.453
SAGUIER	2.647	1.888	4.009	3.062	3.375
GOYENECHE	2.564	1.830	3.851	2.996	3.211
MOLINA	2.668	1.888	3.985	3.074	3.359
LAGOS	2.623	1.874	3.955	3.021	3.310
MELO	2.691	1.892	4.043	3.100	3.421
BONIFACIO	2.406	1.711	3.488	2.656	2.870
JUSTO	1.892	2.061	3.805	4.018	1.607
DICKMANN	1.833	2.010	3.730	3.990	1.532
LEMOS	1.800	1.992	3.684	3.964	1.501
BUNGE	1.846	2.029	3.768	4.030	1.576
GROSSO	1.802	1 998	3.674	3.949	1.490
DE ANDREIS	1.864	2.009	3.702	4.030	1.528
VIDAL	1.780	1.978	3.649	3.933	1.450
PENELON	1.755	1.913	3.500	3.801	1.380
PALACIOS	1.292	1.079	2.194	3.801	1.758

DIPUTADOS—

CONSERVADORES	29.304
RADICALES	27.870

PROVINCIA DE SANTA FE

DIPUTADOS—

R. DISIDENTES	5.014
RADICALES	3.126
DEMOCRATAS	1.629

ELECTORES—

R. DISIDENTES	5.014
RADICALES	3.126
DEMOCRATAS	1.629

PROVINCIA DE TUCUMAN

DIPUTADOS—

RADICALES	8.596
DEMOCRATAS	4.173

ELECTORES—

RADICALES	8.610
DEMOCRATAS	4.148

PROVINCIA DE CORRIENTES

DIPUTADOS—

L. SOSA	7.675
A. CONTTE	7.663
B. F. SOLARI	7.592
DIAZ COLODRERO	4.726
F. SOLARI	4.678
R. BELTRAN	4.648
A. MORA Y ARAUJO	4.291
C. J. BENITEZ	4.272
J. P. ACOSTA	4.270

ELECTORES—

DEMOCRATAS	7.393
AUTONOMISTAS	4.637
RADICALES	4.351

PROVINCIA DE CORDOBA

DIPUTADOS—

RADICALES	21.652
DEMOCRATAS	8.285

ELECTORES—

RADICALES	21.932
DEMOCRATAS	7.802

PROVINCIA DE ENTRE-RIOS

DIPUTADOS—

RADICALES	4.621
DEMOCRATAS	3.903

ELECTORES—

RADICALES	4.626
DEMOCRATAS	3.887

PROVINCIA DE CATAMARCA

Terminó el escrutinio

DIPUTADOS—

CONCENTRACION	6.795
RADICALES	5.751

ELECTORES—

CONCENTRACION	6.795
RADICALES	5.751

PROVINCIA DE MENDOZA

DIPUTADOS—

JOSE N. LENCINAS	14.958
LUCIO FUNES	10.524
RAMON MOREY	1.072

ELECTORES—

RADICALES	15.082
POPULARES	10444

Terminada definitivamente.

PROVINCIA DE SAN JUAN

DIPUTADOS—

R. VIDART	6.658
H. C. VIDELA	6.595
A. V. QUIROGA	5.771
A. DE LA R. PONTE	5.719

ELECTORES—

CONCENTRACION	6.642
RADICALES	5.734

PROVINCIA DE LA RIOJA

DIPUTADOS—

CONSERVADORES	3.163
RADICALES	2.468

ELECTORES—

CONSERVADORES	3.163
RADICALES	2.468

PROVINCIA DE SALTA

DIPUTADOS—

AGUSTIN USANDIVARAS	7.329
JULIO CORNEJO	6.990
CARLOS ONTES	5.100
ABRAHAN ECHAZU	4.729

ELECTORES—

PROVINCIALISTAS	6.928
RADICALES	5.132

SAN LUIS

Hasta La Toma y 7a. Mercedes

DIPUTADOS—

J. E. GARRO ALLENDE (D.)	2.062
A. ARANCIBIA RODRIGUEZ (D.)	2.049
M. E. Pastor (P.)	1.781
E. MORA OLMEDO (P.)	1.741
A. QUIROGA (R.)	1.230
D. TABOADA (R.)	1.216

ELECTORES—

DEMOCRATAS	2.050
POPULARES	1.726
RADICALES	1.246

JUJUY

Hasta Ledesma

DIPUTADOS—

A. PUCH (P.)	2.560
E. CLAROS (R.)	1928

ELECTORES—

PROVINCIALISTAS	2.560
RADICALES	1.928

SANTIAGO DEL ESTERO

DIPUTADOS—

S. E. CORVALAN (R.)	492
O. CORDERO (R.)	466
D. JIMENEZ (U. D.)	263
A. OLMEDO (U. D.)	255
J. C. PINTO (D.)	56
D. GOROSTIAGA (D.)	36

ELECTORES—

RADICALES	555
U. DEMOCRATICA	256
DEMOCRATAS	41

CORDOBA

Estado del escrutinio

CORDOBA, abril 7. — La posición actual de los candidatos, comprendiendo la parte revisada de Marcos Juárez, y sin contar Río Cuarto es: Diputados, radicales Gonzalez 21.652; Vaca Narvaa 21.974; Rodríguez 21.857; Zalazar 21.838; De Anquín 21.799 y Carranza 21.899.

Demócratas: Barco 8.285; Núñez 7.451; Maidana 7.377; Rothe 7.152; Pitt 6.890; Iturraspe 7.063.

Socialistas: 366. Electores radicales 21.932; demócratas 7.802 y socialistas 359. Estos datos son hechos sobre cálculos aproximados, pues la junta no facilita datos con exactitud.

SAN JUAN

Elecciones

SAN JUAN, abril 7, (1.35 a. m.) — Continuó el escrutinio de las mesas de Caucete, 25 de Mayo, Angaco Sud, Albardón y Ullum, dando el total de 1955 votos para la concentración oficialista y 1406 para los radicales.

ULTIMO MOMENTO

CAPITAL

4.15 p. m.

Circunscripción 6. 1.mesa 261. — Electores: radicales, 80; socialistas, 60; diputados: Cantilo, 66; Gallo, 68; Saguier, 67; Goyeneche, 64; Molina, 72; Lagos, 67; Melo, 68; Bonifacio, 59.

Justo 58, Dickmann 53, Lemos 55, Bunge 51, D. Andreis 56, Grosso 54, Vidal 53, Penelón 49, Palacios 54.

Mesa 233.—Electores: Radicales 82; socialistas 91; diputados: Cantilo 71; Gallo 64; Saguier 62; Goyeneche 58; Molina 67; Lagos 60; Melo 65; Bonifacio 59.

Justo 79, Dickmann 78, Lemos 78, Bunge 77, De Andreis 78, Grosso 80, Vidal 75, Penelón 73.

LA EPOCA PUBLICARA A LAS 8 P. M., UNA EDICION EXTRAORDINARIA CON LOS RESULTADOS DEL ESCRUTINIO EN TODA LA REPUBLICA.

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION POLITICA

LA LUCHA PARLAMENTARIA — LOS DISCURSOS DE MACKENNA Y DE BETHMANN HOLLWEG — ARROGANCIAS DE INGLATERRA Y DE ALEMANIA — HABILIDAD DEL CANCILLER IMPERIAL — LAS OPOSICIONES ENMUDECEN — LA PROLONGACION DE LA GUERRA — ALGUNAS CONSIDERACIONES.

La lucha a muerte entablada entre los aliados y Alemania, no sólo tiene por teatro el campo de batalla o los mares. La lucha se libra también día y noche entre las cancillerías y los parlamentos, y así vemos continuamente que a una nota de la Entente denunciando cualquier hecho reputado de anormal replican los imperios centrales con otro documento de defensa o de contraataque, y así observamos también que apenas en una cámara se ha hecho una declaración, el parlamento de otro beligerante hace oir su voz y procura cubrir la del contrario.

Tal ha sucedido con la exposición financiera del ministro de hacienda de la Gran Bretaña, Mr. Mackenna.

Apenas se apagó el ruido de la cascada de los millones del tesoro británico y se desvaneció el deslumbramiento de las cifras fabulosas dispuestas para recursos de guerra, cuando hemos oído el fragor de la catarata oratoria del canciller imperial de Alemania.

Mackenna declaró que Inglaterra está dispuesta a proseguir la lucha hasta obtener la victoria final, y para ello el Reino Unido está resuelto a todos los sacrificios; Bethmann Hollweg expuso que Alemania está vencedora en todos los frentes de batalla, que el hambre es un fantasma inventado por los aliados, que el imperio está en condiciones de salir triunfante de la dura prueba a que se ve sometido y que Prusia es invencible y los germanos conseguirán sus propósitos que implican, según el canciller, progreso y civilización.

Los dos campeones, el británico y el germano han sostenido su tesis con el mismo calor y fe; los dos pronostican la victoria para los suyos.

Este espectáculo se viene repitiendo desde que se rompieron las hostilidades y nadie se deja convencer, y así se seguirá hasta que las armas lo decidan y uno de los dos bandos se dé por vencido o ambos a un tiempo agitados manifiesten deseos de poner fin a la lucha.

Eta voz no se oirá hasta que no esté muerto el orgullo nacional, que es el pan con que se alimentan los pueblos en guerra.

El discurso del canciller de Alemania ha tenido la virtud de acallar la oposición de algunos grupos parlamentarios del Reichstag. La declaración de que la guerra de submarinos se proseguirá con el mismo vigor que en tiempos del almirante Von Tirpitz, halagó a los conservadores, y el porvenir reservado a la Polonia y a Bélgica causó satisfacción al grueso de los socialistas.

La palabra del doctor Bethmann ha tenido suficiente autoridad para sofocar ligeros movimientos de rebeldía de los bandos políticos, y en este sentido el gobierno ha conseguido un triunfo, puesto que ha resuelto un conflicto interno que amenazaba perturbar los planes de política exterior.

Por otra parte, y dejando a un lado algunos desplantes exigidos tal vez por la necesidad de entonar el espíritu público de Alemania, hay que reconocer que el fondo del discurso del canciller imperial es bastante sereno y que ofrece coyuntura para una paz honrosa.

Sin embargo, esta coyuntura no será aprovechada por los aliados, cuyos ejércitos necesitan recobrar su prestigio, existiendo además en la Entente la desconfianza acerca del porvenir y de los planes de Alemania.

La cuádruple entente entiende que es indispensable el aniquilamiento del militarismo alemán.

¿Es esto posible cuando se trata de una nación armada de 70 millones de habitantes? Tal vez; pero la empresa es harto difícil, exigirá muchos años, y la resistencia humana y la capacidad económica de los pueblos tienen sus límites.

¿Qué harán los beligerantes si transcerre la primavera y el otoño y la guerra continúa en el mismo estado indeciso del presente momento? ¿Continuaria? ¿Hasta cuándo? ¿Como?

Son éstas otras tantas pregentas qce envuelven otros tantos problemas, todos ellos de dificilísima solución.

Esperemos, sin embargo, que no llegue el año 1917 sin que termine esta horrible contienda.

FRENTE OCCIDENTAL

La lucha en las márgenes del Mosa

LA BATALLA DE VERDUN. — LOS COMBATES DE CAILLETE Y DE HAUCOURT. — EXITOS DE LOS FRANCESES. — CONQUISTA DE POSICIONES. — LA SEGUNDA LINEA DE VERDUN. — ACCIONES EN EL ARGONA. — DUELOS DE ARTILLERIA EN EL WOEVRE. — EN LAS LINEAS BBRITANICAS. — OTRAS INFORMACIONES.

PARIS, abril 7. — Se dió esta mañana a la publicidad la siguiente nota oficiosa:

"Los combates se reanudaron con encarnizamiento en el frente de Verdun, al fin del día 5 y la noche siguiente:

"En la margen izquierda del Mosa, después de un bombardeo extremadamente violento, el enemigo lanzó una división al ataque contra las dos salientes que forman nuestras líneas en el bosque de Avocourt y delante de Bethincourt.

Bethincourt, que constituye el punto más avanzado de nuestras líneas, situada en el fondo de una cuenca, está fuertemente amenazada. Sin embargo, determinó los esfuerzos del enemigo tendiente a apoderarse de esa aldea.

Parece que el estado mayor francés, contrariamente a lo que hacía primitivamente, trata ahora de conservar las salientes y sacar de ellas todas las ventajas tácticas para infligir al enemigo pérdidas considerables.

"Simultáneamente con el ataque a Bethincourt, los alemanes se encarnizaron contra la pequeña aldea de Haucourt, a favor de la noche. Después de múltiples fracasos y pérdidas considerables, lograron sentar pie en Haucourt, que conservamos bajo nuestro fuego.

"En la izquierda fuímos nosotros los que lanzamos después de una corta preparación de artillería un vigoroso ataque, que desembocó del reducto de Avocourt y tuvo completo éxito"

El esfuerzo del enemigo prosigue en ese sector para intentar acercarse progresivamente de Morthomme por Bethincourt y de la cota 304 por Haucourt. Estos puntos principales de nuestra primera línea de resistencia se apoyan sobre nuestras posiciones de segunda línea, que los alemanes bombardean con encarnizamiento, que es todavía más fuerte que en la primera línea que opone al avance del enemigo una serie de obstáculos casi insuperables. Los alemanes, impotentes al oeste del Mosa, no fueron más felices al este de ese río. Dos veces emprendieron ataques contra el bosque de la Caillette, y sólo lograron hacerse destrozar.

"Al sudoeste del fuerte de Douaumont, nuestros infantes, por medio de combates con granadas y bayonetas, consiguieron progresar en las galerías de los obrajes enemigos en un frente de 500 metros y con un ancho de 200. El adversario, después de su fracaso en la aldea de Vaux, pareció querer emprender un nuevo ataque contra Cote-du-Poivre, pero fué impedido por nuestros tiros de barrida Así, a pesar del número de sus asaltos, el enemigo no obtuvo todavía hoy ninguna ventaja mientras que ganamos terreno en muchos lados del Mosa".

PARIS, abril 7. — El ministerio de guerra dió a publicidad los siguintes informes acerca de las operaciones militares durante la última jornada.

"En el Argona, un ataque por sorpresa realizado esta mañana por nosotros contra las trincheras enemigas en el camino de Saint-Hubert, nos permitió infligir pérdidas considerables al enemigo y hacer 20 prisioneros Mientras efectuábamos ese ataque, nuestra artillería en el sector vecino bombardeó violentamente la parte del bosque de Avocourt que ocupan los alemanes.

"En la región de Verdun el enemigo, después de una calma relativa, durante la tarde mostró gran actividad al anochecer y durante la noche al oeste del Mosa. Efectuó un violentísimo bombardeo contra la región comprendida entre Avocourt y Bethincourt. Este fué seguido por una serie de ataques con grandes efectivos contra las dos principales salientes de ese frente. En nuestra derecha todos los esfuerzos del enemigo contra la aldea de Bethincourt fueron quebrantados por nuestro fuego. Al mismo tiempo el enemigo atacó furiosamente en el centro la aldea de Haucourt, y después de repetidos reveses y de sangrientos sacrificios consiguió establecerse durante la noche en dicha obra, la cual se encuentra ahora bajo el fuego de nuestras posiciones, que la dominan.

"Por nuestra parte, después de una breve preparación de artillería, efectuamos un enérgico ataque desde el reducto de Avocourt, con el propósito de unir el reducto con una de nuestras obras de defensa situada en el borde de la parte nordeste del bosque Avocourt. En el curso de esta operación, que tuvo éxito completo, nos apoderamos de una gran porción de terreno llamada el bosque de Carré. Hicimos 50 prisioneros.

"Al este del Mosa dos ataques enemigos contra nuestras poisciones en el norte del bosque de Caillette no dieron otro resultado que ocasionar a los alemanes pérdidas importantes.

"Del resto del frente no hay nada que anunciar".

"En el Argona hicimos volar una mina en la región de Vanquois.

"Al este del Mosa los alemanes continuaron bombardeando persistentemente la saliente formada por las aldeas de Bethincourt, Esnes y Montzeville.

"Al este del Mosa los alemanes bombardearon violentamente durante el día el cerro de Paivre, haciéndonos prever un enérgico ataque; pero el vigoroso fuego de nuestra artillería impidióles salir de las trincheras.

"Al sudoeste del fuerte de Douaumont hubo una serie de pequeños combates, prodiciéndose algunos encuentros cuerpo a cuerpo. En el curso de esas acciones nuestras tropas lograron progresar en las trincheras de comunicación y en las defensas enemigas en un frente de 500 metros de extensión y 200 de profundidad. Al terminar el día los alemanes nos contraatacaron, pero fracasaron completamente.

"En el Woevre nuestras baterías concentraron su fuego contra varios puntos del frente enemigo.

"En la Lorena nuestra artillería se mostró activa al este de Luneville, entre Vezoude y los Vosgos.

"En el resto del frente no ocurrió nada importante, exceptuando los habituales cañoneos".

LONDRES, abril 7. — El War Office publicó el siguiente parte del comandante en jefe, general Haig:

"En la madrugada, después de un violento nuevas trincheras en Saint-Eloi. Se combatió nuevas trincheras en Saint-Eloy. Se combatió durante todo el día. La lucha continúa.

"En Home un pequeño destacamento penetró en nuestras trincheras, pero fué prontamente desalojado con algunas bajas.

«Hubo actividad de artillería por ambas partes en Liévin, Lens y Boesinghe".

NUEVA YORK, abril 7. — De Berlín telegrafían el siguiente despacho oficial dado al público por el estado mayor general alemán:

"Al oeste del Mosa hubo una viva preparación de artillería en el distrito de Haucourt. Por la tarde la infantería alemana también entró en acción y asaltó y tomó la aldea de Haucourt y un punto de apoyo francés, poderosamente fortificado, situado al este de la aldea. El enemigo, además de sus pérdidas sangrientas, perdió once oficiales y 530 soldados no heridos, que hicimos prisioneros.

"A la derecha del Mosa los franceses realizaron una nueva tentativa contra las posiciones en el bosque de Cailette y al noroeste del mismo, que tomamos del 2 al 4 del corriente. Su ataque fué rápidamente contenido".

PARIS, abril 7. — Se anuncia oficialmente que durante el mes de marzo nuestra aviación demostró mucha actividad en todo el frente, especialmente en la región de Verdún, donde abatimos a 31 aviones, entre los cuales dos en el interior de nuestras líneas y 22 en las líneas enemigas. La suerte de esos últimos fué que nuestros aviadores los atacaron en el interior de las líneas enemigas y vieron a doce caer en llamas, diez caer en espiral.

Además, abatimos a 4 aviones en nuestras líneas de los alrededores de Avocourt y tres en el interior de las líneas enemigas.

En total, durante el mes de marzo hubo 35 aviones alemanes destruídos. Perdimos tres, uno en nuestras líneas y doce en las líneas alemanas. Las desproporciones en las caídas en el interior y exterior de las líneas alemanas son significativas. Encontramos sobre un prisionero órdenes dadas a los aviadores alemanes de evitar franquear nuestra línea.

Nuestros aviones, al contrario, vuelan continuamente sobre el terreno enemigo, buscando combate.

La acción naval

El tonelaje marítimo británico

Un torpedero inglés encallado

LONDRES, abril 7. — La agencia Reuter informa que en la Cámara de los Comunes, contestando a una interrogación, el ministro del comercio, S. Runciman, dijo que al final de cada uno de los tres últimos años el tonelaje neto inscripto en el registro marítimo británico era respectivamente de:

12.120.000	toneladas para	1913
12.415.000	" "	1914
12.416.000	" "	1915

LONDRES, abril 7. — Según un despacho de Amsterdam recibido por la Central News, en la costa de la isla de Vliclaud ha encallado un torpedero británico.

LONDRES, abril 7. — «The Times» anuncia en su edición de la fecha que el vapor «Simla», propiedad de la Peninsular and Oriental Company, ha sido hundido por un submarino en el Mediterráneo.

LONDRES, abril 7. — Un submarino alemán hundió al vapor británico «Clan Campbell» en el Mediterráneo, sin previo aviso.

WASHINGTON, abril 7. — El cónsul de los Estados Unidos en el Havre anuncia el hundimiento del vapor noruego «Baus».

Cree que fué atacado por un submarino.

Cuatro de los tripulantes perecieron y catorce fueron salvados.

No había norteamericanos a bordo.

LONDRES, abril 7. — El Lloyd anuncia que el vapor español «León XIII» recogió nueve tripulantes del buque noruego «Marika» que iba en viaje de Buenos Aires a Copenhague y fué echado a pique.

Anuncia también el Lloyd que el buque «Vesuvio» fué hundido. De su tripulación 15 han sido desembarcados y seis perecieron.

LONDRES, abril 7. — Un despacho que se acaba de recibir dice que es falsa la noticia del hundimiento del vapor italiano «Vesuvio»

Las finanzas británicas

El presupuesto de Inglaterra

La exposición de Mr. Mackenna

ALEMANIA Y LA GRAN BRETAÑA

Sus recursos financieros

LONDRE, abril 7. — La agencia Reuter recibe de fuente británica oficial la comparación siguiente entre los presupuestos y situaciones financieras respectivas del Reino Unido y Alemania.

"Hay que estar satisfecho del neuvo presupuesto británico, como una indicación de la solidez financiera del Reino Unido. Vamos en el corriente del año en curso a pedir al impuesto una suma dos veces superior a la de nuestras entradas totales d eantes de la guerra. Tan considerable que sea la deuda cuando lleguemos al final del año, su total será un de poco superior a cinco veces nuestras entradas nacionales.

El hecho todavía más satisfactorio es la serenidad imperturbable con la cual la población acoge a los nuevos impuestos.

"La opinión unánime es que el país puede soportar esos impuestos y aun impuestos más considerables.

"El ministro de Hacienda no se ha entregado a trabajosas comparaciones como el ministro de hacienda alemán Helfferich, entre las finanzas británicas y las alemanes. El ministro Helfferich podrá en el silencio de su gabinete establecer el paralelo de esa franca exposición de la situación del Reino Unido y los detalles de la finanza aleamna que no quiso hacer público. No podemos hacerlo solamente que con los pocos y raros guarismos sometidos por él al Reichstag.

"Para el último año fiscal completado antes de la paz, es decir de 1913 a 1914 el total de las entradas del errado llegaba a 198 millones de esterlinas para el Reino Unido y alrededor de 180 millones para Alemania. Las entradas para 1916-1917 están evaluadas a 502 millones para el Reino Unido y alrededor de 183 millones para Alemania. Eas última cifra comprende al impuesto sobre los beneficios producidos por la guerra, por medio del cual el ministro de Hacienda alemán espera compensar el deficit de los impuestos ya existentes y además 25 millones de esterlinas de los nuevos impuestos y que no reemplazará en la guerra el rendimiento de la contribución de guerra de 1913 que no figura ya en el presupuesto alemán.

"En el curso del mismo período las entradas del estado británico s ehabrán acrecentado en más de trescientos millones de esterlinas.

"Al 31 de marzo 1917, y deducción hecha de 800 millones de esterlinas adelantadas a los aliados y a las colonias autonomas, el neto de la deuda total británica será de dos mil millones 6b0 millones de esterlinas.

"El servicio de esa deuda, comprendido los pagos sustenciales al fondo de amortización, constituirán la carga anual de 145 millones. Añadiendo a esa suma 20 millones para pensiones, tenemos 165 millones y esta suma representa la totalidad de nuestros gastos de guerra además de los gastos normales de tiempo de paz.

"uponemos un instante que después de la guerra los gastos sean los mismos, sin contar las cargas de la deuda y de las pensiones tendramo que cubrir anualmente y para todo 338 millones de libras esterlinas. Entonces, gracias a nuestros impuestos actuales y deducción hecha del rendimiento temporario del impuesto sobre los beneficios producidos por la guerra, dispondríamos de 423 millones de entradas y un sobrante de 85 millones de esterlinas.

"¿En qué posición se encuentra Alemania? Poniendo las cosas en el mejor punto de vista posible, los cargos de su deuda sin que ningún pago sea previsto para los fondos de amortización son avaluados ya a 115 millones de esterlinas para 1916 y 1917. Esas cargas serán entonces tan pesadas como las de la deuda británica. Si deducimos las cargas de la deuda y gastos extraordinarios de guerra para 1913-14 impuestos por la ley de defensa, queda alrededor de 150 millones como gastos normales y sin que ninguna suma sea prevista para amortización y pensiones. Alemania después de la guerra tendrá entonces que hacer frente a un gasto de 500 millones.

"Por otra parte sedebe tener en cuenta 25 millones procedentes del rendimiento de nuevos impuestos, d emanera que las entradas netas después de la guerra se eleven a 85 millones.

"Si la paz viniera para fines de este año financiero, el Reino Unido tendría un sobrante de 85 milloes de esterlinas y Alemania un deficit de más de 100 millones. Desde el principio de la guerra el Reino Unido se ha creado con serenidad un suplemento de entradas de 300 millones de esterlinas. A juzgar por la prensa alemana, todos los partidos en Alemania protestan ya contra uno o otro de los nuevos impuestos destinados a producir 25 millones de esterlinas. ¿Qué ocurrirá cuando el fisco llegará a percibir más de cien millones?"

SITUACION MILITAR

LA BATALLA DE VERDUN. — EL EJERCITO DEL KRONPRINZ SE APODERA DE LA ALDEA DE MAUCOURT. — LOS FRANCESES TOMAN EL BOSQUE DE CARRE. — EXITO REPUBLICANO AL SU DOESTE DE DOUAUMONT. — FELIZ GOLPE DE MANO EJECUTADO POR LOS FRANCESES. — LAS OPERACIONES EN EL FRENTE AUSTRO-ITALIANO. — AL ESTE DE SELZ LOS PENINSULARES SON DESALOJADOS DE SUS TRINCHERAS. — ATAQUES AUSTRIACOS CERCA DE BRENTA RECHAZADOS. — NUEVO TRIUNFO BRITANICO EN LA MESOPOTAMIA.

Después de tres o cuatro días de fracasos, los alemanes realizaron el miércoles por la noche un ataque afortunado. Los resultados de sus operaciones en el curso de la actual semana hacían creer que los germanos habían sido definitivamente contenidos en su ofensiva contra la fortaleza de Verdun. Su última acción ha venido a demostrar por lo menos que su empuje aun no ha sido del todo quebrantado.

El éxito alemán de anteayer es puramente local. Por lo demás, aunque obtuvieran muchos éxitos como ese, la amenaza sobre Verdun no sería mucho mayor. En la actualidad la conquista de la célebre fortaleza es cosa poco menos que imposible.

No hay que olvidar, por otra parte, que los franceses han empezado a reconquistar el terreno perdido; de modo que un triunfo de los alemanes en un punto queda anulado en seguida por un fracaso en otro.

Veamos el éxito aludido.

El miércoles, poco antes de anochecer, la actividad de la artillería alemana aumentó en intensidad en el sector comprendido entre Avocourt y Bethincourt, al oeste del Mosa. A esa actividad siguió una serie de ataques extremadamente violentos contra las dos salientes principales del mencionado sector. Los ataques contra la derecha francesa en Bethincourt, fueron quebrantados por el fuego de los republicanos. En vista de eso, los alemanes redoblaron sus esfuerzos en el centro contra Hancourt y, después de repetidos fracasos y de sacrificios muy sangrientos, lograron apoderarse de dicha aldea y de un punto de apoyo situado al este de la misma. Durante la acción, los alemanes hicieron prisioneros a once oficiales y 530 soldados pertenecientes a dos divisiones francesas.

Los republicanos, que ocupan posiciones dominantes, tomaron inmediatamente a Hancourt bajo el fuego concentrado de sus cañones. No contentos con eso y deseosos de vengar el revés, los republicanos, trás una breve preparación de artillería, efectuaron un vigoroso ataque, saliendo del reducto de Avocourt con el propósito de unir dicho reducto con las obras de defensa francesas que quedan en la orilla norte del bosque de Avocourt. El ataque tuvo éxito completo, pues los republicanos se apoderaron de una porción de terreno conocida con el nombre de bosque de Carré, y tomaron 50 prisioneros.

También al este del Mosa fué la suerte favorable para las armas francesas. Al sudoeste del fuerte de Douaumont, en la región del bosque de Caillette, se libraron ayer numerosos y pequeños combates, en el curso de los cuales los soldados del general Petain realizaron progresos en las trincheras de comunicación y en las defensas alemanas en un frente de 500 metros de extensión y 200 de profundidad. Los germanos efectuaron por la tarde un contraataque, siendo rechazados.

En la mañana de ayer los franceses llevaron felizmente a cabo un golpe de mano contra una trinchera alemana cerca del camino de Saint-Hubert, en el Argona. Después de causar bajas importantes al enemigo y destruír la posición asaltada, los republicanos se retiraron a sus trincheras llevándose unos 20 prisioneros.

Las operaciones en el frente austro-italiano continúan siendo activas. El fuego de los cañones y los ataques de infantería son constantes. Sólo el mal tiempo obliga al reposo a austríacos y peninsulares. Ayer, las fuerzas austro-húngaras desalojaron a los italianos de unas posiciones que éstos les habían arrebatado al este de Selz.

Los peninsulares realizaron por su parte, una serie de briosos asaltos al noroeste del valle de Ledro y en el valle de Acne; pero fueron rechazados. Igual suerte tuvieron los austriacos en sus ataques en la zona de Larganza, cerca de Brenta. En esta acción, los austro-húngaros sufrieron pérdidas considerables.

Los ingleses han reanudado enérgicamente la ofensiva en la Mesopotamia. Después del triunfo de que dimos cuenta ayer, han continuado atacando. Sus ataques han sido fructuosos, pues se han apoderado de Felaie, punto por cuya posesión habían ya combatido con mala fortuna.

Los turcos tienen ahora que resistir dos ofensivas: la de los rusos en el Cáucaso y la vigoroso de los ingleses en la Mesopotamia. ¿Podrán resistir eficazmente el doble movimiento?

FRENTE AUSTRO-ITALIANO

Las últimas operaciones en los sectores

COMBATES EN LA GIUDICARIA. — DERROTA AUSTRIACA EN LARDARO. — GRANDES DUELOS DE ARTILLERIA AL NOROESTE DE GORIZIA. — ATAQUES AUSTRIACOS RECHAZADOS EN EL CARSO. — EL REY VICTOR MANUEL EN EL FRENTE. — SESION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS. — LA CONFERENCIA DE PARIS Y LA RENUNCIA DEL GENERAL ZUPELLI.

ROMA, abril 7. — Los corresponsales que se hallan en Udine y que visitan continuamente las líneas avanzadas, envían correspondencias dando cuenta de los últimos avances de las tropas italianas.

Todos hacen extremados elogios de la brigada Acqui, que en las reñidas acciones de Rauchkofel consiguió con su heroísmo grandes glorias para el ejército italiano. Sin embargo, mucha parte de ese triunfo se debió a la admirable conducta de la artillería de los peninsulares. Jamás se comprobó acción más eficaz y mortífera.

ROMA, abril 7. — Se insiste en que el generalísimo Cadorna celebró una reunión con los jefes de cuerpo de ejército y les expresó su nuevo plan d eataque a las líneas austriacas.

Dicho plan fué aprobado por unanimidad, pero se ignora en qué consiste y cuándo se pondrá en ejecución.

A juzgar por la gran acumulación de material de guerra y de tropas, se estima que se está en vísperas de un movimiento general ofensivo y se estima que Gorizia y Rovereto serán los puntos elegidos para esta formidable embestida.

ROMA, abril 7. — El estado mayor general permitió la publicación del siguiente boletín, que contiene los informes relativos a las últimas operaciones:

"Los destacamentos de nuestra infantería se mostraron muy activos en el frente del Stelvio y de Las Giudicarias.

"Ha habido duelos de artillería desde el Garda hasta el Astico.

"En el valle Sugana, en la zona de Lardaro rechazamos un ataque del enemigo causándole graves pérdidas.

"En el alto Isonzo las lluvias y las neblinas fueron un obstáculo para las operaciones; a pesar de esto, la acción de la artillería fué intensa al noroeste de Gorizia.

"En la zona del Carso el martes por la noche rechazamos reiterados asaltos enemigos contra las nuevas posiciones que ocupamos en el monte San Michele.

NUEVA YORK, abril 7. — De Viena anuncian que el estado mayor austriaco publicó el siguiente boletín:

"Despejamos completamente de enemigos las trincheras que los italianos nos habían quitado al este de Selz. Rechazamos varios contraataques.

"La artillería enemiga se mostró activa en los sectores de los valles de Ledro y Giudicaria.

"Rechazamos débiles ataques italianos contra nuestras posiciones al nordeste del Ledro y en el Daone".

ROMA, abril 7. — Los diarios manifiestan que el rey Víctor Manuel continúa exponiendo su vida, sin tener en cuenta los respetuosos consejos de sus edecanes. Se sabe que durante la batalla de Grafenberg el rey Víctor Manuel subió a un observatorio para presenciar las fases de la acción.

Mientras el soberano estaba ocupado en observar con los gemelos los movimientos de las tropas, estallaron con pocos segundos de intervalo entre sí tres sharapnells a corta distancia del observatorio.

Contrariamente a las respetuosas presiones de sus edecanes, el rey no quiso abandonar el puesto de observación y ordenó que ahí mismo se le sirviera el almuerzo.

ROMA, abril 7. — La dimisión del ministro de Guerra, general Zupelli, sigue siendo tema de variados comentarios del público.

Se han formado dos bandos. Unos aplauden a dicho general por su resolución y otros lo censuran, señalando que en los actuales momentos debe sacrificar pequeñas heridas de amor propio en aras de la patria y seguir con la carga de responsabilidades del cargo honroso que desempeñaba.

Los órganos oficiosos manifiestan que es absolutamente inexacto que el general Zupelli haya estado en disidencia con el general Cadorna sobre el plan de ofensiva y cooperación del ejército italiano en los Balcanes.

El general Zupelli se dispone a salir para el frente de batalla, a fin de asumir el mando de una división.

ROMA, abril 7. — La sesión de la Cámara de Diputados ofreció mucho interés, porque los miembros de dicha rama legislaiva interrogando al gobierno acerca de los resultados de la conferencia de París y de la visita de Mr. Asquith a Roma.

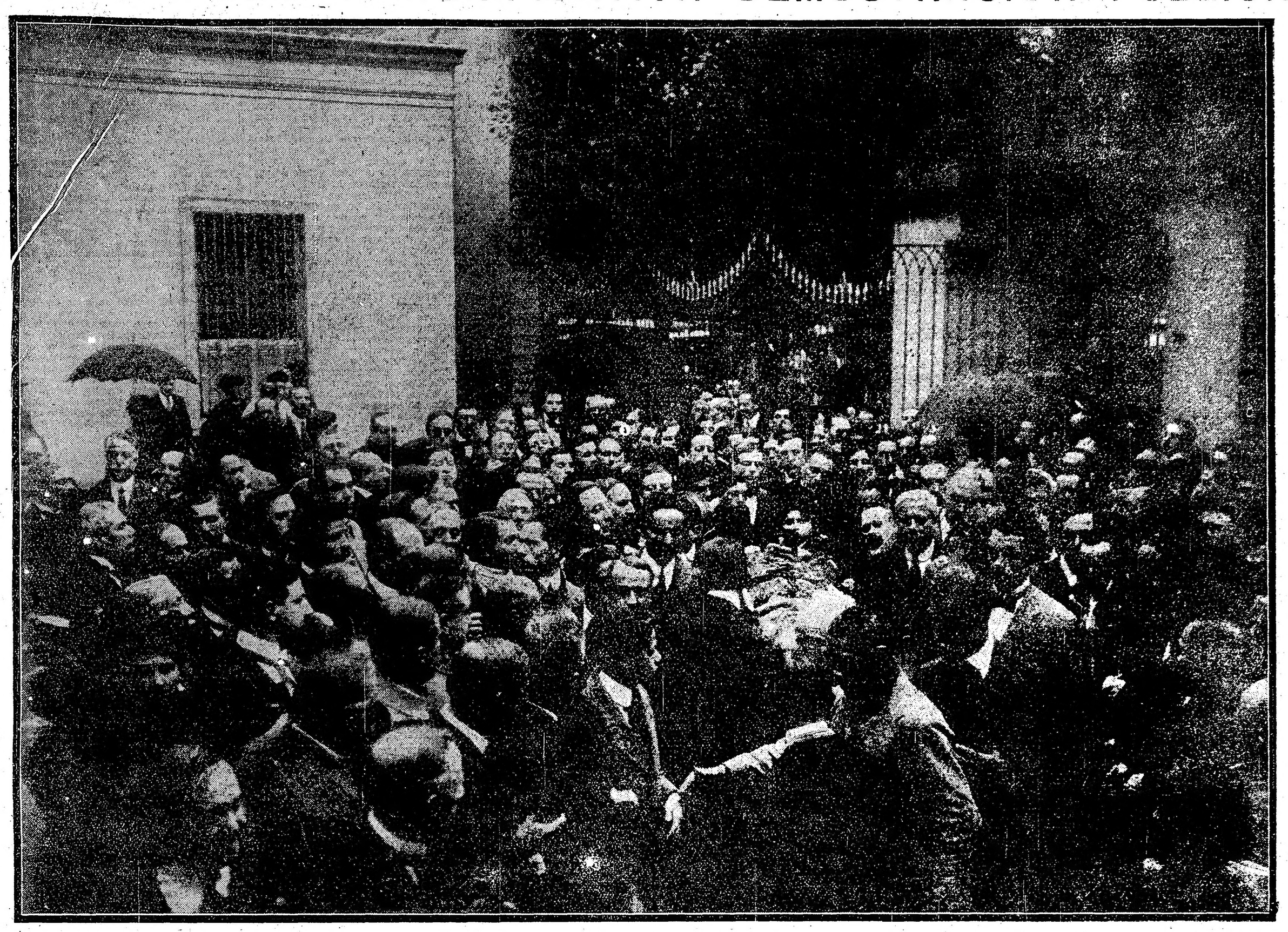
Contestó a esas interrogaciones, en forma muy discreta, el jefe del gabinete, señor Salandra, pero no dejó trasluc ir nada que pudiera iluminar a la Cámara, alegando razones de Estado.

Respecto a la renuncia del general Zupelli, negó que ella obedeciera a desacuerdos con el gobierno.

CORONEL MARTIN D. IRIGOYEN

SEPELIO DE SUS RESTOS

UNA GRANDE Y SIGNIFICATIVA DEMOSTRACION PUBLICA



El cortejo fúnebre llegando a la iglesia del Pilar

La crónica que damos a continuación del acto de la inhumación de los restos del coronel Irigoyen, puede proporcionar a nuestros lectores una idea más o menos exacta de los homenajes que se han tributado al distinguido ciudadano como asimismo del profundo pesar que ha causado su fallecimiento.

La desaparición de un hombre de ese temple, cuya vida ha sido un alto ejemplo de honestidad republicana, no podía dejar de provocar aquellas hondas y espontáneas manifestaciones de condolencia. La suma de virtudes que adornaban al coronel Irigoyen, su personalidad intachable, que resumía la línea armoniosa y severa de un espíritu de excepción, tenían necesariamente que ser admiradas y respetadas por quienes, ya sea en la intimidad o en las agitaciones políticas, tuvieron oportunidad de aproximarse al eminente ciudadano.

Todo en él, en efecto, contribuía a suscitar en los demás sinceras y perdurables simpatías. Sus amigos, que tuvieron en el coronel Irigoyen un corazón siempre abierto y una palabra siempre alentadora y amable, participaron del duelo de su muerte como si les fuera propio. Sus correligionarios, que lo proclamaron recientemente candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires, ven en la desaparición del coronel Irigoyen la muerte de las esperanzas que en su inteligencia y su honestidad tenían cifradas. El país, en fin, que pierde un servidor leal y un talento esclarecido, se asocia al luto causado por su fallecimiento, toda vez que contemplaba en esta página ilustre a uno de sus hijos que más y mejor contribuyeron a dignificarlo.

No le ha llegado al coronel Irigoyen la hora de las alabanzas; antes bien, le ha llegado la hora en que se valoran las condiciones intelectuales y morales, y se rinde a ellas el homenaje que incuestionablemente merecían.

No es, por cierto, el elogio trivial y despreciable el que ha sonado esta vez como un falso tributo: ha sido el reconocimiento a las virtudes del extinto, que en su larga y agitada vida enseñó el culto de la patria, el amor a las instituciones, el acendrado cariño a las amarguras populares. Vinculado a su pueblo, supo comprender sus necesidades y asistir a sus desgracias. Supo, además, comprender y proclamar que en toda democracia bien organizada, la libertad del sufragio y el amparo del trabajo, son los únicos medios que pueden engrandecerla. Y afirmando que, contribuyendo a lograr ese propósito beneficiaba a su república, se dió todo entero a la ardua empresa de reconquistar para el pueblo los derechos que le corresponden.

Muere el coronel Irigoyen con la seguridad de que está realizada en parte aquella gran aspiración de su vida. Y muere — porque luchó bizarramente por culminarla — rodeado del respeto y del cariño de sus conciudadanos.

Esta crónica es una prueba de cuanto venimos afirmando. Se leerá en ella que el pesar producido por el fallecimiento del coronel Irigoyen se ha traducido en forma íntima y conmovedora. Los discursos pronunciados en el acto del sepelio, la enorme concurrencia de amigos y correligionarios que acompañó al cortejo fúnebre, los diversos y merecidos homenajes que se le han rendido, son una demostración evidente de cuanto era de admirado, respetado y querido este hombre único.

Durante el día de ayer innumerables personas desfilaron por la capilla ardiente. Su familia, y muy especialmente el doctor Hipólito Irigoyen, han recibido una infinidad de manifestaciones de condolencia.

Toda la ciudad se ha vinculado a este duelo, que no sólo ha sido producido por el fallecimiento de un hombre público, sino también, y esto principalmente, por la muerte de un ciudadano esclarecido y de un corazón que supo amar entrañablemente a su patria.

Desde las primeras horas de la mañana de hoy, un numeroso público se hallaba estacionado frente a la casa mortuoria.

La inclemencia del tiempo no fué obstáculo para que la concurrencia aumentara por momentos, deseosa de tributar el último homenaje al militar sin tacha y al político sincero y altruista.

La sala donde estaba instalada la capilla ardiente, lo mismo que las demás partes de la casa, estaban completamente ocupadas por parientes y amigos del extinto, e igualmente caracterizados miembros del partido Radical, entre ellos los doctores Irigoyen, hermano del malogrado coronel, José Camilo Crotto; Vicente Gallo, Delfor del Valle, Francisco A. Riú, Horacio Oyhanarte, coroneles Pereyra Rojas, Diógenes Aguirre y otras personas.

A las 10 y 30 a. m. el féretro cubierto por una bandera argentina y el uniforme militar del extinto, fué conducido a mano por los señores doctor José Camilo Crotto, doctor Pedro Insúa Dorrego, doctor Marcelo T. de Alvear, doctor Bonorino, coronel Diógenes Aguirre, Martín Ceres Irigoyen, Luis Rodríguez Irigoyen y doctor Miguel Laurencena, fué instalado en la carroza fúnebre, la que se puso en marcha poco después, seguida de una interminable hilera de carruajes hacia la iglesia del Pilar, donde se efectuó la misa de cuerpo presente por el alma del extinto.

Este acto religioso fué presidido por el arzobispo Espinosa.

Al finalizar la misa fué sacado el féretro y conducido nuevamente a mano hasta el centro del cementerio de la Recoleta, marchando al lado del mismo el doctor Hipólito Irigoyen, visiblemente emocionado y acompañado de sus sobrinitos Martín y Roque, hijos del coronel fallecido.

Al llegar al lugar indicado para la lectura de los discursos, hizo alto el cortejo y dió comienzo a la lectura del suyo el doctor Araya.

Como los discursos continuasen por largo rato, reanudóse nuevamente la triste ceremonia dando a los restos del extinto digna sepultura en el panteón elevado, a la memoria de los héroes de la revolución de Julio.

La numerosa concurrencia impidió durante algunos momentos la realización del fúnebre acto, demostración evidente de las innumerables simpatías con que contaba nuestro querido correligionario.

Los carruajes encargados de la conducción de las coronas apenas fueron suficientes por cuanto el número de éstas fué realmente notable.

Dado el carácter militar del extinto, rindió honores durante la ceremonia el 1.o de infantería, y una brigada de artillería y caballería respectivamente.

Reproducimos a continuación algunos de los discursos pronunciados:

Discurso del doctor Rogelio Araya—

En la hora del triunfo, cuando la bandera de nuestro partido hasta ahora en el ostracismo se despliega al viento de todos los entusiasmos; en el momento en que el pasado dolorosamente vivido encuentra en la sanción popular la realización de sus ensueños patrióticos; en este instante, en que el alma de la nación se recoge religiosa en el veredicto de las urnas, como ante la iniciación de una nueva época, un rayo en pleno sol acaba de herir de muerte al coronel Martín Irigoyen.

Lo inesperado del golpe, nuestra sana alegría que se quiebra en pleno regocijo, la sensación penosa de ver al abanderado que cae y queda a retaguardia en el preciso momento en que se corona al reducto vencido con gritos de triunfo, hace, señores, que nos acerquemos a la tumba más tristes y abatidos que otras veces.

Sin embargo, la muerte ha tenido para el coronel Martín Irigoyen respetos que la hacen, en esta ocasión, aparecer hasta como humana.

Vivía en su entraña desde mucho tiempo en un simbolismo que parecía esperaba solo para definirse que los acontecimientos se definieran al motivo y razón de la existencia del ilustre militar que lloramos.

Solo le arrancó a la vida cuando el pensamiento cívico para el cual viviera tuvo asegurado comienzo de ejecución; sólo después que gustó la emoción del triunfo, cuando vió que su existencia había sido llenada, sólo, entonces, lo arrastró en el vértigo de un segundo más allá del dintel en que se había detenido compasivo a su dolor, de no haber gustado la luz para él apagada desde hacía veinte y seis años.

Ante la puerta de eternidad que toda desaparición humana abre, habremos de preguntarnos: "¿si estará abierta en los cielos con un arco iris, con la curva hecha de luz, de esperanza, como un alegre arco de triunfo; o por el contrario será baja como la puerta de una tumba, y dará acceso a la sombra infinita?" Esta pregunta plantea el problema de la vida de coronel Martín Irigoyen.

La numerosa concurrencia impidió durante algunos momentos la realización del fúnebre acto, demostración evidente de las innumerables simpatías con que contaba nuestro querido correligionario.

Los carruajes encargados de la conducción de las coronas apenas fueron suficientes por cuanto el número de éstas fué realmente notable.

Dado el carácter militar del extinto, rindió honores durante la ceremonia el 1.o de infantería, y una brigada de artillería y caballería respectivamente.

Reproducimos a continuación algunos de los discursos pronunciados:

Discurso del doctor Rogelio Araya—

En la hora del triunfo, cuando la bandera de nuestro partido hasta ahora en el ostracismo se despliega al viento de todos los entusiasmos; en el momento en que el pasado dolorosamente vivido encuentra en la sanción popular la realización de sus ensueños patrióticos; en este instante, en que el alma de la nación se recoge religiosa en el veredicto de las urnas, como ante la iniciación de una nueva época, un rayo en pleno sol acaba de herir de muerte al coronel Martín Irigoyen.

Lo inesperado del golpe, nuestra sana alegría que se quiebra en pleno regocijo, la sensación penosa de ver al abanderado que cae y queda a retaguardia en el preciso momento en que se corona al reducto vencido con gritos de triunfo, hace, señores, que nos acerquemos a la tumba más tristes y abatidos que otras veces.

Sin embargo, la muerte ha tenido para el coronel Martín Irigoyen respetos que la hacen, en esta ocasión, aparecer hasta como humana.

Vivía en su entraña desde mucho tiempo en un simbolismo que parecía esperaba solo para definirse que los acontecimientos se definieran al motivo y razón de la existencia del ilustre militar que lloramos.

Solo le arrancó a la vida cuando el pensamiento cívico para el cual viviera tuvo asegurado comienzo de ejecución; sólo después que gustó la emoción del triunfo, cuando vió que su existencia había sido llenada, sólo, entonces, lo arrastró en el vértigo de un segundo más allá del dintel en que se había detenido compasivo a su dolor, de no haber gustado la luz para él apagada desde hacía veinte y seis años.

Ante la puerta de eternidad que toda desaparición humana abre, habremos de preguntarnos: "¿si estará abierta en los cielos con un arco iris, con la curva hecha de luz, de esperanza, como un alegre arco de triunfo; o por el contrario será baja como la puerta de una tumba, y dará acceso a la sombra infinita?" Esta pregunta plantea el problema de la vida de coronel Martín Irigoyen.

Los hombres que sólo viven para sí, que amontonan fortunas, que tienen todas las debilidades del placer y el pensamiento solo en el yo o los suyos, podrán cortar en la roca de la vida amplio camino a su marcha, pero dejarán para el mañana eterno baja la puerta de entradas e invadida ésta por la sombra infinita.

Los que viven para los demás, los que piensan y sienten con el pensamiento y el corazón colectivo, y luchan a costa de su propio mal por el bien de todos, esos reducen a áspero sendero el camino de la vida, pero abren puerta grande en la eternidad, y la iluminan con el arco iris de paz y esperanza de los ideales hondamente sentidos y defendidos.

De estos últimos era el coronel Martín Irigoyen, y curioso es constatarlo en su modestía, hasta desconocía la acción de bien colectivo y desprendimiento individual, que cumplía. Para él, nacido a tareas más altas que su persona y su bien, el olvidarse del yo era cosa normal, y por eso aunque la cumbre siempre lo llamó, buscaba en el llano y al lado de los humildes un puesto que no lo alejó de los grandes destinos, pero que lo ató con lazos indestructibles al amor del pueblo.

El hombre de bien revive sin saberlo en sus buenas acciones, y el pensador en los pensamientos legados al progreso social. Es más: cuando se siente y se quiere hondamente en las bellas empresas del ideal, se arrastra con él a las generaciones futuras, y se sigue viviendo en ellas en una fuente de juventud que solo concluye con el ideal mismo.

Las generaciones como los hombres, se legan sus obras y se trasmiten sus esperanzas. Es el "Hodie mihi cras tibi". Hoy yo, mañana tú, diciéndose los unos a los otros que la obra del bien que ayer y hoy cumpliéramos sin descanso, debe ser también continuada sin fatiga por los hombres del mañana.

Cada uno de los radicales que se va lega a los que quedan su parte de labor y esfuerzo cumplido, y el coronel Martín Irigoyen, al igual que los otros, pero en grado inmensamente superior, nos deja como difícil legado a cumplir toda la disciplina moral de su vida, todo su amor por la patria, todo su dolor vivido por asegurarle un régimen de libertad y justicia, todo su renunciamiento al bienestar personal, como una definición de lo que debe ser un radical, y de sus obligaciones para con su país.

He aquí la razón de la supervivencia, de la inmortalidad. Es el bien que se deja lo que prolonga, a pesar de la muerte física, la existencia al través de las edades.

Por eso el coronel Martín Irigoyen desde su féretro y por arriba de él, preside este acto que, si doloroso para nosotros, para él es de una nueva iniciación al cumplimiento de nuestros deberes para con la patria y al desarrollo de nuestras virtudes.

Cuando la Unión Cívica Radical apareció a la vida la República Argentina, existía como entidad en el orden internacional y como unidad en el orden interior por la aceptación de reglas constitucionales comunes, pero la patria en el sentido superior de hogar, de derecho y justicia, sólo vivía en la mente de unos pocos soñadores.

La Unión Cívica Radical ha tenido como único propósito de vida realizar ese concepto superior de patria, para que nuestro país, por el imperio de las leyes y el respeto de los derechos ciudadanos, se convirtiera en la realidad tangible y viviente, que soñaran los fundadores y organizadores de nuestra nación.

La tarea era más ardua; parecía casi imposible. La república con la resolución del difícil problema de la capitalización de la ciudad de Buenos Aires, parecía había concluido por la implantación de un gobierno federal fuerte, con las luchas civiles y se entregaba al trabajo, que en esta tierra de bendición produce apenas la energía se mantiene, las crisis de riqueza que sorprende a propios y extraños.

Este momento fué aprovechado para crear en el país un régimen de gobierno en comandita y sucesión, durante el cual, en cambio de una precaria prosperidad material, se arrancó al pueblo, todos sus derechos políticos y hasta sus derechos civiles.

Bizancio desde arriba hizo prosa de todo corrompiéndolo todo.

Jamás la república cayó más bajo, en la falta de respetos a su pasado, a sus instituciones, a su cultura; jamás se jugaron con más desenfado y con más vicio los destinos de ella. Nunca la corrupción llegó hasta más alto en el gobierno, ni cavó más hondo en la carne del pueblo. Cuándo todo aparecía perdido en el desquicio de la ambición y el desenfreno político, formóse la Unión Cívica, que con nuestro viejo jefe Alem a la cabeza, abrió con la revolución del 90 nuevo surco a la política argentina.

El pueblo se redimió en esa hora en el bautismo de sangre, que había de renovarse más tarde otras veces, manteniendo con ellos el espíritu de abnegación de las masas y la devoción de ellas por el ejercicio de sus derechos y el imperio de las instituciones.

Desde entonces hasta ahora, dura la lucha inicial del 90. Todo en el desarrollo de ella ha debido ponerse a contribución. El valor en el combate, el entusiasmo en los comicios; el proselitismo en la preparación de los movimientos armados como cívicos: la evangelización de las masas, por la enseñanza de sus derechos y deberes para con la patria; la resistencia obstinada después de

los contrastes; la confianza y persistencia en la abstención; la fe en el mañna.

Tantas condiciones exigían grandes hombres; grandes caracteres. De ellos ha dispuesto ampliamente el partido Radical.

A ellos es que se debe, en parte principal, la supervivencia de nuestra fuerza política en esas horas tristes de la deserción en que el pueblo hubiérase quedado sin jefes si no hubiese sido por Martín Irigoyen y otros que en la victoria, como en la derrota, fueron los abanderados alrededor de los cuales encontraron los radicales el apoyo, la esperanza y la fe en la realización de sus ideales.

Martín Irigoyen ha sido un hombre-fuerza. Tuvo una única dirección, una sola vida. Vivió por y para el triunfo del movimiento de regeneración política perseguido por la Unión Cívica Radical. Olvidado de la tierra y sus preocupaciones, ha marchado durante 26 años como un iluminado detrás de la realización de ese ideal, que al caer en la jornada, se efectiviza para bien del pueblo que tanto amó.

¿Qué suma de cualidades buenas ha debido poseer Martín Irigoyen para poder cumplir con su dura tarea de misionero siempre militante? Lo dice el amor de sus correligionarios que lo acompañó siempre, en todas las horas de su existencia. Jamás las luchas del partido ni sus pasiones llegaron hasta él, para quien puede decirse que encontró en el seno del pueblo, aguas suaves que surcar a toda vela, en el dulce soñar de un mañana político mejor.

Suave en el trato, justo sin dureza en la apreciación de los hechos, indulgente para las faltas ajenas, intransigente para consigo mismo, tenaz en la resistencia, entusiasta en el esfuerzo, cariñoso en la amistad, le acompañaba en su vida, de hombre fuerte un hábito de hogar, que nos lo hacía aparecer según nuestras edades padre o hermano.

Por eso hoy se marcha sin que un reproche se acerque a su féretro y por eso su rostro iluminado de bondad uq eayer hemos admirado, nos dice que su muerte, no se ha producido entre los relámpagos de la tempestad, sino sobre la playa amiga, donde lo ha acostado blandamente la ola del destino. Ha sido como un pasaje de la luz a la sombre, el crepúsculo de una tarde serena en medio del aspecto de la naturaleza que lo envuelve en su manto de sueño.

Discurso del señor Delfor del Valle—

Señores:

Obedeciedo al mandato recibido de la Unión Cívica Radical de la Provincia de Buenos Aires, vengo a rendir en su nombre y en el de nuestros correligionarios homenaje de doloroso respeto ante los despojos mortales que animaron hasta ayer, al noble espíritu del coronel Martín D. Irigoyen.

Nunca me sentí más cohibido para expresar la profunda pena que oprime mi alma, ni fué más reacia la palabra para traducir el concepto de esta hora infausta, de esta fatalidad abrumadora que priva al país, a la sociedad, de uno de sus más excelsos caracteres.

Era Irigoyen, Martín como el afecto le llamaba, la síntesis más completa del varón fuerte y sin dobleces.

Toda su vida, fué ejemplo de virtud, de honor y de bondad, y ésta, la característica más acentuada de su personalidad, hace que hoy le lloren propios y extraños, porque raro será el hombre que lo encontrara en el camino de la vida, que no recibiera de Irigoyen, ya fuese en las horas de la tribulación o del júbilo, el acento cariñoso de su alma buena. Fué su vida pública y privada, tan armónica, tan noblemente orientada, que no se encontrará dentro de ella ninguna laguna que pueda interrumpir el camino recto de su ascensión.

Desde niño ofreció a la patria su sangre y su vida, bajo la bandera inmortal que condujera a sus ejércitos al sacrificio y a la gloria y la espada que llevara al cinto nunca fué esgrimida sin razón y sin honor, poniéndola cuantas veces fué necesario al servicio de la causa popular, porque en Irigoyen se confundieron en una sola expresión el soldado y el ciudadano.

La causa de la reparación nacional le contó desde la primera hora entre sus intrépidos defensores, y cumplido lo que él consideraba un alto deber de civismo, desaparecía de la escena, huía del aplauso fácil que se obtiene de las multitudes, para recogerse en el santuario de su hogar y desde allí, silencioso, sereno, modesto, con el alma penetrada de la visión de los altos destinos de su patria, esperar la hora de la redención buscada, y el toque de llamada que al reclamar su presencia en las filas le impusiera una vez más la nueva brega por sus ideales.

La Unión Cívica Radical de Buenos Aires, que acaba de librar un cruento combate con un régimen anacrónico, se inclina ante sus sagrados despojos, recordando al brioso y noble jefe militar del plebiscito armado del 93 y a su candidato a diputado, proclamado por una convención, que es la representación genuina de la soberanía popular.

Señores. El coronel Irigoyen ha caído en medio de la batalla y la bandera, que encarnó el símbolo de nuestras rebeldías, y que ondeó en el Parque, en días memorables, se abate silenciosa y proyecta su sombra gloriosa sobre uno de sus héroes.

Ha caído, en el instante preciso en que el ideal soñado y al cual consagrara todos sus nobles anhelos iba a tener su corporización venturosa y en el que hubiese podido confundir su inmensa satisfacción de ciudadano con los más caros afectos de su vida, personificados en la figura del república, que hoy consagra como su predilecto, la voluntad de la nación.

No ha podido saborear la inmensa dicha de contemplar la consagración del credo, que lo animara en su acción ciudadana; pero consuela la certidumbre de que en la hora inesperada de la partida repercutiera aún en su corazón y en su pensamiento, el eco del grito alborozado de la multitud que vió desfilar por las calles de esta metrópoli, saludando frenética la enseña de las reivindicaciones, iluminada por los primeros resplandores de la aurora de un nuevo día.

Señores: Que me sea permitido en este supremo y angustioso instante volcar sobre este féretro todo lo que hay de sincero y de espontáneo en mí, despidiendo al que se ausenta para un viaje del que no se vuelve, con la expresión de mi cariño y de mi agradecimiento, pues siempre noble y leal, supo exteriorizar en sus últimos días vividos su bondadosa afección por el amigo y el correligionario.

Que Dios consuele a los que le lloran y que su nombre y su recuerdo sirva de ejemplo y de enseñanza a los jóvenes que han abrazado y abracen nuestra causa, para darse a ella con la abnegación y el desinterés con que Martín Irigoyen supo servirla.

Discurso del doctor Vicente C. Gallo—

Señores:

La Unión Cívica Radical cumple deberes indeclinables custodiando con sus afiliados el cadáver del coronel Martín Irigoyen, abatiendo sobre su féretro, en señal de duelo, la insignia altiva de su causa, y honrando su memoria con caluroso y expresivo tributo de respeto y simpatía.

El fué de los primeros en la hora inicial de este movimiento por austera inspiración de ciudadano como siguió siéndolo luego en la larga trayectoria de sus vicisitudes, de sus adversidades y de sus esperanzas por la concepción superior de sus ideales, por el espíritu de sacrificio para servirlos, por el patriotismo para honrarlos, por la firmeza, la consecuencia y la integridad, como virtudes cívicas esenciales, para hacerlo triunfar en la plenitud luminosa de un gran día de justicia!

En sus despojos mortales podemos rendir pleno homenaje a las más altas cualidades morales que han calentado el alma y resplandecido sobre la espada de los militares vinculados a la obra de la U. C. R.: al desinterés patriótico en la determinación del sacrificio, a la perseverancia metódica en la tarea constructiva, al valor en la acción armada, a la serenidad y la altivez en el contraste, a la dignidad sin agravios, al renunciamiento sin jactancias, de honores y recompensas, en la hora de las escasas pero espléndidas jornadas triunfales de nuestra causa.

El coronel Irigoyen no conoció flaquezas en sus convicciones de ciudadano ni experimentó debilidades en su fe. Su vida, en cuanto estuvo entregada a las inspiraciones y a la labor de la U. C. R., sintió el impulso creador y enérgico de los profundos convencimientos: el convencimiento de que trabajamos por y para la Nación, por sus instituciones y su grandeza, para dignidad de su existencia y esplendor de sus destinos históricos, cumpliendo una alta función reparadora, y preparando el escenario amplio de una democracia libre, restituída a la integridad de sus derechos y en la plenitud fecunda de todas sus actividades; convencimiento, señores, que ha retemplado los caracteres en la adversidad, que ha impreso honor y altivez en la cabeza de nuestros presos políticos, de los militares perseguidos, desterrados o presidiarios, que trae a nuestras filas a la juventud en una incesante renovación de energías y de esperanzas y vincula instintivamente a nuestra acción los entusiasmos generosos de las multitudes populares genuinametne argentinas, y que, dominando incertidumbres, decepciones y adversidades, ha orientado con firmeza y claridad este gran movimiento de opinión dentro de la línea recta y limpia de sus deberes y de sus superiores finalidades.

Señores:

En la hora ya sonada de la victoria, inevitablemente, no todos los que han concurrido a prepararla, civiles o militares, podrán formar al toque de diana que la anuncia y la pregona. Son muchos los que han caído, noble y altivamente, en el curso de la larga jornada, abriendo claros sensibles en las filas: sus memorias quedan incorporadas al patrimonio moral de enseñanzas y de recuerdos, de evocaciones y de sacrificios con que las agrupaciones cívicas acreditan la grandeza de sus ideales y la superioridad de su obra y sobre sus tumbas habrá de reproducirse periódicamente el homenaje del pueblo argentino confundido en una alta sanción de justicia, cuando en pos de las pasiones del día vengan las consagraciones serenas de la historia.

El coronel Irigoyen, más feliz que tantos otros compañeros, muertos en la integridad de su fe, pero en horas inciertas para los destinos de la Unión Cívica Radical, ha podido sentir las profundas y legítimas emociones del triunfo, definiendo por el imperio de su causa en los dominios de la vida moral de la nacionalidad antes que por la expresión numérica de los resultados del comicio, abierto en paz y libertad por obra de la propaganda cívica, y de la acción armada que lo reclamó perentoriamente como un derecho de la soberanía y una exigencia suprema de la civilización argentina.

En nombre del Comité de la capital despido los restos del coronel Irigoyen. Que el ejemplo de su desinterés, de su vida caballeresca, de su dignidad militar, de su firmeza cívica, perdure y se difunda como sanción y estímulo, como justicia, que se discierne al pasado y enseñanza que se ofrece a las actividades del mañana.

Discurso del coronel Ricardo Pereyra Rozas—

Coronel Irigoyen: Tus amigos, tus camaradas del ejército que tanto amaste, han puesto en mi palabra la expresión de su amargura en esta hora melancólica de tribulación y de tristeza para toda la república; por eso ante la tumba inclino el dolor de todos ellos, que también los que vestimos la saya del soldado tenemos en el alma inagotables raurales de ternura!

Martín Irigoyen: para acercarme más a tus despojos queridos, noble amigo, traigo el uniforme de tu vocación caballeresca, el mismo que vistiera tu pasión de argentino; el que nos vinculara en la vida con afectos que la muerte ahonda hasta desgarrar el espíritu; el mismo que lució tu gallardía, que honró tus virtudes, que estimuló tus empeños, alentó tus anhelos y blasonó tu coraje en una larga, azarosa y benemérita vida vivida para la dignidad, para el bien y para la patria!

Yo he conocido bien a este varón abnegado; yo lo traté en la intimidad de su casa de soltero y en su hogar de casado; y fué a tal punto circunspecto y dignidoso, que no hubo más diferencia entre ambos que la presencia, en la última, de su noble, bella y virtuosa compañera, su esposa querida que compartió sus alegrías, siguió sus adversidades, lo veneró en sus altiveces; y hoy, madre amorosa y viuda atribulada, reciba de nosotros una palabra de consuelo en la terrible e irreparable realidad de su infortunio.

Martín Irigoyen fué todo un carácter: siendo aún niño, ingresó a la escuela naval, que dejó para incorporarse al ejército de operaciones, al final de la guerra paraguaya; y acaso el fragor de los combates templó, aún más, su alma de soldado y su corazón de batallador y de argentino. Pronto ascendió a oficial y conquistó sus grados, uno a uno, en la frontera, contra el indio, el hambre y la miseria; en los combates contra el salvaje, en el fortín lejano, en la guardia del confín solitario, en la terrible noche del malón inminente, en esas encrucijadas pavorosas del salvaje primitivo, en el comando de tropas que realizó como ninguno lo hiciera en su tiempo: por la persuasión, el espíritu de cuerpo, el amor a la patria y el estímulo constante de ser él el primero en el peligro y el último en la recompensa; en el desempeño de comisiones delicadas e importantes que perfilaron su espíritu observador y su golpe de vista rápido, penetrante y previsor, alcanzando por sus aptitudes sobresalientes el alto concepto que disfrutó como oficial pundonoroso, puntual, ecuánime, equilibrado, altivo y valeroso.

Así, siempre en la línea recta y apasionado por la carrera de las armas, alcanzó el alto grado de coronel a la edad de 32 años. El porvenir la sonreía; joven, conceptuado y animoso, unido a su gallarda, hermosa y varonil presencia que irradiaba al propio tiempo bizarría y mansedumbre, rebeldías y perdones, altivez y tolerancia, intrepidez y bonomía, con la sonrisa y la palabra bondadosa que le caracterizaron y que no abandonó jamás, asociando al temple de su alma la amabilidad ingénita y atrayente: el brillante coronel, hubiera, en poco tiempo, conquistado sin esfuerzo las palmas de general, culminando así, antes de cumplir los 40 años, una carrera sin máculas, por la conducta, el empeño, la inteligencia y el esfuerzo meritorios.

Pero Martín Irigoyen, que era ante todo argentino y patriota, amaba al ejército como el que más y era disciplinado como ninguno, y sabía, por lo mismo que fué tan consciente y tan íntegro, que antes que toda otra cosa, primero que otra pasión, anterior y superior a todo vuelo del ensueño, "es la patria"; él acarició ese ideal, vivió ese ideal y con ese ideal murió sin desmedros, sin vacilaciones, sin desfallecimientos, sobre su escudo de ciudadano, que no abandonó jamás su músculo de cívico, su corazón de demócrata y su fe republicana.

Sabía que el ejército ha de servir para custodiar la patria, guardar sus tradiciones y honrar la república: mientras se cuida su grandeza, se ama su bandera, se veneran sus héroes, se ampara su destino, se respetan sus instituciones, se cumplen sus leyes y se vive en el decoro; el ejército llena el alto, fecundo y verdadero concepto de su misión democrática republicana; garantizar la paz, mantener la libertad y asegurar el honor y la tranquilidad de la nación, que no es tal cuando se detenta el poder, se cumple la constitución, se rebaja la justicia, se someten los estados o se deprime y humilla a uno solo de sus hijos; El ejército que no palpita al unísono con el alma colectiva y no participa de los mismos propios ensueños, no es custodia, sino cómplice; no protege, precipita el camino de Bizancio o a lo menos de Cartago. Tal la convicción irredimiblemente arraigada en el alma de este soldado ciudadano que tuvo el mismo temple, vivió la misma modestia y poseía el mismo desinterés del inmortal héroe tebano. Por eso fué revolucionario y lo hubiera sido tantas veces como la patria hubiera necesitado de ese remedio heroico que, según la sabia sentencia de Story, la revolución es la apelación al origen mismo de la soberanía. Por eso tronchó su carrera, porque, vencida la revolución del 90, en la que fué una de las figuras culminantes, no quiso seguir sirviendo al régimen que había condenado y a los hombres que había combatido. Subsistentes las cosas y reagravada la causa originaria que armara su brazo ciudadano, se retiró a su casa para salir el 93 como jefe militar de la revolución de Buenos Aires, que encabezara el hombre-fuerza, el hombre-luz, el homre-rumbo de la hora presente. Más tarde, sus conciudadanos lo ungieron diputado nacional, mandato que cumplió debidamente. Después, el coronel Irigoyen se recoge a la vida privada, pero amando y pensando en la reparación institucional y política de la república. Y así vivió, este varón fuerte, abnegado y modesto, en la majestad de su retiro, irradiando la gravitación de su fortaleza espiritual, de su altitud moral, de su ejemplo singular en nuestra vida política, que ojalá aprovechen los jóvenes y sirva a las futuras orientaciones del civismo.

Tal fué siempre y tal pasó por la vida esta noble y gallarda figura del soldado y ciudadano que siendo lo uno hasta el heroísmo, no dejó de ser jamás el otro!.

Martín Irigoyen: por una inexplicable injusticia, te vas justamente en la hora de las grandes culminaciones, en el instante inmimente de las consagraciones definitivas. La suprema y ensoñada aspiración de tu vida no se cumplió en la medida de tus anhelos.

Soldado sin tacha, caballero blasonado de altivez y de bravura, ciudadano ejemplar, hijo modelo, esposo y amigo, padre afectuoso, nosotros sabremos honrar tu irreductible nacionalismo y tu irrevocable argentinidad.

Descansa en paz.

Discurso del doctor Camilo Salinas—

Señores:

Con la muerte inesperada de este varón ilustre, no sólo desaparece una de las figuras de más alto relieve en la política nacional, sino también uno de los soldados más gallardos, mejor calificados y brillantes de nuestro viejo y glorioso ejército.

Por esto la bandera de la patria ondea melancólicamente en estos momentos a todos los vientos de la adversidad, cubierta de gruesos crespones; el hermoso simbolismo de sus colores, que no es sino la sentida y constante aspiración de nuestros pueblos a gozar de los beneficios del progreso, de la civilización y de la paz institucional, se hermanan en este día infausto para el civismo de la República, con el color que denota las tristezas y los pesares más íntimos del alma.

. . . . . .

El coronel don Martín Irigoyen fue en nuestra democracia el tipo característico del soldado-ciudadano, el brazo armado para defender el honor y la integridad de la nación y al mismo tiempo el exponente discreto y altivo de la cultura cívica argentina.

En ambos campos de la actividad nacional, su vigorosa personalidad moral, militar y política, supo distinguirse por todos aquellos prestigios que realzan notoriamente a los hombres en la vida civilizada y los presentan a la consideración pública como ejemplos selectos de probidad, de abnegación y de patriotismo.

Desde niño comprendió el coronel Irigoyen, que se debía por entero a todos los sacrificios y a todas las contingencias que le impusiera la democracia republicana, para triunfar sobre las reacciones oligárquicas y radicarse definitivamente en el corazón generoso del pueblo.

Luchar por la patria y por el ideal de sus instituciones, fué la suprema aspiración de su vida y el punto de convergencia de todos sus entusiasmos patrióticos.

Era bueno, suave y prudente en su consejo, pero rígido y ardiente en sus determinaciones finales. Así son los hombres superiores cuando se trata de buscar la combinación anhelada en medio de lo más enmarañado de las opiniones, de las pasiones y de las ideas de los hombres.

. . . . . .

Ciudadano y soldado fué el coronel Irigoyen, y en verdad que son éstos los más hermosos títulos que pueden ostentarse con legítimo orgullo en la vida moderna de los pueblos libres; cierto es que el soldado está sometido severamente a las leyes y a las ordenanzas militares, pero para defender las instituciones de la patria, su integridad y su honor. Por esto el coronel Irigoyen, dentro de la dualidad de su personalidad cívica-militar, estuvo siempre decididamente con el pueblo, ya con las armas de guerra para defenderlo de toda dominación política ilegal, ya para hacerlo triunfar en el campo entusiasta y pacífico del comicio honrado.

. . . . . .

Muere el coronel Irigoyen cuando se está librando la batalla cívica más grande y de más trascendencia que haya visto nuestro país desde que se juraron sus instituciones actuales; él ha sido en esta cruenta jornada de la democracia argentina, uno de los combatientes superiores más denodados, y por esto ha de ser él, desde las regiones de su luminosa inmortalidad, el que ha de tributarnos todos sus aplausos para que llevemos adelante la acción reivindicatoria de nuestros derechos, para que se realice, a pesar de todos los contrastes, la obra preconizada por el maestro-mártir de las libertades argentinas, para que se consume, en fin, la misión histórica que el país ha encomendado a la Unión Cívica Radical.

Coronel Irigoyen: En nombre de los radicales de La Plata y de sus autoridades partidarias, vengo a darte el último adiós y a deshojar sobre tu féretro las flores de nuestros afectos y de nuestros recuerdos perdurables. ¡Descansa en paz!

Discurso del doctor Gustavo Caraballo—

Señores:

En la partida del guerrero no se debe llorar. El tributo del pueblo ha de ser alto y fuerte como un canto pindárico, a cuyo conjuro avasallante el corazón de los hombres tiene que uniformar su latido en un simple tamborileo de funerala y la emoción que exulte confundirse en el propio homenaje, sin debilidades y sin lágrimas, sin rebuscamientos y sin congojas, puesto que es mejor la buena fama, diría el Eclesiastes en su filosofía amarga y profunda, que el buen ungüento y el día de la muerte que el del nacer mismo.

Antiguamente un guerrero que caía era un nuevo gajo de laurel que retoñaba en la floresta consagrada a los héroes. De ahí el valor de tales símbolos para la educación patriótica de la muchedumbre. De ahí que Grecia empollara el águila de la libertad, magnificente luego sobre la brillazón de sus cascos, en el túmulo olímpico de Marte; que Roma santificara el culto de la patria en las criptas cesáreas que guardaban el polvo de sus legionarios, y que Francia, en los modernos tiempos, fuera bajo el ábside de los Inválidos a pronuuciar el rogatorio más sublime que haya salido de los labios humanos, por la buena suerte de sus armas, que es la suerte de la civilización y del derecho... Martín Irigoyen era uno de ellos. Compendiábanse en su espíritu, abierto a todas las nobleza y propicio a todas las virtudes, esas dos fuerzas que por ser argentinas llevan en sí mismas la atracción de la gloria: el valor y la dignidad. Su amplia frente, su mirada serena y profunda, como que estaba dispuesta para penetrar en el fondo de la multitud, su barba negra y abundosa, que era como el apéndice de su energía y la marcialidad de su porte, con el sombrero requintado hacia atrás en actitud de reto varonil o de soberbia impotente, trasuntaban el criollo de otros días, carne de cañón en las revueltas civiles, mártir o aventurero, espadachín o poeta, que tarascábase de heridas en Ayacucho, que dialogaba armoniosamente con el diablo bajo el cielo pampa, o que, pastor de las grandes masas ciudadanas, izaba su luenga barba sobre las cabezas aglomeradas, como una enseña auxiliar de la patria para su redención, para su honor y para su futura grandeza. Las revoluciones del 74, del 90 y del 93, que son los acontecimientos más grandes de la historia argentina, después de Mayo y de Caseros, desde que en aquellos se luchó por la libertad y en éstos por su restauración, lo contaron entre los esforzados de la vanguardia. Allí braveara eficazmente por la causa de la reacción constitucional, puro y fuerte desde su eminencia guerrera con la disposición ingénita de un abnegado y la apostura involuntaria de un héroe. Y cuando el levantamiento del pueblo fuera aplacado por fuerza de armas traidoras a impulsos tan guerreros y espontáneos envainara naturalmente su espada, que era como un puntal del episodio, en trance de aguardar con hosca tranquilidad la próxima revancha en la cual debía enseñar a los tiranos, ya que conocía la solemnidad de su índice, el camino expiatorio de Tarpeya, y a la juventud de la patria la pendiente en que cayeron por gravitación de sus propios crímenes desde Calígula hasta Diocleciano y desde Melgarejo hasta Rosas, todos los grandes retardatarios de la tierra.

Así estaba en su encumbrado mirador, puesto que las ambiciones del poder no cruzaron por su espíritu con el halago de una bella pluma para ornamento de la visera desnuda, contemplando aquella gran columna que hace pocos días atravesara las calles de Buenos Aires; aquella gran columna toda rumorosa y vibrante que ora avanzaba como una ola gigantesca, ora se retorcía como un nervio o se hinchaba como un músculo; aquella gran columna que era como la encarnación misma de la patria, integrada en cada corazón palpitante y hecha armonía en cada salutación ardorosa. Guía de su frente pujante pareciera aguardar el relevo como su eminente hermano a quien respetara siempre sabiéndolo el jefe de su partido, para que cuando la falange de avanzada hubiese llegado a la meta mezclarse entre las filas denodadas hasta nivelar su cabeza apostólica en la masa común, puesto que soldado en la batalla no quería entorcharse de general en la victoria y así desaparecer fundido en la propia obra como el limo en el torrente para fecundar desde abajo sin iluminarse desde arriba con el astro legendario que suele aparecer después de la conquista.

Y así lo sorprendiera la muerte, cruzado de la causa cuando la causa había triunfado sobre el último clamor de los réprobos, de los intrusos internacionalistas y de los falsarios que tanto combatiera sin otro anhelo, sin otro miraje, sin otro norte que la restauración del nacionalismo y de la verdad democrática.

Y así se va de nosotros, altiva y serenamente, transfigurado en símbolo, siquiera para corroborar la frase elocuente de Chateaubriand en la tumba de Engheen: «La muerte apaga el imperceptible átomo humano como para que ni sombra quede de la vil materia en la inmensa vida de la inmortalidad".

El homenaje de los comités—

El club Vanguardia Radical en sesión extraordinaria resolvió pasar una nota de pésame a la familia del coronel Irigoyen.

En el acto del sepelio dicho club se hizo representar por los señores M. Alberto Alemán, Raúl José Sacón, Ricardo López Coronado, Rodolfo Casal, Roberto P. Porrini, Manuel Mari, Nicolás Di Candia, Rodolfo Martini y José C. Siciliano.

—

El comité radical de la circunscripción 14 en su última sesión se puso de pie y suspendió la sesión en homenaje a la memoria del coronel Irigoyen.

El comité se hizo representar en el sepelio por los señores: doctor Domingo C. Quadri, mayor Pablo Solari, doctor Enrique López Bancalari, Remigio Lupo, doctor Manuel A. Michel, Juan Drago, Emilio Rimoldi, Juan Boglietti, Juan Dubayna, Antonio Vodogioriz, Atilio Rocagliola.

—

El subcomité Lorenzo S. Solari, asociándose al duelo producido por la muerte del coronel Martín Irigoyen, en su sesión de ayer resolvió: Designar a su mesa directiva para que lo represente en el acto del sepelio de este digno servidor de la patria, como también dirigir una nota de pésame a la familia del extinto.

—

El círculo artístico "El Parque", reunido anoche en sesión extraordinaria, resolvió ponerse de pie en homenaje a la memoria del coronel don Martín Irigoyen, enviar una nota de pésame a la familia del extinto y otra a su presidente honorario, doctor don Hipólito Irigoyen, suspender las reuniones sociales por diez días en señal de duelo.

—

DEL INTERIOR

ALMIRANTE BROWN, abril 7. — Gran consternación ha causado en ésta la muerte inesperada del coronel Martín D. Irigoyen, candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires.

Sus sólidos prestigios de caballero, militar pundonoroso y de patriota, harán que sus correligionarios y admiradores le rindan en el momento de su sepelio el homenaje a que se ha hecho merecedor. El comité radical de Almirante Brown se hará representar en el acto por una comisión nombrada al efecto.

—

CARMEN DE ARECO, abril 7. — Al doctor Hipólito Irigoyen se le ha enviado un telegrama expresándole el sentido pésame por la muerte del coronel Martín Irigoyen, de parte de los correligionarios de Carmen de Areco.

—

En sesión extraordinaria, la comisión directiva del comité "Leandro N. Alem", de San Martín, ha resuelto para honrar la memoria del ilustre patriota e incansable sostenedor y defensor de la Unión Cívica Radical, coronel Martín Irigoyen, tomar la siguiente resolución:

Nombrar en comisión a los señores Juan Reibaldi, Angel Bonifacini, Celestino Vázquez, Emilio Morello, José A. González, Celestino Villafañe, Francisco Polelli, doctor Marengo, Manuel Ituarte, Felipe Baldini, Juan Merlo, Servando Petel y al señor Noceda para hacer acto de presencia en el sepelio.

Enviar a la señora Sara Bonorino de Irigoyen el siguiente telegrama:

"En este angustioso momento de intenso dolor en que usted se halla por la desaparición de su patriota y esclarecido esposo, los radicales de San Martín, con profundo sentimiento vienen por mi intermedio a presentar a usted su más sentido pésame por tan irreparable pérdida."

Los discursos—

En el acto del sepelio hablaron los señores siguientes:

Dr. Rogelio Araya, en nombre de la Unión Cívica Radical de Santa Fe; Dr. Delfor del Valle, por el Comité Radical de la Provincia de Buenos Aires; Dr. Vicente C. Gallo, en nombre del comité de la capital; coronel Pereyra Rozas, por sus compañeros de armas; Dr. Camilo Salinas, por el Comité Radical de La Plata; Dr. Guillermo Olivera, en nombre de la Unión Cívica Radical de Santiago del Estero; Dr. Gustavo Caraballo; Germán Vega, etc

---

Entre la numerosa concurrencia asistente estaban los señores:

Doctor Victorino de la Plaza, Domingo Salaberry, teniente coronel Vicente Risso, Gabriel Martínez Campos, coronel Martínez y Urquiza, Norberto Láinez, teniente coronel Juan A. Guzmán, Matías Pinedo Oliver, Vicente Segovia, doctor V. Novaro, Eliseo B. García, Rufino Pastor, J. F. Cano, doctor Francisco Aníbal Riú, Ricardo Bunge, Julio J. Paz, doctor J. Bonorino Cuenca, Juan A. Pradére, doctor José Juan Araujo, R. Mones Cazón, Leandro M. González, M. Jiménez Zapiola, Santiago Luro, Guillermo Lynch, Francisco G. Domínguez, Benito Villanueva, Adolfo J. Labougle, Félix Carlos Malbrán, Eustaquio Díaz Vélez, Alberto Jiménez Zapiola, Luis Roque Gondra, Oscar T. Gowland, Juan N. Mendoza, Alfredo Monteverde, Agustín Etchepareborda, doctor Cayetano M. Ugarteche, Carlos S. Cuenca, Victoriano Pérez Díaz, capitán de navío Ernesto Anabia, Carlos M. Pradére, Carlos A. Grondona, doctor Pedro N. Arata, Tomás F. Villamayor, capitán de fragata Guillermo Browar, teniente coronel Nicolás Menéndez, doctor Alfredo L. Palacios, teniente coronel Martín Bortagaray, Eduardo F. Bullrich, doctor Vicente C. Gallo, doctor Eduardo Ventura, Domingo Ayarragaray, general José Ignacio Garmendia, Rufino P. Durán, Manuel Miguens, doctor Pedro Mas, coronel Alberto Cáceres, José Figueroa Alcorta, José Camilo Crotto, Marcelo T. de Alvear, Delfor del Valle, Tomás de Veyga, teniente coronel Pedro Etchichury, mayor Pablo Solari, doctor Roberto M. Ortiz, Diógenes Aguirre, doctor Leopoldo Melo, Francisco Villanueva, S. J. Unzué, Benjamín Solari Parravicini, doctor José Osvaldo Casás, doctor Domingo D. Castro, Carlos Argañaraz, Federico Alvarez de Toledo, doctor Isidro D. Maza, José M. Bustillo, Alfredo Lynch, Adolfo Gandulfo de la Serna, doctor Angel M. Capurro, Dr. Correntino Olascoaga, Angel Fernández Blanco, capitán de fragata Santiago J. Albarracín, Dr. Francisco Beriso, Leonardo Carman, Carlos A. Aldao, Dr. Manuel Abella, teniente coronel José Díaz, Dr. Luis J. Rocca, Dr. Enrique Castilla, Miguel Ibáñez, capitán de fragata E. A. Bárcena, Máximo Paz, Dr. Santiago J. Fontana, Conrado J. Moreno, Dr. Guillermo R. Conrouge, Alberto Giménez Zapiola, teniente coronel J. J. Conas, Camilo A. Canavery, Alfonso Ayerza, teniente coronel Juan G. Serrato, Dr. Pastor F. Lacasa, Alfredo Villamayor, Rodolfo Freuler, General Pablo Riccheri, Carlos P. Alsina, teniente coronel Francisco R. Demis, teniente 1.o Alfredo García Peñaloza, Dr. Mariano Fernández Blanco, Dr. Carlos Saavedra Zavaleta, F. Otero Oliva, Ernesto Ballve, Roberto de la Riestra, Horacio A. Varela, J. Molinari, Reynaldo César Parravicini, José M. Ferreyra, coronel Carlos H. Cigorraga, teniente coronel Patricio Niella, teniente coronel Julián Cáceres, capitán de navío Tomás Zurueta, coronel Eduardo Oliveros Escala, Juan Antonio Senillosa, Rodolfo Bunge, General R. Ruiz, Enrique Barceló, Dr. C. Ruiz Moreno, José Augusto Otamendi, teniente coronel José Roviña, Dr. Carlos F. Melo, Dr. Víctor M. Molina, teniente de navío Lauro Lagos, doctor Faustino Alsina, doctor Horacio González del Solar, Alberto Iribarne, Tomás M. Bustamante, Felipe T. Black, doctor Luis Güemes, doctor Manuel J. Díaz, Julio J. Paz, coronel Narciso Bengolea, Luis P. Burgos, Humberto Ayerza, ingeniero Alfredo M. Villafañe, Tomás R. Cullen, Silvio Magnasco, ingeniero Guillermo C. Garmi, doctor Francisco L. Dasso, coronel Pedro Figola, capitán León D. Quaglia, Juan Dellepiane, coronel Gaspar J. Bussig, Mariano Quintana, Miguel Gazpio, doctor Martín Ponce de León, general F. J. Ceballos, doctor Arturo Benavidez, mayor Esteban García, coronel F. Wertier, teniente coronel Faustino Vivanco, Oscar Aguirre Paz, general Eduardo Munilla, teniente coronel F. M. Vélez, contraalmirante Eduardo O. Connor, diputado nacional Alfredo Demarchi, doctor Luis M. Urdaniz, general Saturnino E. García, doctor Carlos Iturla, doctor F. Aurlio Mazza, doctor Alberto Peyrano, doctor Domingo Selva, doctor Angel G. Gallo, doctor E. G. Figueroa, general Ezequiel Pereyra, capitán José Martínez, Virgilio Maffei, doctor Antonio Bouby, teniente coronel Angel Canavery, doctor Félix Luna Valdez, doctor Andrés Ferreyra, doctor E. M. Kena, doctor José A. Zuasnabar, teniente de fragata Guillermo Wells, teniente de fragata Lorenzo Lacou, diputado nacional Julio C. Borda, mayor Ramón Nogueira, José S. Deriga, coronel Justo Domínguez, doctor Edarardo C. Smith, capitán Emiliano Lagcano, Carlos González Bonorino, Emilio Mohura, Florencio Parravicini, doctor Alfredo M. Gándara, José Marcos Pagliere, doctor Enrique B. Prack, doctor Hipólito Leys, doctor Arturo Benavidez, teniente coronel José S. Ledesma, Eduardo G. Manigot, Jacobo Parravicini.

Congreso Financiero Panamericano

LA LABOR DE HOY

Festejos en honor de los delegados

OTRAS NOTICIAS

Durante la mañana de hoy han trabajado activamente, todas las comisiones del Congreso Financiero Panamericano, con el objeto de preparar los despachos sobre las materias sometidas a su estudio para presentarlos en la sesión que se celebró hoy.

Entre esos despachos se encuentra el referente al "establecimiento de un patrón monetario de oro", a cargo de la primera comisión, asunto que ha sido motivo de largo y animado debate.

Otro asunto tratado en la sesión de hoy fué el que se refiere al establecimiento de una baja tarifa uniforme de franqueo entre los países de América. Del informe presentado por el delegado argentino, doctor Alfredo Echagüe, sobre este tópico, extractamos los siguientes párrafos:

"El establecimiento de una "tarifa uniforme" de franqueo, traería como consecuencia obligada la reducción de la unidad monetaria de cada país a un mismo equivalente, cosa imposible en la práctica, que no se ha conseguido de una manera absoluta ni aún dentro de régimen de la Unión Postal Universal. Habría que establecer previamente un patrón monetario en oro, que no existe, y que figura entre los puntos del programa del presente Congreso.

La fijación de un "cuatum" implicaría una restricción para que cada país modificara a su albedrío sus tarifas internas, pues siempre estaría supeditado al monto de la tarifa internacional, para que no se produjera la anomalía de que ésta fuera inferior a aquella; anomalía ya observada en años anteriores en algunos países americanos.

Esta restricción es quizá la única causa que motiva el alejamiento del Brasil de la Unión Postal Sudamericana.

Por otra parte, la determinación de una tarifa "uniforme" le daría carácter "imperativo", e impediría que cada país la fijase de acuerdo con sus propias conveniencias. Es ésta una de las cuestiones más debatidas en los congresos postales internacionales".

"La uniformidad de tarifas no existe ni aún bajo el régimen de la Convención Postal Universal de Roma, en el que se observa más de seis tarifas distintas, porque muchos países, acogiéndose a reservas especialmente consignadas en los protocolos, han postergado la aplicación de la tarifa de Roma en todas sus modalidades".

En cuanto a la rebaja de tarifas postales dice el mismo informe:

"En el orden Sud Americano ya existe, por virtud del Congreso Postal de Montevideo, una notable rebaja en el orden de los "diarios" y publicaciones periódicas. La tarifa de la Convención de Roma ha sido reducida de cinco céntimos de franco por cada 50 gramos o fracción excedente, a dos y medio céntimos por cada 100 gramos o fracción; es decir que una "Prensa" o "Nación" cuyo promedio de peso es de 200 gramos abona, si es dirigida a Norte América, el Brasil o Méjico $ 0,12 moneda nacional y $ 0,03 moneda nacional si es dirigida al Uruguay, Perú o Ecuador.

Tan sensible diferencia entre las tarifas del régimen Universal y del régimen Sud Americano resultaría inexplicable si no fuera que, a excepción del "Times" de Londres, ningún periódico importante de Europa excede de un promedio de peso 50 gramos y que, por tal causa, no sufren las consecuecias de una tarifa que para los grandes diarios americanos resulta casi prohibitiva a fuerza de ser onerosa.

En síntesis, la cuestión en estudio se concreta en las siguientes proporciones:

1.o — Aplicar la tarifa interna de cada Nación para las cartas, diarios y revistas de interés científico o comercial que intercambien los países de América.

2.o — Supresión de los gastos de tránsito territorial, para la correspondencia americana exclusivamente".

Después de terminada la sesión en pleno de la tarde las distintas comisiones continuaron una visita a las dependencias del Banco,

El almuerzo en el Banco de la Nación—

Hoy, a medio día, tuvo lugar el banquete con que el directorio del Banco de la Nación Argentina obsequió a los banqueros que figuran en las delegaciones.

Especialmente invitados, asistieron a la comida, los ministros de hacienda y relaciones exteriores.

La comida se sirvió en uno de los salones altos de la dirección donde se tendió una mesa artísticamente adornada. La comida resultó una amable fiesta en la cual se exteriorizaron francas demostraciones de simpatía internacional.

Terminado el almuerzo los delegados hicieron una viista a las dependencias del Banco, visitando después el Banco Hipotecario y la Caja de Conversión.

Los festejos de mañana—

Mañana los delegados panamericanos visitarán la ciudad de La Plata, para la cual partirán en un tren especial, desde Constitución, a las 9 de la mañana.

La visita comprenderá los museos y edificios públicos de aquella ciudad y el puerto y frigorífico de Berisso y Ensenada.

A las 3 de la tarde vistarán la estancia San Juan, de la sucesión del señor Leonardo Pereyra. Por la noche, a las 8 y 30, concurrirán al banquete que, en el Plaza Hotel, les ha ofrecido el National City Bank of New York.

LA PREFECTURA Y LOS PRACTICOS DE LOS RIOS

La Prefectura General de Puertos ha ordenado que el vaporcito Vigilante de su pertenencia, haga viajes de aprendizaje por el río Paraná con los prácticos del Río de la Plata que todavía no se hallan en condiciones de conducir buques de ultramar por dicho río; el aprendizaje se hará por turno de 10 prácticos y el viaje redondo durará 5 o 6 días; tocando en Ibicuy, Zárate y Campana. Las millas a recorrer serán por cada viaje unas 230.

Se nos ocurre que dicha medida está mal tomada, por cuanto el Vigilante es un vaporcito de 10 pies de calado, y por lo tanto es fácil de manejarlo. Creemos que los prácticos necesitan buques de mayor calado para aprender a maniobrar en pasos y vueltas difíciles que existen en dicho río.

Nos parece que lo mejor sería que a los prácticos que tengan todavía que hacer el aprendizaje en el Río Paraná, se les embarque en los buques de ultramar que salgan para el mismo, como lo han hecho ya los restantes prácticos del Río de la Plata y así pronto estarían en las condiciones que les exige la Prefectura.

Además el Vigilante por cada viaje redondo que realice consumirá alrededor de 30 toneladas de carbón; y ese combustible hace buena falta en otras dependencias de la Prefectura.

"LA EPOCA" EN PARIS

LECCIONES DE LA GUERRA

Desde el principio de la guerra viene repitiéndose una frase que lleva el sello de una amarga verdad. Es la frase de un pilluelo de París, del "Gavroche" espiritual, apedreador, muchacho de la calle, que en su cinismo sencillo, juzga las cosas como un filósofo. Era el segundo o tercer día de la guerra. El muchacho estaba en la calle, calle de un barrio rebosante de ruídos de las primeras partidas de movilizados, adioses y cantos guerreros — cuando de una casa salió un ataúd conducido por empleados de una funeraria. Y el muchacho no tuvo, ante el muerto que partía para siempre, más que esta reflexión, de una lógica cruel y precisa:

—¡Verdaderamente — dijo — ese no era curioso!

Esta frase es admirable; es una de las más profundas que ha hecho brotar la guerra y una de las más verdaderas. En efecto. ¿Cómo no sentirse invadido por una intensa curiosidad frente al más grande de todos los dramas que hayan hecho extremecerse a la humanidad? Creo que esta curiosidad deben experimentarla intensamente todos aquellos pueblos cuyo destino no es estar mezclados en el conflicto. El primer movimiento del alma, frente a un cataclismo tan espantoso, es una rebelión contra la horrible tragedia. El segundo, es la curiosidad. Esta curiosidad, es legítima, porque al fin, este formidable conflicto de hombres, esta batalla de razas, no tienen precedentes. Es un desencadenamiento de horrores, una tempestad de llamas y hierro como jamás se ha visto en tiempo alguno y ccmo — deseémoslo, sin creerlo firmemente — no volverá a verse más.

Ser testigo curioso y emocionado del gran drama, es el caso de los pueblos neutrales; pero no puede ser el de un escritor que pertenece a una de los pueblos beligerantes que sufre, de el amor de su patria, mutilaciones de lo que amaba, sacrificios heroicamente consentidos y tanta sangre joven derramada. No se puede estar, a despecho de lo que haya escrito un nombre de letras franés, "por encima de la refriega", cuando se pertenece a uno de los campos.

Por tanto, si trato en estas "Crónicas de París" — que dirigiré a ustedes regularmente — de hacer pasar ante sus ojos vistas de esta guerra, si muestro al desnudo el alma de París — de este París indiferente todavía no ha mucho, pero grave y resuelto hoy — si considero en los artículos las consecuencias morales, económicas y sociales de los sucesos, lo haré inspirado en una razón sana y prudente, con una sinceridad y una honradez absoluta, pero también con los sentimientos de un hombre de letras francés que alimenta la firme esperanza de ver triunfar a su país. Yo concibo perfectamente que haya países neutrales y soy respetuoso de su neutralidad, pero usted, por su parte, sabrá no olvidar que es un francés quien escribe, un francés que no tiene que recorrer mucho camino para oir el cañón y ver pasar la muerte... Sé, por otra parte, que hablaré a latinos, cuyas aficiones los han conducido muchas veces a la admiración de tás letras y del ingenio francés. Sé que el sueño de muchos de entre vosotros fué conocer a París, sueño que gran número de vuestros compatriotas han realizado, causándonos un vivo placer. Sé todo esto, y no soy el único que lo sabe en Francia. Si Francia cuenta simpatías sinceras en la Argentina, vuestro país las tiene no menos singeras en Francia. Vuestro representante en Francia, el señor Enrique Larreta, a quien conocí en otro tiempo en casa del gran poeta Edmond Rostand, el cual es uno de mis amigos, es apreciado, ante todo, a causa de su perfecta urbanidad y de su gran cortesía. Se le rinde homenaje ambién por ser el autor de "La Gloria de D. Ramiro", que el llorado Remy de Gourmont, fallecido estos últimos meses, había traducido al francés. Hay un interés particular por vuestro juicio y se sabe con qué sentido crítico experimentado distinguís las obras de teatro o los libros franceses que lo merecen. En todo tiempo hemos deseado teneros como clientes de nuesro espíritu, de nuestro ingenio, de nuestro arte, de nuestro gusto. Pero si hemos hecho mucho para conservar entre vuestra joven República y la nuestra, que empieza a envejecer, el más agradable comercio del espíritu; quizá no hemos trabajado bastante para mantener nuestras relaciones comerciales, muy reducidas. Una suave indolencia, la vida fácil, nuestra repugnancia a expatriarnos, cierta estrechez de ideas en las relaciones comerciales — ya véis que conozco vuestros defectos, lo mismo que vuestras cualidades — nos han hecho perder poco a poco un puesto que no teníamos más que hacer que conservarlo. Los elementos franceses que habéis conocido ahí, si los había muy distinguidos, eran muchas veces mediocres o inactivos. Tenemos conciencia de ello y sabemos lo que nos corresponde hacer si queremos recuperar un terreno que hemos perdido.

Es una lección de la guerra, que la hemos comprendido y que será preciso no olvidar. Me ocuparé, pues, algunas veces, de detallaros lo que se desea hacer en Francia con eficacia, para una buena inteligencia de nuestros intereses económicos, para una colaboración más estrecha en el porvenir.

Hay un punto sobre el cual, hasta nuestros enemigos, está de acuerdo todo el mundo. Y es que, ocurra lo que ocurra, Francia saldrá engrandecida de la prueba que está sufriendo. Se ha tenido durante mucho tiempo la ilusión de que era simplemente espiritual y encantadora. Ha sabido ser heroica. Nadie duda que en el porvenir sea activa y reflexiva. El dolor ensancha las almas que atormenta.

Gerard Bauer.

OBRAS PÚBLICAS

CANCELACION DE UNA DEUDA

Hoy será posiblemente suscrito por el presidente de la República el decreto aprobando el contrato celebrado, ad-referéndum del P. E., entre la dirección general de irrigación y la compañía de tierras del Sud, por el cual ésta cede a favor del gobierno, en pago de la deuda que con él tenía pendiente, el servicio de riego de su propiedad La Picasa, situado en el territorio del Río Negro.

CONSTRUCCION DE UN CAMINO

La dirección general de puentes y caminos ha sido autorizada para invertir la suma de 2200 pesos en la construcción del camino de acceso al lugar donde el observatorio astronómico de la Nación instalará un reflector en las Sierras de Córdoba.

ACUEDUCTO DE DESAGUE

Se ha aprobado el proyecto y presupuesto de 27.151 pesos para la construcción de un acueducto general de desagüe en el Puerto de Páraná.

LA INDUSTRIA MINERA

UN ESTUDIO INTERESANTE

Dada la importancia que adquiere en estos momentos toda manifestación industrial en los países que, como el nuestro, están alejados de la lucha del viejo continente importancia que referida en especial a la industria minera cobra actualidad por las restricciones de la importación y exportación, como ya lo demostrábamos en el artículo "Una industria nueva", aparecida en LA EPOCA, completamos hoy con algunos datos de interés lo que en él consignábamos sobre la refinación y aprovechamiento de los minerales de estaño, para contrarrestar la carestía de ese metal que ya se hace sentir en plaza.

El único mineral que contiene este metal de un uso tan difundido a un estado de fácil y provechoso laboreo, es la "casiterita", nombre derivado de las islas Casitéridas, hoy en poder de Inglaterra, y donde los fenicios iban a buscar el metal. Químicamente considerada, la "casiterita" es un óxido de estaño; también, aunque muy raras veces se encuentra el estaño al estado nativo, y con frecuencia también se le encuentra acompañado de otros metales, en minerales de los cuales no es factible su extracción industrial.

Si bien es cierto que en la América del Sud son los Andes Bolivianos los que encierran la mayor cantidad de minerales de estaño, en los dos tipos conocidos y estudiados por Stelzner y Rumbold, hay también en la República Argentina importantes vetas de "casiterita", sobre todo en las provincias de La Rioja y Catamarca. La primer denuncia de un mineral conteniendo estaño fué hecha en la República Argentina, en el año 1893, proveniente de la mina El Porvenir, en la provincia de Jujuy, Cerro Aimara (La Capital); pero se trataba en este caso de un mineral de plata y estaño y su explotación no se ha llevado a cabo, al menos hasta 1910. Posteriormente a esa fecha, y haciendo abstracción de las denuncias de minerales que contienen estaño como impurezas de otros metales más importantes, pues en estos casos no es posible su aprovechamiento, se denunciaron y tramitaron las siguientes minas: Fechas 6 de Junio de 1905 y 4 de Octubre de 1905. Provincia de La Rioja, distrito minero de Velazco, minas Descubridora, Yanacoya, Perseverancia y Casitera, situadas en el Cerro de Minas. Propiedad de la sociedad de Minas de Estaño de Mazán. Fecha 12 de enero de 1906. Provincia de Salta, departamento minero de Calchaquí, mina Año Nuevo situada en el Cerro Incaucá, al oeste de la quebrada Suri Ciénaga (Molinos). Aún está en tramitación. Fecha 7 de Julio de 1906. Provincia de Salta, distrito minero de Iruya; mina en el partido de Vizcachani (Santa Victoria). Aún en tramitación. Fecha 29 de agosto de 1906. Provincia de Salta, distrito minero de Calchaquí, mina situada en Cerro Blayo, partido de Amblayo (San Carlos). Aún en tramitación. Fecha 12 de diciembre de 1908. Provincia de Catamarca, distrito minero de Tinogasta, minas Descubridora, Leopoldina y Guillermina, situadas en el Cerro Grande de Jassi, sierras de Zapata. Propiedad de Salvador Mezquita.

De todas estas denuncias, solicitudes y concesiones, solamente en las minas correspondientes a las provincias de La Rioja y Catamarca se han llevado adelante los trabajos de explotación. La primer manifestación de esa actividad minera nos la da la primer exportación de mineral argentino de estaño en el año 1909; procedente de La Rioja, por la aduana del Rosario, fueron enviados a Alemania—400 kilogramos de mineral con una riqueza en estaño de 230.80 kilogramos, o sea un título medio de 57.7 o.o con un valor de $ o.s 120.00. Desgraciadamente los padrones y estadísticas mineras de la República Argentina aparecen con 3 y 4 años de atraso y no es posible saber oficialmente si esos embarques de La Rioja fueron continuados después de 1910. La cantidad exportada sólo representa una muestra o ensayo, si la comparamos con las que, procedentes de La Quiaca (Bolivia) transporta anualmente el F. C. C. N. para embarcar por el Rosario, y que son: Año 1909, 313.430 kilogramos; año 1910, 340.930 kg.; año 1911, 435.670 kg., casi totalmente con destino a Inglaterra.

Pero ya podemos hablar de una verdadera explotación al referirnos a las minas de la provincia de Catamarca; la "casiterita" de esas minas o los minerales que contienen "casiterita" son muy ricos en estaño; para los segundos los porcentajes varían entre 16.8 y 37.5 de óxido de estaño puro; para las primeras, oscila alrededor de 90 o.o. llegando en algunos casos hasta contener 95.5 o.o de óxido de estaño puro. Estas minas de Catamarca tienen maquinarias para trabajar 10 toneladas de mineral por cada 10 horas, pudiendo llegar a cuadruplicar la producción. En 1910 se inició la exportación con una remesa de 20.000 kg. de mineral concentrado de 70 o.o de ley con destino a Alemania, siendo en ese mercado muy apreciado por su pureza y destinándose a aumentar la ley de otros minerales más pobres.

El tratamiento ya sea de los minerales que contienen casiterita o de la casiterita misma para extraer el estaño metálico, es, como se decía en el artículo anterior, muy simple. El mineral es desmenuzado y lavigado con agua para separar en algo su ganga; luego tostado en hornos de piso giratorio para eliminar el azufre y el arsénico; nuevamente levigado, se trata después con ácidos para separar las impurezas de hierro, bismuto y cobre y por fin, mezclado con carbón, se somete a la reducción en un horno de manga o de reverbero, similares a los usados en el tratamiento por vía seca de los minerales sulfurados de cobre. El estaño así obtenido se funde a baja temperatura y se agita con trozos de madera fresca para provocar la separación de los metales oxidables, separando la ganga de la superficie y quedando el estaño puro.

Dejando a un lado la laboración de los minerales de estaño que pueda efectuar la industria argentina, ya sea de los procedentes de Bolivia o de los que aquí se consigan, hay otro aspecto de la industria del estaño, interesante bajo todo concepto y que ha dado lugar a la implantación de industrias importantes en el extranjero y a la creación de métodos que, como el de Siemens y Halske, es usado ventajosamente. Nos referimos a la recuperación del estaño de los recortes y deshechos de las latas y sus soldaduras; solamente por ese proceso la fábrica de Essen en Alemania recupera anualmente alrededor de 1.500 toneladas de estaño puro.

El procedimiento de Siemens y Halske consiste en someter los recortes y deshechos de lata, actuando como polo positivo o anodo, a una corriente de 100 amperios por metro cuadrado de catodo, formado este por una lámina de cobre estañado; el baño electrolítico puede estar constituído por una solución ácida, o mejor aún, pues se tiene en este caso la ventaja de disolver los barnices que recubren las latas generalmente, de una solución de hidrato y cloruro de sodio. Con este proceso, el estaño metálico se deposita en el catodo al estado esponjoso, que luego se comprime y funde para obtenerlo en lingotes.

He ahí bajo todos sus aspectos, la resolución del problema de la carestía del estaño en plaza, que cualquier industrial emprendedor y perseverante podía iniciar con éxito inmediato, pues las instalaciones, el manejo y cuidado son de poco costo y muy sencillos.

Petróleo de Comodoro Rivadavia

PARTIDA DEL "MINISTRO EZCURRA"

A las 8 a. m. zarpó anteayer de la darsena sud el buque-estanque "Ministro Ezcurra", dependiente del ministerio de marina, y actualmente al servicio de la comisión administradora de los yacimientos petrolíferos existentes en Comodoro Rivadavia.

El citado transporte llegó a esta capital el 21 del mes último, conduciendo su habitual cargamento de combustible líquido, que fué depositado en los tanques fiscales de la dársena sud al día siguiente de la llegada del buque, que, con arreglo a lo convenido, debía haber salido nuevamente para Comodoro Rivadavia el día 24.

Tal no sucedió. ¿Por qué? Entérese el lector y juzgue después la gran veracidad de nuestros argumentos, cuando no hace mucho demostramos al público en artículos decisivos que la explotación de aquellos yacimientos se hacía en forma anómala, quizás por impericia, y que la producción de mineral que se obtenía era exigua y muy lejos de lo regular que debiera.

Esta última aseveración queda demostrada incontrovertiblemente con el caso reciente de la demora en la salida del "Ministro Ezcurra".

Horas antes del día 24, fecha fijada para la partida del vapor, el ingeniero Schneidewind, presidente de la mencionada comisión administradora, se dirigió al ministerio de marina comunicando que fuera aplazada la partida, "porque tenían que cargarse caños y otros materiales con destino a la explotación de los yacimientos".

El cargamento, a pesar de haberse realizado con premeditada lentitud, quedó concluído en dos días y medio, es decir, el 27 de marzo, en cuyo día ni en los siguientes hasta el 2 del actual, el aviso de zarpar fué dado por la comisión administradora, aduciendo un fútil pretexto, verbal, naturalmente, para no quedar constancia de ello.

Y aquí viene el procedimiento que bien podríamos llamar "ingenuo" de la comisión. Esa se dirige el día 3 por nota al ministerio de marina, comunicando "que en Comodoro Rivadavia están esperando la llegada del "Ministro Ezcurra", pues existe mucho combustible depositado, listo ya para ser transportado a esta capital".

Si existía ese petróleo depositado, ¿por qué se demoró durante 11 días la salida del buque, sin un motivo justificado, y expresado, como correspondía, por nota? ¿O es que la comisión no quería que se repitiera el caso de que llegara el vapor y se encontrara con que no había mineral?

¿En esta la causa? ¿Sobra, por desgracia, con el "Ministro Ezcurra" para transportar la producción de aquellos yacimientos petrolíferos? ¿Sí?

Pues no vemos entonces la necesidad de adquirir otros dos buques-tanques, a precios fabulosos, contrariamente a lo resuelto por el poder ejecutivo, accediendo a reiteradas instancias de la comisión administradora.

CRÓNICA

BLONDAS DE ESPAÑA

Un renacimiento de la industria española del encaje, sabiamente iniciado ahora que ni franceses, ni belgas, ni italianos están para cuidar de manufacturas de lujo,, puede facilitar otro renacimiento muy bello en las costumbres españolas El del uso de la mantilla, por el que claman las artistas y desean las mujeres, porque la opinión del espejo y el voto popular, que escuchan a su paso por las calles, pese a las prohibiciones de requiebros, las convence de la excelencia de ese atavío y las hace maldecir una moda que las obliga al uso del sombrero. Es decir, que no las obliga, si ellas se deciden a imponer el fuero de su voluntad y de su gusto.

Si la mantilla no fué con tal nombre una prenda aristocrática hasta fines del siglo XVIII, éralo antes el *rebocillo* de las damas. Calderón, en su donoso entremés "Los flatos", da a entender el desdén con que las señoras trataban a las mujeres que usaban aquella prenda:

¿Está bien que los tenga Lazarilla,
que era ayer una moza de mantilla,
harta de fregar platos,
y yo no sepa aún lo que son flatos?

Pero aquella dama, que quería padecer el mal de moda, que luego, en el siguiente siglo, se llamó tener vapores, y en el XIX estar con los nervios y en el XX se denomina neurastenia, pediría luego la mantelina para acudir a sus devociones o a disponer para el dulce chichisbeo.

La mantilla de tafetán, o la más recia de paño negro, bordeado de terciopelo, quedó vencida por la sutil y airosa trama de la blonda. Las blondas catalanas, nietas de aquellas "randas barcelonesas" que el duque de Rivas nos refiere adornado el traje del César Carlos V, y las bellísimas blondas manchegas de Almagro, Granátula y Manzanares impusieron su gracia. Zamora, la recia, también contribuía a ese arte delicado y tenue.

Dícese que la reina María Luisa gustaba de la mantilla porque la servía para tapar unas escrófulas que tenía en el cuello. Es posible; pero bajo la mantilla se han lucido y se siguen luciendo muy gentiles y bien torneados cuellos marmóreos y rosados.

Ante la invasión napoleónica, la mantilla tuvo un prestigio heroico. Cuando en Cádiz, sitiada, se cantaba aquello de

Con las bombas que tiran
los fanfarrones
se hacen las gaditanas
tirabuzones.

Y cierta noche a un cómico se le ocurrió una peregrina variante de la copla:

Con las bombas que tira
el mariscal Soult
sé hacen las gaditanas
mantillas de tul

A pesar de la revolución que se operaba en la sociedad española, el sombrero en las damas seguía siendo un lujo, y ya sabemos que señora de gorro era sinónimo de señora de coche. En el año 1835, cuando Mesonero escribía su artículo "El sombrerito y la mantilla". Serafina, la damisela a la moda, se viste a la francesa y se pone sombrero, cosa que antes no hubiera lucido más que en las eras de Carabanchel o en los baños de Sacedón, durante la época veraniega. Con su indumento cosmopolita, quiere atraer al muchacho que viene del extranjero. Sin embargo, su prima Paquita triunfa sobre ella, gracias a la gracia de la mantilla tradicional.

Mantilla de laberinto, de esparto, de casco, de madroños, siempre es un atavío de singular donaire. ¿Por qué ha de seguir su uso relegado a los días de Semana Santa y a las tardes de toros? Una mantilla no es ridícula nunca, no es cursi jamás, no puede molestar a los vecinos en el teatro o en el tranvía. Cosa que no se podrá decir de la mayor parte de los sombreros con que las señoras se abruman a sí mismas, y, sobre todo, a sus maridos o caballeros encargados de sufragar los gastos del presupuesto doméstico.

Compañera de los claveles y de las peinas airosas, o simplemente de las sedeñas cabelleras, es tal el prestigio de la mantilla, que hace más guapas a las mujeres guapas y encubre y disimula la desgracia de las feas. Y sobre todo, es algo tan bellamente español que al renunciar a esta prenda parece que las españolas renuncian también a algo de su espíritu.

Pedro de Répide.

Madrid, marzo 10 de 1916.

Centenario de la Independencia Argentina

FESTEJOS CONMEMORATIVOS

Celebración de la clásica fecha

Apagada ya la efervescencia de la contienda comicial, tan brillantemente culminada el domingo último, deben empezarse a activar los preparativos para celebrar dignamente el centenario de la independencia argentina.

Nada tan importante para las naciones que se respetan, como saber rendir el debido testimonio de homenaje a los precursores de la grandeza patria. Nada tampoco que hable mejor de la alteza de las razas y la superioridad de los pueblos que la manera de celebrar aquellas clásicas fechas, que a modo de punto inicial en la vida institucional y democrática de los países, tienen un valor histórico extraordinario y una inmensa eficacia prestigiosa.

Dentro de este orden de ideas, pues, la conmemoración del 9 de julio de 1816, para la República Argentina significa demostrar que al calor de la vida republicana, ha sabido supervivir en el alma nacional una sincera admiración por todos los grandes hechos de la historia.

No es ciertamente, la fecha por conmemorarse fecha que pueda pasar desapercibida entre los que a estas alturas de la existencia argentina, acaban de manifestarse en un acto electoral sin precedentes conscientes de sus derechos y responsabilidades cívicas. Asimismo tampoco es día cuyas gloriosas proyecciones hayan podido dejar de sacudir todas las fibras patrióticas y todos los entusiasmos nobles de las generaciones argentinas. Epoca luminosa aquella en que los fundadores de la nacionalidad ofrecieron al mundo el más alto ejemplo de energía ciudadana y los más elevados quilates de las aspiraciones cívicas, han perdurado sus resplandores en el corazón de las altezas del pasado y de la grandeza del porvenir.

Justo es, entonces, que el país íntegro se apreste a concurrir a esta nueva justa, testimoniando, así, que si no le son indiferentes los problemas institucionales del presente, menos le pueden pasar inadvertidas las clásicas fechas en que se rememoran los grandes acontecimientos de la vida del país.

El 9 de julio venidero ha de celebrarse, pues, con todo el entusiasmo que indican las circunstancias. Certamen de cultura y patriotismo, debe adquirir proporciones extraordinarias no constriñendo los festejos a un programa subalterno, que sirva únicamente para en el diplomático mimo de la vida social presentarnos como superficiales cultores del sibaritismo mundano. Hay necesidad de que toda la república concurra a la celebración del acto en forma que se puedan apreciar las características de nuestro desenvolvimiento, de modo que los pueblos que se asocien a nuestro regocijo, tengan como pulsar la evolución de nuestras capacidades y la superioridad de nuestras riquezas.

Por fortuna, los resultados que arroja el cómputo de las urnas hace prever que la conmemoración se efectuará bajo excelentes auspicios. Porque el triunfo radical ha de contribuir poderosamente a que el alma argentina, plena de entusiasmos, y a la exhortación de los futuros nuevos gobernantes, ponga cuanto sea dado de su parte, para que las fiestas sean dignas de un pueblo que penetra de lleno en el oasis de la vida real y efectivamente democrática.

Cabe, pues, en vísperas de la magna fecha conmemorativa, incitar a todos los hombres de buena voluntad para que con todo empeño, posible contribuyan a dar los mejores relieves a las festividades centenarias.

La Junta Ejecutiva de la exposición nacional del centenario, que se realizará en esta capital en el mes de julio próximo, ha resuelto dirigirse a la comisión de festejos oficiales del centenario, haciéndole presente la conveniencia de incluir en los festejos que se celebrarán la inauguración oficial de un certamen, en que tomarán parte las principales entidades de la industria y el comercio, habiéndose suscripto muchos expositores nacionales y extranjeros.

Sobre este particular, la junta organizadora no abriga dudas de que esa indicación será debidamente atendida.

Al mismo tiempo, una delegación de la junta ejecutiva se pondrá al habla con la comisión del centenario para convenir las formalidades a observarse en la distribución de los premios y la participación que los poderes públicos han de tomar en este certamen.

Desde luego, se descuenta el éxito que esa exhibición tendrá, por cuanto las adhesiones que se reciben en el comité del comercio, del interior de la república y de la capital, adelantan pronósticos halagüeños.

Por su parte, con gran actividad y buen resultado se prosiguen los trabajos que tiene a su cargo la empresa Domingo Pau en Tucumán, consistentes en la instalación de una exposición industrial y un parque de diversiones.

Estos trabajos se efectúan bajo el patrocinio de las autoridades tucumanas.

Don Diego Arturo Kavanagh

En Pehuajó, donde habitualmente residía, ha fallecido el prestigioso vecino don Diego Artero Kavanagh.

Hombre de virtudes bien probadas y de méritos conquistados en el curso de una vida ejemplar, su muerte significa una pérdida sensible para el progreso de la población, a la que consagró sus mejores energías y también para el radicalismo, al que dedicó sus más grandes entusiasmos.

El Sr. Kavanagh militaba en el partido radical desde hace mucho tiempo y hasta el momento de caer vencido por la ley fatal del destino, ha sido un luchador infatigable y su obra está íntimamente ligada al proceso de la evolución operada en los últimos tiempos en Pehuajó en exclusivo perjuicio de los omnipotentes señores que desde hace 30 años manejan aquella situación como cosa propia.

Ocupaba actualmente la vicepresidencia del comité radical de ese distrito.

Los restos del sekor Kavanagh fueron traídos a esta capital verificándose el sepelio esta mañana en el cementerio del Oeste.

Asistió a la ceremonia mucha concurrencia y una delegación del comite radical de la provincia.

Agricultura y Ganadería

DE INTERES PARA LOS GANADEROS

Diferencia de conformación del ganado para la producción de carne o leche

Es indiscutible que dos tendencias opuestas no pueden llegar a su más alto desarrollo en el mismo animal, y, por consiguiente, es absurdo suponer que puede obtenerse un perfecto desarrollo en las funciones productoras de leche y carne al mismo tiempo.

El estudio de los diferentes detalles en la conformación de un animal es de más importancia de lo que a primera vista parece, pues aunque es verdad que dicha conformación no indica necesariamente la utilidad del animal, no obstante, señala de una manera muy positiva sus méritos y defectos.

Por el examen crítico de las partes exteriores del animal se puede obtener una idea de la importancia de simetría, calidad y mecanismo animal.

El que se dé cuenta de que todos los órganos del cuerpo están armonizados y proporcionados, según ciertas leyes verá en seguida que el mecanismo animal y la simetría son cualidades que hay que someter a la más escrupulosa consideración. Se convencerá asimismo de que un órgano defectuoso influirá en todos los otros órganos del animal en proporción a su importancia, y apreciará, entonces, que solamente donde hay perfecta armonía y cada órgano funciona con la menor fricción, se podrá obtener el mayor vigor y resistencia.

El tipo de animal para producción de carne

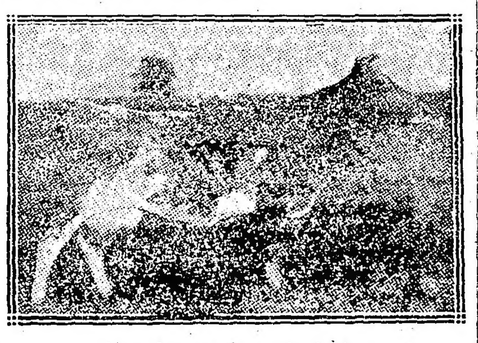
La conformación del animal nos facilita el descubrimiento de enfermedades ocultas, tales, como las de naturaleza escrofulosa.

El estudio de conformación educa la vista para discernir y calcular la influencia detractora de un defecto existente, y es, por lo tanto, de inmenso valor para toda persona que se dedique a la explotación de cualquier ramo de la industria ganadera.

Los signos exteriores de un animal, cuando su verdadera importancia es conocida, ayudarán al ganadero a determinar las condiciones especiales que reune dicho animal para un objeto dado.

Mientras no se posean conocimientos de conformación y sea uno capaz de notar defectos en el animal vivo, no es probable que se tenga buen éxito como criador o cebador.

La cabeza de una res productora de carne debe ser corta y compacta, mediana de tamaño, de aspecto refinado, de contornos vivos y frente ancha, que indique un cúmulo de fuerza nerviosa. Los ojos serán grandes y claros, las orejas finas y cubiertas de pelo sedoso, la boca grande, el hocico mediano, la quijada maciza, los tarros medianos.

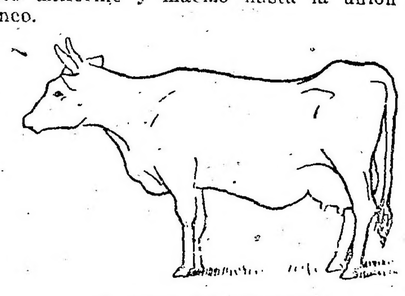


Una buena vaca de leche

El ojo es un factor muy importante para determinar el temperamento del animal, su transparencia, viveza y tamaño indican el grado de energía nerviosa y temperamento. Un ojo que presente mucho blanco en su derredor o con una pupila reducida y ojo contraído, por lo general, indica un temperamento irritable, y de consiguiente será un mal candidato para la ceba.

Una frente ancha y alta denota energía nerviosa perfectamente equilibrada, que influirá en la digestión, asimilación, circulación y otras funciones del organismo animal. La nariz de la res productora de carne, si es demasiado grande, indica predisposición a enfermedades escrofulosas y pérdidas innecesarias de los alimentos. Si demasiado pequeño, no habrá amplitud suficiente para el debdo desarrollo de los pasajes o conductos de aire e indicará debilidad hereditaria. En tales circunstancias, los pulmones no recibirán el aire suficiente para completar la oxidación de los alimentos, lo que debe succeder con rapidez en animales que consumen grandes cantidades de hierba.

El pescuezo del animal de carne es relativamente más corto y compacto que el de leche; la parte superior, o sea el morrillo, es mucho más marcado y los de la parte inferior son bastante más rectos, siendo el conjunto uniforme y macizo hasta la unión del tronco.



EL TIPO DE LECHERÍA

El pescuezo del animal productor de leche es más largo, ovalado y menos redondeado a los lados; la línea inferior no es tan recta y el conjunto carece de la solidez de contornos del interior.

Un pescuezo largo indica debilidad constitucional, especialmente si no está en proporción con las otras partes del cuerpo.

Las circunferencias del animal de carne están especialmente caracterizadas por la igualdad y redondez de sus contornos. La circunferencia de la región del ombligo debe ser amplia, pues indicará la capacidad digestiva y productora del animal. El ombligo en sí debe estar bien desarrollado por el motivo que su tamaño, hasta cierto punto, indica la cantidad de alimento proporcionada al animal antes de nacer, y de consiguiente medirá su constitución. Este detalle no debe pasar inadvertido nunca, pues debemos asegurar por observaciones propias que un ombligo bien desarrollado al nacimiento es un signo bastante positivo de un desarrollo vigoroso en lo futuro.

Los que nunca han estudiado el asunto de la maternidad, no pueden darse cuenta de lo seriamente que puede ser afectado el último desarrollo del feto por la interrupción pemporal de la vía umbilical.

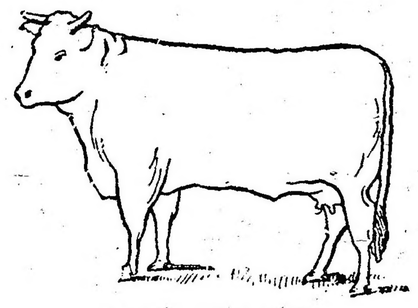
El lomo de res productora de carne deberá formar una línea casi recta desde la base del mirrillo hasta la raíz de la cola. Se diferencia del animal de leche en que éste tiene más pronunciada la parte superior del pescuezo, y la línea que parte delmorrillo a la cola no es tan recta, sino cóncava.

Existe una diferencia bien marcada en los contornos del lomo de los tipos de carne y de leche. En el primero, el lomo debe ser ancho, sin protuberancias y perfectamente cubierto de carne, que ocultará de la vista la columna vertebral en toda su extensión.

En cambio, en el segundo, la parte superior de las paletas y la columna vertebral estarán descubiertas y visibles en todos sus contornos.

Un animal de carne, mirado lateralmente o de lado, casi es cuadrado, llenando por completo un paralelógramo, si sus patas y cabeza fuesen cortadas.

Mirado desde atrás, se observará que es igualmente cuadrado y macizo en sus contornos.



EL TIPO DE CARNE

La vaca de leche no llenará ni lateral ni posteriormente un rectángulo trazado de igual forma que el animal anterior.

Entre los varios caracteres que distinguen el ganado de carne y de leche, debemos señalar el escudo de Guénon, cuya forma más o menos pronunciada indicará la aptitud del animal para la mayor o menor producción de leche.

Se llama escudo de Guénon, la parte de la piel comprendida entre la cola y la ubre, recubierta de pelos finos, dirigidos de abajo hacia arriba, en vez de estario de arriba hacia abajo, como en las demás partes del cuerpo de la res.

Cuando más extenso y regular en su conformación es el escudo, tanto mayor es la aptitud lechera de la vaca.

Otro de los signos que invariablemente señalarán un animal productor de leche, es el desarrollo de las "venas de leche". Esas "venas", que gradúan la capacidad productora de la ubre, deben tener, un curso bien marcado en el vientre de la vaca, penetrando por un orificio amplio y desapareciendo en la región del corazón.

La ubre recibe la sangre de la "arteria cava" y la "vena cava" la devuelve el corazón; y como la leche es un producto indirecto de la sangre, cuanto mayor sea la circulación a través de la ubre, tanto mayor será la cantidad de leche producida por el animal. La arteria "cava" influye notablemente en el desarrollo y regularidad del escudo de Guénon, pues me inclino a creer que ese pelo sedoso y de crecimiento hacia arriba que da forma al citado escudo, a la rigurosa circulación de la sangre en la piel de esa parte del cuerpo, proporcionada por la arteria "cava".

En fin, los detalles existentes que facilitan distinguir el animal de carne y leche son tan numerosos, que sería una empresa árdua, describirlos uno a uno. Unicamente la observación y la experiencia convencerán al ganadero de la importancia de esos signos o detalles de conformación que señalarán las aptitudes de su ganado para tal o cual objeto.

EL REY DE LA PRENSA

LORD NORTHCLIFFE

Lord Northcliffe acaba de pasar algunos días en el frente inglés del continente.

He aquí una figura interesante de periodista moderno.

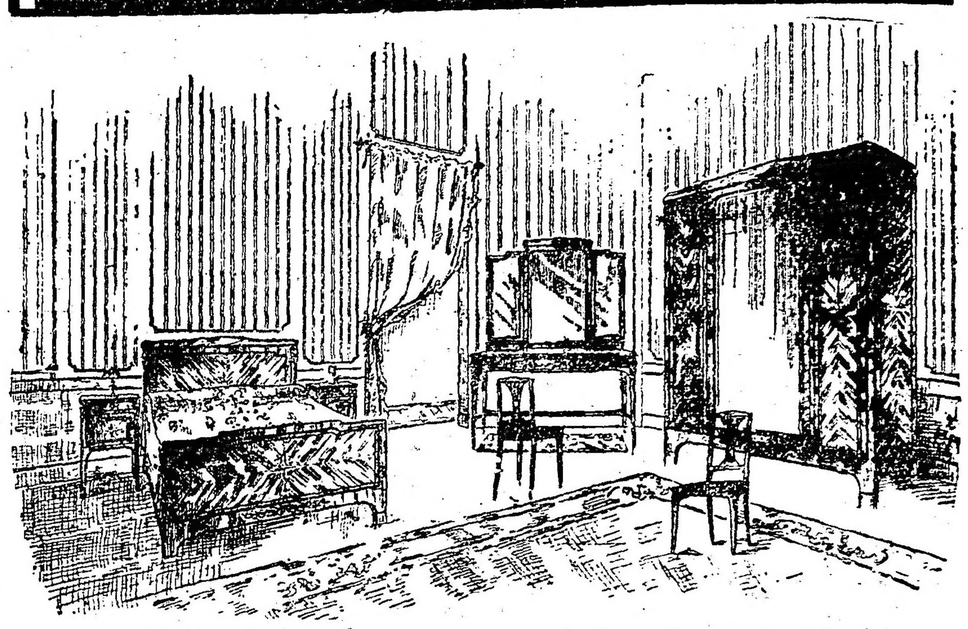
Propietario del "Times" del "Daily Mail", del "Evening News" y de una cincuentena de publicaciones cuotidianas o periódicas inglesas de gran circulación, sus empresas representan más o menos cinco millones de ejemplares por día.

Este formidable consumo de papel está asegurado por 5.500 kilómetros cuadrados de bosques en Terranova, de los cuales 50.000 árboles se ntransformados diariamente en pasta para las usinas de "Gran Falls" verdadera ciudad en la cual se emplea un ejército de trabajadores.

Es, asi mismo, colosal su "Imperial Paper Mill" en Loudres.

Lord Northcliffe, es, ante todo y sobre todo un filántropo.

Aproveche Usted Nuestra Oferta
¡¡ LE CONVIENE !!



JUEGO ESTILO FRANCÉS, con marquetería de caoba, compuesto de: Ropero de 3 cuerpos a desarme, mesa toilett tapa cristal, cama de 2 plazas. Elástico para cama, mesa de luz con espejo, alfombra.

POR $ 385

JULIO ORUÉ y Cía. 511 SARMIENTO

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Trenes apedreados. — Necesidad de tomar medidas para reprimir estos atentados

MUÑIZ, abril 7. — Anteanoche los trenes de pasajeros descendentes N.os 247 y 253 que llegan a ésta a las 7.57 1 8.36 p. m. respectivamente, fueron apedreados al cruzar el primer paso a nivel o barrera saliendo de Bella Vista, rompiendo así los cristales de las ventanillas sin dañar por casualidad a ningún pasajero; las piedras que fueron recogidas por el guarda-tren y entregadas al jefe de la estación Muñiz no pesaban menos de 500 gramos cada una.

Hechos de esta misma índole se vienen repitiendo desde hace tiempo sin que la policía haya podido impedirlos.

Los matones oficialistas. — Nuevo hecho de sangre.

LUJAN, abril 6. — En este momento acaba de ser herido de una puñalada nuestro correligionario el joven Ramón González (hijo) por uno de los elementos de acción del oficialismo local, de apellido Rufino Vallejos.

La población se halla alarmada por los continuos hechos vandálicos de los matones oficialistas.

Falsas denuncias del ugartismo contra empleados de un Banco.

RAUCH, abril 7. — Ha venido un inspector del Banco de la Provincia a inspeccionar la sucursal de Rauch.

Según se dice, existe una denuncia de los conservadores, en la que se hace aparecer a los empleados como radicales en plena actividad.

Lo particular del caso es que el denunciante es un individuo de malos antecedentes, jugador y coimero, que está por completo al servicio del oficialismo, sirviéndole de testaferro.

Creemos que, dada la seriedad del directorio del Banco, esa denuncia ni siquiera puede tomarse en cuenta, por improcedente, y mucho más sabiéndose la irresponsabilidad del denunciante.

A los mismos empleados denunciados se les ha citado al juzgado de paz para hacerles pagar una multa por delitos que no han cometido y contarían en su abono con la testificación de todo el vecindario.

Se consideran todos estos abusos como los estertores de la larga agonía que está sufriendo el ugartismo.

Se espera con impaciencia la terminación del escrutinio, pues así sabríamos si hemos de libertarnos de los hombres que nos gobiernan.

ENTRE RIOS

Robos y estafas

GUALEGUAY, abril 7. — En la estación del ferrocarril se ha efectuado un importante robo consistente en ropería de cama que venía de esa capital consignada al señor intendente municipal don Lorenzo Chichizola.

Se sindica como autor del mismo al ex empleado de dicha empresa Marcos Hirsh, quien ha estafado al señor Gabino Pérez en dinero etc., desapareciendo repentinamente.

PAMPA

Comisario sumariado. — Los resultados de las elecciones

VICTORICA, abril 7. — Ha llegado a ésta el inspector de policía señor Badigalupe con objeto de instruir un sumario al comisario de policía señor Miguel J. Colón, a raíz de las denuncias formuladas por los diarios de la capital del territorio, de que éste se encontraba haciendo política en la provincia de San Luis en pro de la candidatura del señor Pastor.

El comisario Colón se ausentó días antes de las elecciones con licencia que le fué concedida telegráficamente.

En el sumario instruído se comprueba plenamente que este funcionario estaba inmiscuído en la política de San Luis y obedecía las órdenes del diputado Pastor.

—A medida que llegan los resultados del escrutinio, crece la ansiedad en el vecindario que asegura el triunfo radical.

CRONICA SOCIAL

Se efectuó hoy, antes de medio día, la segunda jira por los establecimientos de la Sociedad de Beneficencia de la capital, a que fueron invitadas las señoras de los delegados extranjeros al congreso financiero, por las damas de aquella prestigiosa institución.

Se inició la excursión por el hospital Rivadavia, donde la comitiva se detuvo largo tiempo, visitando los pabellones y demás dependencias.

De allí pasaron al hospital de alienadas, recogiendo las más gratas impresiones del orden y el régimen interno del establecimiento.

⊙⊙⊙

Ha fallecido hoy la señora Victoria Degreef, dama muy conocida y apreciada en nuestra sociedad.

Después de una misa de cuerpo presente en el Pilar, se efectuará el sepelio, mañana a las 10 a. m., en la Recoleta.

⊙⊙⊙

Entre las devociones tradicionales de la piedad bonaerense, figura la del septenario de Dolores, que entre hoy y mañana comienza en los principales templos de la capital.

Sin embargo, el septenario ha perdido mucho de su antiguo prestigio.

Quien diga que lo mismo ocurre con todas las demás devociones, no hace una afirmación de completo acuerdo con la verdad.

Existen devociones relativamente nuevas, como la del Corazón de Jesús por ejemplo, que conservan un auge extraordinario.

Sin entrar en cavilaciones teológicas sobre la importancia, oportunidad y razón de ser de ciertas preferencias, resulta evidente que ni la religión con sus misterios y sus prácticas escapan a las versatilidades ded espíritu humano, del femenino sobre todo.

El septenario no entusiasma igual que ante, siendo tan tierno, tan delicado y tan a propósito para estimular el fervor de las almas sensibles.

Como la raíz de la palabra lo indica, el septenario se refiere a los siete episodios en que, durante el transcurso de su vida, la Virgen experimentó mayor dolor. Por eso se llama septenario de Dolores.

Las consideraciones son muy expresivas, saturadas de compasión ingenua, modelos literarios que ya no se reeditan y que van quedando como recuerdos de tiempos pasados.

Fué en su época famoso el septenario de la catedral, que terminaba el viernes de Dolores con una gran procesón de la Virgen alrededor de la plaza Victoria.

En ese templo, como en San Nicolás, el Pilar y otros, la devoción va a iniciarse para terminar el viernes 14, de acuerdo con los programas ya publicados.

⊙⊙⊙

Muy interesantes y animadas se suceden las fiestas sociales en honor de los delegados extranjeros al congreso financiero y sus respectivas señoras.

A la espléndida comida dada anoche en el Plaza por el conde y la condesa Minotto, seguirán como es sabido el "five o'clock tea" del domingo en casa del doctor Ricardo C. Aldao y señora Rosa Freyre de Aldao; el "garden party" del lunes en la espléndida quinta de la señora Rosa Altgelt de Torniquist, en Belgrano, y la comida seguida de recepción que el mismo día dará la señora Carmen Alvear de Christophersen.

Ahora se agrega una excursión en lancha por el río Luján, que la señora Josefa Mayer de Lobos ofrecerá a las señoras de los delegados.

Además, esta tarde la señora María Rita Romero de Oliver ofrece un té a las mismas damas.

Con estas fiestas alternan otras dedicadas a los caballeros exclusivamente, como el almuerzo dado ayer en su domicilio por el señor Luis Zuberbühler y el de hoy en los salones del Banco de la Nación, ofrecido por el presidente de esa institución, doctor Manuel M. de Iriondo.

El mundo oficial y el puramente social rivalizan así en un verdadero derroche de gentil hospitalidad para con los distinguidos huéspedes.

⊙⊙⊙

Ha fallecido ayer en Alta Gracia la señora de Guttemberg, madre política del Dr. José Ingegnieros.

Anoche partió éste para Córdoba a fin de acompañor el cadáver hasta a esta capital, donde se efectuará el sepelio.

⊙⊙⊙

Ha llegado hoy el gobernador de Entre Ríos, doctor Laurencena, que pasará breves días en esta capital.

El oficial mayor del ministerio del interior, señor Alfredo Espeche, saludó al mandatario en la estación Retiro.

⊙⊙⊙

Ha despertado gran interés entre los aficionados el torneo de tennis para damas y caballeros, que se realizará el domingo próximo en el Club Atlético de San Isidro.

La comisión organizadora ha recibido diversos premios que serán adjudicados a los ganadores.

El hecho de ser este uno de los últimos concursos de la temporada veraniega, influirá poderosamente en el éxito de la reunión, que, como ya hemos dicho, ha despertado el mayor interés.

⊙⊙⊙

Esta mañana llegaron de Pehuajó los restos del señor Diego A. Kavanagh, fallecido ayer en aquel punto.

Pertenecía el extinto a la colectividad anglo-porteña, donde gozaba del merecido asendiente a que le habían hecho acreedor las condiciones caballerescas que le adornaban.

Con numeroso acompañamiento, el cortejo partió de la estación del Once, dirigiéndose al cementerio del Norte, donde se efectuó el sepelio.

En ese acto se evidenciaron en forma elocuente las vinculaciones y afectos que rodeaban al señor Kavanagh.

⊙⊙⊙

Se halla ya completamente restablecida la señora Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo.

⊙⊙⊙

Con motivo de la terminación de su carrera universitaria, los doctores Ricardo Toranzos Torino, Arturo Ferrary Sosa, León Tedín y Ambrosio Barni serán obsequiados con un banquete mañana en lo de Ivo Ferrarri.

Prestigia la demostración un grupo de jóvenes de la colonia salteña a la cual pertenecen los obsequiados.

⊙⊙⊙

De Mar del Plata:

Mañana comienza, con toda solemnidad, el septenario de Dolores en el templo de Stella Maris.

El ejercicio se rezará todos los días a las 4 y 30 de la tarde, con cánticos por los niños del colegio y bendición del Santísimo.

El viernes 14, día de la Virgen de los Dolores, habrá una gran función para la cual vendrá de ésa un elocuente orador sagrado llamado expresamente.

⊙⊙⊙

Después de una misa de cuerpo presente celebrada en la basílica del Socorro, fueorn inhumados esta mañana en la Recoleta los restos de la distinguida dama señorn Agueda Virón de Acevedo Ramos, cuyo deceso afecta a un grupo numeroso de familias porteñas.

La señora de Acevedo reunía a las virtudes domésticas y sociales que la caracterizarcn siempre, los prestigios de su ancianidad venerable, transcurrida en medio del cariño de los suyos y la alta consideración de cuantos la conocían.

A las exequias asistió hoy una concurrencia numerosa de personas conocidas.

Esta muerte afecta entre otras, a las familias de Escobar, Otamendi, Acevedo, Uzul, etcétera.

⊙⊙⊙

En la madrugada de hoy ha dejado de existir en esta capital el Dr. Joaquín Aguirre Zavala, distinguido médico español que residía desde hace años en Gualeguay, hallándose vinculado a las familias de Sussini, Elizalde, Carbone y Laurencena.

El señor Aguirre Zavala se encontraba de paso en Buenos Aires donde la muerte inesperadamente acaba de sorprenderle.

Hoy, a las 4 p. m., serán embarcados sus restos por el tren de Lacroze para Gualeguay, donde recibirán sepultura.

El fallecimiento del señor Aguirre Zavala encontrará un eco de sincero dolor en el vasto círculo de sus relaciones, que con justo motivo le distinguían y apreciaban.

El cortejo saldrá de la Avenida Alvear número 1510 a las 2 p. m.

⊙⊙⊙

Nos escriben de Madrid:

En el Hotel Ritz se celebró la comida con que el encargado de negocios de la Argentina, señor Moreno, obsequiaba al ministro de su país en Viena, doctor Fernando Pérez y su distinguida esposa.

La mesa estaba preciosamente adornada, combinándose con flores y luces los colores argentinos.

Con los citados señores se sentaron a la mesa el presidente del consejo de ministros y la condesa de Romanones, la duquesa viuda de Sotomayor, la marquesa viuda de Hoyos, el embajador marqués de Villa Urrutia, el primer introductor de embajadores, señor Heredia; el agregado militar de la Argentina y la señora de Gutiérez, los señores de Lázaro Galdiano, las señoritas de Guillamas y Vázquez Barros, y el secretario de la legación, señor Chiappe.

⊙⊙⊙

Con motivo del primer centenario del nacimiento de don Félix Frías, los sacerdotes de la misión y las hijas de caridad de San Vicente de Paúl harán oficiar un funeral, como testimonio de gratitud, el miércoles 12, a las 9 a. m., en la iglesia del Sagrado Corazón (Cochabamba 1470), por el alma del que fué su insigne bienhechor.

⊙⊙⊙

Mañana, a las 9 a. m., se oficiarán misas generales en la capilla de San Roque por el alma de la señorita Amalia G. Cuello.

⊙⊙⊙

Han partido:

—Para Salta el señor Manuel Haedo.

—Para el Azul el señor Fernando Bunge y familia.

—Para Córdoba, el señor R. Aliaga.

—Para Santa Fe el señor Adolfo Madariaga.

—Para Moreno el doctor Nicanor Salas Oroño y familia.

—Para Catriló el doctor Joaquín de Anchorena y familia.

—Para Miraflores el señor José Gálvez y familia.

—Para Mar del Plata el doctor José B. Martínez y familia.

—Para Tercero Abajo (Córdoba) los señores Alberto y Rosendo Bavio Esquiú.

⊙⊙⊙

Han regresado:

—De Bartolomé Mitre, el Sr. Claudio Stegman.

—De Mar del Plata los señores Alberto Arteaga y familia y Federico Green y familia.

—De Burzaco el señor Alfredo Bradley y familia.

—De Necochea el señor Nicanor Olivera y familia.

—De Montevideo el próximo domingo la señora Celina Parravicini de Melo y su hijita.

—De Cacheuta el doctor Julio García y familia.

—De Rosario los señores Alberto J. Paz y Joaquín Lagos.

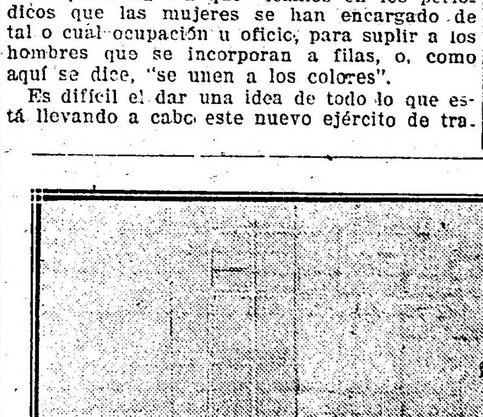
—De Mendoza el señor Benjamín Civit.

⊙⊙⊙

Se ha concertado el enlace de la señorita Raquel Molina con el señor Walther E. Stubbs.

—Para los primeros días de mayo ha sido fijado el enlace de la señorita Sofía Galíndez con el señor Ignacio Colombres Abella.

—Mañana, a las 5 p. m., será consagrado en el templo de San Ponciano, de La Plata, el enlace de la señorita Ada Luisa Dibur con el señor Luis P. Ratti (hijo).



La ceremonia revestirá carácter íntimo, debido al luto de la novia.

Serán padrinos la señora Luisa Tassara de Ratti y el señor Arturo Dibur.

Los novios son muy vinculados en la sociedad platense, donde gozan de merecidas simpatías.

⊙⊙⊙

Escriben de Londres:

"La flexibilidad de adaptación demostrada por las mujeres inglesas, para hacer frente a la situación anormal creada por la guerra, es admirable.

El sexo débil está prestando inmejorables servicios en oficinas, ferrocarriles, ómnibus, tranvías, etc., en substitución del hombre. Pero lo más notable es cómo se ha amoldado al rudo trabajo de la fabricación de municiones.

No pasa día sin que leamos en los periódicos que las mujeres se han encargado de tal o cual ocupación u oficio, para suplir a los hombres que se incorporan a filas, o, como aquí se dice, "se unen a los colores".

Es difícil el dar una idea de todo lo que está llevando a cabo este nuevo ejército de trabajadoras, ni de lo que hará todavía, antes de que la guerra termine.

Con motivo del servicio militar obligatorio, se producirán ahora numerosas vacantes en el campo industrial, y se necesitará el trabajo de más mujeres.

El Comité del Gobierno, que se ocupa del empleo de la mujer, es el encargado de solucionar este nuevo problema.

Calcúlase que existe cerca de un millón de mujeres empleadas en trabajos militares, y más de dos millones que esperan ansiosas para prestar sus servicios al país.

Para demostrar lo corriente, que es ya el que las mujeres reemplacen a los hombres, he aquí un anuncio que se lee en las calles:

"Respecto al empleo de conductoras del tranvía, el County Council de Londres propone que se las pague iguales salarios que a los hombres; esto es: cinco chelines diarios y un bono de guerra, de tres chelines, a la semana. Usarán uniforme.

Debido a la falta de hombres, el County Council (Ayuntamiento), empleará a mujeres como ordenanzas y porteros, con el sueldo semanal de 15 a 21 chelines. Las mujeres de 21 o más años recibirán el máximum. Las condiciones del servicio serán las mismas que para los hombres".

Esto es lo que ocurre en todo el país.

Aún el londinense, el más conservador de todos los ingleses, va acostumbrándose a que la mujer substituye al hombre en los servicios públicos. Y este es el aspecto más interesante de la transformación que en Londres ha operado la guerra.

Es muy corriente ver en las estaciones del ferrocarril, en lugar de "mozos", "mozas" y lindas revisoras uniformadas, que con amabilidad suma piden a uno el billete. Lo mismo ocurre en el Undergrund (ferrocarril subterráneo), y cumplen a maravilla su cometido.

La otra noche, viniendo de Putney a Chaptan Junction, en la imperial de un ómnibus, una voz femenina me pidió el importe del trayecto.

—¡Oh, esto de no haber luz!... — dijo la "conductor girl", mientras buscaba el sitio por donde debía taladrar el billete.

—¿Encuentra usted mucha dificultad en este trabajo? — hube de preguntarla.

—No — me respondió; — pero como no hay luz para ver los "tickets" y además no es fácil saber quién ha pagado... Voy arreglándomelas, sin embargo...

Era el segundo día que trabajaba como cobradora.

Por las calles se ven ya muchos carteros mujeres.

Las compañías eléctricas han empleado también a muchas mujeres como lectoras de contadores. Por todas partes, en fin, se ve a la mujer ocupar el sitio del hombre.

Esto mismo sucede en todas las grandes capitales de provincia. En Mánchester, por ejemplo, se ven muchos automóviles conducidos por mujeres.

Aparte de estas ocupaciones ordinarias, un número enorme de mujeres ha ingresado en las grandes fábricas de efectos de guerra.

En Coventry visité una fábrica de granadas. No había en ella más hombre que el capataz que vigilaba a las obreras.

En una de las fábricas de Birmingham hay más de 3.000 muchachas ocupadas en la fabricación de espoletas para los cañones ingleses y rusos.

En Newcastle, sólo en una factoría de municiones están empleadas 6.000 mujeres. Y merece señalarse que todas estas obreras, procedentes de todas las clases sociales, se han ofrecido voluntariamente.

Es otro ejército. En sus filas figuran señoras y señoritas distinguidas, al lado de sirvientes: profesoras y empleadas de tiendas, hijas de abogados, médicos, etc., y esposas de oficiales y soldados que luchan en las trincheras. Todas ellas visten el mismo uniforme: una blusa larga de hilo crudo.

Mappin & Webb

CASA ESPECIALISTA EN ARTÍCULOS FINOS PARA

REGALOS

Una selección muy notable de objetos artísticos y prácticos como para regalos, se expone actualmente en nuestros salones, y merece una detenida visita de inspección

PRECIO FIJO

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES

EN LA SUCURSAL DE MAR DEL PLATA RIGEN LOS MISMOS PRECIOS QUE EN LA CASA CENTRAL

LA CASA DE MODA PARA REGALOS DE CALIDAD

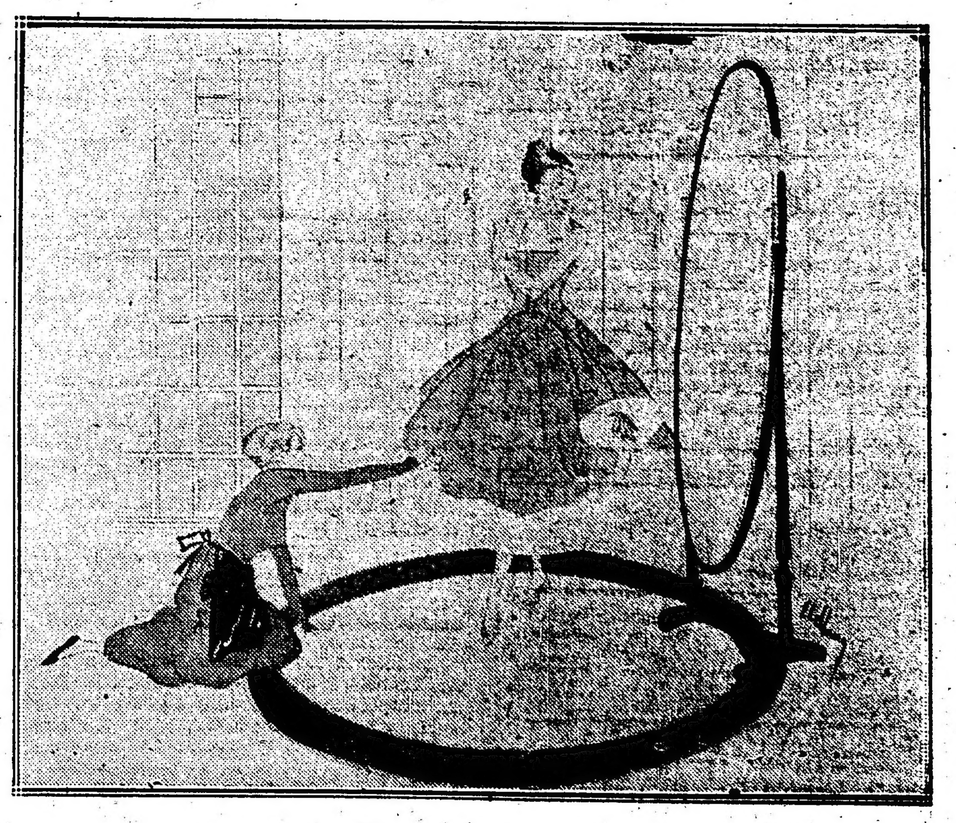
UN REGALO PRACTICO

Bonito juego de plata inglesa selllada para "Five o'clock Tea"

EN CACHEUTA

Señoras Mercedes Quintana de Santamarina y señoritas de Juárez Celman y Alcao en viaje a Mendoza

Preparativos para el invierno.—Los últimos modelos



La última palabra de la moda

Todas estas mujeres, juntas, forman una gran fuerza colectiva.

¿Será esto accidental o definitivo?

⊙⊙⊙

DE Rosario:

En el local del Club Alemán se llevará a cabo mañana un interesante concierto vocal e instrumental a beneficio del nuevo Hospital Alemán.

—El teatro Olimpo reabrirá sus puertas el día 20 del mes en curso, para dar lugar a un concierto organizado por profesores de esta ciudad.

—Este festival será a beneficio del conocido maestro de esgrima, señor Enrique Sambolín, uno de los mejores profesores de este deporte, quien durante veintidos años tuvo una descollante actuación en el deporte y sufre desde hace cinco meses un ataque de parálisis.

—Hoy se oficiará un funeral por el doctor Eugenio Puccio y Benza, en la iglesia de San Cayetano.

—Partió para ésa el doctor Ovidio A. Lagos.

—Para Santa Fe, el doctor José M. Zavalía.

—El lunes se oficiará un funeral en el templo de San Cayetano, por la señora Teresa Vila de Otero.

—La comisión directiva del Patronato Español del Rosario, ha acordado celebrar el día 16 del mes en curso, en el local de la Casa de España (Santa Fe 1287), una asamblea general, para someter a la aprobación de sus asociados los estatutos con que ha de regirse la sociedad.

La asamblea de referencia será presidida por el cónsul de España en el Rosario, señor Angel García.

—Bajo la presidencia del señor Archibaldo M. Franke, celebró sesión el Centro de Estudiantes de la escuela industrial de la nación.

Se tomaron acuerdos de importancia para ese centro estudiantil y fueron elegidos los delegados que lo representarán ante la Federación de Estudiantes, recayendo la elección en los señores Rodolfo A. Parfait, Américo Aguilar Vázquez, Archibaldo M. Franke, Roque S. Palazzo, Felipe Carmeglia y Alberto Casella.

A pedido de la Federación de Estudiantes, se eligieron 30 convencionales.

—En el teatro La Comedia, de esta ciudad, en que viene actuando con muy felices éxitos el joven primer actor Jambrina, al frente de una compañía dramática, se dará el lunes próximo una función a beneficio del Hospicio de Huérfanos, en la que se representará "Las de Caín".

Numerosas damas de nuestra sociedad distinguida se han dado cita para esa noche en La Comedia.

Al final, el poeta y actor Jambrina recitará varias composiciones propias y de otros autores.

—El día 8 del corriente se realizará en el Palace Theatre una función cinematográfica a beneficio de los huérfanos franco-belgas, bajo el patrocinio de distinguidas damas de una y otra colectividad.

—La kermesse del Colón sigue constituyendo el punto de cita preferido de las familias, habiéndose notado en la reunión del martes una gran animación.

—Se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Clotilde de Harries con el Sr. Sársfield Alari, no habiéndose fijado aún la fecha del enlace.

BIBLIOGRAFÍA

LECCIONES DE GEOMETRIA

por E. Lafférrière

Elegantemente impreso por la casa Cabaut y Cía., nos llega el texto intitulado "Lecciones de Geometría", de que es autor el señor E. Lafférrière, conocido por la publicidad de otras obras similares.

El texto de referencia viene a llenar una sentida necesidad en nuestros institutos de segunda enseñanza, pues, aparte de responder a los programas oficiales resuelve todas las cuestiones inherentes a la materia, por medio de interesantes problemas y teoremas.

Está acompañado de nítidas figuras que objetivan el estudio facilitándolo.

"LA CULTURA ALEMANA"

Por Eloy Luis André, catedrático de Filosofía del Instituto de Toledo. — Un volumen de 408 páginas.

Siempre será interesante conocer la marcha cultural de un pueblo lleno de brío y pujanza; pero en los actuales momentos, enterarnos de cualquier manifestación de una de las naciones beligerantes es en extremo agradable y utilitario.

La obra del señor André es un canto entusiasta a la cultura alemana.

Su autor, que ha vivido los sistemas pedagógicos, los modos de progreso, las manifestaciones de los caracteres industriales y comerciales, etc., del pueblo alemán, nos da a conocer todas sus cualidades, comparándolas de vez en vez con otras naciones en lucha especialmente con Francia e Inglaterra, y deduciendo otras veces enseñanzas que España debe seguir.

¿Será el autor apasionado en sus juicios?

No podemos contestar por cuenta propia a esta pregunta, en lo que a Alemania se refiere, por no conocer esta nación (tan admirable por muchos conceptos); pero lo que sí creemos es que su amor a todo lo alemán le lleva un poco a formular quejas en la marcha de otras naciones, que si bien son ciertas en el fondo, quizá pudieran ser objeto de un juicio más piadoso.

De todos modos, juzgamos la obra del señor André de sanas lecciones, de estar dotada de un punto de vista tenido por autor de recia cultura y de contener bellos capítulos, de los que habría mucho que copiar.

CIRCULOS DE OBREROS

De acuerdo con el reglamento a que se ajustará en sus actos públicos el próximo congreso Obrero Nacional, se ha resuelto que el domingo 14 de mayo, a las 10 a. m., en la iglesia catedral de Buenos Aires, tendrá lugar un acto religioso y pronunciará una conferencia monseñor Miguel de Andrea. La entrada será permitida solamente á los caballeros, adherentes y simpatizantes con la acción social cristiana que desarrollan los Círculos de Obreros.

Esta noche a las 8.30, en el templo de Nuestra Señora de Buenos Aires, tendrá lugar una conferencia sobre temas sociales cristianos, bajo el patrocinio del Círculo de esa parroquia, a cargo del presbítero doctor Dionisio R. Napal.

La comisión organizadora del VI.o Congreso de los Círculos de Obreros celebró anoche sesión extraordinaria. Se deliberó con amplitud sobre cada una de las materias propuestas a la consideración de los presentes, terminándose el estudio, de todos los temas a tratarse en la próxima asamblea obrera nacional. Intervinieron en la discusión los señores Enrique Udaondo, Gustavo J. Franceschi, Alejandro Biancesco, Monseñor Miguel de Andrea, Carlos Conci, Santiago M. Ussher, Dionisio R. Napal, Juan M. Bravo, Alejandro E. Bunge, José Ignacio Olmedo, Simón Soroet, Leandro B. Astelarra y Juan Pablo Díaz Gómez.

El lunes próximo celebrarán sesión las subcomisiones que presiden los doctores José Ignacio Olmedo y Alejandro Biancesco, reuniéndose la primera en Alsina 553 y la otra en Bmé. Mitre 890. El mismo día y a la misma hora en el local de la calle Alsina, bajo la presidencia del presbítero Gustavo J' Franceschi, se reunirá la subcomisión encargada del tema del Consejo General.

El martes se reunirán en Bmé. Mitre 890 y en Alsina 553, respectivamente, las subcomisiones que presiden los señores Simón Soroet y Santiago M. Ussher.

INSTRUCCION PUBLICA

EN EL CONSEJO ESCOLAR 17

Según una noticia publicada, algunos padres de familia, defendiendo intereses particulares y quizá muy legítimos, van a presentar al Consejo de Educación una nota pidiendo se deje sin efecto la resolución del inspector técnico seccional del distrito 17, por la que se disuelve una sección de quinto grado, en razón de haber vacantes en las escuelas superiores próximas a la elemental de referencia. La inspección técnica ha recibido instrucciones al respecto, por razones de orden económico y de organización para no autorizar secciones de grado que no respondan a la categoría de las escuelas.

Ocurre que los directores de escuela elemental tienen determinada preferencia en formar secciones de grado superiores, llegando a eliminar las de primero o segundo en perjuicio de la instrucción popular y respondiendo a intereses propios, fáciles de explicar, pero que no marchan de acuerdo con las disposiciones legales. Abren la inscripción sin considerar las vacantes existentes en las escuelas próximas, y cuando llegan al mínimum de alumnos exigidos por el reglamento, piden la autorización del nuevo grado; la inspección técnica, entonces, considera si ello está dentro de las instrucciones recibidas y autoriza o no la formación de la clase. No concediendo el pedido, como ha ocurrido en este caso, los padres de familia que han esperado un mes con los alumnos inscriptos, se molestan y quieren insistir en que se deje sin efecto la resolución trasmitida. De manera que el error, producto únicamente del deseo de los directores en querer formar una sección de grado no correspondiente a la categoría de la escuela, se atribuye a quien no le corresponde.

El Consejo Nacional de Educación no puede dejar sin efecto una resolución dictada en cumplimiento de instrucciones trasmitidas y a basa de aplicación de un sistema de economía reclamado hoy más que nunca, dada la falta de recursos del tesoro escolar.

NOTAS POLICIALES

LA FAMILIA INTOXICADA

Esta mañana fueron llevados a la Morgue los cadáveres de Vicente Ruzzi y de su hijita Adela, víctimas de la intoxicación que sufrieron ayer en su domicilio Iberá 2564 al tomar unos alimentos.

En cuanto a la señora Adela N. de Ruzzi, que se asistía en el hospital Pirovano, hoy fué dada de alta.

El médico de policía doctor Orellano opina que la intoxicación ha sido producida por arsénico que debió ser mezclado entre los condimentos de la comida confundiéndolo con harina.

HERIDO DE UNA CUCHILLADA

Esta madrugada, en la calle Loria entre San Juan y Cochabamba, por cuestiones surgida en el momento, se originó un incidente entre Elizardo Fernández y un sujeto al cual aquél no conocía.

Después de una violenta disputa, el desconocido atacó con un cuchillo a Fernández causándole una herida en el rostro.

Acto continuo el agresor huyó.

Fernández fué curado en el hospital Ramos Mejía.

ESTAFA A UN CHAUFFEUR

Julio Gratenille, conductor de un automóvil de alquiler, ha denunciado en la comisaría 5.a que anoche un individuo le ocupó el vehículo y después de hacerse conducir a diversos sitios, descendió del coche y desapareció sin abonarle 8.80 que marcaba el taxímetro.

La policía procura la detención del acusado.

POR IRRESPETUOSO

Esta mañana un agente de policía detuvo en la esquina de las calles Rioja y Rivadavia al sujeto Jesús Rodríguez por haberle faltado el respeto a una señora.

El individuo ha sido alojado en la comisaría 10.a

HURTO

Durante la noche pasada penetraron ladrones en la casa Apipé 2261 y hurtaron un juego de arneses para caballo, que su dueño Luis Capello lo valúa en 40 pesos.

El damnificado formuló la consiguiente denuncia en la comisaría 39.a.

RATEROS SORPRENDIDOS

Han sido detenidos en la comisaría 13.a los sujetos Luis Arata y Arturo Pérez, los cuales fueron sorprendidos en una casa de comercio de la calle Charcas 877 en momentos que hurtaban 70 pesos del cajón del mostrador.

De poder de los individuos fué secuestrado el dinero.

JUEGOS PELIGROSOS

En la calle Garay, frente al número 3259, jugaban anoche los hermanos Bartolomé y Antonio Melgajo de 7 y 13 años de edad respectivamente.

Bartolomé iba montado sobre los hombros de Antonio y en esas circunstancias éste dió un traspiés y ambos rodaron por el pavimento.

El primero de los nombrados fué a pegar la cabeza contra el cordón de la acera produciéndose una herida de importancia.

Fué llevado para su curación al hospital Bosch, donde quedó en asistencia.

DISCOS ATLANTA

ULTIMAS NOVEDADES

A 0.95 CENTAVOS

Remitimos a cualquier punto de la República

Cangallo 724 — Buenos Aires

Nuestra marina mercante

EL CABOTAJE LANGUIDECE

Tarifas diferenciales de los ferrocarriles

Con el deseo de ofrecer a los lectores de LA EPOCA el concepto predominante entre los armadores de las empresas navieras de bandera argentina, relacionado con lo que puede hacerse en el sentido de arraigar y fomentar la marina mercante nacional, hemos entrevistado a uno de los gerentes de esas empresas, convencidos de que, en rigor de verdad, nadie está en mejores condiciones para emitir opiniones con verdadero conocimiento de causa.

—¿Usted desea conocer sinceramente y transmitir al público las causales que mantienen poco menos que en estado precario a la marina nacional? Bueno, amigo; le va a evacuar la consulta un hombre que ha consagrado las tres cuartas partes de su vida a la navegación en la República Argentina.

En general, los poderes públicos han otorgado todo género de franquicias a las empresas ferroviarias. Esta no es una afirmación antojadiza, pues es notorio en qué forma se ha propiciado al riel.

Las industrias nacionales, por más que los fabricantes afirmen lo contrario, han contado con los derechos aduaneros, algunos de ellos poco menos que prohibitivos, para el desarrollo de sus establecimientos.

En cambio la navegación de cabotaje ha quedado poco menos que librada a su propia suerte.

En todas partes del mundo, y al decir todas partes del mundo quiero decir las naciones que cuentan con una enorme extensión costanera, los gobiernos han procurado fomentar, vigorizar el desarrollo de la marina mercante, no solamente para dar todo género de facilidades al intercambio de productos, sino también en salvaguarda de la soberanía de cada una de esas nacionalidades. En la presente emergencia europea todos hemos podido apreciar el papel importantísimo que desempeña la marina mercante como auxiliar ponderable, no solamente convertida en auxiliar de las escuadras sino para proveer a los beligerantes de cuanto han menester para subvenir a sus necesidades.

Hemos copiado de los Estados Unidos la constitución, y con demasiada frecuencia nuestros estadistas van a la república del norte como delegados a congresos de financistas, panamericanos, o como simples estudiosos; por lo visto todo les ha interesado menos el estudiar en qué forma el estado propende al desarrollo de su marina mercante.

El país, mejor dicho, la economía del país está pagando, desde que se ha producido la guerra, las consecuencias de la orfandad en que se ha dejado a la marina mercante nacional; en otras condiciones hubiéramos obtenido beneficios análogos de los que han obtenido la gran república del Norte.

Tenemos en el país, entre otras, una empresa de navegación con capitales argentinos y que se denomina marina mercante argentina. Pues bien; esa sociedad anónima, si no ha llevado una vida precaria en absoluto, tampoco ha realizado los progresos que esperaran obtener los fundadores, por la sencilla razón de que el poder público que ha garantizado el 6 por ciento al capital invertido a las empresas ferroviarias, acordándole infinitas franquicias, liberalidades de todo orden, eximiéndolas de tributos, ha dejado en la orfandad a la marina de cabotaje, con el ítem más de que, cada vez que el Centro de Cabotaje ha recurrido al gobierno nacional fundando sus reclamos, todos ellos muy legítimos, se ha tenido que seguir un expedienteo pesado, con verdaderos motretos que de ordinario han ido a apolillarse a los archivos.

A las empresas de ferrocarril se las ha tolerado el aumento de tarifas en virtud de la cuestión del carbón, ahora que ese combustible puede decirse que su cotización no tiene base, pues no se tiene seguridad hasta dónde puede llegar en los próximos arribos, el gobierno contesta poco menos que con evasivas a los reclamos de los armadores nacionales, en lo pertinente a la concurrencia desleal de las empresas ferroviarias con sus tarifas deferenciales e irrisoria cuando se trata de cargamentos en puertos donde llegan con el riel.

El Centro de Cabotaje pidió, en diversas oportunidades, como medio eficiente para favorecer la navegación nacional, por lo menos la simplificación de los trámites aduaneros a su menor expresión, equiparándolos a los ferrocarriles, sobre todo en el servicio de removidos; pero sin resultado.

También se realizaron gestiones en 1913, época en que los ferrocarriles pusieron en vigencia las tarifas diferenciales para que el gobierno tuviera en cuenta los intereses de la navegación; pero ¡caso curioso! no hace una semana, con motivo de la entrevista de la comisión del Centro de Cabotaje con el presidente de la República, el doctor de la Plaza pidió el expediente respectivo de aquellas gestiones, y se encontró con que se había extraviado.

No es posible, pues, bajo ningún concepto, esperar que la marina mercante argentina tenga horizontes más vastos mientras los hombres de estado no procuren amparar y vigorizar la navegación de cabotaje.

HOGAR Y ESCUELA

Una noble iniciativa

Fundación de un taller de costura

Merece los más calurosos elogios la noble iniciativa de un grupo de distinguidas damas de la parroquia del Socorro, las cuales han resuelto vincular el hogar y la escuela en la forma que expresa la conceptuosa nota que a continuación publicamos:

Señorita Hemilce P. Gemignani, directora de la escuela infantil núm. 7, distrito 1.o, Posadas 1335:

Inspiradas en el propósito de ennoblecer nuestra vida, vinculando nuestra acción — aunque en forma indirecta y muy modesta — a la obra santa que realiza el maestro argentino, las que suscriben nos dirigimos a la señorita directora solicitando se nos conceda la autorización consiguiente para establecer en esa escuela un taller de costura, destinado a la confección de las ropas con que la asociación que la protege proveerá a los alumnos pobres de la misma.

El taller de referencia funcionará en los días y horas que la dirección estimase conveniente, sostenido por los recursos con que ya cuenta la asociación, más otros arbitrados por diversos medios, y será dirigido y atendido por las mismas infrascriptas.

Para fundar y encarecer esta solicitud creemos innecesario exponer ante su criterio los beneficios que la realización de nuestros deseos importarían a esa escuela y es en mérito de ellos que esperamos ser honrados con una resolución favorable.

Con toda consideración saludan a la señorita directora.

Delia H. de García Merou, Valentina G. M. de Nazar, Raquel Balcarce, María Isaac Herrera, Rosa García Merou, Alcira García Merou, Delia Monzón, Antonia G. M. de Monzón, Alberta R. P. de Pagés, Dominga Melo de Roca, Ernestina B. de Bunge, Ernestina Bunge, M. Apellaniz Ullrich.

La escuela de la referencia es aparentemente una de las más modestas del distrito primero, pero es sin duda, por su organización, disciplina y personal docente, muy digna del prestigio que la singulariza.

Su directora, la señorita Gemignani, reputada educacionista, ha elevado una solicitud al consejo del cual depende, que éste se ha apresurado a despachar favorablemente. Dice así:

Al presidente del Consejo Escolar 1.o

Tengo el agrado de dirigirme a ese H. C. en la persona de su digna presidencia, sometiendo a su deliberación la nota que precede y de la que una comisión de damas me ha hecho entrega en el día de la fecha.

Considerando los nobilísimos sentimientos manifestados en ella, así como los altos y provechosos fines perseguidos por las recurrentes, esta Dirección la ha acogido con fervoroso entusiasmo y profundo reconocimiento. Correspóndele ahora, atenta a los intereses particulares de su escuela, solicitar que el H. C. la haga motivo de la resolución favorable que se pretende y con el propósito de facilitar el trámite a que pudiera dar lugar allegando el mayor número de elementos de juicio a este respecto, agrega:

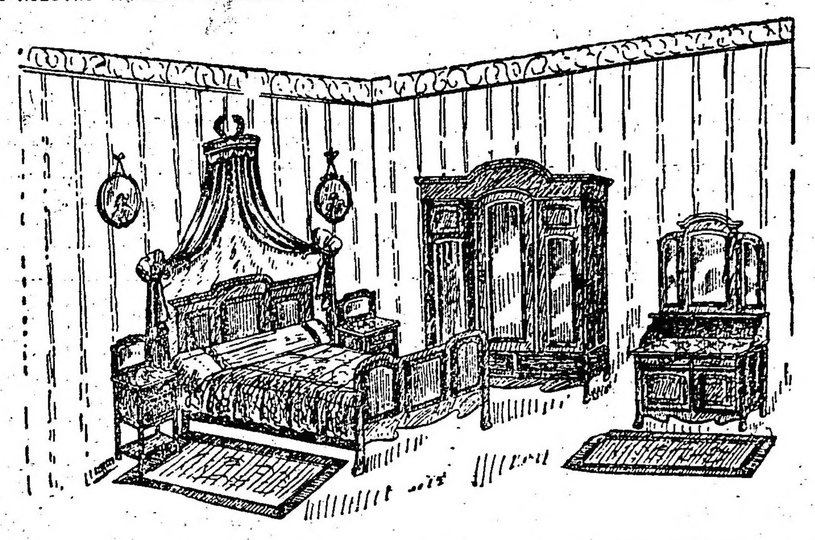
1.o Que el funcionamiento del mencionado Taller dentro de la Escuela y en los días y horas hábiles de la misma, no perturbaría en modo alguno la marcha regular de sus clases, toda vez que el establecimiento dispone de una sala de canto, ocupada solo dos días de la semana, la que en los restantes podría habilitarse para los fines señalados.

2.o Que si el Taller funcionara durante las horas de clase — como desde ya lo dispondría la Dirección, consultando por una parte la comodidad de las señoras solicitantes y por otra parte sus propios intereses — daría por su sola existencia en presencia de los alumnos el mejor y más fecundo tema para su enseñanza moral: La caridad ejercida por el trabajo; contribuyendo así en forma directa y vívida a destruir prejuicios, borrar prevenciones y sofocar rencores, que aunque inconscientes, indefinidos y vagos pesan en el alma infantil y malogran los mejores esfuerzos realizados por la Escuela en favor de la solidaridad humana.

Saluda al señor presidente con respetuosa consideración. — Hemilce P. Gemignani.

PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EN *La Proveedora del Hogar* HALLARÁN UN ESPLÉNDIDO SURTIDO DE MUEBLES CON SUS PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS, COMPARENLOS CON OTRAS CASAS Y SE CONVENCERÁN DE LAS GRANDES CONVENIENCIAS QUE OBTENDRAN. INVITAMOS A LOS INTERESADOS A VISITAR NUESTRA EXPOSICIÓN DONDE PODRÁN APRECIAR LA BUENA CALIDAD Y EL REFINADO GUSTO CON QUE HAN SIDO FABRICADOS. A LOS INTERESADOS DEL INTERIOR ENVIAMOS GRATIS NUESTRO CATALOGO GENERAL NUMERO 16.



Pesos 240 m|n. Juego dormitorio tres cuerpos, en ROBLE MACIZO, compuesto de ocho piezas: cama de dos plazas, ropero tres cuerpos, lavatorio toilett, dos mesas de luz, elástico patentado, percha-toallero, al precio increíble de $ 240 m|n.

ISAIAS BERMANN 1150, SARMIENTO, 1150 BUENOS AIRES

El Crédito Territorial

REGULARIDAD DE LAS ENTRADAS EN LAS OPERACIONES HIPOTECARIAS

El valor de la propiedad en orden a la administración de las fincas

UNA NUEVA FAZ DE LA COLONIZACION

CON EL GERENTE DEL BANCO HIPOTECARIO SUIZO-ARGENTINO SEÑOR GUILLERMO GSELL

Visitamos en sus oficinas de la calle Cangallo al gerente del Banco Hipotecario Suizo Argentino. Persona vastante conocedora de las operaciones concernientes al crédito territorial y, además, muy vinculada a los negocios de esa índole, sabe perfectamente de este problema y, consiguientemente, encuéntrase como pocos capacitado para emitir su juicio al respecto en las actuales circunstancias.

Nos recibió, pues, amablemente. Y luego de conocer el objeto de nuestra visita, refiriéndose a la situación en general, nos dijo:

—Es incuestionable que el país mejora económicamente. La crisis se ha ido esfumando poco a poco, y se puede palpar ya cierto bienestar en todas las clases sociales. La falta de dinero es menos intensa y la gente, con más facilidad, puede satisfacer sus compromisos.

En lo que atañe al estado de las operaciones hipotecarias, cabe anotarse también una sensible mejoría. La clientela cumple bien sus amortizaciones y pagos de intereses y en varios casos hasta levantan por completo sus obligaciones. Quiere decir que tienen fondos con que atender estos compromisos.

El Banco Hipotecario Suizo-Argentino no ha tenido que llevar a cabo muchas ejecuciones. El número de los deudores que eran insalvables ha sido muy reducido. Y éstos en su totalidad estaban ya demasiado comprometidos desde bastante antes de la guerra. Por lo demás, estas obligadas ejecuciones contribuyen, y han contribuído, como es lógico, a sanear el ambiente.

En cuanto a la valorización de la propiedad, se afirma, a su juicio, de manera relativa, acentuándose en los campos de pastoreo, que son los más solicitados. No estando la labor ganadera sujeta a las contingencias, a que se encuentra subordinada la del agricultor, se prefiere trabajar en este capítulo, lo que hace más evidente la valorización.

Sin embargo, aleccionada la gente por las consecuencias funestas de la especulación, el precio depende de la renta, la cual a su vez, pende de la tarea del administrador o dueño de la propiedad. Como se sabe, una finca produce según sea administrada. Y hay tierras bonísimas que estando en malas manos, no dan los resultados económicos que otras inferiores que se hallan explotadas por expertos e infatigables trabajadores. Influye, pues, decisivamente este factor en un renglón de la importancia de la renta en la propiedad raíz.

Otra también de las cosas que se toman muy en cuenta entre los compradores, es el resultado de las cosechas. De suerte que zona que ha tenido buen año, es de hecho la más solicitada por los que quieren invertir sus capitales en el cultivo de la tierra o en el fomento de la ganadería. Orientación ésta que da margen a un acrecentamiento de compraventa de propiedades que no puede, por anticipado, ser vaticinado de acuerdo a la región, como sería natural suponer.

En lo que se refiere al pedido de hipotecas, lo juzga nuestro distinguido entrevistado, dentro de una pauta moderada. Ello es evidente demostración de que la gente sufre menos escaceses, debido a una mayor circulación de numerario. A medida que la confianza renace, los fondos que se encontraban depositados empiezan a moverse, determinando una mayor amplitud en los negocios y una mejor facilidad para las transacciones.

Piensa también, el señor Gsell, que el haberse visto obligadas las instituciones de crédito hipotecario a trabajar las propiedades que han pasado a sus manos, presenta una nueva faz de colonización. Muchos de los campos que enantes se encontraban improductivos por este motivo, empiezan a producir. Pues sus nuevos propietarios tienen que buscar, por medio del trabajo de esas fincas, las rentas de los capitales en ellas invertidos. Cabe decir que estos bancos son nuevos colonizadores que se incorporan a las capacidades productoras de la nación, debiendo contribuir al mejoramiento de la economía general.

Este asunto, digno de estudio detallado, merecería ser considerado por las autoridades gubernativas, a fin de dársele la importancia que merece.

Por lo demás, piensa nuestro informante, que los propios resultados de la liquidación de esta crisis han de influir poderosamente en la prosperidad venidera de la república, avocada a uno de los momentos más importantes de su vida institucional, económica y política.

Estrechamos la mano del señor Gsell, llevando inmejorables impresiones de su preparación, cultura y conocimientos.

Gordons's Dry Gin

LONDON

B. M. de Santa Coloma, Chacabuco 319

TEATROS, AUTORES, ARTISTAS

LA ESCENA ARGENTINA

TEMAS OPORTUNOS

A propósito del "Teatro Retrospectivo"

Advertimos en el ambiente teatral porteño una tendencia general por reaccionar enérgicamente contra la inclinación morbosa que, todavía el año pasado, llevaba a nuestros más celebrados dramaturgos a emular en la producción fácil, precipitada e inconsistente.

Una sarta de obras que más que tales eran mamarrachos antiescénicos y antiestéticos, fabricados al correr de la pluma e inspirados por un prurito mercantilista verdaderamente subalterno; y por más que uno que otro actor, improvisándose dramaturgo de la noche a la mañana, tratara de ocultar su pobreza mental tras de un seudónimo más o menos trasparentes, o consiguiera mediante concesiones reservadas que el autor X... o el autor Z... aceptara la paternidad del engendro, este no tardaba muchas noches en arrojar un resultado de taquilla tan paupérrimo, que la empresa apresurábase a retirarla del cartel...

Se dirá que esa crisis de obras era fatalmente un momento inevitable en el ciclo evolutivo de nuestro teatro; pero no era cierto. Las inquinas y rivalidades entre actores entre sí; entre autores y actores; entre éstos, aquéllos y las empresas sedientas de lucro inmediato y fácil, determinaron el agudo decaimiento de la buena producción teatral, facilitando de tal manera la intrusión de elementos no intelectuales que, porque sabían más o menos bien caminar en el tablado y decir una tirada sin excesivo tartamudeo, creyéronse aptos para "escribir comedias"; la tarea les parecía fácil; una resma de papel blanco... una pluma... tinta: escena primera, Luisa y Diego. Un rapto sensacional; automóviles que apenas podían virar en cuatro o cinco metros de espacio; luces de bengala; tiros; puñaladas; apoteosis de la virtud triunfando del vicio; grandes cartelones a varios colores con grabados llamativos; títulos extraídos de una lexicología ultramoderna y... ¡adelante con los faroles!

No; eso no podía durar. El público, atraído al principio por las promesas de la "reclame", acudió con curiosidad. Muy pronto se desengañó, se hastió y acabó hasta por indignarse: ¡le estaban tomando el pelo unos logreros desvergonzados! ¡Al biógrafo, antes que volver al teatro B... o al teatro C!

Así, lamentablemente, fracasó como lo merecía la indigna intentona. Entonces se trató de "evolucionar".

Hubo un período como de desorientación, de agotamiento colectivo entre los autores. Las obras en tres actos no iban más allá del segundo sin que se oyeran las mortificantes tosecitas que indican el enervamiento del público que se aburre. Entonces se trató de buscar "algo nuevo"... El regionalismo provinciano ocupó el tablado con suerte momentánea; el primordial defecto de las obras que nos lo daban a conocer era precisamente la cualidad mayor que sus autores les atribuían: la excepcionalidad de sus episodios, de sus rarezas, de sus supersticiones que sabían a ñoñería para la masa y la élite de los espectadores, ignorantes de esas modalidades propias de ambientes lejanísimos y desconocidos.

Imponíase, pues, otra reacción, más pujante y más decisiva. Algunos autores "distinguidos" escribieron altas comedias, también distinguidas: demasiado distinguidas. El deseo de halagar al mundo elegante en el supuesto análisis de su vida, elegante también, creó una especie de psicología teatral alambicada, antihumana; absurda, en una palabra. ¿Caracteres? ¡ni asomo! Muñecos de "papier maché" cuya única verdad residía en que se movían frente a un suntuoso decorado que representaba fielmente tal o cual aspecto de la temporada veraniega de Mar del Plata... Por lo demás, eran más italianos o dinamarqueses los personajes de ambos sexos, que no criollos refinados. Cuanto a los argumentos, insulsos; los títulos, pretensiosos a más no poder. Mucho ruido y... ¡pocas nueces!

Alguien se mostraba sorprendido, últimamente, del repunte de auge y favor experimentado por las obras del viejo repertorio que Pepe Podestá está reprisando bajo la carpa. Y ¿por qué esa sorpresa? Ese repunte se explica perfectamente a nuestro modo de ver. "Juan Moreira", "Cobarde", "Julián Jiménez", "Juan Cuello", tienen, a pesar de la ingenuidad de su hilación técnica, un sabor tradicionalista que, en estos momentos de resurgimiento cívico, nos atrae poderosamente, pese a nuestro prurito "ultramoderno", por esconder nuestra sensibilidad exquisita como si fuese una lacra vergonzosa.

El amor a su tradición es la más grande virtud de un pueblo. La colectividad que so pretexto de "evolución" y de "progreso" desdeña su pasado popular con sus añejas, sencillas y patriarcales costumbres, es indigna de alcanzar una grandeza duradera. La tradición es inmutable e imperecedera como el mismo suelo de la patria.

Las nostalgias del gaucho errante que traduce sus congojas al son de la guitarra amiga, inseparable compañera de los azares de su vida, retoñan en todos nosotros con la misma intensidad que en otrora; y en vano nos afanamos por parecer hoy superiores a lo que eran nuestros antepasados que vivieron esa misma vida ancestral.

Por tales motivos, que nuestra petulancia es impotente por desarraigar, nos seduce vivamente el teatro tradicionalista. Que lo queramos o no, los acordes melancólicos de una bien templada guitarra en la escena de cualquiera de nuestros teatros bonaerenses y el compás de un "triste" o de una "milonga" bien cantada remueven en nosotros la añoranza de cosas idas que no hemos conocido y que fueron la dulce existencia de nuestros padres y abuelos.

¿Qué mejor y más saludable "reacción" que la vuelta a lo pasado, cuando el presente es incierto? En lo fundamental de la raza, busquemos la enseñanza provechosa y fuerte que nos ayude a vencer los escollos de la marcha adelante, hacia un formidable futuro cuya magnitud vislumbrada nos acobarda a la vez que nos deslumbra.

R. M.

LA VIDA DEL TEATRO EN ESPAÑA

Notas de Madrid

En la realidad buscan los materiales de sus obras Asenjo y Torres del Alamo, y muchos de los personajes de sus comedias están arrancados de la realidad, son fotografías del natural, hombres y mujeres que conocemos, que vemos y encontramos todos los días. Ahora acaban de estrenar dos obras, "El brillo de los caireles", en la Comedia, y "El tenor", en Lara, y en ambas los afortunados autores emplean los mismos procedimientos, la misma técnica y hacen gala de sus dotes extraordinarias de observación. "La obra de arte — decía Zola — es un trozo de realidad visto a través de un temperamento". Asenjo y Torres del Alamo lo entienden así, y cuando se disponen a escribir una comedia, buscan el asunto en medio de la calle. Su labor literaria será desigual; pero digna y honrada, y, sobre todo, no debe nada a nadie.

"El brillo de los caireles" no alcanzó el éxito que todos deseábamos. El público de la Comedia recibió la obra con simpatía, pero sin entusiasmo. En cambio, aplaudió calurosamente "El tenor", que es quizá el acierto teatral más grande de los jóvenes autores.

Una escena de "Cabrita que tira al monte...", obra de los hermanos Alvarez Quintero, estrenada en el Español

En "El tenor" todo está habilmente combinado, y Asenjo y Torres demuestran que dominan el teatro. La parte sentimental llega al público sin tocar en los límites de la sensiblería. Los tipos de sainete están trazados con firme y segura mano. Otro acierto definitivo — y uno de los mayores de la temporada actual — fué el drama estrenado por los hermanos Alvarez Quintero en el Español, "Cabrita que tira al monte..." Habrán leído ustedes los reparos que algunos exigentes ponen a la nueva producción de los eminentes autores sevillanos... El público no ha parado mientes en tales pequeñeces... Vayan al Español y observen el auditorio... Sigue interesadísimo la acción de la obra; ríe las ingeniosidades del diálogo; se emociona en los momentos dramáticos, tratados esta vez con verdadera fortuna por los hermanos Quintero, y no se detiene a pensar si el conflicto es nuevo ni si otros le explotaron ya repetidamente en la escena. Precisamente porque el asunto es vulgar resulta mucho más ardua y difícil la tarea que se impusieron los habilísimos comediógrafos al escribir su obra, y ya hace falta talento para dar cierto aspecto de novedad a cosas que no la tienen.

"Cabrita que tira al monte..." ha nacido, como "Malvaloca", de un cantar popular andaluz. Tan grande como el éxito que alcanzó "Malvaloca" es el que acaban de obtener ahora los hermanos Quintero con su nueva producción. La noche del estreno celebraba su beneficio Carmen Cobeña, que se reservó modestamente un papel secundario en la interpretación.

La semana teatral terminó con el santo de cara. La compañía del Infanta Isabel hizo triunfar una traducción de la célebre obra de Lindau "El procurador Hállers", que tuvo al público jadeante y angustiado durante toda la representación. No es esta obra, como se ha dicho equivocadamente, una derivación en el género de las producciones policíacas. Cuando se estrenó en Alemania el "caso" Hallers, aun no estaba en boga el género detectivesco que tantos sobresaltos nos ha costado.

"Franz Hallers" — que así ha titulado la obra en castellano el adaptador, don Sinibaldo Gutiérrez — interesó locamente por espacio de cinco o seis temporadas a los públicos de los teatros de los imperios centrales, y cuando más tarde Gemier se decidió a representarla en el teatro Antoine, hizo correr a todo París, atraído por la extraordinaria aventura de ver a un fiscal convertido en "apache" y jefe de banda. El asunto habíale tratado ya un autor francés en "L'Enquette"; pero no con tanta habilidad como los autores alemanes, y "Le procureur Hallers" llenó centenares de noches la sala del teatro Antoine para aplaudir al fiscal-bandolero, interpretado por Gemier, y a la Rouquine, creación maravillosa de Regine Badet, actriz y bailarina en una pieza, que "se marcaba" en el segundo acto un tango "apache", al estilo de las fortificaciones, verdaderamente mareante...

Aquí, en Madrid, "Franz Hallers" ha tenido el mismo éxito que en Alemania y Francia, y Vilches, interpretando el papel del fiscal, oyó muy merecidos aplausos.

Mientras los teatros de "verso" dan señales de tanta actividad, las escenas líricas enmudecen. Apolo ha encontrado la obra de la temporada con la "La patria de Cervantes", y la compañía de opereta que comenzó a actuar en la Zarzuela, descansa, en tanto que Titta Ruffo se desgañita. Para los viejos abonados del Real, la presencia de Battistini ha sido un poco del perfume de otros días. El insigne barítono ha rejuvenecido con su arte a las damas de blancos cabellos...

Mal deben andar las cosas para los cantantes italianos cuando las "vedettes" se resignan a venir a espigar en esta pobrecita tierra de España, a la que tan despectivamente trataban hace poco... Modestas deben ser sus pretensiones ahora para venir a buscar mendrugos en cama de galgos... Por lo visto, aquellos fantásticos contratos de centenares de miles de francos que cobraban los ruiseñores del "bel canto" pasaron a mejor vida, y ni en América — el ideal de los artistas italianos — se desprenden de dinero con facilidad en las circunstancias actuales, a cambio de gorgoritos... Habrá que creer lo que decía Lázaro Galdeano en su conferencia del Ateneo a propósito de la horrenda crisis que atraviesan los Estados Unidos...

Antes se llenaban la boca los cantantes hablando de francos, de liras, de "dóllars", de libras y de rublos... Ahora, ya lo ven ustedes... Se hincan de rodillas delante de esta probrecita peseta, ayer tan "enferma" hoy tan "saludable"...

NOTAS LIRICAS

A PROPOSITO DE LA PROXIMA TEMPORADA DEL TEATRO "COLON"

Andrés Messager

Recordarán mis lectores que el maestro Messager vino a dirigir los conciertos orquestales al "Colón". Con idéntico fin, en breve estará entre nosotros, presentándose también en calidad de compositor lírico. El público emitirá el juicio correspondiente a "Beatriz", que será revresentada, y casi ciertamente dirigida por su autor. Messager es autor de muchos trabajos de caracteres diferentes, correspondiéndole como compositor las mismas cualidades que prevalecen en él como intérprete de obras ajenas. Es, pues, la música de Messager, sería, de conciencia, tranquila; a los clamores son preferidas las tenuidades, las elegancias a los efectos; quizá le falta variedad, pero no se le puede reprochar banalidad ni istrionismo.

En un principio, dedicó sus fuerzas intelectuales a la producción de óperas cómicas y operetas, pero no llegó sino en parte a la conquista de aquellos éxitos rumorosos de platea, dado que poco se prestaba su ingenio a las vivacidades fosforescentes, al descompasado brío, a las superficialidades extravagantes, a las características, en suma, de aquel género de música que agrada a un número de personas que desean divertirse sin que la reflexión y el recogimiento turben su anhelo para nada.

Es una bella verdad que hoy día existe aún en el campo de la opereta una acentuada evolución y las hay no sólo bien escritas y cuidadosamente revestidas, sino también organizadas genialmente. Aun en este terreno, hay autores que exageran, sea en la elección del libreto que a veces carece de situaciones escénicas o contiene poquísimas, sea en la música que asume pretensiones líricas, acentos dramáticos, cuando no decididamente trágicos, pomposidades orquestales, vacíos de sustancia, etc., olvidando que la música de opereta debe ser de carácter ligero, simple, elegante, graciosa y de inmediata comprensión. En suma, que para crear este género se necesitan condiciones innatas de espontaneidad, gusto y comicidad, unidas a una cultura que sin ser profunda, debe ser por ello deficiente. Asumiendo el cargo de compositor lírico el maestro Messager, quiso mostrar su valor sin detrimento de los ideales artísticos que lo guiaban; es presumible, pues, que "Beatriz" le señale el puesto ambicionado.

Buenos y discutibles elementos, situaciones interesantes y puerilidades inverosímiles, constituyen el argumento de esta ópera que próximamente se dará en nuestro grande coliseo. Sacado de un cuento de Charles Nodier de los libretistas Flers y Caillavet, gira alrededor de una muy simple leyenda francesa.

Por voto a la Virgen, a fin de obtener la salud de "Lorenzo", su amigo de la infancia gravemente herido, "Beatriz" (la protagonista de esta acción) toma el velo monástico. Dedicando exclusivamente su vida a las obligaciones del claustro, rechazaba toda atracción mundana aun cuando le llegara en forma de buenaventura predicha por un vagabundo al que a menudo socorría. Pero a la hora de la plegaria oye la voz de "Lorenzo" que canta y alaba al amor que siente por "Beatriz" y que quiere hacer suyo por grado o por fuerza. Lucha "Beatriz", recordando sus deberes de religiosa, pero el toque del Angelus señala el triunfo del amor humano sobre el Divino. "Lorenzo" rapta a "Beatriz" y mientras huyen, la estatua de la Virgen se anima, desciende del altar, recoge el velo abandonado por la pecadora, cierra la cancela y la reemplaza. Pasados algunos días de felicidad, "Beatriz", comprende que "Lorenzo" es un espíritu inquieto, un carácter superficial, ligero e infiel; hecha mano de todos los medios para reconquistarlo, pero cuando se convence qué sus tentativas son infructuosas, decide, en el colmo de la desesperación, ser la amante de todos, la fácil criatura rendida a merced del amor de quien la solicita.

A orillas del mar Tirreno, en Calabria, baila un día la mundana "Beatriz" admirada por todos los pescadores y aldeanos, que la circundan. "Lorenzo" la reconoce, implora perdón y quisiera reconquistarla, pero es mofado por ella, por ella que baila para sus admiradores, a quienes concede las bellezas de su cuerpo. Se trata una riña, salen a relucir los cuchillos. Y uno de los contendientes cae muerto, los otros desaparecen. Ya sola, con el extinto pescador, a "Beatriz" le parece oir los cantos y plegarias del claustro abandonado, los llantos, los lamentos y exhortaciones al arrepentimiento y al retorno a la impecable vida del pasado!

Vuelve "Beatriz" al monasterio, donde su ausencia no había sido notada, habiendo sido reemplazada en su puesto por la milagrosa religiosa. La estatua de la Virgen había desaparecido entretanto para llenar el vacío dejado por la fugitiva. Purificada por las lágrimas y los sufrimientos "Beatriz" es perdonada a su retorno por la Virgen que vuelve a tomar su puesto en el altar.

Esta es a grandes rasgos la trama de "Beatriz"; los dos personajes principales pueden despertar interés: "Lorenzo" por su carácter superficial e insensible, capaz, tanto de caldearse a una temperatura tórrida, como de descender tras breves momentos, varios grados bajo cero; uno de los tantos imbéciles que se permite encarnar el tipo de don Juan en miniatura, que tienta y vence, y que al tentar nuevamente es despreciado y mofado.

"Beatriz" aparece como un extraño tipo de bondad, de fanatismo y de sensualidad; impresionable y débil; pura al par que deshonesta!

Un abandono no justifica jamás el pervertimiento moral de una mujer, ni puede ser un medio de venganza.

Es fortísimo el honor de esta criatura que, nosotros hombres, llamamos débil; él resiste a todos los combates de la vida, a todos los dolores, a las miserias todas, y jamás es la prostitución el arma de venganza de una mujer honesta!

Nada, en cambio podría opinar respecto al descenso de la estatua de la Virgen de su pedestal, la cual en el momento de la desaparición de "Beatriz" cierra la cancela y se vale del velo abandonado por ésta para ocupar su pusto!...

Creo que sería oportuno evitar en el escenario el espectáculo teatralmente poco aceptable que nos ofreciera ya "Le jongleur de notre Dame"; la vista de la efigie considerada como cosa sagrada para la mayoría de los creyentes. La misma estatua que durante la ausencia de "Beatriz" había hecho sus veces, — mientras esta pasaba su vida en orgías — vuelve a tomar su puesto en el altar, luego de haber perdonado a la arrepentida!...

Vamos: seamos más lógicos; no andemos a la pesca de extrañezas, y observemos mayor respeto por las creencias de los fieles.

En marzo de 1914, en Montecarlo, se representó por primera vez "Beatriz", y según noticias de algunos diarios, tuvo buena acogida. El público del "Colón" confirmará la labor del maestro Messager, que modesto y gentil esperará ansioso el juicio de este auditorio.

L. Romaniello.

ECOS Y RUMORES

EVOLUCION EN EL NUEVO

En vista de no haber dado los espectáculos de función entera el resultado apetecido por la empresa, la compañía Arellano ha modificado el género de los mismos; desde hoy, la función será por secciones: la primera, a las 8.15; la segunda, a las 9.15; la tercera, a las 10.15, y la cuarta a las 11.15.

Se llevará a escena "Peluquería y cigarrería (fósforos gratis)", sainete de Novión y De Bassi que ocupará las dos primeras secciones. En tercera se estrenará la zarzuela de Schaeffer Gallo y Payá, titulada "La taba del querer" y en cuarta la de Iriarte, Pelay y De Bassi: "U. C. R.", título que, a primera vista parece evocar el nombre de la Unión Cívica Radical, pero se nos asegura que las tales tres letras encubren el título de: "Un cancilier rantifuso". Seguramente, los autores deben haberse devanado los sesos durante quince días con sus noches hasta dar con la charadesca denominación de su sainete.

Es de esperar que con la modificación apuntada, la compañía y empresa se desquitarán del fracaso de "Bajo el código social", obra tan absurda que su mismo autor no ha tenido la valentía de firmarla con su nombre.

COMPAÑIA CHIES

Anúnciase para el jueves próximo, en el Moderno, el debut de la compañía española de comedia en la que figura como primera actriz la señora Clotilde Chies. La obra elegida es "El amor tardío", de Insúa.

SOCIEDAD NACIONAL DE MUSICA

Se realizó anoche en el local de la Asociación de la Crítica la primera asamblea mensual de la Sociedad Nacional de Música, bajo la presidencia de don José André.

Entre otros asuntos tratados se eligió la comisión de audiciones que tendrá a su cargo la composición de los programas para los conciertos que comenzarán próximamente. Dicha comisión la forman los señores Carlos Pedrell, Carlos López Buchardo, Constantino Gaito, Ricardo Rodríguez y el presidente de la sociedad.

Se resolvió, asimismo, adherirse a la iniciativa del concurso musical organizado por la Asociación de la Crítica en conmemoración del centenario, haciendo ejecutar en los próximos conciertos las obras que resulten premiadas, e invitar a todos los músicos que no forman parte de la sociedad a que soliciten su ingreso dentro de las condiciones establecidas por los estatutos, manifestando que desde ahora pueden hacerlo dirigiendo nota al presidente de la misma, don José André, en el local de la Asociación de la Crítica, Florida 316.

LA COMPAÑIA PALMADA

Hoy debe llegar a bordo del "León XIII" el popular actor don José Palmada, quen debutará el viernes próximo en el teatro de Mayo, al frente de una compañía de género chico español, cuyo elenco lo constituyen las tiples señoras Mercedes Díaz, Asunción Pastor, Gabina de la Muela, Rosario Granados, Amparo de la Vega, Elvira Celimendi, y los actores señores Arsenio Perdiguero, Felipe Parés, Juan Robles, Ramón Serran, Manuel Albadalejo, Francisco Ruiz Parés, Augusto Soto, Ceferino Bello, Manuel Ochoa, Juan Piñeiro, Joaquín Marín, Francisco Sanz.

Maestro director y concertador, don Rafael Palacios.

"BUENOS AIRES EN SOLFA"

En el Nacional se estrenará hoy una revista en un acto titulada "Buenos Aires en solfa", original de los señores Merlo, Rojas y Huguet, con música del maestro Payá.

BENEFICIO

El próximo lunes se efectuará en el Mayo una función extraordinaria en honor del administrador del teatro, don Roberto Sanguinetti. Prestarán su cooperación para esta velada la compañía del Apolo y otros artistas de variedades.

PAULINA GUERRA

Se anuncia para el lunes próximo en la Comedia el debut de la nueva tiple contratada en Madrid por la empresa Rey-Losada, señorita Paulina Guerra.

La obra elegida para esta presentación es la nueva zarzuela del maestro Vives "Agua de noria".

Mañana se realizará en la Comedia una matinée extraordinaria, en la que la señora Membrives dará a conocer nuevas tonadillas.

TEATRO EXTRANJERO

COLISEOS PARISIENSES

Se sabe que la situación creada por la guerra no ha afectado mayormente al ambiente artístico parisién. Las noticias recibidas por el último correo señalan el normal funcionamiento de 19 teatros, cuyas entradas suman cantidades sumamente halagadoras.

En el "Porte Saint-Martin" la reputada actriz dramática Andrea Mégard ha efectuado una brillante "reprise" de "La femme nue" de Bataille; los principales órganos públicos en que actúan críticos autorizados dedican a Mme. Mégard francos elogios por su interpretación.

En el "Vaudeville" represéntase "Cabiria", la tragedia de Gabriele d'Annunzio, con música escénica de Ilbrando de Parma; el popular poeta oye aclamado su nombre por un público nutrido y selecto.

Trabajan además, con excelente rendimiento, la Comédie-Francaise, Odeón, Teatro Réjane, Ateneo, Variétés, Gaité, Gymnase, Sarah-Bernhardt, Antoine, Palais-Royal, Bouffes, Renaissance, Lyrique, Apollo, Capucines, Moncey y Grand Guignol.

En el Sarah-Bernhardt actúan con marcado éxito, dando "Le Chomineau" de Richepin, Mme. Margarita Moreno y su esposo M. Daragon, conocidísimos del público bonaerense.

Como se ve, la guerra no ha detenido el impulso artístico y desde el momento que las entradas en boletería dan un promedio satisfactorio, se deduce que el ánimo de los parisienses mantiénese inalterable en medio de los rigores de la contienda.

FUNCIONES DE HOY

FUNCIONES DE HOY

Coliseo—

"Madame Butterfly", protagonistas: E. Matinzoli y P. Tabanelli.

San Martín—

Sección vermouth, a las 5.30: "La Verbena de la paloma". Pastora Imperio, acompañada por el guitarrista Víctor Rojas. Noche: "El terrible Pérez". Estreno de la zarzuela de Flores García, música de Peyró, "La fiesta de la campana". Pastora Imperio y Víctor Rojas.

Victoria—

Función extraordinaria a beneficio de los inválidos de la guerra alemanes y austro-húngaros, bajo el patrocinio de una comisión de caballeros. El drama de Henrich Stobitzer, adaptado a la escena argentina por Ricardo Cappenberg, "Los bárbaros".

Argentino—

Cuarta representación de "Mamá Culepina", de E. García Velloso. Protagonistas: Orfilia Rico, Florencio Parravicini, Pablo Podestá. Empezará el espectáculo con el acto del mismo autor, titulado "La marea".

Apolo—

La comedia en un acto de José de Maturana, "Fuera de combate". 127a. representación de "El distinguido ciudadano". Concierto de violín por el profesor Aldo Tonini.

Mayo—

Espectáculo de variedades. Tarde. La Cuyanita, Circasiana, Perlita, Three Williams, La Gacela, dúo nacional Greco-Rivarol. La Sevillita.

Sección vermouth, 6.15: Rosita Hugo, Marcos Varela y los mismos números precitados. Noche: Todos los elementos mencionados, más el concertista Carelli, Los Presquet, el ciclista cómico Ramasiglia; en cuatro secciones.

Marconi—

Reestreno de la opereta en 3 actos de Strauss traducida al castellano por el maestro Vivas; "Los soldaditos de chocolate". Protagonistas: Aida Arce y Joaquín Pibernat.

Pabellón de Novedades—

Funciones de despedida de la compañía que dirige don José J. Podestá. Hoy, última función de moda: el perro calculador Mister Black. Estreno de la comedia dramática en un acto y 2 cuadros de Otto Miguel Cione, "Blancos y Colorados". Terminará con "La traviesa", zarzuela cómica en un acto, de Julio C. Traversa.

Circo Anselmi—

El drama criollo "Hormiga Negra"; la comedia en un acto "El dotor Portones".

Royal Theatre—

"Aperitif Tango", a las 6 p. m. — Noche: "Las costumbres de Nerón", "Mundial Magazine", "Riete, Agapito" (Estreno a las 11.45).

SEÑORAS Y CABALLEROS
Si usted desea obtener una hermosa y abundante cabellera, rápidamente y sin gastos hasta vistos los resultados positivos, escriba en seguida al
INSTITUTO CAMPBELL, Reconquista 545
491-v-ab. 23

SAGARDUA
Sidra Champagnisé
Pídase en todos las
Confiterías, Restaurants
Bars y Almacenes :: :: ::
IMPORTADORES:
MIGNAQUY & Cía.

LOS MISMOS RECREOS DE MONTE CARLO
CASINO ALTA GRACIA
ESTÁ ABIERTO TODO EL AÑO

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

La reunión de ayer — Comentando sus resultados

¡Vaya una reunión!... Doña Lógica, cordial enemiga del turf, ni aún dejándola descansar un domingo calma sus iras y esconde sus dientes, afilados como cuchillos, dispuestos a triturar, a despedazar los resultados, que con tan cuerdas deducciones anticipábamos.

Doña Lógica también ayer nos puso las peras a cuarto... Y en este trance, con una resignación franciscana, observamos el programa, con todos los favoritos derrotados, y la lágrima que aparecería en los ojos del sensible, es en nuestra cara una mueca de indiferencia.

¡Hermoso gesto el del héroe vencido!... pasó a la pupila del stud Congreso como rematando definitivamente la carrera... Al final le faltaron energías, porque mientras Protea reconquistaba posiciones, Paulita sin luchar, sin energías se dejaba quitar la cabeza de ventaja, que vió todo el mundo, y que nosotros por lo tanto forzosamente hemos de haber visto también.

Entonces nos convencimos de que Protea era una fija.

Paulita en cambio, hermosa como una ilusión — ¡Ay! — repite aquellos versos de Guido Spano:

"He nacido en Buenos Aires
Que me importan los desaires
con que me trata la suerte...", etc.

Bueno, y si el lector en su cólera contra Paulita supone que ella no sabe de estas cosas, imagínese por un momento que no le queda más remedio que convertirse en heroína de fábula, leer a Guido Spano, y consolarse con esos versos, modelo de sencillez...

Mirabeau II entrando al pesage después de ganar su primer carrera

La debutante Protea, ganadora de la carrera de potrancas

Lo terrible, y eso podía apenarnos algo, es que esta tragedia piensa continuar; la vemos cernirse sobre el hipódromo como una nube negra que oscurece el día y sentimos miedo cuando queremos reir y cerramos los ojos para adoptar el gesto despectivo de los indiferentes.

No hay remedio; el mal es incurable. Doña Lógica ha echado sobre el turf su última maldición, tal vez indignada al verse señora imprescindible en negocio tan prosaico, vulgar, ordinario.

Dividendos de 20 pesos, de 50; derrotados los favoritos, sorpresas a granel.., el diluvio!!!...

¿A quién implorar misericordia? Los pobres aficionados dan lástima; pálidos unos, con los ojos fuera de las órbitas, otros que recorren el hipódromo con la rapidez del rayo, y vuelven al punto de partida, y se van nuevamente, como locos presos de un delirio extraño y hasta cómico.

Un señor que repite tartamudeando y con una fatiga de convulsionado: Mirabeau, Mirabeau; Mirabeau!!... Otro más allá que desesperadamente le ruega, le suplica a Aclamación un último esfuerzo; un cuarto que quiere abrazar a Isoca; un quinto que pierde su devoción por Santa Inés; un sexto que reniega de Paulita, cobarde y sin energías; y millares que desesperadamente gritan a Beethoven y Thamar, que luchan una buena distancia sin poderse aventajar... ¡Oh, qué horrible!... Resucita el Dante... y se vuelve a su infierno seguramente!... Nosotros en cambio tristemente continuamos en el valle de lágrimas con una estoica resignación, y comentamos la reunión pasada sin un asomo de ira, sin más desahogo que este preámbulo... que ya termina, porque hay un precepto de retórica que aconseja cierta brevedad en las oraciones fúnebres.

—

Primera carrera — Popular — El tordillo del stud Oeseve reaparecía hecho una pintura; elogio que merece un señor Villafañe López, su entrainéur, según rezan los programas.

El hijo de Pimental en una reciente carrera llana ocupó un puesto del marcador bastante honroso; y no recordamos esto para explicar su triunfo de ayer, sino como dato que demuestra las intenciones del señor Villafañe López —su entraineur — de más difícil realización que en una vulgar y ordinaria carrera de obstáculos.

Popular derrotó al favorito Betis por escasa distancia, y como compensación nos ofrecieron un final hasta interesante, con un poquito de emoción y otro poquito de lucha, al parecer reñida.

Sobre todo debemos dejar constancia de que el resultado no nos contrarió, era nuestro favorito Popular, inspiración divina que en estos momentos de desorientación y en una carrera de vallas, tiene doble mérito.

Podía darle ocho kilos el ganador al hijo de Dusty Miller, y pues que ganó, pudo; pero tanto dijeron de Somatén, Semper Idem, Prevenda y Curupí, que la hazaña de Popular nos parece digna de inmortalizarse en un bronce.

Y el señor Villafañe López, agradecido, encargará seguramente la obra, que llevará al pie la siguiente inscripción:

"Al salvador del stud, su propietario". Unas florcitas que adornen la inscripción; y el papel de admiradores boquiabiertos, lo dejaremos para las generaciones futuras...

—

Segunda carrera — Protea — Nos llamó la atención el movimiento de gente frente a las ventanillas de Protea. Ya sospechamos... Más tarde, un buen amigo que sabe lo que todo el mundo ignora, nos murmuró al oído ciertos datos que desconocíamos en absoluto. Ya creímos algo... El aspecto de Protea era sencillamente hermoso, su preparación acabada, el entraineur Felipe Núñez parecía satisfecho y el jockey Acosta tenía en su rostro no muy idéntico al de La Gioconda una sonrisa sin embargo semejante. Ya creíamos más...

El final de la carrera terminó de convencernos.

Paulita, la pobrecita hija de Buenos Aires, prefirió a Aclamación a pesar de no haber hecho jamás nada y ser una reconocida floja.

Por eso igual daba pensar en Moneda que en Palanca, todas eran candidatas... y qué ganas tienen sus respectivos propietarios de triunfar!

¡Con qué ansias miran el disco!...

Y aquí la frase vulgar del galán engañado: "Y yo que puse todas mis esperanzas en ella!... ¡Ingrata!"...

—

Tercera carrera — Mirabeau II — De las tribunas parten voces que aclaman a Tropel en momentos que inicia su avance. Mirabeau continúa galopando al frente del pelotón. También alguno que otro feliz aficionado repite con voz estentórea el nombre del hijo de Mehari.

Cruza Mirabeau la meta con bastante apreciable ventaja a su favor.

Llegá el vencedor al pesage; desciende M. de Lara; se apresta a desensillarlo; dos puños que cruzan el aire como una saeta y que no llegan a despeinar las patillas del jockey citado, porque inconscientemente se agacha; Brassesco, entraineur del potrillo, sujeta al encolerizado si que robusto agresor; la comisión interviene...

—¿Y qué ha pasado aquí?...

Un señor enterado nos lo comunica. ¿Cómo es posible — interrogamos — en M. de Lara semejante infidelidad?...

—Cosas de la vida... — nos responden. — El muchacho necesitará ganar y ha desobedecido las órdenes que le dieron al salir a la cancha...

—¿Pero le dijeron que no ganara acaso? — interrogamos ingenuamente.

—Eso le habrán dicho!...

El señor aquel que tan desesperadamente agredió a Lara repetía sin cesar: Yo soy el dueño! Yo no lo he jugado! A mi me han engañado!...

Brassesco por su parte también tenía un estribillo ensayado: Yo soy el entraineur! Yo no lo he jugado! A mi me han engañado!...

Lara miró fijamente a un señor de figura repulsiva que ojalá no conociéramos en el hipódromo, le guiñó un ojo, el derecho, respondió el otro moviendo la cabeza afirmativamente... y todo terminó.

¿Pero que es esto, señores? ¿En dónde estamos?... Señores de la comisión, que nos dicen ustedes?!...

—

Cuarta carrera — Isoca — Un montón de yeguas que para madres no tendrían precio, con tal de que despejaran las pistas, alejando sus mediocridades rumbo al haras; un montón de yeguas, decimos, disputaron la cuarta carrera del programa, y del montón salió una Isoca, inesperada por cierto, y se le recibió con toda gentileza, amablemente, con el correspondiente saludo de práctica, que pudo empezar así:

"Bienvenida la que como vos tan dulce rato nos proporciona; bienvenida la que desprecia, modesta como la violeta, todas las "aclamaciones", prefiriendo el dividendo grande, reconfortante, pero repartido entre un número limitado y muy silenciosamente..... Bienvenida la heroína que sobre tantas se impone, lucha, triunfa... ¡Salve hija de Dictador!"...

Decididamente estas carreras son una lotería; conocemos quien marcó una candidata a ojos cerrados y dió con Isoca y hasta quien ayer en cambio llenaron las ventanillas de Cruz Diablo, porque aquel tiempo que marcó al salir de perdedor podía ser en parte a causa del fuerte viento de la tarde, pero también poseía indiscutibles ligerezas el hijo de Pom...

Esta era la opinión general, pero ahora nos hemos convencido de que el tiempo lo motivó el viento y nada más.

Cruz Diablo finalizó donde debía, detrás de Floris a una cabeza.

Patacón en cambio que posee ligerezas y alguna otra buena condición también, de punta a punta se impuso ayer, dejando que Tabolango disputará con Mimi Pinson y Marie Antoinette los puestos del placé.

Arturo P. Irusta entró al pesage como si todos los días realizara igual operación; nosotros en cambio supusimos que había de sonreir o que al menos en su cara se vería algún gesto particular de satisfacción.

Nada; y el "vasco" que se ha formalizado, piensa correr y correr mucho, porque aún está en condiciones de repetir algunas hazañas Lo desearíamos, porque siempre lo hemos creído un jockey de reconocida habilidad.

—

Sexta carrera — Perfidia — ¿Qué decíamos de Polavieja? Nuestra duda era justificada; en su anterior compromiso con 57 kilos derrotó fácilmente en 2'3" 3|5 a Matchbox, Farol, Estribor y algunos otros... Ayer con 56 kilos no pudo ni alcanzar a figurar en ningún puesto del marcador. ¿Pensar mal?

Líbrennos de semejante pecado! No hemos de pensar mal, pero tampoco hemos de pensar más en Polavieja y cuando gane cruzaremos el comentario, con unas rayas negras, dejando que cada lector se haga para sí el que más le convenga. No sabemos si creer que en realidad es bueno, si es malo, si con él que se hacen maniobras dignas de un ejército prusiano, o si es irregular, cosa ésta última, que si lo comprobáramos nos evitaría toda sospecha... Por lo tanto vamos a creer a pies juntillas que Polavieja es en extremo irregular y como tal digno del mayor desprecio!

El final de Perfidia y Santa Damiana fué interesante; vimos a Englander exigiendo a la hija de Bronce el último esfuerzo, mientras T. N. Fernández serenamente esperaba el ataque...

Por esta causa no podríamos precisar donde finalizó Polavieja; el interesante final de las dos primeras nos robó la atención.

Colmenar y Full Hand están a un paso de la gloria.

—

Séptima carrera — Chucker Out — Los cuatro hijos de Diamond Jubilee que disputaron el handicap Aprile, no se lucieron en verdad... Solo hemos sacado en consecuencia que Chucker Out pudo haber perdido su anterior compromiso por la mala largada y los apresuramientos del jockey Acosta que no tiene calma ni la tendrá nunca.

Picó ayer en punta, corrió suelto los primeros metros, y al final hizo valer sus extraordinarias ligerezas, dejando atrás a Radiant y Eureka III y perdiendo de vista a La Viuda que ya debían cambiarle de nombre siquiera por respeto a las viudas que aún asustan...

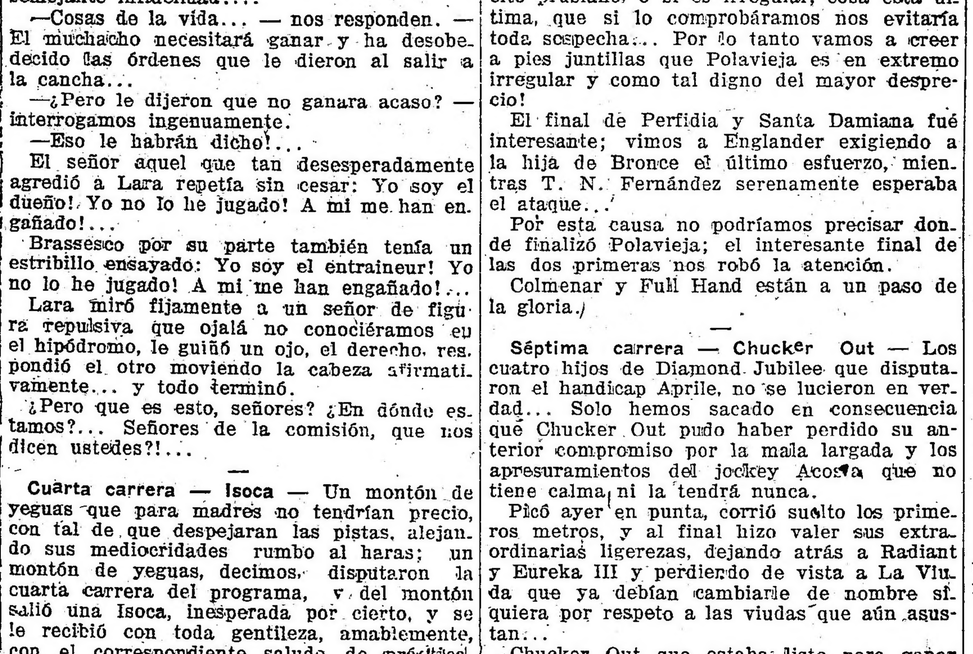
Chucker Out que estaba listo para ganar en todos sus recientes compromisos, sólo ayer respondió a las esperanzas de Pianezzi, un convencido de que su pupilo es hoy lo mejor en las distancias intermedias.

Eureka III creemos que no ha hecho su carrera y si la hizo mala era la que esperaban en su stud:

—

Octava carrera — Thamar — Como para fiarse de los aprendices!... Barrozo, el diminuto aprendiz que por falta de tiro perdió el día de su rentree, ayer estuvo sencillamente "kolosal", como un maestro, pues luchó con Torterolo serenamente, y al final dejó caer el látigo para sacar sobre Beethoven una apreciable ventaja.

Notamos gran entusiasmo entre los admiradores del stud Don Gonzalo... ¿Qué pasaba?... ¡Ah, Gringuito entró tercero!... La falta de costumbre...



Llegada de la segunda carrera — 1.a Protea, 2.a Paulita, 3.a Bucólica II

POPULAR

Vuelto otra vez a las carreras de vallas, pudo el hijo de Pimental confirmar sus buenas cualidades para esta clase de pruebas puestas de manifiesto en otras ocasiones.

El pupilo del stud Oeseve ha de ser en el steeple-chasse un elemento productivo a su caballeriza, porque victorias como las de ayer, ha de conquistar con frecuencia.

PROTEA

A último momento circuló con mucha insistencia en el paddock el dato de Protea, una hija de Le Samaritain que cuida Felipe Núñez y que hacía su debut con ejercicios verdaderamente extraordinarios.

La pupila del stud Congreso a pesar de hacer el trayecto desviándose de un lado para otro consiguió todavía cruzar el disco con ventaja, confirmando así de ese modo los rumores antedichos.

A pesar de haberse iniciado con una victoria, no creemos mayormente en el porvenir de esta potranca.

BETIS

El hijo de Dusty Miller, ha repetido su anterior performance y si bien cayó vencido, no es menos cierto que puso en peligro la victoria de Popular y que solamente llegó separado a un pescuezo del pupilo del entraineur López.

Con Betis el stud Asteroide ha encontrado la forma de poder costearle la avena y ya es mucho.

PAULITA

La performance producida por la hija de Buenos Aires en la carrera de potrancas perdedoras, no deja de confirmar nuestro pronóstico, en cuanto a lo que decíamos la víspera debido a su flojedad.

Ha confirmado Paulita valer muy poco, pues si ayer, bien dirigida y con un jockey enérgico no pudo quebrar a Protea, no sabemos cuando podrá conquistar su primer triunfo.

TRESOR

El entraineur Roque Filippi nos ha manifestado que el hijo de Ovación de los dos compromisos que tiene para el domingo, cumplirá el del handicap final, para que así lo pueda dirigir su piloto habitual, el jockey Francisco Arcuri.

La carrera que disputará el hijo de Ovación es bastante brava, porque tendrá que dispensarle 9 kilos a Siete Bravo, — irá con aprendiz — 10 a Floripar, 16 a La Loca y 20 kilos a Repique, todos elementos que están actuando con éxito.

PATACON II

Ausente Palpalá, el favorito de la carrera fué Cruz Diablo, pero en realidad a quien le hubiera correspondido ese favoritismo es a Patacón II que si fracasó al ser favorito en contra de Dándalo, no era la misma carrera la de ayer en la que pudo imponerse a voluntad.

El hijo de Ormecant ha dejado comprobado que en distancias cortas será un elemento valiosísimo y que con él, Arturo P. Irusta puede conseguir parte del crédito que en otra época le sobraba...

Patacón II hizo los 1.000 metros en un recomendable tiempo de 59" 4|5, performance que merece ser considerada muy especialmente.

Llegada de la tercera carrera — 1.o Mirabeau II, 2.o Tropel II, 3.o Merry Anthony

EL TRIUNFO DE MIRABEAU II

Intervención de los comisarios

Al cruzar el disco victorioso este hijo de Mehari lo único que llamó la atención fué el buen dividendo que pagaba.

Hasta aquí las cosas no tenían mayor importancia, pero en seguida pudo saberse que el propietario estaba descontento con que su potrillo hubiera alcanzado a obtener el premio, increpándolo al jockey M. de Lara por haber procedido en tal sentido.

El asunto por cierto muy grave dentro del turf, pasó a conocimiento de los comisarios y según declaraciones del jockey ante esas autoridades, consideramos que se agrava aún más y si resultaran exactas semejantes aseveraciones, la comisión debe mostrarse enérgica para evitar en lo sucesivo hechos como el que nos ocupa que son en realidad muy graves.

LA CARRERA DE LOS DIAMONDS..

En el premio Aprile de la reunión de ayer figuraban de competidores cuatro hijos de Diamond Jubilee, correspondiéndole de éstos el triunfo a Chucker Out, cuya última performance no había que tomarla en cuenta, pues como se recordará en esa ocasión aparte de haber largado mal, atribuímos su derrota a la precipitación con que el jockey Acosta lo dirigió en esa oportunidad.

Por tres motivos
Se debe fumar
"43"
PORQUE es el mejor cigarrillo.
Porque no pertenece a ninguno de los trust.
Porque es una marca genuinamente argentina.

CONCURSO HIPICO

Todo lector de LA EPOCA puede tomar parte en este concurso con sólo llenar el correspondiente cupón, el que debe ser remitido bajo sobre a esta administración, Avenida de Mayo 769, antes de las 12 de la mañana de cada reunión, indicando en el sobre "Concurso hípico".

Los premios a que pueden hacerse acreedores los aficionados son los siguientes:

1.o Dos cajas de cigarrillos "Intransigentes" al que indique 5 ganadores.

2.o Cuatro cajas de cigarillos "Intransigentes y una docena de fotografías del interesado o de la persona que él indique, al que acierte 6 ganadores.

3.º Varios objetos valiosos, que elegirá el favorecido al que indique 7 ganadores.

4.º Un cronómetro de oro 18 quilates al que indique 8 ganadores, premio que como los anteriores, otorgarán los cigarrillos "Intransigentes".

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no el del stud, no tomándose en cuenta la carta que no llene este requisito.

Todas las reuniones, a las 12 de la mañana, se procederá a cerrar y lacrar todas las cartas recibidas, para abrirse al día siguiente a la misma hora, acto que podrá presenciar todo el que se interese por ello.

El envío de las cartas es sin límite; el catedrático puede hacer todas las combinaciones que quiera, siempre que se ajuste a las reglas establecidas por este concurso.

Una misma persona no podrá optar a dos premios en una misma reunión, tomándosele en cuenta, a los efectos de este concurso sólo a la carta que marque mejor punto:

El cupón va en la página 15

"Maxima"

COMPRA DE ALHAJAS Y POLIZAS

Paga al máximum, vende al mínimum

SE VA A DOMICILIO

Corrientes 820 — Unión Telef. 969, Libertad — Buenos Aires

El defensor del stud Montiel se impuso a voluntad, recorriendo la distancia sin inquietarse mayormente en el recomendable tiempo de 1'37".

PROTEO

En su compromiso del próximo domingo, el hijo de Perrier será dirigido por el aprendiz A. Denna.

El pensionista del stud Atucha está muy bien colocado en la carrera que ha de disputar y con los tres kilos de descargo nos parece muy difícil que sus contrarios puedan arrebatarle el triunfo.

STUD AMISTAD

Hacía algún tiempo que los pensionistas de esta caballeriza no conseguían mayormente figurar, pero al premio obtenido por Santa Inés, se han sucedido una serie de performances meritorias.

En la reunión de ayer el entraineur Caimi tenía anotados a Eureka, Santa Inés y Thamar, cuya figuración no ha podido ser más brillante.

De las tres yeguas citadas la única que pudo ganar fué Thamar, que confirmó espléndidamente su anterior carrera.

Por lo visto en la caballeriza de los señores León y Orcoyen las cosas empiezan a tomar de nuevo un rumbo favorable.

DIJITAL

Siempre que el tiempo lo permita y que no ponga en malas condiciones la pista, pasado mañana hará su rentree la excelente hija de Cálepino.

La pupila del stud Alvear ayer andaba papor la espléndida preparación que ya tiene.
por la expléndida preparación que ya tiene.

El entraineur Felipe Vizcay tiene el convencimiento de que Dijital la pesar de la enorme ventaja que dispensa a varios de sus contrarios ha de vender bien cara su derrota.

Esta prueba le ha de servir de ensayo para poder presentarse en el clásico Los Haras en posesión de todos sus medios y en condiciones de poder luchar con Ocurrencia con ciertas probabilidades.

Al confirmarse la presencia de Dijital en el handicap de 1.800 metros, consideramos que ha de ser recibida esta noticia como un verdadero acontecimiento porque aparte de que nadie lo esperaba, su encuentro con Aguerrido, Wotan, Felpilla, Siete y Medio, Grey Eyes y Solicitud será por demás interesante.

CALENDARIO HIPICO

Mes de abril

Día

8—Ratificación del premio Perú.
Apertura de cartas para las reuniones del domingo 16 y sábado 22 de abril.
Declaración de forfait en todas las pruebas del jueves 13 de abril.
9—Premio Lavalle.
11—Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de la reunión del 16 de abril y en todas las pruebas de la reunión del 22 de abril.
13—Reunión hípica.
15—Ratificación de los clásicos Santiago Luro y Gilberto Lerena.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 23 de abril.
16—Premio Perú.
18—Declaración de forfait en las pruebas ordinarias del 23 de abril.
19—Apertura de cartas para la reunión del jueves 27 de abril.
20—Reunión hípica.
22—Ratificación de los clásicos Miguel Cané y América.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 30 de abril.
Declaración de forfait en todas las pruebas del jueves 27 de abril.
23—Premios Santiago Luro y Gilberto Lerena.
25—Declaración de forfait en las pruebas ordinarias del 30 de abril.
26—Apertura de cartas para la reunión del 4 de mayo.
27—Reunión hípica.
29—Ratificación del clásico La Madrid.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 7 de mayo.
Declaración de forfait en todas las pruebas del jueves 4 de mayo.
30—Premios Miguel Cané y América.

Ferrocarriles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincias de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia vía La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes) Perú 672, Buenos Aires.

LUIS RAPELLI,
Administrador general.

289-v-ab 30

HANDICAPS

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el jueves 13 de abril de 1916:

Séptima carrera, distancia 1.400 metros — Radiant 59 kilos; Grey Eyes 53; Fachinero 51; Perjura 49; Tata Dios 48; Uriburu 47; Gaiteiro 43; Desastre 41; Colilla 40; Chalca 40; Sandringham 40; Bonci 40.

Octava carrera, distancia 2.800 metros — Wapper 57 kilos; Facundo III 54; Tejuela 52; La Loca 50; San Luis 48; Repique 46; Liucha 44; Gringuito 44.

LOS JOCKEYS

Acosta solamente se distinguió; obtuvo dos bonitos triunfos con Protea y Chucker Out, igualando a Arcuri en la estadística.

Lara, que con patillas y todo, perdió su popularidad con la pérdida de Aventurero, ayer para estar nuevamente en cartel necesitó ganar con Mirabeau... y atajarse dos golpes de puño que galantemente le ofreciera un propietario encolerizado.

M. Coronel también estuvo en su día, la victoria de Isoca es digna de un jockey de más suerte, y con esto queremos reconocer en el citado profesional aptitudes que debieran ser mejor recompensadas.

Arturo P. Irusta, jockey de Patacón, no necesitó demostrar todas las habilidades que como piloto experto posee, pues el hijo de Armicant se impuso fácilmente de extremo a extremo.

T. N. Fernández luchó con Englander, piloteando a Perfidia y Santa Inés, respectivamente, y vencedor y vencido hicieron gala de serenidad y energías. No así ambas cabalgaduras, que cruzaron la meta completamente extenuadas.

Fué N. Benegas el piloto de Popular en la prueba de obstáculos; y para final de fiestas Barrozo, aprendiz que no levanta del suelo un palmo, luchando con Torterolo bastante distancia, llevó a Thamar al triunfo, para admiración de todos lo que miran al profesional de cartel como un terror de los que recién se inician.

LAS PERFORMANCES DE POLAVIEJA

Son en realidad sospechosas las performances que viene produciendo este hijo de Diamond Jubilee en cuantas carreras disputa.

Sin hacer responsable a nadie, llamamos especialmente la atención al entraineur Lemo que debe preocuparse seriamente por la irregularidad que viene demostrando Polavieja, para evitar en lo sucesivo esa matemática de perder una para ganar otra. Con el agregado de producirse favorablemente cuando menos uno se lo espera.

EL APRENDIZ DENNA

Ayer hizo su aparición este aprendiz que ya había cumplido su suspensión, iniciándose con muy poca suerte, pues ni El Príncipe ni Tamandaré que le tocó dirigir, tuvieron figuración digna de mención.

Parece que ha perdido parte del prestigio que había adquirido con su raro comportamiento.

PALPALA

Milagrosamente se han salvado los aficionados de ver fracasar a Palpalá que contaba con la mayoría de la opinión.

Al regresar del paseo preliminar se notó que el hijo de Orinoco aflojaba de una mano y tras breve observación se resolvió retirarlo.

El pupilo del stud Lagrange tenía a su favor un crecido número de boletos.

Con todo que el contratiempo sufrido se considera leve, puede darse como descartado que en el clásico Lavalle no cumplirá su compromiso.

EL ENTRAINEUR ZABALETA

Tenía el citado profesional en la reunión de ayer anotados a Moneda, Perfidia y Beethoven, terceto que ha ocupado los tres primeros puestos del marcador en sus respectivos compromisos.

Perfidia muy bien aprovechada por T. N. Fernández ha sido la única que cruzó el disco triunfante, pero en realidad con un poco de más suerte Moneda también hubiera podido ser la ganadora y nos referimos a la pésima colocación que ha traído durante la carrera.

En cuanto a Beethoven es digno de mención la regularidad con que repite sus performances.

KING'S PET—EMBELECO

El motivo de que estos dos productos del stud Indecis no cumplieran su inscripción en las carreras de productos perdedores, ha sido rehusando el gran compromiso que habían contraído, ante la enorme opinión que tenían de la prensa en general; siendo demasiado exagerada para las pruebas privadas que tenían.

Creemos una medida oportuna porque de King's Pet ya lo decíamos claramente al darle nuestra preferencia a Paulita y en cuanto a Embeleco fué nuestro favorito, pues hay que tener en cuenta que entre sus contrarios no figuraba un solo producto acreedor al voto de confianza.

Estamos en un todo de acuerdo con la actitud asumida por el entraineur del stud Indecis.

"LA FIJA"

Ha entrado en su octavo año de vida esta popular revista de carreras.

Teniendo en cuenta la distinción que le dispensa el público aficionado y las mejoras que la dirección se propone realizar, le auguramos nuevos éxitos y muchos años de existencia.

MIMI PINSON

La derrota de esta hija de Pearl River ha sido para el entraineur Segundo Peña un verdadero desencanto.

En víspera de que Mimí Pinson disputara el clásico Casares nos manifestó el compositor del stud Rancagua que jamás había cuidado una yegua más veloz que ésta, y que no temía a ninguno de los productos que hasta ahora habían debutado.

En la carrera de ayer Mimi Pinson, según su cuerie, no tenía mayormente enemigos, siendo sus ejercicios de partidas verdaderamente extraordinarios.

A nuestro concepto después de la carrera de ayer, ha desmerecido mucho, pues si la creemos capaz de marcar 33" en los 600 metros, no es superior en cambio en una carrera.

LOS VENCEDORES DE AYER

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Protea	—	4.000	4.000
Paulita	900	400	1.300
Bucólica II	—	100	100
Mirabeau II	100	4.000	4.100
Tropel II	—	400	400
Merry Anthony	—	100	100
Isoca	400	4.000	4.400
Aclamación	400	400	800
Moneda	100	100	200
Patacón II	4.100	5.000	9.100
Tabolango	4.700	500	5.200
Mimi Pinson	4.000	100	4.100
Perfidia	9.350	4.500	13.850
Santa Inés	8.500	450	8.950
Colmenar	4.100	100	4.200
Chucker Out	49.675	4.500	54.175
Radiant	58.150	450	58.600
Eureka III	40.750	100	40.850
Thamar	18.850	5.000	23.850
Beethoven	34.100	500	34.600
Gringuito	17.950	100	18.050

OCURRENCIA

Es cosa resuelta que la hija de Val d'Or hará su rentree en el premio clásico Lerena.

Según parece el stud Indecis se anticipa al encuentro que tendrá con Dijital en el premio Los Haras.

El estado de la crack de Juan Torterolo es ya bastante favorable, así lo demostró en su primer ejercicio de anteayer en el que marcó 47" los 800 metros.

ESTADISTICA

CABALLERIZAS

Iceache	$	53.975
Amistad	„	29.950
Yankee	„	28.925
Zubiaurre J. B.	„	27.850
Pajonal	„	26.150
Don Gonzalo	„	24.150
El Aguila	„	20.700
Asteroide	„	20.100
Montiel	„	19.150
Haras Chapadmalal	„	18.700
Alvear D.	„	18.000
Caseros	„	18.000
Abrojo	„	17.900
Orange	„	17.550
Filippi R.	„	15.400
Yamahuida	„	15.250
Los Cardos	„	15.050
Atucha J.	„	14.650
El Talar	„	14.100
Blanco E. A.	„	13.950
Petite Ecurie	„	13.500
Saavedra J. C.	„	12.600
Obdulio	„	12.450
Otero J.	„	12.400

PADRILLOS

Diamond Jubilee	$	102.100
Greenan	„	63.600
Saint Wolf	„	45.900
Jardy	„	42.700
Old Man	„	41.525
Cyllene	„	36.800
La Samaritain	„	34.800
Le Samaritain ex Leopard	„	33.150
Américo	„	31.600
Calepino	„	31.300
Dusty Miller	„	24.500
Orange	„	24.000
Dieudonné	„	23.975
Duarte	„	21.400
Chinchorro	„	20.400
Ovación	„	20.400
Pearl River	„	17.900
Sargento	„	16.200
Río de Oro	„	15.250
Orinoco	„	14.150
Fulmen	„	13.900
Le Rubicón	„	13.900
Ruysdale	„	12.400

CABALLOS

Ríome	$	25.250
Campanazo	„	21.750
Pas si Mal	„	18.500
Proteo	„	18.400
Pegaso	„	18.250
Trésor	„	15.400
Perjura	„	14.600
Perfidia	„	13.750
Fachinero	„	13.650
Presurú	„	12.500
Evoé	„	12.500
Guillermín	„	12.000
Doña Alda	„	12.000
Beethoven	„	11.900
Tejuela	„	11.000
San Luis	„	10.800
Redentor	„	10.500
Nitrato	„	10.450
Maraschino	„	10.300
Voluntad	„	10.200
Eureka III	„	10.100
Polavieja	„	10.000
Dándalo	„	9.800
Farol	„	9.700
Chilca	„	9.500
Pichuleo	„	9.500
Diakova	„	9.500
Petite Chose	„	9.400
Banderaló	„	9.100
Patacón II	„	9.100

JOCKEYS

Francisco Arcuri	27	carreras
Máximo Acosta	27	„
David Englander	17	„
Domingo Torterolo	17	„
Enrique Saavedra	11	„
Eloy García	11	„
Manuel Lema	10	„
A. Navarro	9	„
Guido Benvenutti	8	„
Adolfo Quinteros	7	„
R. Carabajal	6	„

KURRI

Hemos oído rumores bastante favorables de este hijo de Polar Star y Bayoneta.

En la corrida que se le dió el sábado último dirigido por Arturo P. Irusta se desempeñó perfectamente bien.

Es muy posible que en la carrera de su debut pueda desempeñarse con todo éxito.

NOTICIAS GENERALES

Los productos ganadores—

Obtuvieron su primer victoria en la reunión de ayer la potranca Protea y el potrillo Mirabeau II.

La hija de Le Samaritain que corría por primera vez, logró imponerse por escasa distancia sobre la favorita Paulita.

Protea nació en el haras Reyles y en las ventas del año pasado fué adquirida en 2.200 pesos en comisión por el cuidador Felipe Núñez.

Mirabeau II que había corrido una sola vez entrando tercero de The Lad y que ayer se impuso con facilidad, procede del haras La Oriental.

Por el hijo de Mehari se pagó en los remates la ínfima suma de 600 pesos.

Los entraineurs—

Los caballos ganadores en la reunión de ayer están al cuidado de los siguientes entraineurs: F. Villafañe López, de Popular; Felipe Núñez, de Protea; Juan Brassesco, de Mirabeau II; Félix Moral, de Isoca; Leopoldo Bellino, de Patacón II; Sebastián Zabaleta, de Perfidia; Domingo Pianezzi, de Chucker Out; Alberto Caimi, de Thamar.

Lo vendido—

A solo 250.675 boletos entre ganador y place alcanzó la venta en la reunión de ayer.

Isoca—

La hija de Dictador II, ganadora ayer de su primera carrera, procede del haras 1.o de Mayo y no fué presentada a ventas en 1914 por haberla reservado su criador.

FERROCARRILES

El P. E. ha aprobado los planos presentados por la administración de los ferrocarriles del Estado referentes a la construcción de obras de defensa en el Río Perico para proteger la línea de Perico a Ledesma del Ferrocarril Central Norte, así como los relativos al tipo de casillas que se construirán para casa habitación de guarda vías.

LOTERIA NACIONAL

DE BENEFICENCIA

Con 100.000 pesos

7.450

CON 10.000 PESOS

3607

Con 5.000 PESOS

8826

CON 2.000 PESOS

9580 11436 23418

CON 1.000 PESOS

15930 2206 11647 11779 1747 12714

CON 500 PESOS

4256 1251 22443 12526 8201 11911 22859 10711
22793 24916 13932 14276 4077 15628 16912

CON 200 PESOS

20994 12289 6976 21036 16809 23396 2717 6457
1785 22887 14104 13008 25914 15483 12638 6255
22116 22304 13571 14163 7782 6299 25659 9188
20733 4475 17469 13746 1673 25495 25598

CON 100 PESOS

18703 5923 8096 9571 12123 12481 12402 17742
22938 5908 19944 18072 10906 9821 4994 20242
7461 4793 23737 12825 3635 22382 8225 11922
6373 24623 12694 20117 8005 25765 9749 15037
16122 4363 14773 24014 19551 9659 13199 8648
9251 6030 23564 1402 12507 13094 4809 12752
7830 22533 9124 6259 24975

LA COLUMNA DE LOS NIÑOS

ZENÓN, EL PASTELERO

(CUENTO HISTORICO)

Yo no sé — repetía con frecuencia Misia Magdalena — ¿qué ganas tienes de perder el tiempo con ese arrapiezo?

—¡Oh, abuelita! — respondía Celina con su dulce voz — ¡es tan bueno el pobrecito y tan agradecido!

—¡Si eso de agradecido sobre todo, fíate no más de esa gente. Ya verás, como te agradecerán algún día!...

—Misia Magdalena, dama perteneciente a una familia española de noble abolengo, sentía a pesar de su bondad un profundo desprecio por "esa gente" como ella llamaba a la gente de color, que por aquel entonces, constituía casi en su mayoría el bajo pueblo de Buenos Aires.

Mientras esta discusión tenía lugar entre la noble señora de Bazáñez y su linda nieta, el causante de la misma, un negrito como de once años, de grandes ojos bondadosos y vivos, esperaba humildemente en el umbral, con su vieja gorra entre las manos y una gran canasta que había colocado junto a sí.

—Entra, Zenón, entra — dijo bondadosamente Celina, — ¿traes pasteles?, déjalos ahí, ¿y los deberes?

—Aquí los traigo, niña, — respondió Zenón, y acercándose a Celina le presentó con orgullo una pizarra.

—¡Muy bien! — aprobó la jovencita. — ¡qué linda letra! ¿y las cuentas? ¡ni un solo error! ¡Bravo Zenón! Siéntate y veamos ahora la lectura.

Mientras Celina daba la lección al pequeño pastelero, Misia Magdalena dejando su labor, se sumió en amargas reflexiones. La vida se hacía cada vez más difícil. Rosas, en el apogeo de su poder perseguía sin piedad a las pocas familias unitarias que habían quedado en Buenos Aires y a pesar del peligro de ver su casa a cada momento invadida por la mazorca, Misia Magdalena no se decidía a escuchar a sus amigos que le aconsejaban emigrar a Montevideo.

La razón de su resistencia era, que sus dos nietos, los hermanos de Celina habían sido encarcelados por orden del dictador y parecíale imposible abandonar la ciudad sin ellos. Su hijo ya había caído víctima del tirano y la horrorizaba pensar en la suerte de los jóvenes.

—Abuelita, — dijo Celina interrumpiendo los tristes pensamientos de la anciana. — Abuelita, ¿ya está triste otra vez, usted tan valerosa siempre? ¿No sabe acaso que muy pronto "aquel" que sabemos, nos libertará de este yugo sangriento?

—¡Dios te oiga! — murmuró Misia Magdalena.

—¡Claro que me ha de oir — respondió sonriendo Celina — para eso soy buena federala. ¿No ve la divisa que llevo?. Pero hay que abonarle por los pasteles a Zenón que ya se marcha. ¿Dónde vas ahora?

—Voy a la casa del comandante X a llevarle los pasteles, — respondió Zenón. — Bueno, adiós niña, y gracias. ¡Adiós, señora! Hasta mañana. Y reuniendo sus útiles y con su canasta sobre el hombro el pastelerito se marchó.

Serían próximamente las diez cuando un aldabonazo dado en la puerta de calle hizo estremecer a las dos mujeres.

—¿Quién será? — murmuró aterrada Misia Magdalena, pero antes de que Celina hubiera tenido tiempo de contestarle, la puerta se abrió violentamente y Zenón pálido, jadeante, apareció en el umbral.

—¡Zenón! — exclamó admirada Celina. — ¿Qué haces aquí a estas horas y en este estado?... ¿Estás asustado? ¿Qué te pasa? ¿se ha vuelto a enfermar tu madre?

—¡Niña! ¡Señora! — murmuró Zenón con ronca voz. — He venido a avisarles que la Mazorca vendrá aquí esta noche, lo he oído en la comandancia cuando llevé los pasteles... ¡Huyan! ¡Escápense pronto! No han de estar lejos. ¡He corrido tanto!...

—¡Aquí es! — gritó el sargento, y una numerosa patrulla se apeó en la puerta de la casa.

La puerta cedió sin dificultad y en el zaguán el sargento se encontró con Zenón que regresaba del fondo.

—¿Dónde está la familia? — le preguntó.

—Han salido, señor, — contestó el muchacho.

—¿Salido a estas horas? Habrán huido. ¡Ah malditos unitarios! ¡Les han avisado!... ¿y quién?...

—¡Este no más ha de haber sido, mi sargento, — notó uno del grupo — esta tarde estuvo en el cuartel...

—¡Ah! ¿sí? ¿fuiste el espía? ¡toma, pues, para que aprendas a ser unitario! — y el mazorquero descargó tan terrible rebencazo sobre la cabeza de Zenón que el heroico muchacho cayó con el cráneo partido, sin exhalar una queja...

UNIVERSITARIAS

CURSO DE OBSTETRICIA

El profesor suplente de partos doctor Juan Carlos Risso Domínguez, dictará sus clases de obstetricia todos los domingos, de 9 a 10 a. m. en el local de la Maternidad del Hospital Rivadavia, a partir del próximo domingo 9, pudiendo concurrir a ellas los alumnos de la Facultad y las alumnas de la Escuela de Parteras.

PERIODISMO

IDEAS

El cuarto número de esta revista está dedicado al estudio de los ideales políticos que actualmente dividen la opinión nacional. El sumario que publicamos informa del interesante material: La Dirección, número especial; Alejandro E. Shaw, La Juventud Demócrata Progresista; Juan Agustín Moyano, El partido Radical y la lucha próxima; Alberto Palcos, El partido Socialista; Eduardo Miranda Gallino, El partido Socialista Argentino; Delfor González Ramírez, Política Unitaria; Variedades y comentarios; libros, folletos, revistas y artículos.

Banco Municipal de Préstamos

SUIPACHA Y VIAMONTE

SUCURSAL No. 1 — RIVADAVIA 2569
SUCURSAL No. 2 — B. de IRIGOYEN 1459
AGENCIA "A" — ESMERALDA 482

GRAN REMATE DE ALHAJAS

Y OBJETOS VARIOS

MAQUINAS DE COSER, ROPAS, ARMAS, ETC.

COMENZARÁ EL DÍA 8 DE ABRIL DE 1916

Prosiguiendo los días subsiguientes a las 12.30 de la tarde.

Orden de venta. —Del 8 al 15 de Abril inclusive: Alhajas.

Día 17. Máquinas de escribir, anteojos, máquinas fotográficas, máquinas de coser, armas en general, pianos, pianolas y bicicletas.

Día 18, Instrumentos de música, artículos de bazar, valijas, relojes de pared y ropas.

Día 19, y subsiguientes, hasta la terminación del remate: ropas.

El remate de los empeños vencidos se realizará en la casa central el 8 de todos los meses, o el día subsiguiente si ésto fuera feriado, exhibiéndose las prendas durante los 6 (seis) días hábiles inmediatamente anteriores.

El Banco recibe depósitos en CAJA DE AHORROS abonando del 4 al 6 por ciento de interés anual.

DEPORTES

FOOTBALL

Asociación Argentina de Football

Consejo superior — La sesión de anoche

Se reunieron ayer los señores miembros del consejo superior de la Asociación Argentina de Football bajo la presidencia del titular doctor Adolfo F. Orma, considerándose los siguientes asuntos:

Suspensión de partidos—

A fin de poder jugar su partido oficial de primera división los clubs Estudiantil Porteño y Tigre, se suspenden los partidos de 2a. y 3a. división que el fixture señalaba al club Independiente por no tener aquellos sus canchas en condiciones.

—Barracas Central solicitó la suspensión del partido del domingo por haber organizado para ese día un torneo atlético. Se le denegó el pedido.

Designación de fechas—

Se dirige una nota a la Liga Rosarina proponiéndole la fecha del 30 de abril para jugar la final de la Copa Argentina que no pudieron definir el 26 del pasado Racing y Rosario Central.

—El día 20 del corriente se considera fecha oficial para la realización del partido. Los clubs que no pudieran reunir sus equipos ese día lo harán al siguiente.

—Se señala el mes de mayo para la realización de un campeonato escolar.

Afiliación—

Se renueva la afiliación solicitada al Club Porteño de Zárate.

Credencial de identidad—

Se comunica a los referees que deben aceptar como credenciales de identidad, los recibos expedidos por el departamento de policía a la iniciación de los trámites para obtenerlas.

Levantamiento de suspensión.

No faltándole más que un partido al jugador Leonardi para cumplir la pena que le impusiera el C. S., se resolvió darla por cumplida definitivamente.

Apercibimiento—

Al jugador Guillermo Dannaher se le apercibe por su conducta antiesportiva.

Pases—

Fueron concedidos cerca de cien pases de jugadores—

Entrega de premios—

Se resolvió dejar para más adelante la entrega de medallas a los ganadores de los concursos del año anterior.

Copa de Honor—

Fué aprobado el sorteo de partidos de la rueda preliminar por la copa de Honor, cuyo resultado es el siguiente:

Huracán v. Bánfield; Porteño v. Atlanta; River Plate v. Platense; Estudiantes v. Estudiantes La Plata; Gimnasia y Esgrima v. San Lorenzo.

PARTIDOS PARA EL 16 DEL CORRIENTE

Primera división—

Independiente v. River Plate; Bánfield v. Huracán; Atlanta v. Estudiantes (La Plata); Gimnasia y Esgrima (La Plata) v. Porteño; Platense v. San Lorenzo; Estudiantes v. Columbia; Boca Juniors v. Argentinos de Quilmes; Quilmes v. Estudiantil Porteño; Tigre v. Racing; Belgrano v. San Isidro; Gimnasia y Esgrima v. F. C. Oeste.

División intermedia (reserva)—

Independiente v. River Plate; Bánfield v. Huracán; Atlanta v. Estudiantes (La Plata); Gimnasia y Esgrima (La Plata) v. Porteño; Platense v. San Lorenzo; Estudiantes v. Columbia; Boca Juniors v. Argentinos de Quilmes; Quilmes v. Estudiantil Porteño; Tigre v. Racing; Belgrano v. San Isidro; Gimnasia y Esgrima v. F. C. Oeste.

Sección A. — General Belgrano v Liberal Argentino; Talleres United v. Sportivo Barracas; Defensores de Belgrano v. Sportivo Villa Ballester; Argentinos Juniors v. Palermo.

Sección B. — Tigre Juniors v. Alumni; Vélez Sársfield v. Chacabuco; Honor y Patria v. Floresta; Burzaco v. Buenos Aires.

Sección C. — All Boys v. Argentinos de Avellaneda; Progresista v. Germinal; Lanús v. Barracas Central; Sportivo del Norte v. Martínez.

División segunda (reserva)—

Sección A — General Belgrano v. Liberal Argentino; Talleres United v. Sportivo Barracas; Defensores de Belgrano v. Sportivo Villa Ballester; Argentinos Juniors v. Palermo.

Sección B. — Tigre Juniors v. Alumni; Vélez Sársfield v. Chacabuco; Honor y Patria v. Floresta; Burzaco v. Buenos Aires.

Sección C. — All Boys v. Argentinos de Avellaneda; Progresista v. Germinal; Lanús v. Barracas Central; Sportivo del Norte v. Martínez.

Zona norte—Segunda división—

Sección A. — Porteña A. v. Belgrano; San Isidro v. Estudiantes.

Sección B. — Martínez v. Palermo; Porteño B. v. Argentinos Juniors; Germinal v. Gimnasia y Esgrima A.

Sección C. — Unión Excursionistas B. v. Boulogne; San Martín v. Sportivo El Comercio; G. y Esgrima de San Fernando v. Alvear.

Sección D. — Unión v. Rádium; Sud América v. Unión Excursionistas A; Villa Real v. Sportivo Palermo.

Tercera división—

Sección A. — Florida v. Defensores de Belgrano A; Gimnasia y Esgrima de San Fernando A v. Porteño B; Iris v. Honor y Patria; José C. Paz v. Gimnasia y Esgrima; Sportivo Palermo A v. Sportivo El Comercio A.

Sección B. — Rádium A v. Gimnasia y Esgrima San Fernando B; Sud América B v. Defensores de Belgrano B; Unión Excursionista B v. Porteño A.

Sección C. — Boulogne v. Palermo B; Florida A v. Estudiantes B; San Martín v. Unión Excursionistas A; Villa Real v. Tigre Juniors; Comercio v. Sud América A.

Sección D. — Alumni v. Estudiantes A; José C. Paz v. Tigre; Rádium B v. Alvear; Unión v. Sportivo El Comercio B.

Cuarta división—

Sección A. — Unión v. Honor y Patria; Sportivo Palermo v. San Martín; Martínez v. ViVilla Real; San Fernando v. Gimnasia y Esgrima (San Fernando).

Sección B. — San Isidro v. Gimnasia y Esgrima; Porteño B v. Radioum; Alumni v. Comercio.

Sección C. — Sportivo Villa Ballester v. Tigre; Porteño A v. Sud América; Platense v. Estudiantes.

Quinta división—

Sección única. — Unión Excursionistas v. Huracán; Sud América v. Del Plata; Gimnasia y Esgrima v. Palermo; San Isidro v. Germinal.

Zona Sur—Segunda división—

Sección A. — River Plate B v. Progresista; Estudiantes (La Plata) v. Lanús B.

Sección B. — San Telmo v. Bellas Artes; Sportivo Lanús v. Blanco y Negro; Unión y Lealtad v. Gimnasia y Esgrima Lomas B; Bernal v. Sportivo Avellaneda; Sportivo Suizo v. Boca Alumni.

Sección C. — Barracas Juniors v. Everton; Gimnasia y Esgrima Lomas A v. Estudiantes Bernal; Sportivo Argentino v. F. C. Sur; F. C. Provincial v Juventud Libre Avellaneda; Federal v. Ensenada.

Tercera división—

Sección A. — Bernal B v. Blanco y Negro; Juventud L. Avellaneda B v. Talleres United B; Sportivo Argentino v. Everton.

Sección B. — Barracas Juniors v. Boca Juniors; Estudiantes Bernal v. Burzaco; Federal v. Boca Alumni; Juventud L. Avellaneda A v. Independiente; Racing B v. Sportivo Suizo.

Sección C. — Argentino de Bánfield v. Boca Juniors C; Argentino Quilmes v. San Telmo B; F. C. Sur v. Quilmes; Gimnasia y Esgrima Lomas v. Federal A; Racing A v. Bernal A; Sportivo Avellaneda v. Talleres United A.

Sección A. — Sportivo Suizo v. River Plate B; Estudiantes (La Plata) v. Gimnasia y Esgrima Lomas; Estudiantes Bernal v. Boca Juniors; Racing A v. Blanco y Negro.

Sección B. — Argentino Bánfield v. Lanús; Bánfield v. General Belgrano; Independiente v. River Plate A; Federal v. Boca Alumni.

Quinta división—

Sección única. — Juventud L. Avellaneda v. Bánfield; Lanús v. Floresta; Sportivo Suizo v. Racing A; Indepnediente v. Racing B.

Zona Oeste—Segunda división—

Sección única. — Olimpia v. Centenario Argentino; Peñarol Argentino A v. Estudiantes Wáshington; Sindical de Empleados v. Peñarol Argentino B; Del Plata v. Eureka B; Sportivo Francés v. Eureka A.

Tercera división—

Sección A. — Ciudadela A v. Atlanta A; Del Plata B v. Columbian; F. C. Oeste B v. Floresta A; Sportivo Francés v. Argentinos Juniors B.

Sección B. — F. C. Oeste C v. All Boys A; Almirante Bron v. Del Plata A; Germinal v. Vélez Sársfield B; Good Boys A v. Centenario Argentino.

Sección C. — Barracas Central B v. All Boys C; Sportivo Barracas B v. Eureka; Good Boys B v. Triunvirato A; Olimpia v. San Lorenzo.

Sección D.—Barracas Central A v. Huracán B; Ciudadela B v. Atlanta B; Peñarol Argentino B v. Estudiantil Porteño B; Sportivo Barracas A v. Triunvirato B.

Sección E. — No hay partidos, por no haber fields disponibles.

Cuarta división—

Sección A. — Triunvirato v. Del Plata; Atlanta v. Floresta; Sportivo Barracas v. Estudiantil Porteño A.

Sección B. — Germinal v. Huracán; Vélez Sársfield v. Estudiantil Porteño B; Ciudadela v. All Boys.

Veteranos—

Argentinos de Quilmes v. Atlanta; Estudiantes v. Estudiantil Porteño; Estudiantes (La Plata) v. Porteño; River Plate v. Racing.

Deportes varios

AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

No es harto halagador poder consignar que los trabajos para la Fiesta del Motor y la Exposición Feria, realizados por primera vez en nuestro país, prometen alcanzar resultados magníficos.

Para la ezposición, organizada por esta institución y que se realizará el 16 del corriente con motivo de la Fiesta del Motor, hay más de treinta casas de esta plaza que han contratado espacio para exponer sus productos o representaciones, habiéndolas que exhibirán ruedas fabricadas en el país, motores y otras piezas, fundición de bronces, automóviles, neumáticos, motocicletas, etc.

Se espera que la parte sportiva dé también un brillante resultado, a jugar por los que han prometido su inscripción. La carrera motociclista por equipo de clubs ha de constituir el punto culminante del programa motociclista. Se sabe ya que competirán los equipos del Club Motociclista Nacional y Moto Sport Club, esperándose haga lo propio el Moto Club Argentino. Concurriendo estas tres instituciones se contaría con tres equipos fortísimos, encabezados respectivamente. por Carlos Santiago, Raúl Riganti y Arnoldo Bernasconi, hoy por hoy las figuras más culminantes de nuestro motociclismo.

Las inscripciones se reciben diariamente en el local del Automóvil Club Argentino, hasta el miércoles 12 del corriente a las 7 p. m. En el mismo local se darán todos los informes que los interesados puedan necesitar.

MOTOCICLISMO

MOOO SPORT CLUB

La comisión directiva de este club en su última sesión ha resuelto postergar hasta el 5 de mayo próximo la realización del Circuito del Norte, el cual probablemente, sufrirá algunas modificaciones. Se reunirá extraordinariamente mañana, viernes, para tratar algunos detalles de la referida prueba.

CICLISMO

CLUB CICLISTAS UNIDOS

El domingo 16 del corriente se disputará la carrera denominada "Circuito Buenos Aires" que había proyectado realizar este club, el próximo domingo 9 a consecuencia de que en ese mismo día y en parte del mismo trayecto se efectuará la prueba motociclista "Trofeo de Turismo". Por consiguiente las inscripciones se clausurarán el día miércoles 12 a las 9 p. m. en la secretaría social, Corrientes 965.

Se ha resuelto igualmente modificar el recorrido en la forma siguiente: salida de Plaza del Congreso por Rivadavia hasta Morón, Hurlingham, Campo de Mayo, San Miguel, Pacheco y Canal San Fernando, regresando a Núñez, punto terminal de la prueba.

Después de realizada la carrera será servido en el Recreo "Palermo Chico", de Olivos, un almuerzo en el que podrán participar los asociados e invitados de los mismos.

LAWN-TENNIS

BUENOS AIRES LAWN TENNIS CLUB

La comisión directiva de este club ha resuelto modificar las fechas del cierre de las inscripciones y de los sorteos de las pruebas que deben disputarse en mayo próximo.

Para las pruebas con ventaja las inscripciones se cerrarán el 17 del corriente, y el 24, a las 5 p. m., se procederá al sorteo en el local del Club, Maipú 271.

Para dicho campeonato se recibirán inscripciones hasta el 10 de mayo, y el sorteo se verificará el 13 del mismo mes a las 4 de la tarde, en el mismo local.

Para los torneos a la americana, para parejas de señoras, que se anuncian para el 12 y 13 del mes en curso, se reciben inscripciones hasta el 9 en los locales siguientes: Maipú 271 y Sucre 3272.

CLUB ATLETICO DE SAN ISIDRO

El domingo próximo, en las canchas del club San Isidro, se disputará un torneo americano "mixed" a beneficio de la asociación "Pro bienestar infantil".

Vence esta noche el plazo acordado para los que deseen tomar parte.

Deben presentarse las inscripciones en San Isidro, a los señores E. R. Guppy y H. M. Paz.

El torneo dará comienzo a las 9 de la mañana.

YACHTING

CLUB NAUTICO BUCHARDO

En el triángulo oficial de este club se realizará el domingo próximo una regata para embarcaciones a vela, disputando el premio "Grognetti". La regata estará sujeta a las siguientes condiciones:

Série única.—Premio "Grognetti", distancia 12 millas, por "handicap", para embarcaciones timoneadas por aficionados que no hayan ganado ningún premio en carreras anteriores.

En el local del club, calle Mendoza 2691, se reciben hasta esta noche a las 9, las inscripciones.

YACHT CLUB ARGENTINO

Para el domingo 16 del mes actual, el Yacht Club Argentino ha organizado dos importantes regatas; la una para yates auxiliares, con el recorrido que media de La Plata a Buenos Aires y la otra para yates a motor, en el recorrido de la boca del Capitán y Paraná de las Palmas a Buenos Aires.

Al que triunfe en la primera regata, se le entregará la copa "Leloir" y al de la segunda, el premio "Mimosa".

En la secretaría del Yacht Club Argentino, antes del martes próximo, los aficionados que deseen tomar parte en la regata deberán solicitar las inscripciones correspondientes.

TIRO

TIRO A SEGNO DE VILLA DEVOTO

Nos llama la atención que la comisión directiva de esta sociedad, no obstante faltar tan sólo dos meses para tomar parte en el concurso a celebrarse en la ciudad de Tucumán, con motivo de los festejos del centenario, no haga un llamado de sus asociados indicándoles dónde deben practicar y llenar las exigencias del tiro que serán indispensables para una figuración discreta en el gran concurso.

TIRO FEDERAL ARGENTINO

El próximo domingo tendrá lugar en el stand de Palermo el segundo concurso dominical de la temporada, como habíamos anunciado en días anteriores, con premios consistentes en medallas de plata y cobre en las diferentes categorías de fusil y revólver.

El programa es el siguiente:

Fusil: categoría A, blanco circular de 10 zonas, distancia 300 metros, posición las tres reglamentarias, series de cinco tiros ilimitada, clasificación por la suma mejor de cada posición.

Categoría B: blanco circular de 10 zonas, distancia 350 metros, posición de pie, sèries ilimitadas de cinco tiros. Clasificaciones las tres mejores.

Categoría 3: blanco busto de 10 zonas, posición de pie, series ilimitadas de cinco tiros, distancia 250 metros. Clasificación, las tres mejores.

Se inaugurará la categoría "Estímulo", donación de la S. A. "Piccardo y Cía", para todo tirador de fusil, principiante, que corresponda a la categoría D de los actuales reglamentos del tiro, con premios en efectivo. Las condiciones que rigen este concurso son las siguientes:

Blanco: de busto, dividido en seis zonas. Arma: máuser argentino, modelo 1891. Distancia, 150 metros. Posición, de pie, sin apoyo, y rodilla en tierra. Series: de cinco tiros, ilimitadas, para socios o público. Clasificación: por la suma de las cuatro mejores series, dos en cada posición. Precio de las series: para el público, 20 centavos cada una y 10 centavos para los socios. Premios: 1o., $ 50; 2o., 20; 3o., 12; 4o., 10; 5o., 8.

Funcionarán los blancos para reservistas, menores, enrolados y estudiantes, y los de tiro reducido, con instructores del ejército.

Se darán clases gratuitas de gimnasia, de 9 a 11.

El horario del tiro será: de 8 a 11 y de 1 a 5.

GOLF

GOLF CLUB ARGENTINO

Vuelven a adquirir animación los links de Palermo, renovando los aficionados a este hermoso deporte sus entrenamientos para actuar en forma meritoria en los próximos concursos.

El match que pasado mañana se jugará en Palermo señalará un comienzo realmente halagador.

VARIAS

STADIO DE PALERMO

La fiesta del domingo

Hablamos en nuestra edición de ayer de la fiesta que don Enrique A. Roger organiza para el domingo. Publicamos asimismo varios números de dicha fiesta, teniendo que agregar hoy el concurso que la Federación Ciclista Argentina presta a dicho festival deportivo.

Con tal motivo, dicha Federación ha redactado el programa siguiente:

Primera carrera: Para aficionados de cualquier categoría. Distancia: 5 vueltas de pista.

Segunda carrera: De obstáculos. Distancia: 1 vuelta de pista. Reservada para corredores que no hubieren participado en la carrera anterior.

Las inscripciones se reciben en las secretarías de las club afiliados y en el local de la Federación Ciclista, Corrientes 968, hasta mañana a las 9 de la noche.

Mañana nos ocuparemos extensamente de esta fiesta sportiva.

El Club Motociclista Nacional ha suspendido la carrera que el domingo próximo debía realizarse sobre el circuito de Morón, adhiriéndose sus corredores a esta interesante reunión deportiva.

El palco oficial ha sido puesto a disposición de la comisió ndirectiva del Aero Club Argentino, la cual invitará a que asistan a esta fiesta a los señores Santos Dumont, Jorge Matte Germaz, Ricardo Walter Stubbs y otras distinguidas personalidades.

Remington Club

En la asamblea general ordinaria que celebrará este club en La Plata el domingo 9 del p. ate, a las 2 p. m., se tratará la siguiente orden del día:

1 Informe de la comisión revisora de cuentas.

2 Elección de la comisión directiva y comisión revisora de cuentas.

3 Proposiciones generales.

El mismo día se servirá un almuerzo en el hotel Brocchi, avenida 51 esquina 9, a las 11 a. m.

CLUB ATLETICO BARRACAS CENTRAL

El torneo del domingo

Este club ha organizado para el domingo próximo un torneo atlético en el field situado en Villa Soldati con el programa siguiente:

MARIA COSTA, HUERFANA DE PADRE Y MADRE, CON 6 HERMANOS CHICOS, SE ENCUENTRA EN LA MAYOR INDIGENCIA; PIDE A LAS PERSONAS CARITATIVAS LE AYUDEN. ORURO 1096.

1 Carrera de 100 metros, libre para todo socio.

2 Salto en alto con envión, libre para todo socio.

3 Salto en largo con envión, libre para todo socio.

4 Carrera de 100 metros, para socios menores de 17 años.

5 Patear la pelota de football a mayor distancia.

6 Carrera de 800 metros para todo socio.

7 Carrera de carretilla humana, 50 metros.

8 Partido de fotball entre el equipo de intermedia contra combinados.

9 Carrera de tres piernas.

10 Carrera de embolsados.

11 Carrera de embolsados, 250 metros para menores de 17 años.

12 Carrera de embolsados, 100 metros, para socios mayores de 25 años.

13 Cinchada improvisada.

14 Carrera de anzuelo, 100 metros.

Autoridades del torneo: comisario de inscripciones, Máximo Fernández: juez de largadas, Cándido Yaunuzzi: juez de raya, José A. Radaelli; jurado: José A. Radaelli, Máximo Fernández y Serafín Frontini.

El consejo superior en su reunión de anoche resolvió no acceder al pedido de suspensión del partido oficial que este club tenía concertado, debiendo, por lo tanto, modificarse el programa.

PASATIEMPOS

LOS GRANDES PROBLEMISTAS

Alain C. White

Entre la gran falange de notables problemistas, puede citarse al señor Alain C. White por sus muy relevantes méritos.

Es un distinguido problemista; a los 11 años de edad publicó el primer problema, lo que merece ser citado como un hecho verdaderamente extraordinario; hoy que cuenta con 36 años ha compuesto un número crecidísimo. Es un entusiasta divulgador del problema; se puede calcular que ha escrito más de 300 artículos en diversos idiomas sobre la interesante rama del ajedrez.

Ha publicado a su costo muchos libros que ha repartido en los centros de ajedrez de todo el mundo.

Estas obras han sido costeadas todas de su propio peculio, habiendo recibido el Club Argentino de Ajedrez algunas de ellas donadas por el señor White.

Varias obras de grandes maestros que se hallaban deseminadas en revistas y periódicos agotados, han sido nuevamente editados gracias a su generoso concurso, v. g., las de Mackenzie, Palkoska, Jucke, etc. Es interesante conocer que posee una biblioteca de más de 2000 volúmenes de ajedrez y ha llegado a copiar en manuscrito y coleccionar más de 90.000 problemas y por último es colaborador de varias revistas.

Nota. — En la partida publicada el día 5 las notas corresponden la (a) a la jugada 16 de las negras, la (b) a las 20 de las negras, la (c) a las 24 de las negras, la (d) a las 26 de las negras y la (e) a la 28 de las negras.

N. de la R. — Toda la correspondencia para la sección pasatiempos, debe remitirse a nombre del redactor sección "Pasatiempos" o "Ajedrez", según de lo que se trate, de LA EPOCA, Avenida de Mayo 769.

⊙⊙⊙

CONCURSO DE AJEDREZ Núm. 3

Resultado final

Después de hecho el cómputo del concurso número 3, han empatado la señorita Susana Calandrelli, de Mar del Plata; señor Arturo Pablo Quiroga, de Bánfield, y Héctor H. Bonifacini, de San Martín, F. C. C. A. con 61 puntos cada uno.

Siguen después con menos puntos los señores Ariel Irume, Luis F. Muzzio, I. Carlos Insiarte, Horacio Della Ponte, etc.

De acuerdo con las bases establecidas los señores que han empatado deberán competir en un pequeño concurso de desempate que propondremos.

Soluciones a los problemas del concurso número 3.

Número 1 D 7 C D
Número 2 D 3 A
Número 3 C 5 A D
Número 4 D 5 C D

Nota de la R. — Toda la correspondencia para esta sección debe remitirse al redactor de la sección "Ajedrez", de LA EPOCA, Avenida de Mayo 769.

CASA BAJA sin altos, 4 o 5 habitaciones y demás comodidades, en radio de Palermo de Plaza Italia para el centro necesito.—T. B.
ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

Folletín de LA EPOCA (2)

EDMUNDO DE AMICIS

Una etapa en vera

char de este modo!... — No hacen caso, lo mismo sería predicar a la pared. — ¡Ohé, allí! ¿por qué se detienen? ¡Adelante! ¡ánimo! ¡sigan! — Teniente, no me puedo sostener. —¡Nada! ¡nada! levántese; ¡adelante!... Es inútil, ese se queda. — ¡Estrechen filas, ustedes, allí!... Animo, ahora nos queda poco que andar.

—¡Ah, sí! ¡qué poco! — Siempre dicen lo mismo. — Mientras tanto, no se hace alto. Y el caldo de esta mañana era agua. — Y todavía no nos han pagado el prest. — Y con este sol bien nos hubieran podido hacer partir algo más temprano. — Y no se hace más alto... y el caldo... y el prest...

¡Cancha! ¡cancha! — ¿Qué sucede? ¿Quién viene?... Un galope precipitado, un denso nubarrón de polvo... Paso. Era un oficial de estado mayor.

—Miren, ahí va uno que se ha transformado en cartero. — ¡Es cómodo, de a caballo, gritar "adelante" a los que van de a pie! — ¡Si llevase él la mochila!... — ¡Ohé! tú, alza los pies, ¿no tienes bastante polvo, no?

Muchos plantan; muchos, acortando el paso, dejan pasar su compañía, para detenerse sin que se les vea; la voz de los superiores se ha hecho colérica, ya no autoritaria; las órdenes son imperiosas. — ¡El comandante del primer pelotón!... ¿Dónde está el comandante del primer pelotón? — ¡Ah! se ve que hace cinco horas que el regimiento está en marcha.

¡Ah! ¿qué es esto? Se oye un toque de corneta. Una exclamación prolongada corre como un eco de un extremo a otro de la columna. Todos se detienen, y empieza la confusión: un como remolino, un derrumbamiento de mochilas, un descanso de fusiles, un rodar de kepíes en los fosos del camino, carreras a diestra y siniestra... En dos minutos el regimiento ha desaparecido. Dentro de los fosos, a uno y otro lado del camino, en medio de un griterío infernal, es una de empujones y codazos para disputarse el menor palmo de sombra o de césped. Por el campo, un vaivén de sedientos en busca de agua, que se acercan, se abordan y se cruzan como una procesión de hormigas sobre la corteza de un árbol; solicitudes de líquido hechas por voces parecidas a lamentos, negadas por voces encolerizadas, o concedidas a regañadientes conservando en las manos, con la rabia celosa, la cantimplora... Poco a poco el tumulto cesa, el movimiento disminuye, la quietud vuelve; todos, bien o mal, se han estirado a la sombra, y todos cierran los ojos... Un minuto más y todo el regimiento dormirá.

—¡Cancha, cancha, muchachos! Dejen el paso libre. Dí, tú, ¿quieres que la rueda te pase encima? Y tú, recoge esa mochila de en medio del camino... Un poco de lugar. Hagamos cancha. — ¡Por fin! ahí viene el dispensador de la vida, ¡la Providencia! ¡El vivandero! — La gente se despierta, estira los brazos, se refriega los ojos, un codo en tierra: pronto, pronto están en pie; corren y forman cerco alrededor del carro, y se mezclan y se chocan como las olas del mar en torno de la nave, en lo más fuerte de la tempestad. Y por encima de todo ese gentío, se agitan manos y brazos, y salen a relucir los ochavos, y se oyen quejas por estar allí desde hace más de una hora sin haber recibido aún nada, y amenazas y súplicas... El pobre hombre está jadeante, suda, bufa, pide un poco de espacio, un poco de aire...

Otro toque de corneta; es la "atención". Un largo murmullo de sorpresa y de descontento le hace eco. — ¡No ha habido ni el tiempo de poner panza en tierra! — ¡Hubiera valido más no detenerse, entonces! — ¡Nos quieren matar! — ¡Es una vida de perros! — La multitud se dispersa lentamente; en los fosos, quien se incorpora perezosamente sobre sus asentaderas, quien se pone de pie poco a poco, quien se queda estirado hasta el último minuto; pero por fin todos salen al camino, las mochilas en las espaldas y todo en orden. — Otro toque; la primera compañía arranca... la segunda, la tercera... todo el regimiento se ha puesto en marcha. — ¡A sus puestos, ¡eh! no recomencemos la babilonia de hoy.

Durante media hora las cosas andan un poco menos mal, aunque los miembros se resienten dolorosamente del breve descanso y no todos hayan saciado la sed. — ¡Pero miren cómo marcha esa cola! ¡Pero quiéren apretar un poco, ¿sí o no? — Durante media hora, como decíamos, las cosas andan un poco menos mal que antes; las filas se han estrechado, los que se habían rezagado se han reunido con su compañía, los oficiales están en su puesto... — ¡Pero este sol, cómo quema el cerebro! ¡Hace un calor africano; imposible resistir!... Los pies ya no tienen suficiente fuerza para levantar del suelo; los brazos caen colgando, el cinturón se ha aflojado, las correas de la mochila también, el capitán oprime el estómago... ¡Y no se llega nunca! ¿A dónde nos llevarán?.

—¡Una fuente! ¡una fuente! — Un inmenso grito de alegría responde al anuncio. Las filas se rompen, todos acuden a la carrera; de a cinco, de a seis, de a diez se precipitan a cuerpo muerto sobre el agua: codazos, choques, golpes, litigios, gritos. — ¡A las filas! ¡a las filas, por Dios! truena un oficial enfadado. La turba se deshace y se pierde en todas direcciones; muchos, el estómago henchido de agua, tratan inútilmente de alcanzar su puesto; otros lo consiguen después de una carrera afanosa, pero se ven obligados a detenerse a poco; otros se quedan ahí todavía un momento, aunque no sea más que para echar una última mirada a aquella agua bendita... Las fuerzas flaquean, los fosos se llenan de extenuados; todos vacilan, muchos caen... De improviso, desde un recodo del camino, se alcanza a ver un campanario, una aldea. — ¡Es la etapa! ¡es la etapa!

El grito se propaga como un relámpago de la cabeza a la cola; el efecto es maravilloso; las fuerzas han renacido, las filas se estrechan, los desbandados acuden corriendo, la compañía vuelve a formarse: todo ha cambiado.

Al son de la música entramos en la aldea. Los dinteles de las puertas, las boca-calles, las ventanas, los balcones, se llenan de curiosos; aquí y allá oímos exclamaciones que demuestran una cariñosa piedad. — ¡Pobrecitos, qué cansados estarán! — El que se arrastra encorvado, se endereza haciendo un gran esfuerzo por última vez; el que cojeaba, toma un andar más resuelto; el que ya estaba por caer, agotado, saca fuerza de flaqueza y tira, tira otro poco... — ¡Ola, tú! ¿a dónde vas? — Un sorbo de agua, teniente. — ¡Nada, nada! ¡a tu puesto! — ¡Oh, qué crueles! murmura una mamá compasiva; — ¡Cómo los tratan, a estos pobres muchachos! ¡Ni siquiera un sorbo de agua!

El regimiento ha desfilado, ha puesto las armas en pabellones, ha desplegado las tiendas... ¡Oh, qué campo animado y alegre! Las penas y las fatigas de la marcha nadie las recuerda... ¡ni en sueños!

FIN.

MUNDO COMERCIAL

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 93.000 a 94.40.

Id para mañana: 70.000 a 94.40.

Id para abril 15: 10.000 a 94.30.

Cédula Hipotecaria Argentina, de primera serie, nueva emisión, al contado: 41.000 a 95.10.

Cédulas Nacionales de la serie H al contado: 1.900 a 103.

Id de la serie I, al contado: 1.000 a 95.

Bonos Municipales de Pavimentación, cupón semestral, 50.000 a 71.50.

Certificados Municipales de 7 o|o, al contado: 1.000 a 90.60.

Deuda Pública Interna de la Provincia de Mendoza, al contado: 4.000 a 68.

Empréstito de Conversión de 2 1|2 o|o, de la serie A, al contado: 1.000 a 31.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), al contado: 900 a 3.15.

Mercado Central de Frutos (oro), al contado, 50 a 66.

Banco de Galicia, para mañana: 100 a 65.

Certificados 80 o|o, del Banco El Hogar Argentino, al contado: 10 a 160.

Quebrachales Fusionados, al contado: 200 a 78.

Id para fin de mes: 100 a 78.50; 100 a 78.50.

Total 200.

MERCADO DE VACUNOS LINIERS

Con plaza sostenida para las haciendas actas al frigorífico, novillos y vaquillonas de buena clase y gordura, se iniciaron hoy las operaciones en este mercado, obteniéndose al cerrarse las negociaciones, precios sumamente favorables, lo que no acontece para la stropas de ganado con destino al consumo y criollas, que dado su poca demanda e interés que existe en plaza, su colocación se efectúa con dificultad, siendo por lo tanto sus cotizaciones bajas.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4478 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2732, vacas 1428, terneros 272 y 46 bueyes. Porcinos entraron 1197.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Buyees para consumo . . . . $ 95.— a 200.—
Novillos mest. esp. para frig. . . " 194.— a 212.—
Id. gordos para frigorífico . . . " 175.— a 186.—
Id. id. para consumo . . . . " 60.— a 165.—
Novillitos para consumo . . . . " 37.50 a 127.—
Vacas para consumo . . . . " 55.— a 144.—
Vaquillonas para consumo . . . . " 50.— a 130.—
Terneros para consumo . . . . " 12.— a 75.—

Para porcno lso precios variaron entre $ 0.20 a 0.37 el kilo.

VENTAS DE HOY

Accame y Bellini—
17 novillos especiales Alberti . . . . 210.—
10 novillitos carne gorda Pampa . . . . 88.—

Anasagasti Juan—
2 toros buena carne Santa Fe . . . . 95.—
11 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 118.—
8 vacas especiales Santa Fe . . . . 132.—
7 vacas m. gordas Santa Fe . . . . 123.—
13 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 95.—
17 novilos carne gorda Santa Fe . . . . 112.—
5 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 80.—
2 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 75.—
17 novillitos carne gorda ídem . . . . 90.—
9 novillos flacos Santa F e. . . . . 60.—
3 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 75.—
7 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 85.—

Arzeno Hnos. Fto. B.—
42 novilloss Crdoba . . . . 195.—
14 novillos Córdoba . . . . 165.—

Bellocq e Hita—
22 novillso m. gordos C. Casares . . . . 133.—
20 novillitos m. especialees ídem . . . . 127.—
15 vcaas m. gordas 3 Arroyos . . . . 134.—
77 vcaas carne gorda ídem . . . . 108.—
22 terneros buenos Córdoba . . . . 63.—
24 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 90.—

Alonso y Blaquier—
22 novillos carne gorda Córdoba . . . . 150.—

Benítez y Murré—
21 novillos m. gordos Córdoba . . . . 186.—
2 vacas m. especialse Matanza . . . . 140.—
6 vacas especiales Matanza . . . . 130.—
5 vacas especiales Rafaela . . . . 111.—
6 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 72.—
6 vaquillonas buena carne ídem . . . . 60.—
8 terneros buenos ídem . . . . 45.—

Curutchet y Cía. Juan—
10 vaquillonas excepcionales Lincoln . . . . 130.—
10 vaquillonas m. gordas ídem . . . . 110.—

Cucullo Felipe L.—
12 vacas carne gorda Rafaela . . . . 102.—
1 ternero mamón Rafaela . . . . 14.—
6 toros carne gorda Rafaela . . . . 145.—
7 vacas m. gordas Rafaela . . . . 125.—
4 novillos carne gorda .dem . . . . 120.—
6 terneros buenos Rafaela . . . . 42.—
5 terneros buenos Rafaela . . . . 50.—
2 terneros gordos Rafaela . . . . 57.—
7 vacas carne gorda Rafaela . . . . 110.—
8 vacas tcarne gorda Rafaela . . . . 90.—
3 terneros buenos Rafaea . . . . 48.—
7 terneros gordos Rafaela . . . . 65.—
4 vacas carne gorda Rafaela . . . . 95.—

Crespo y Rodríguez—
35 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 115.—
34 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 100.—
27 novillos buena carne Santa Fe . . . . 90.—
6 vacas gordas Santa Fe . . . . 117.—
8 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 105.—
5 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 97.—
4 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 95.—
7 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 80.—
2 vacas buena carne Santa Fe . . . . 68.—
7 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 85.—
3 novillos flacos Santa Fe . . . . 68.—
2 toros carne gorda Córdoba . . . . 130.—
6 vaacs m. gordas Córdoba . . . . 122.—
6 vacas gordas ídem . . . . 100.—
5 novillito buena carne Santa Fe . . . . 60.—

Casch, Covil Jones y Cía.—
4 novillos carne gorda C. Casares . . . . 152.—
7 novillitos m. especiales ídem . . . . 124.—
21 vacas m. gordas ídem . . . . 125.—

Bunge y Born—
88 novillos especiales G. Pintos . . . . 198.—
66 novillos especiales ídem . . . . 212.—
19 vacas carne gorda ídem . . . . 80.—
48 novillos carne gorda ídem . . . . 105.—

Devoto y Cía., Tomás—
13 novillos flacos orientes . . . . 72.—
43 novillos carne gorda La Pampa . . . . 112.—
5 vacas carne gorda Córdoba . . . . 88.—
8 vacas carne gorda Córdoba . . . . 95.—
7 vacas m. especiales Córdoba . . . . 142.—
8 vacas m. gordas Córdoba . . . . 128.—
50 novillos flacos Córdoba . . . . 86.—
9 toros carne gorda Pehuajó . . . . 150.—

Etcheverry y Cía. José—
25 novillos carne gorda 3 Arroyos . . . . 125.—
12 novillos buena carne C. de Areco . . . . 95.—
35 novillos flacos ídem . . . . 80.—

Elordy y Cía. José—
44 vacas m. gordas La Pampa . . . . 125.—

Guillón y Cía. Rodolfo—
28 terneros regulares Tandil . . . . 20.—
25 terneros regulares Tandil . . . . 31.—

Lizarralde Hnos.—
20 novillos carne gorda V. Tuerto . . . . 142.—
8 vacas carne gorda Lobos . . . . 106.—
1 buey especial Lobos . . . . 200.—

Lalor Juan—
1 vaca m. especial Etcheverría . . . . 144.—
7 novillos carne gorda ídem . . . . 119.—
1 vacas m. gorda ídem . . . . 122.—
8 terneros gordos Santa Fe . . . . 65.—
15 terneros gordos Santa Fe . . . . 71.—
10 terneros gordos Santa Fe . . . . 63.—
4 terneros buenos Santa Fe . . . . 50.—
10 terneros gordos Santa Fe. . . . . 75.—
8 vacas carne gorda Saladillo . . . . 99.—
4 vacas carne gorda Saladillo 100.50
40 novillos carne gorda Córdoba . . . . 154.—
7 vacas gordas Santa Fe . . . . 119.—
17 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 121.—
22 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 140.—
20 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 137.—
2 vaquillonas carne gorda Santa Fe 91.50
13 vaquillonas buena carne ídem 68.50
2 vacas m. especiales Córdoba . . . . 141.—
15 vacas carne gorda Córdoba . . . . 92.—
16 vacas carne gorda Córdoba . . . . 102.—
14 vacas gordas Córdoba 113.50
7 novillitos carne gorda Córdoba . . . . 98.—
7 novillitos carne gorda ídem 88.50
2 vaquillosas carne gorda ídem . . . . 76.—
11 novillitos especiales Córdoba 117.50
12 novillitos carne gorda ídem 91.50
3 novillos buena carne Entre Ríos . . . . 95.—
8 novillos carne gorda ídem . . . . 110.—
1 novillito flaco Entre Ríos . . . . 30.—
18 vacas carne gorda 9 de Julio . . . . 108.—
15 vacas crane gorda 9 de Julio 98.50
3 vacas carne gorda ídem . . . . 85.—
5 novillos carne gorda C. Casares . . . . 104.—
2 novillo scarne gorda ídem . . . . 135.—
8 vacas especiales C. Casares . . . . 130.—
14 novillos buena carne Etcheverría 98.50
8 novillos buena carne ídem 87.50
65 novillos carne gorda ídem . . . . 152.—

Lanusse Pedro y Antonio—
14 novillos flacos Santa Fe . . . . 71.—
14 novillos carne gorda Santa Fe 106.50
1 vaca gorda Santa Fe . . . . 112.—
1 vaquillona carne gorda ídem . . . . 98.—
3 vacas carne gorda ídem 79.50
3 vacas buena carne ídem . . . . 65.—
20 novillos carne gorda Santa Fe 129.50
21 novillos carne gorda ídem . . . . 117.—
63 novillos carne gorda ídem . . . . 144.—
1 novillo carne gorda C. Casares . . . . 119.—
2 terneros regulares C. Casares . . . . 35.—
5 vacas carne gorda ídem . . . . 96.—
1 novillo carne gorda ídem . . . . 148.—
2 novillos carne gorda ídem . . . . 151.—
5 vaquillonas flacas ídem . . . . 15.—
3 vacas flacas C. Casares . . . . 50.—
2 vacas carne gorda Santa Fe 87.50
6 novillos flacos Santa Fe 63.50
7 novillos flacos Santa Fe . . . . 75.—
2 novillos carne gorda ídem 137.50
8 vacas carne gorda ídem . . . . 91.—
10 novillos buena carne ídem . . . . 86.—
5 vacas gordas Santa Fe . . . . 118.—
8 vacas buena carne Santa Fe 72.50
2 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 100.—
2 vaquillonas buena carne ídem 60.50
2 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 88.—
4 vacas carne gorda ídem . . . . 85.—
5 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 85.—
18 novillos carne gorda ídem 111.50
7 vacas especiales Tandil 129.50
4 vacas gordas Tandil . . . . 111.—
1 ternero mamón Santa Fe . . . . 9.—
1 toruon carne gorda Santa Fe 131.50
6 novillos flacos Santa Fe . . . . 50.—
8 novillos flacos Santa Fe 81.50
5 novillos carne gorda ídem . . . . 105.—

Mihura Hermanos—
6 novillos carne gorda S. del Estero . . . . 135.—
23 novillos buena carne Santa Fe . . . . 85.—
26 novillos buena carne Santa Fe . . . . 90.—
25 bueyes carne gorda S. del Estero . . . . 150.—

Macviarello Santiago—
22 vacas m. gordas Tandil . . . . 125.—

Nogueras y Avalos—
20 novillos especiales La Pampa . . . . 194.—

Peña y Cía. Julio L.—
10 vacas carne gorda Suipacha . . . . 78.—

Patrón Costas y Peró—
36 novillos carne gorda Lincoln . . . . 130.—
20 vacas carne gorda ídem . . . . 105.—
6 vacas m. especial Santa Fe . . . . 138.—
21 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 108.—
22 vacas carne gorda ídem . . . . 107.—
1 vaca buena carne ídem . . . . 68.—

Sansot Beltrán—
2 novillos carne gorda Tandil . . . . 123.—
2 vacas carne gorda Tandil . . . . 105.—
6 terneros gordos Tandil . . . . 65.—

Salaberry y Bercetche—
10 vacas carne gorda Rodríguez 80.50
10 vacas carne gorda ídem . . . . 87.—
3 novillitos flacos Matanza 37.50
2 vacas flacas Matanza . . . . 55.—
6 vacas carne gorda Matanza 99.50
3 novillos carne gorda ídem . . . . 70.—
2 novillos carne gorda Matanza . . . . 120.—
3 novillos carne gorda Matanza 150.50
15 novillos carne gorda Matanza 126.50
21 novillos carne gorda Matanza 111.50
5 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 1115.—
20 novillos carne gorda Santa Fe . . . . 149.—
1 novillito buena carne ídem . . . . 66.—
6 novillos carne gorda dem . . . . 101.—
8 novillos buena carne ídem . . . . 87.—
5 vacas g. y carne gorda E. Ríos . . . . 101.—
5 vacas carne gorda ídem . . . . 94.—
8 vacas carne gorda ídem . . . . 110.—
2 vacas gordas Entre Ríos . . . . 120.—
3 vacas gordas Entre Ríos . . . . 119.—
3 vacas carne gorda ídem 87.50
2 vacas carne gorda Entre Ríos . . . . 86.—
20 novillos carne gorda ídem . . . . 118.—
20 novillos carne gorda ídem . . . . 111.—
20 novillos carne gorda ídem 108.50
20 novillos carne gorda ídem . . . . 106.—
24 novillos especiales Córdoba 196.50
2 vacas gordas C. Teedor . . . . 120.—
43 novillos m. gordos ídem . . . . 182.—

Unzué Alzaga y Cía.—
18 novillos carne gorda Lima . . . . 125.—
7 novillos carne gorda ídem . . . . 120.—
9 vacas carne gorda ídem . . . . 100.—
3 vaquillonas carne gorda ídem . . . . 95.—
4 vaquillonas flacas ídem . . . . 50.—
3 terneros buenos ídem . . . . 59.—
6 terneros regulares ídem . . . . 30.—
3 bueyes carne gorda Navarro . . . . 130.—
1 toruno carne gorda Navarro . . . . 129.—
14 novillos carne gorda ídem . . . . 100.—
9 novillitos flacos Navarro . . . . 40.—
2 vacas flacas Navarro . . . . 55.—
25 terneros mamones Navarro . . . . 12.—

Videla Hermanos y Cía.—
23 vacas m. especales Santa Fe . . . . 140.—
36 vacas carne gorda ídem . . . . 95.—
9 vaquillonas carne gorda ídem. . . . . 76.—
17 vaquillonas flacas ídem . . . . 50.—
112 vacas carne gorda Santa Fe . . . . 90.—
67 novillos carne gorda ídem . . . . 107.—
8 novillos carne gorda ídem . . . . 103.—

VENTAS DE CERDOS

$ el kilo.

Apheca y Cía. Juan—
25 cerdos regulares Luján 0.29

Bunge y Born—
40 cerdos especiales Córdoba 0.34

Crespo y Rodríguez—
80 cerdis especiales S. Antonio 0.35
19 cerdos flacos Santa Fe 0.23

De Lellis y Fages Hnos.—
50 cerdos especiales 25 de Mayo 0.36
50 cerdos especiales 25 de Mayo 0.36
20 cerdos especiales 25 de Mayo 0.36
22 cerdso regulares Salliqueló 0.28
20 cerdos regulares Chivilcoy 0.28
60 cerdos especiales Saladillo 0.33

Córdoba e hijos Pedro—
100 cerdos flacos G. Pintos 0.25

Lalor Juan—
27 cerdos especiales 9 de Julio . . . . 0.35 1|2

Lanusse Pedro y Antonio—
26 lechones buenos Santa Fe . . . . 6.—c|u.
29 cerdos flacos C. Casares 0.24
15 cerdos buenos C. Casares 0.32
40 cerdos especiales Córdoba 0.35
17 cerdos flacos Santa Fe 0.20

Méndez Hnos. y Cía.—
13 cerdos m. especiales Unzué 0.37

Patrón Costas y Peró—
79 cerdos especiales Santa Fe 0.35

Wallace y Cía.—
20 cerdos especiales Bragado 0.33
40 cerdos buenos Bragado 0.33
619317D$m $5v.1r.1$19 PPvv PPPPP 9O099O0999A9

MERCADO DE LANARES (TABLADA)

Iniciáronse hoy las operaciones en este mercado, con precios más flojos que ayer.

Esta decadencia en las cotizaciones la originó la abundante entrada del día, lo qne permitió a los compradores efectuar su operaciones sin apresuramientos y a precios más bajos que días anteriores.

La entrada del día fué de 11.181 animales, habiéndose vendido durante la mañana 9012 cabezas, repartidas en esta forma:

La Plata Cold Storage 1894, Compañía Sansinena 1844, La Blanca 1673, Argentino Central 953, Armour 938, y 1810 para los matarifes locales.

Los precios extremos de la mañana fueron los siguientes:

Capones para friogrífico, desde . $ 13.30 a 20.—
Id. para matadero . . . . " 18.30 a 23.30
Ovejas para matadero . . . . " 13.60 a 19.—
Borregos para matadero . . . . " 6.50 a 16.50
Id. para frigorífico . . . . " 8.40 a 12.50

VENTAS DE HOY

Velaz y Cía. Angel—
199 capones Frigorífico Alzaga . . . . 18.—
29 ovejas Matadero G. Chaves . . . . 18.—
660 ovejas Matadero ídem 15.80

Peña y Cía., Julio L.—
80 capones Matadero C. Muerto . . . . 23.—
139 capones Frigorífico ídem 17.50
40 ovjeas Matadero ídem 12.60

Lanusse P. y A.—
98 capones Frigorífico Tres Arroyos 18.80
39 caponees Frigorífico ídem . . . . 14.—
278 capones Frigorífico Vázquez 14.60
100 capones Frigorífico Juárez 17.50
93 capones Frigorífico ídem 18.30
210 capones Matadero ídem 13.20
118 capones Frigorífico Vázquez . . . . 13.—

Goñi e hijos, Ignacio—
55 capones Frigorífico La Colina 16.50
93 borregos Frigorífico ídem 9.80

De los Santos y Cía. José C.—
10 capones Matadero Napaleofú 19.80
116 capones Frigorífico ídem 17.30
30 ovejas Matadero ídem 14.50
25 ovejas Matadero ídem . . . . 17.—

Aphera y Cía., Juan—
87 capones Frigorífico Ing. Luiggi . . . . 15.—
10 capones Matadero ídem . . . . 19.—
53 borregos Matadero ídem 10.20

Oján y Cía. Francisco—
54 capones Frigorífico Pardo 14.80
27 borregos Matadero ídem 9.25
21 borregos Matadero Pardo 8.50

Bayona Juan—
125 capones Frigorífico La Madrid 19.20
54 ovejas Matadero ídem 16.70
38 ovejas Matadero La Madrid . . . . 17.—

Estrugamou Fernando—
72 ovejas Matadero Roberts . . . . 14.—
243 borregos Frigorífico ídem 9.20
120 capones Frigorífico Los Angeles 17.20

Salaberry y Bercetche—
37 capones Frigorífico Ojeda . . . . 18.—
53 ovejas Matadero Ojeda . . . . 19.—
90 ovejas Matadero Ojeda 16.50
55 capones Matadero Cacharí 19.20

Bayona y Ferrazzini—
101 capones Frigorífico Fultón 18.30
130 ovejas Matadero ídem 16.20
170 ovejas Frigorífico ídem 14.40
102 capones Frigorífico Bavio 18.80
35 capones Matadero Bavio 19.80
35 capones Matadero Bavio 19.80

Patrón Costas y Peró—
176 capones Matadero La Madrid . . . . 19.—
196 capones Frigorífico Rocha 16.50

Cuculiu Felipe L.—
136 capones Frigorífico Azcuénaga . . . . 18.—

Urtazun Cirilo—
73 capones Frigorífico La Madrid . . . . 17.—
16 ovejas Matadero La Madrid . . . . 14.—

Mantel y Cía.—
403 borregos Frgorífico Cevallos . . . . 11.—
197 borregos Frigorífico ídem . . . . 10.—

Santamarina e hijos—
180 capones Matadero Cacharí 18.20

Nogueras y Avalos—
137 borregos Frigorífico A. Italia . . . . 10.—
15 corderos Frigorífico ídem . . . . 8.—

Bunge y Born—
124 borregos Frigorífico Ing. Luiggi 12.50
15 capones Frigorífico ídem . . . . 14.—

Sansot Beltrán—
95 capones Frigorífico Cacharí 16.50

Bellocq e Hita—
31 capones Matadero Parravicini . . . . 19.—
165 capones Frigorífico ídem 17.30

Córdoba e hijo Pedro—
90 capones Matadero Rodríguez 23.30

Curutchet Juan—
120 capones Frgiorífico Roberts 18.40

Martínez y Scharrea—
40 capones Matadero Napaleofú . . . . 21.—
230 capones Frigorífico ídem . . . . 20.—

Lourtet Hnos. y Cía.—
120 capones Matadero Juárez 18.40
111 capones Matadero Azul 20.70
58 ovejas Matadero Azul 16.50
59 borregos Frigorífico ídem 10.50

Lalor Juan—
54 borregos Frigorífico Colón . . . . [illegible]
11 capones Frigorífico Canals . . . . [illegible]
58 capones Frigorífico Canals . . . . [illegible]
27 capones Frigorífico M. Maíz 18.50
95 capones Frigorífico ídem . . . . 17.—
24 ovejas Matadero Sansinena . . . . [illegible]
101 capones Matadero Sansinena 20.50
102 ovejas Matadero Matanza . . . . 11.—
150 oveajs Matadero Matanza . . . . 8.—
195 capones Matadero ídem . . . . 8.—
17 capones Frigorífico ídem . . . . 8.—
118 ovejas Matadero Matanza . . . . 8.—

Gowland A. y Schindler—
25 capones Matadero Energía 19.30
155 capones Frigorífico ídem 17.10

Carriquiry, Casaux y Cía.—
40 capones Frigorífico Azul . . . . 17.—
10 ovepas Matadero ídem . . . . [illegible]
18 ovejas Matadero Azul . . . . [illegible]
47 borregos Matadero Azul 6.50

Bargo, Lascurain y Etchegaray—
120 ovejas Matadeor San Rafael 4.50
107 borrego Matadero San Rafael 4.50
30 borregos Matadero San Rafael 4.50
30 borregos Matadero Cachar í . . . . 7.—
15 capones Matadero Cacharí . . . . 7.—
10 borregos Matadero ídeb . . . . 7.—
100 borregos Matadero ídem 14.80
20 borregos Matadaró ídem 14.80
149 capones Frigorífico ídem 8.40
10 borregos Frigorífico ídem 8.40

REMATES DE ESTA NOCHE Y MAÑANA

Judiciales. — Inmuebles

Casa en construcción. Independencia 933. Base, $ 100.000. Mañana, a las 3 p. m. — Bravo Barros y Cía.

—Campo en Lincoln. 303 hectáreas. Base. $ 160 cada una. Mañana, a las 3 p. m. — El mismo.

—Estancia en Pergamino. 528 hectáreas. Base, $ 340 cada una. Mañana, a las 3 p. m. — El mismo.

—Derechos y acciones en un campo en Patagones. 2.609 hectáreas. Sin base. Mañana, a las 2 p. m. — Antonio L. Grillo.

Haciendas

230 vacunos y 10 terneros en José C. Paz. Mañana, a la 1 p. m. — P. Menvielle.

—Remate feria de lanares y vacunos en Ferrari. Mañana, a las 12 m. — Amezola, Arrinda y Cía.

—1.831 vacunos y 1.450 yeguarizos en Anasagasti. Mañana, a las 12.30 p. m. — Casares Hermanos y Diehl.

—1.000 vacunos en Mackenna. Mañana, a la 1 p. m. — Juan Carlos Casalins.

—970 vacunos y 300 lanares en Ramón Biaus. Mañana, a la 1.30 p. m. — Loveira, Vallerga, Caroni y Cía.

Muebles

Dormitorio, comedor y otros. Hoy, a las 8 p. m. — Naón y Bustillo.

—Rico moblaje. Arañas, cuadros, etc. Hoy, a las 8.30 p. m. — Cabarrou y Cía.

—Comedores, dormitorios, juegos de sala, etcétera. Hoy, a las 8.30 p. m. — Angel A. Calcagno.

—Moblaje sólido. Hoy, a las 8.30 p. m. — R. S. Vitriani.

—Juegos de sala, escritorios, alcobas, etc. Mañana, a las 3 y 9 p. m. — Agustín P. Taurel y Cía.

—Toda clase de muebles. Hoy, a las 9 p. m. — Carlos Espejo y Cía.

—Tres moblajes completos. Hoy, a las 8.30 p. m. — Vernego y Solé.

—Moblaje de ocasión. Hoy, a las 8.30 p. m. — J. Fuks y Cía.

—Existencias de mueblerías. Mañana, a las 8.30 p. m. — Fernando L. Villafañe.

Artículos generales

Alhajas, fotografía, armas y otros. Mañana, a las 12.30 p. m. — Banco Municipal de Préstamos.

—Almacén y despacho de bebidas. Mañana, a la 1 p. m. — M. Amarol.

—Comestibles y bebidas. Mañana, a la 1 p. m. — V. F. Estriano.

—Zapatería y taller de calzado. Mañana, a las 2 y 8 p. m. — R. Rinaldi.

—Camisería, sombrerería y zapatería. Hoy, a las 8 p. m. — Juan Torrecillas.

—Comestibles, bebidas, ferretería y artículos rurales. Mañana, a la 1 p. m. — C. Valches y Cía.

—Mosaicos, azulejos, etc. Mañana, a la 1 p. m. — Orestes C. Isola.

—Almacén, despacho de bebidas, rurales, etcétera. Mañana, a la 1.30 p. m. — V. S. Vinelli.

—Importante almacén. Mañana, a las 2 p. m. — Pedro Baldizzoni.

—Taller y zapatería. Hoy, a las 8 p. m. — Basualdo Hermanos y Cía.

—Consultorio médico. Hoy, a las 8.30 p. m. — Rosa C. de Cabrera.

—Confitería y fábrica de masas. Mañana, a la 1 p. m. — J. R. Campos y Cía.

—Automóviles y accesorios. Hoy, a las 8.30 p. m. — Nicanor Cabal.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.º de enero hasta la fecha por derecho de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 27.040.938.82 c|l.

Diferencia a favor del corriente año, pesos 4.741.040 c|l.

EXPORTACION DE PRODUCTOS DEL PAIS

Se han exportado en el día de ayer por el puerto de la capital, los siguientes productos:

Para San Francisco: 1.859 bolsas trigo con 330.050 kilos.

Para Montevideo: 1.680 bolsas papas, con 113.500 kilos; 300 bolsas afrechillo, con kilos 10.500; 167 cueros vacunos secos, con 1.650 kilos; 4 fardos cueros nutria, con 1.803 kilos; 2 fardos cueros lanares, con 968 kilos.

Para Valparaíso: 175 cajones grasa vacuna, con 24.160 kilos.

Para Salto: 400 bolsas harina, con 117.000 kilos; 200 bolsas papas, con 12.000 kilos.

Para Paysandú: 400 bolsas papas, con kilos 20.800.

Para Mercedes (R. O.): 100 bolsas papas, con 7.000 kilos.

Para Carmelo (R. O.): 70 bolsas papas, con 4.550 kilos.

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1885

Para el Cambio General de Moneda y la compra y venta de Acciones y Títulos de renta Nacionales, Provinciales y Extranjeros, es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO

AV. DE MAYO 646 - Buenos Aires

CROTTO Hnos.

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAIS HACIENDA Y CEREALES

708 - BELGRANO - 708

Casilla en Mataderos No. 19

MARÍTIMAS

Marea y viento

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy, según el semáforo del Riachuelo:
6 a. m., 21 pies 4 pulgadas: viento S. O.
7 a. m., 21 pies 4 pulgadas: viento S. O.
8 a. m., 21 pies 4 pulgadas: viento S. O.
9 a. m., 21 pies 4 pulgadas: viento S. O.
5 pies más en el canal norte.

Vapores esperados

Vapor español Valbanera, de Barcelona, en la dársena norte, con pasajeros y carga, entró a las 5 a. m.

Id. italiano Principe di Udine, de Génova, con pasajeros y carga.

Id. inglés Hortensius, de Nueva York, en el dique 2, con carga general.

Id. francés Malte, de El Havre, en el dique 4, con carga general: entró a las 10 a. m.

Id. ruso Mercator, de Montevideo, en el dique 2, en lastre.

Pailebot americano M. P. Small, de la rada, en la Boca, vacío.

Vapores a salir

Vapor italiano Brasile, del dique 4 para Génova, con frutos.

Id. inglés Siddons, de la dársena norte para Liverpool, salió a las 4 a. m., con carga.

Id. id. Almora, de Riachuelo para Chile, vacío.

Vapores de los ríos

Llegaron: Ciudad de Montevideo, de Montevideo.

Salen: Ciudad de Montevideo, a las 10 p. m., para Montevideo.

Línea de la costa sud

Roma, en ésta: saldrá el 12 para Madryn y Comodoro Rivadavia.

Asturiano, en ésta: saldrá mañana para Punta Arenas.

Presidente Quintana, en ésta; saldrá mañana para Comodoro Rivadavia.

Pellegrini, procedente de ésta llegó ayer a San Antonio.

Brasil, en ésta.

Mascota, de Patagones llegó hoy a ésta.

Argentino, de Punta Arenas para ésta, llegará hoy a Comodoro Rivadavia.

Atlántico, salió ayer de Punta Arenas para Ushuaia.

Quebracho Argentino, en Bahía Blanca: saldrá mañana para ésta.

Presidente Mitre, de Río Gallegos para ésta llegó hoy a Madryn.

Camarones, de ésta para Río Gallegos, llegó hoy a Satna Cruz.

Unión, de Bahía Blanca llegará mañana a ésta.

Línea del Brasil

Novillo, salió el 5 de Paranaguá para ésta.

Dálmata, en Río de Janeiro, saldrá hoy para Paranaguá.

Ternero, de Bahía Blanca llegó hoy a Río de Janeiro.

Toro, en ésta: saldrá el 12 para Porto Alegre.

Juanita, salió el 3 de Ibicuy para San Francisco.

Vaquillona, en La Plata, cargando para P. Alegre.

Pomona, en Porto Alegre: saldrá hoy para ésta.

Benjamín, en Paranaguá, saldrá mañana para ésta.

Porvenir, de Rosario, llegó ayer a Santos.

Libertad, en ésta: saldrá el lunes para Ibicuy a cargar para Río Janeiro.

Independencia, salió hoy para Rosario, a cargar para Santos.

Posición de los vapores de pasajeros
De la Mala Real Inglesa

Araguaya, de ésta para Liverpool, salió el 28 de marzo de Río de Janeiro.

Amazón, en Liverpool desde el 20 de marzo.

Demerara, en ésta: saldrá el 12 para Liverpool.

Desna, salió el 14 de marzo de La Plata para Liverpool.

Darro, en Liverpool desde el 28.

Deseado, en Liverpool desde el 23 de marzo.

Drina, en ésta: saldrá el 10 para Liverpool.

Victoria, del Pacífico para Liverpool, salió el 17 de marzo de Montevideo.

Orita, del Pacífico para Liverpool, salió el 5 de Coronel: llegará a Montevideo el 15.

Oronsa, de Liverpool para el Pacífico, saldrá el 20 de Montevideo.

De Lamport y Holt

Byron, de Nueva York para ésta, salió el 5 de Río de Janeiro.

Vasari, salió el 30 de marzo de La Plata para Nueva York.

Vauban, de La Plata para Nueva York salió el 22 de marzo de Río de Janeiro.

Vestris, salió el 1.º de Nueva York para ésta.

Verdi, en ésta: saldrá el 13 para Nueva York.

De la Nelson Line

Highland Piper, en ésta: saldrá el 11 para Londres.

Highland Rover, salió el 22 de marzo de Londres para ésta.

Highland Pride, salió el 30 de marzo de Londres para ésta.

Highland Scott, de Londres para ésta, salió el 22 de marzo de Vigo: llegará el 11.

Highland Loch, en Londres.

Highland Laddie, en Londres.

Highland Glen, salió el 14 de marzo de La Plata para Londres.

Highland Corrie, de La Plata para Londres, salió el 23 de marzo, a las 12 m., de Montevideo.

Del Lloyd Real Holandés

Frisia, de ésta para Amsterdam, salió el 5 de Río de Janeiro.

Hollandia, de ésta para Amsterdam, salió el 28 de marzo de Pernambuco.

Gelria, en Amsterdam.

Zeelandia, en Amsterdam.

De la Sud Atlantique

Sequana, de ésta para Burdeos, salió el 29 de marzo de Río de Janeiro.

Garonna, salió ayer de Burdeos para ésta.

Samara, de Burdeos para ésta, salió el 31 de marzo de Dakar: llegará el 15.

Liger, de ésta para Burdeos, salió el 1.º de Río de Janeiro.

Flandre, en Burdeos.

De los Transportes Marítimos

Pampa, de ésta para Marsella, salió el 19 de marzo de Río de Janeiro.

De la Trasatlántica Española

León XIII, procedente de Barcelona, llegó hoy a ésta.

P. de Satrústegui, de ésta para Bilbao, salió el 4 de Gijón.

Reina Victoria Eugenia, salió el 2 de ésta para Barcelona.

Infanta Isabel de Borbón, salió el 4 de Barcelona para ésta.

De la línea Pinillos

Valbanera, en ésta; saldrá el 15 para Barcelona.

Catalina, en Barcelona.

Del Lloyd Sabaudo

Tomaso di Savoia, de ésta para Génova, salió el 19 de marzo de Montevideo.

Principe di Udine, procedente de Génova llegó hoy a ésta.

De la Ligure Brasiliana

Garibaldi, salió el 22 de marzo de Génova para ésta.

EMBARQUES DE CEREALES

SEGUN PUERTOS

PUERTOS	TRIGO			MAIZ			LINO			AVENA		
	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha
Buenos Aires	36.017	21.606	285.025	6.255	7.763	6.265	609	5.150	153.170	2.743	......	53.344
Rosario	15.146	27.231	177.269	4.431	3.787	4.431	......	16.591	82.768	......	606	606
La Plata	5.247	6.505	38.336	......	......	......	......	......	432	......	......	12.813
Bahía Blanca	15.126	31.026	189.226	......	......	......	......	......	......	3.456	4.995	79.253
San Nicolás	1.755	......	1.755	3.514	......	3.514	5.057	3.425	26.333	......	......	......
Villa Constitución	......	......	......	......	......	......	......	929	8.393	......	......	......
Santa Fe	......	......	......	......	......	......	......	......	6.516	......	......	......
Varios	......	......	4.859	......	......	......	......	......	4.634	......	......	......
TOTAL TONELADAS	73.291	86.368	696.506	14.210	11.550	14.210	2.666	20.095	279.246	6.199	5.601	147.016

SEGUN DESTINOS

PUERTOS	TRIGO			MAIZ			LINO			AVENA		
	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha	En la Semana	Anterior	Hasta la Fecha
A órdenes	36.812	27.289	287.316	....	1.460	....	....	8.241	82.479	....	....	26.926
Reino Unido	1.129	10.270	63.915	5.292	....	5.292	....	....	55.445	....	....	11.860
Cont. Europeo	31.748	38.931	245.687	8.694	10.090	8.694	2.666	6.914	82.680	6.199	5.601	108.222
Brasil	3.401	8.828	91.275	....	....	....	....	....	102	....	....	8
Sud Africa	....	1.650	7.179	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Estados Unidos	....	....	....	....	....	....	....	4.940	58.418	....	....	....
Varios	201	....	1.134	224	....	224	....	....	122	....	....	....
TOTAL TONELADAS	73.291	86.368	696.506	14.210	11.550	14.210	2.666	20.095	279.246	6.199	5.601	147.010

EL MEJOR ANÍS CARABANCHEL

"DEU"

Cavour, salió el 20 de marzo de ésta para Génova.

Del Lloyd Italiano

Indiana, en viaje de Génova para ésta, llegará el 20.

Entradas y salidas de buques de Ultramar habidas en el puerto de la capital, desde las 8 a. m. de ayer hasta las 8 a. m. de hoy.

Entradas: vapor español Valbanera, id. holandés Eamland, id. inglés Thessaly, id. noruego Río de la Plata, barca italiana Rosa M.

Salidas: vapor inglés Hespérides, id. id. Siddons, id. nacional Vaquillona, id. inglés Hyanthes.

Movimiento habido en el puerto de la capital en el día de ayer

Descargaron en dársenas y diques, 11 vapores; Riachuelo, 14 vapores.

Cargaron en dársenas y diques, 21 vapores; Riachuelo, 8 vapores.

Giros otorgados

Principe di Udine, dique 4, sección 6.a, a descargar, por 6 días.

Rambla, Boca, sección removido, a cargar, por 5 días.

Nogoyá, Boca, sección removido, a cargar, por 5 días.

Río Quequén, Boca, sección removido, a cargar, por 4 días.

Unión, dársena sud parte oeste, a descargar, por 6 días.

Roma, Boca, sección removido, a cargar, por 7 días.

Mar del Plata, Boca, sección removido, a cargar, por 8 días.

N. Mychalos, dársena sud, parte este, a descargar, por 8 días.

Brasile, dársena norte, sección 6.a, a embarcar, por 1 día.

A. Gravina, dique 3, sección 5.a, a cargar, por 3 días.

P. Mitre, dársena sud, parte oeste, a descargar, por 2 días.

H. Luckenbach, dock sud, a descargar, por 10 días.

Villeta, Boca, sección removido, a cargar, por 4 días.

Wagama, dique 1, parte este, a embarcar, por 6 días.

Highland Piper, dársena norte, fondeado, a embarcar, por 3 días.

Elisabeth, dique 3, parte este, a cargar, por 4 días.

Vapores con correspondencia a salir

Abril 10: vapor inglés Drina, llevará correspondencia para Brasil y Europa; franqueo simple hasta las 8 a. m., sin alcance.

Abril 11: vapor inglés Highland Piper, llevará correspondencia para Dinamarca, Rusia, Suecia, Noruega y Gran Bretaña; franqueo simple hasta las 8 a. m. y con alcance hasta las 7 p. m.

Vapores con correspondencia a llegar

Hoy: vapores Principe di Udine y León XIII, distribuirán correspondencia de Europa y Brasil hasta el 15 y 17 de marzo, respectivamente.

Abril 11: vapor inglés Highland Scott, distribuirá correspondencia de Europa hasta el 21 de marzo.

Dique seco

Salió hoy del dique seco el vapor-estanque inglés Waneta, pasando a la dársena sud.

Prácticos de turno para los vapores de salida

Del puerto: 27 Andrés Rubinich, 28 Stabro Marino, 29 Eugenio Maggi, 31 Pedro Bulle, 32 Rosario D'Antoni, 33 Salvador D'Antoni, 35 Miguel Siludaski, 36 Miguel Seferovich, 37 Melchor Domikovich.

De los ríos: 3 Basilio Napoli, 4 Antonio Bonsignore, 5 Victorio Coloma, 6 Ismael Sieiro, 7 Clemente Rossi, 8 José Mela, 9 Juan Ramagnino, 10 Manuel Guozden.

BANCOS

BANCO EL HOGAR ARGENTINO. — CREDITO real mutuo. — Sociedad anónima. — Fundado el 1.o de Septiembre de 1899. — Casa matriz, Avenida de Mayo 866, Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe), Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle), Córdoba (San Jerónimo 151 y 153).

Capital autorizado	$ m|n.	75.000.000
Capital subscripto	" "	57.000.000

PRESTA DINERO para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos, a largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES. — El Banco se encarga de la administración de propiedades urbanas y rurales.—A. Melián, gerente. 509.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundada en 1891. — Casa central: Buenos Aires, Calle Rivadavia 363 al 399, Reconquista 15 al 39. — Capital, $ m|n. 128.000.000. Fondo de reserva, o|o. pesos 14.565.407.14.

Sucursales y Agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con Agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Cullen. No. 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1102. No. 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802. No. 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401. N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo. No. 5, Rivadavia 2828. No. 6, Santa Fe 2138. No. 7, Caseros 2929, Parque Patricios. No. 8, Triunvirato 734. No. 9, Santa Fe 4562. No. 10, Boedo 885. No. 11, Aduana de la Capital. No. 12, Callao 76 al 84. Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia. — Tasa de interés.

El Banco abonará (Moneda legal solamente)

	Anual
Por depósitos en cuenta corriente	Sin interés
Id. id. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	3 o|o
Id. id. id. a 180 días, con o sin libreta	4 o|o
Id. id. en Caja de Ahorros después de 60 días, hasta $ 5.000	4 o|o
Id. id. id. de Ahorros después de 60 días, desde $ 5.001 hasta $ 10.000	3 o|o

EL BANCO

Cobra	Anual
Por adelantos en cuenta corriente	8 o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo	Convencional
Por descuentos de letras con amortización	7 o|o

El Banco tiene establecidas Sucursales y Agentes en las principales ciudades y pueblos de la República.

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil, y Repúblicas Oriental del Uruguay y Paraguay, etc., etc.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 399. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138. —Boca, Almirante Brown 1159.

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en cuenta corriente	sin int.	sin int.
Id. id. a la vista, con libreta	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	3 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo fijo de 6 meses	3 ½ o|o	2 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta 10.000 $ papel, después de 60 días	3 "	sin int.
Cobra por año:		
Por adelantos en cuenta corriente	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas.

Buenos Aires, febrero 1.o de 1916.—James Dey, Barry Scott, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA. — Casa central, Bmé. Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la Capital: N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1258; N.o 4, Calle Moreno número 2300; N.o 5, Calle Rivadavia número 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, (E. R.) Resistencia (Chacó).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado	$ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario	" 922.330 " "

SE ABONA

Por depósito en cuenta corr.	1 o|o	1 o|o
A plazo fijo de 30 días	2 o|o	2 o|o
Id. id. id. 60 días	3 o|o	3 o|o
Id. id. id. 90 días	4 o|o	4 o|o
Id. id. id. 180 días	4 ½ o|o	4 ½ o|o
A mayor plazo	Convencional	

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc. etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 1.o de Diciembre de 1915. — Tonorio Stoppani. Director Gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA— Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista número 200.

Capital subscripto	$ 100.000.000.—m|n.
Capital realizada	" 97.942.980.— "
Fondo de reserva	" 47.656.348.88 "
Prima a cobrar	" 1.234.212.— "

Sucursales:

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con una agencia, París, Río de Janeiro, Sao Pablo, Santos, San Sebastián, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Concordia, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mendoza, Mercedes, (Buenos Aires), Mar del Plata, Mercedes, (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario con una agencia, Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

Agencias en la capital:

Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1422; núm. 3, Vieytes 2900; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; núm. 6, Corrientes 3200; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 10, Bernardo de Irigoyen 1399; núm. 11, Caseros 3965; núm. 12, Charcas 1357; número 15, Bernardo de Irigoyn 364; núm. 16, Reconquista y Paseo de Julio.

Corresponsales directos en todos los países.

Abona por depósitos en moneda legal y oro sellado:

En cuenta corriente	1 1|2 o|o
A 30 días	1 1|2 "
A 60 días	2 1|2 "
A 90 días	3 1|2 "
A 6 meses	4 "
A mayor plazo	convenc.
Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos moneda nacional hasta 10.000 $ después de 60 días	4 o|o
Cobra:	
En cuenta corriente	9 o|o
Descuentos generales	convenc.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general. — Buenos Aires, Diciembre 31 de 1915. — Elías D. Arambarri, gerente general.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — PLAZA LIBERTAD. — CONCESIONArios; F. Da Rosa y W. Mocchi. Temporada oficial de 1916. Empresa Da Rosa-Mocchi y Cía. Gran compañía lírica con el concurso de los distinguidos compositores, maestros Camilo Saint Säens, André Messager, Víctor Charpentier, Enrique Granados, Javier Leroux, Pascual De Rogatis. Director Comm. Gino Marinuzzi. Regiseur, Cav. Vitorio Mingardi. Elenco artístico: Sopranos: Rosina Storchio, Adelina Agostinelli, Mercedes Capsir, Vallin Pardo, Juliette Stora, Rosa Raisa mezzo-sopranos: Jacqueline Royer, Elvira Casazza, Emma Barsanti, Inés Canazzi; tenores: Giovanni Martinelli, Edoardo Di Giovanni, León Laffitte, Tito Schipa, Aureliano Pertile; barítonos: Titta Ruffo, Giuseppe Danise, Amedeo Betazoni, Armando Grabbe; bajos, Gáudio Mansueto, Masini Pieralli, J. Jounet; primeras bailarinas: Inés Alba, Elena Battagi. Repertorio: Estrenos: "Goyescas", de Granados; "Beatrice", de Messager; "Prince Igor", de Boradine; "Cadeau de Noel", de Leroux; "La Battaglia de Legnano", de Verdi; "Huemac", de Rogatis; "Sanson y Dalila", de Saint Säens; "Louise", de Charpentier; "Beatitudes" (oratorio), de Frank; y "Tanhauser", "Ugonotti", "Amleto", "Aida", "Traviata", "Rigoletto", "Ballo in Maschera", "Sonámbula", "Andrea Chenier", "Segreto di Susana", "Manón", "Fausto", "Carmen", "Barbero de Sevilla", "Faltasff", "Maestros Cantores", "Cavaliere della Rossa", etc.

Queda abierto el abono a 50 funciones dividido en dos turnos de 25 cada uno y cinco conciertos sinfónicos a los siguientes precios: Palcos bajos y balcón con cuatro entradas 4700 $; palcos altos con 4 entradas, 2925; id. cazuela, 1525; id. galería 630; id. baignoires 1900; tertulia de platea, 440 $; cazuela primera fila, 210; otras filas 165; tertulia alta primera fila, 185 $; otras filas, 135 $; galería numerada, 85 $.

Abono a 12 matinés domingos y festivos: Palcos bajos y balcón, sin entradas 575 $; altos, 340 $; cazuela, 270 $; galería, 100 $; platea, 118 $; cazuela primera y segunda filas, 66 $; tercera fila, 55 $; tertulia alta primera fila, 55 $; otras filas, 47 $; galería numerada, 35 $.

Nota:—Desde el lunes 27 se atienden los pedidos de abonos nuevos.

OPERA. — CORRIENTES 860. — TOURNEE Tortola Valencia. — El sábado 8 de abril, debuto.— Maestro director y concertador, A. Liotti; 30 profesores de orquesta. — Repertorio danzas clásicas, composiciones de los eximios maestros Saint-Saens, Tschsskiowski, Chopin, Delibes, Grieg, Beethoven, Aroca, Granados, Tarréga, Bucalossi, etc. — El espectáculo será completado con un cuadro de comedia española, bajo la dirección del primer actor Sr. M. Salvat. — Desde la fecha queda abierto el abono a 10 únicas funciones en la secretaría del teatro, Suipacha 359, de 3 a 5 p. m. — Precios: Palcos avant-scene, bajos y balcón, sin entrada, 250 $; palcos altos, sin entrada, 150 $; palcos cazuela, sin entrada, 100 $; entrada a palco 20 $; platea con entrada, 40 $; tertulias balcón con entrada, 30 $.

ODEON. — ESMERALDA 367. — TEMPORADA DE 1916 — Compañía dramática de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza y compañía francesa de Lucien Guitry. — En la fecha queda abierto el abono en la secretaría del teatro en la forma siguiente: Abono a 42 funciones de moda: Palcos bajos y balcón, sin entrada, 2775 $; palcos altos, sin entrada 900 $; tertulia de platea con entrada, 430 $; tertulia alta, primera fila, con entrada, 215 $. Abono a 14 matinés en domingos y días festivos: Palcos bajos y balcón, sin entrada, 340 $; palcos altos, sin entrada, 160 $; tertulia de platea con entrada, 70 $; tertulia alta, primera fila, con entrada, 45 $.

ODEON. — ESMERALDA 367. — PROXIMAMENTE debuto de la compañía de comedias y variedades de Amalia de Isaura, y de la que forman parte: Rosario Vega, bailarina andaluza; Pepita Ramos (La Goyita), tonadillera argentina; La Minerva, bailarina; Rafael Arcos, ilusionista.

COLISEO. — CHARCAS 1109. — COMPAÑIA ITAliana de ópera cómica y operetas Caramba-Scognamiglio. — Director artístico y primer actor cómico, Cav. Enrique Valle. — Maestros concertadores y directores de orquesta: Vicente Bellezza y Enrique Giusti. — Primeras tiples: María Ivanis, y Steli Osillag. — Debuto de la compañía, en la última semana de abril. — Abono a 40 funciones selectas, en los días martes, jueves, viernes y domingos. Precio del abono a las 40 funciones, incluyendo las fiestas mayas y julias: Palcos bajos, sin entrada, 700 $; palcos balcón, id. id. 620 $; palcos altos, id. id. 400 $; platea con entrada, 140 $.

COLISEO. — CHARCAS 1109. — COMPAÑIA LIRIca italiana. — Maestro concertador y director de orquesta, Bruno Mari. — Hoy, debuto con la ópera MADAME BUTTERFLY. — Platea, 2.50 $.

POLITEAMA ARGENTINO. — CORRIENTES 860.— Compañía lírica italiana. — Maestro concertador y director de orquesta, Cav. Antonio Marranti. — Hoy la ópera en cuatro actos LA BOHEME. — Platea, 2 $.

SAN MARTIN. — ESMERALDA 257. — EMPRESA Rey y Cía. — Tournée en Sud América y despedida de la célebre y eminente artista mundial Pastora Imperio y del notable concertista de guitarra Víctor Rojas. — Gran compañía de operetas, zarzuelas y comedias. — Primer actor y director, Elías Herrero. — Maestros concertadores y directores, José Suñé Tomás y Rafael Ortega. — Hoy a las 5.30 p. m.: LA VERBENA DE LA PALOMA y bailes y cantos por Pastora Imperio. — Platea, 1 $. — A las 9: EL TERRIBLE PEREZ, LA FIESTA DE LA CAMPANA y bailes y couplets por Pastora Imperio. — Platea, 2.50 $.

COMEDIA. — C. PELLEGRINI 248. — COMPAÑIA de zarzuela dirigida por Miguel Lamas. — Hoy: a las 6 p. m.: LA CUAKERITA (THE QUAKER GIRL) y bailes por La Malagueñita. — A las 8.45: LA CASA DE QUIROS, estreno LA LEYENDA ROTA, EL AMOR ENMASCARADO y tonadillas y couplets por Lola Membrives. — Platea, 1 $ por sección.

El lunes debuto de la novel tiple Paulina Guerra, con el estreno del maestro Amadeo Vives: AGUA DE NORIA.

APOLO. — CORRIENTES 1386. — EMPRESA, S. Giovannetti. — Compañía argentina de comedias bajo la dirección de Joaquín de Vedia. Primera actriz Camila Quiroga. Primer actor cómico Roberto Casaux. Primer actor Salvador Rosich. Primer actor de carácter Arsenio Mary. — Hoy: FUERA DE COMBATE, EL DISTINGUIDO CIUDADANO. En los entreactos números de concierto por el violinista Aldo Tonini. — Platea, 2 $.

ARGENTINO. — BARTOLOME MITRE 1440. — Empresa: F. Parravicini. — Compañía argentina Pablo Podestá-Florencio Parravicini. — Primera actriz de carácter, Orfilia Rico. — Dirección artística a cargo de Julio Sánchez Gardel. — Hoy: LA MAREA, MAMA CULEPINA. En los entreactos números de concierto por Gianneo. — Platea, 2.50 $.

NACIONAL. — CORRIENTES 960. — PRIMERA compañía nacional de zarzuelas, sainetes y revistas Vittone-Pomar. — Director artístico, Ulises Favaro. — Maestro concertador y director, José Carrilero. — Hoy: NAVAJAS Hnos., BUENOS AIRES (Q. E. P. D.), estreno BUENOS AIRES EN SOL-FA, LA GUARDIA DEL AUXILIAR. — Platea, 1 $ por sección.

BUENOS AIRES. — CANGALLO 1043. — COMPAñía Angelina Pagano. — Hoy: MARIA BLANCA, EL VUELO NUPCIAL. En los entreactos números de concierto por el violinista Miramonte. — Platea, 2 pesos.

NUEVO. — CORRIENTES 1540. — COMPAÑIA NAcional de comedias y zarzuelas Enrique Arellano. — Director artístico, Alberto Novión. — Maestros directores y concertadores: Arturo de Bassi y Antonio Podestá. — Figurando: Angela Tezada, Lea Conti, Laura Núñez, Ada Cornaro, Enrique Muiño, Elías Alippi. — Hoy inauguración de los espectáculos por secciones: YANKEES Y CRIOLLOS, PELUQUERIA Y CIGARRERIA (FOSFOROS GRATIS), LA TAPERA DEL QUERER, U. C. R. — Platea, 1 $ por sección.

MARCONI. — RIVADAVIA 2330. — COMPAÑIA española de operetas y zarzuelas Aida Arce. — Maestros directores: Samuel Arce y Carlos Pibernat. — Hoy la opereta en tres actos LOS SOLDADITOS DE PLOMO. — Platea, 1.50 $.

AVENIDA. — AVENIDA DE MAYO 1222. — COMpañía dramática española Andrés Cordero. — Primera actriz, Sra. Soledad Pestalardo.—Por primera vez en este teatro la compañía Cordero recitará el drama LA PASION. Magnífica presentación. Rico vestuario y decorado. — 19a. temporada. — Próximamente debuto. — Platea, 1.60 $.

VICTORIA. — HOY A LAS 8.45 DE LA NOCHE.— *Festival artístico a beneficio de los inválidos de la guerra alemanes y austro-húngaros. Patrocinado por la siguiente comisión:* E. Hermann, C. Lingenfelder, E. Tjarks, H. Bauer, Dr. Mariano Casares Varela, *José García Valdivia, José Gómez Ortúzar. Se* representará la comedia en cuatro actos: LOS BARBAROS (DIE BARBAREN). — Platea, 3 $.

MAYO. — AVENIDA DE MAYO Y LIMA. — COMpañía de variedades. Espectáculo por secciones, especial para familias. — *Hoy dos funciones.* — Tarde y noche: Variado programa, tomando parte todos los nuevos artistas. — *Platea: tarde, sección sencilla* 0.20 $, doble 0.30 $; noche, sección sencilla 0.30, *noche* 0.40 $.

MAYO. — AVENIDA DE MAYO Y LIMA. — COMpañía de zarzuela española. — Primeros actores y directores: José Palmada y Arsenio Perdiguero. — Maestro director y concertador de orquesta, Rafael Palacios. — Espectáculo por secciones. — Próximamente debuto.

MODERNO. — RIVADAVIA Y PARANA. — COMpañía dramática española Clotilde Chico. — Primer actor y director: Norberto Chico de la Peña.— El jueves 13, debuto de la compañía. Estreno de la comedia en tres actos EL AMOR TARDIO. — Platea, 1.50 $.

BATTAGLIA. — (ANTES NACIONAL NORTE). — Santa Fe 1870. — Compañía israelita de operetas, comedias y dramas: Blum y Gutentag. — El sábado: LAS HUERFANAS. — Platea, 1 $.

VARIEDADES. — PLAZA CONSTITUCION. — Compañía criolla de atracciones y variedades Reynaldi-Ezbecito. — Hoy: JACINTA, JUAN CRUZ, REGISTRO CIVIL. — Platea, 1 $.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — MAIPU 336. — COMPAÑIA DE VAriedades y atracciones. — Hoy: Variado programa, tomando parte todos los artistas. — Entrada general, 1 $.

ROYAL THEATRE. — CORRIENTES 839. — COMpañía nacional de revistas y comedias. — Dirección: Rayón-Herrera. — Hoy: LAS COSTUMBRES DE NERON, MUNDIAL MAGAZINE, estreno RIETE AGAPITO. — Platea, 1 $ por sección.

PARQUE JAPONES. — CALLAO Y PASEO DE Julio. — Temporada de Invierno. Abierto los sábados por la noche y domingos y feriados de tarde y noche. Atracciones sensacionales. Ferro Carril escénico, Las Olas, Canal Misterioso, Water Chute, Bobby, Aeroplano y Rueda Gigante. Grandes números de atracción en el Teatro Romano. — Entrada 1 $, con 2 vales gratuitos, uno para el teatro y una atracción. Menores de 10 años, $ 0.50 con teatro gratis.

FRONTON BUENOS AIRES. — CORDOBA 1150. — Hoy a las 9 p. m., dos partidos de pelota a cesta. El primero a 25 tantos entre: Baracaldes y Larrinaga contra Leceta, Ugarte y Americano. El segundo a 45 tantos, entre los hermanos Erdoza contra Claudio Martín y Ermúa. Cuarto partido del match.

PABELLON DE NOVEDADES. — CORRIENTES y Bermejo. — Compañía ecuestre, acrobática y de dramas criollos, dirigida por el primer actor José J. Podestá. — Hoy: Variado programa. Estreno BLANCOS Y COLORADOS O GALLO CIEGO, estreno LA TRAVIESA. — Platea, 1.50 $.

PABELLON DE NOVEDADES. — CORRIENTES y Bermejo. — El martes 11, debuto de la compañía cómica, lírica, dramática napolitana La Partenopea, dirigida por los artistas Aquiles Rivelli y Alfredo De Cenzo. — Palcos, 8 $; platea, 1.50 $; galería, 0.50 $.

CIRCO ANSELMI. — CABILDO 2500, ESQUINA Monroe (Belgrano). — Compañía ecuestre, acrobática y de obras nacionales: Anselmi-Erramouspe.— Hoy: Variado programa, tomando parte todos los artistas. Las obras HORMIGA NEGRA y EL DOTOR PORTONES. — Platea, 1 $.

SKATING RINK L'AIGLON. — FLORIDA 146. — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: mañana, tarde y noche. Gran banda Sesso.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE. — CORRIENTES 757. — HOY función tarde y noche: Guerra ítalo-austriaca, Destrucción del Zeppelin que voló sobre París, El judío errante.

SELECT. — SUIPACHA 482. — HOY FUNCION tarde y noche: Noche blanca, La princesa real.

EMPIRE THEATRE. — CORRIENTES Y MAIPU. — Hoy 2 funciones. — Tarde: Tu amor, Castigando justamente, Guardia vieja. — Noche: L'America, Tu amor, El falso Duque.

CINE OPERA. — CORRIENTES 848. — HOY FUNción tarde y noche: Variado programa con estrenos.

SPLENDID THEATRE. — SANTA FE 1848. — HOY función tarde y noche: Aventuras de Paulina, Bombardeo de París por un Zeppelin, Reliquia de Felicidad.

LAVALLE. — LAVALLE 921. — HOY FUNCION tarde y noche: La marcha nupcial, por Lyda Borelli.

ELECTRIC PALACE. — LAVALLE 836. — HOY función tarde y noche: Virata y Chicharrón.

PETIT PALACE. — LIBERTAD 976. — HOY FUNción: El judío errante, M. Briand en Roma.

SMART PALACE. — CORRIENTES 1279-1283. — Hoy: Acontecimiento cómico: Carlitos en Buenos Aires, comedia nacional.

CRYSTAL PALACE. — CORRIENTES 1550. — HOY función tarde y noche: Romanticismo, El champ...

GRAN CINE RADIUM N.o 6. — RIVADAVIA 2970. — Hoy: tarde y noche. Variado programa con estrenos.

BRILLANT PALACE. — SARMIENTO 1755. — TOdos los días variados estrenos, de gran actualidad.

CINE NUEVO. — CANGALLO Y C. PELLEGRINI.— Hoy: Variado programa con grandes funciones y estrenos.

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE & Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELÉFONOS: U. Telef. 446 y 1813, Libertad—Coop. 652, Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

MISAS Y FUNERALES

✝ L. TEODORO SERANTES. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de abril de 1913. — Su señora, Candelaria Lezica de Serantes; sus hijos, Teodoro, Rosita y Sarita Serantes Lezica; sus hijos políticos, hermanos y hermanos políticos, ruegan a sus relaciones los acompañen a orar en las misas que se celebrarán en San Miguel, mañana viernes 7, de 8 a 11. — Favor que agradecerán.

✝ CATALINA LEDE DE MANEIRO. — (q. e. p. d.) — Falleció en Montevideo el día 3 de abril de 1916. — Su esposo, Ernesto C. Maneiro; sus padres políticos, Severino y Manuela J. de Maneiro; sus hermanas, Teresa L. de Sáenz (ausente), Manuel L. de Maneiro, Margarita S. de Demaría (ausente); sus hermanos políticos, Enrique Alfredo, Carmen y Sara Maneiro, Félix Sáenz (ausente) y Enrique Demaría (ausente); sus tíos, sobrinos y demás deudos, participan a sus relaciones su fallecimiento y les invitan a rogar por el descanso de su alma en las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la capilla de la Anunciación, calles Directorio y Camacuá, Flores, el sábado 8 del corriente de 7 a 9 a. m. — La familia asistirá a la última misa. —El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ MARIA BRASESCO DE PAULUCCI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de abril de 1913. — Por el eterno descanso de su alma se dirán misas en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, el sábado 8 del corriente de 6 a 10. — La familia asistirá a la misa de 10.

✝ HERNAN LUIS VITTA HUERGO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de febrero de 1916. — Sus padres, Hugo Vitta y Edelmira Huergo Santillán de Vitta; sus hermanos, Gastón E. y Esther María Vitta Huergo; sus abuelos, sus tíos, tías, tíos políticos, primos y demás deudos, ruegan a sus relaciones quieran asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia del Salvador, mañana sábado 8, a las 10 a. m. — Favor que agradecerán.

✝ ALFREDO RAMOS. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de febrero de 1916. — Su esposa, Concepción R. de Ramos; su hijo, Alfredo; su señora madre, Virginia G. de Ramos; sus hermanos, Francisco, Domingo, Virginia, Alvaro y Adolfo; sus hermanas políticas, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a rogar a Dios por el eterno descanso de su alma en el funeral que se celebrará el sábado 8 del corriente a las 10 a. m. en la Iglesia de San Miguel Arcángel. — Favor que agradecerán eternamente. — El duelo se despedirá por tarjeta.

CEMENTERIO DEL NORTE

SE AVISA A LAS PERSONAS QUE TENGAN RESTOS depositados en la sepultura primera, segunda y tercera del N.o 54, de la sección 14 del Cementerio del Norte, que en el plazo de 30 días a contar desde la primera publicación de este aviso, deben presentarse y proceder a retirarlos, pues en caso contrario, serán cremados y depositados en el osario general. *Se hace constar que entre ellos existen el de* Enrique Lagos, Juana Bermúdez, Natividad San Pedro, Josefa R. de Garmendia, Delia Trevino y Carlos Butinelli.

Buenos Aires, abril 3 de 1916. — *Los dueños del* sepulcro. 554 v. 8 de Mayo.

AVISOS POPULARES

DIEZ CENTAVOS POR PUBLICACION

TRABAJOS PEDIDOS

COCINERA SE NECESITA CON CAMA, QUE SEpa su oficio; Sáenz Peña 1632.

COCINERA SE NECESITA PARA MATRIMONIO solo, hay mucama; Alsina 1648.

COCINERA SE NECESITA, QUE SEPA LAVAR Y *planchar:* para tratar Lavalle 1924, de 9 a. m. en adelante.

MATRIMONIO, MUCAMO Y COCINERA, 120 PEsos y muchacho con buena letra para escritorio, se necesitan, agencia de Torres, Cangallo 1916.

MUCAMA GENERAL, DE BUENA PRESENCIA, con informes para el servicio de dos personas, se necesita; Tucumán 1610; tratar después de las 10.

MATRIMONIO FORMAL SE NECESITA, SIN sueldo, para servicio de señor solo, el marido podría trabajar afuera; darán razón Junín 1249.

SIRVIENTA RECOMENDADA, QUE ENTIENDA DE cocina, se necesita; Arenales 2258.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE NECESITA, Coronel Díaz 1550.

SIRVIENTAS SE NECESITAN DOS, UNA PARA mucama y otra para la *cocina,* Ecuador 879.

TRABAJOS OFRECIDOS

COCHERO CON LIBRETA SE OFRECE PARA ciudad o campaña, Bellinghurts 250. v. 8 Abril.

COCINERA SE OFRECE CON BUENAS RECOMEN*daciones;* Tucumán 1547.

COCINERA, BUEN SUELDO, SE NECESITA SIN cama; Viamonte 2053.

CORREDOR O COMISIONISTA CON MUY BUEnas relaciones en toda la provincia de Entre Ríos se ofrece, y da referencias de primer orden. Dirigirse por carta a Jorge Domínguez, Concepción del Uruguay, Entre Ríos. perm.

COCINERA SE OFRECE PARA CORTA FAMILIA, cocina sencilla; Uruguay 839.

ENCARGADO PARA COLONIA O ESTANCIA SE ofrece, hombre serio con certificados de competencia y honestidad, dirigirse a O. H., dirección de "La Verdad" Colón, Buenos Aires. 560 v. 10 Abril.

MUCAMO O PORTERO PRACTICO, CON BUENAS recomendaciones, se ofrece; A. V., Soler 4444, o Mendoza 2634.

MUCAMO DE COMEDOR DE PRIMER ORDEN SE ofrece, con excelentes recomendaciones, de buena presencia; Arenales 1229.

MUCAMA DE ADENTRO O GENERAL, SABE COser y planchar, se ofrece; Victoria 430, Dto. 25.

SE OFRECE MUCAMA BUENA, SABE LAVAR Y planchar, con recomendaciones, Las Heras 2181, G. A.

SE OFRECE UN JOVEN DE 23 años PARA MUCAmo o segundo portero, sin pretensiones, recomendado; Cangallo 1441.

SE OFRECE MUCAMO O PORTERO, CON BUEnas recomendaciones; por carta o personalmente a José Novas, Canning 1407.

TAPICERO FRANCES RECOMENDADO SE OFREce para casas de familias, hace toda clase de trabajo, especialidad en cortinados, muebles, fundas y tapizar paredes. Precios módicos, Canning 488, U. T. 2013, Mitre.

VENTAS VARIAS

MAQUINA ROTATIVA PARA HACER CIRCULAres (mimeografo) con contador automático y máquina escribir "Monarch", ambas en perfecto estado vendo de ocasión. Maipú 462 3er. patio.

ALQUILER DE CASAS

PIEZA ALQUILASE PERSONAS MAYORES, LUZ eléctrica, baño, comodidades, Dpto. 3, Charcas 1532, $ 15.

PIEZAS LINDAS Y MUY BARATAS, UN HERMOso salón con gran balcón (6 metros por 7 1|2) por 70 pesos se alquilan, Belgrano 426.

ESPLENDIDAS HABITACIONES PARA ESCRITOrios y para familias. Salitas con balcón (1er. y 2.o pisos), aireadas y con luz eléctrica. Alquileres baratos. Casa seria, Belgrano 426.

CURSO GRATUITO DE TELEGRAFIA

En el local de la escuela Rioja 890 se dictan clases gratuitas de esta asignatura y en cuyo curso existen asientos vacantes. La enseñanza es para ambos sexos. Las clases funcionan los días lunes, miércoles y sábados, de 8 a 10 de la noche.

PROFESIONALES

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIOS Y FARMACIA *Abierto Día y Noche*
SUIPACHA 477
U. T. 818, Libertad DOCTORES **NELSON**

Dr. A. F. CELESIA
Cirugía y enfermedades de señoras. De 2 a 4 p. m. — Bartolomé Mitre 1791.

DOCTOR PICCININI
Especialista en enfermedades secretas; gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 4 a 6 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones de $ 20 $. — Corrientes 1211. 196 v Abril 12.

DOCTOR W. E. ESCUDERO
Señoras, niños y partos. Lunes y viernes, de 4 a 6 p. m. — Arenales 1592. — U. Telef. 238, Juncal.

DOCTOR A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1638 per.

Dr. MAMERTO ACUÑA
Profesor de la Facultad de Medicina. Jefe del Servicio de Niños del Hospital Fernández. Médico del Hospital de Niños. — De 2 a 4 p. m., Maipú 817. 208 v. Julio 22.

DOCTOR ELIZALDE
Especialista en vías urinarias, jefe de clínica del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de 1 a 6. MAIPU 813. 200 v. 22 Abril.

DOCTOR A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos. De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535. per.

DOCTOR MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su consultorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 3. 212 v. Julio 24.

DOCTOR E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1273.—De 4 a 6 de la tarde.

Doctor CASTAÑEDA
Garganta, nariz y oído. Jefe de clínica de la especialidad en el Hospital Durand. — Esmeralda 811.— Consultas de 4 a 6. 338 v. 31 Mayo.

Dr. GENARO SISTO
Profesor Sup. de Clínica Infantil de la Facultad de *Medicina.* — Jefe del servicio de niños del Hospital Alvear. Ex jefe del servicio de niños del Hospital Italiano. — *Horas de consultas:* de 2 a 4 p. m. U. T. 5283 (Juncal). — Calle Talcahuano 1042. 452 v. 15 Junio.

Dr. CARLOS DOMINGUEZ
Médico del Hospital Rivadavia. Enfermedades Internas. Esmeralda 1060. Consultas de 2 a 4, 232, Juncal. 484 v. Abril 29.

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 257 U. T. 796, Libertad

DOCTOR VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411.
U. T. 665 (Libertad)

DOCTOR FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440.
U. T. 6087 (Avenida)

DOCTOR TOMAS DE VEYGA
Estudio: Sarmiento 643, U. T. 6060 (Aven)
La Plata, calle 7 N.o 791, U. T. 377, La Plata

DOCTOR LEOPOLDO MELO
Estudio: Bmé. Mitre 311
U. T. 1913 (Avenida) y 1856 (Juncal)

Dr. TOMAS A. LE BRETON
Estudio: Bmé. Mitre 343

Dr. ERNESTO CORVALAN
Estudio: Avenida de Mayo 981
U. T. 3900 (Libertad)

DOCTOR JULIO A. ROJAS
Estudio: Uruguay 546, Dpto. 2.
U. T. 1955, (Libertad)

Estudio de los Dres.
CELESIA Y SILVA
Tucumán 900, U. T. 1465 (Libertad)

DOCTOR LUIS J. ROCCA
Anchorena 626.—U. T. 841 (Mitre)

DOCTOR ELEODORO LOBOS
Estudio: Maipú 462
U. T. 22 (Avenida) y 3710 (Avenida)

Doctor Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880, U. T. (Av.)
Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal)

DOCTOR VICTOR M. MOLINA
Estudio: Avenida de Mayo 605
U. T. 4954 (Avenida)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Doctor Andrés Ferreyra
Estudio: Lavalle 1378
Unión Telefónica 4240 (Libertad)

DOCTOR RAUL MANRIQUE
Estudio: Sarmiento 2229
U. T. 6197 (Avenida) y 357 (Mitre)

DOCTOR JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 446

DOCTOR PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 754

DOCTOR CARLOS F. MELO
Atiende personalmente su estudio de abogado
URUGUAY 546 U. T. 3784 (Lib.)

DOCTOR M. ALVAREZ COMAS
Abogado
U. T. 3554, Avenida Sarmiento 412

DOCTOR HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930, U. T. 3608 (Lib.)

INGENIEROS

GUILLERMO BUX
Ingeniero de Minas. — Especialidad en trabajos de minas, perforaciones, análisis de minerales y toda clase de estudios geológicos e hidrotécnicos. Estudio: Calle 24 de Septiembre N.o 784, Córdoba.

PINTORES

TALLER DE PINTURAS
DE JUAN J. GUERRA
PRESUPUESTOS GRATIS
CIUDAD O CAMPAÑA
SAN SALVADOR 3869

REMATES

GARBAGNATI y MEREGA

JUDICIAL. — EN FLORES. CASA AVENIDA San Pedrito 448, entre Directorio y Tandil. situación inmejorable por su proximidad a la Avenida Rivadavia, con tranvía en combinación con el subterráneo y a un paso de la plaza de Flores. Su terreno mide 8.66 mts. de frente al Oeste por 43.30 mts. de fondo; superficie 375 m. c. igual a 500 v. c.

Su buen edificio se compone de cuatro habitaciones, baño, cocina, w. c., pileta de lavar, galería, tirantería de hierro, pisos de pinotea, patios de mosaicos, jardín, aguas corrientes, gas, calle adoquinada.

Tasación, $ 10.155. Base, las dos terceras partes $ 6.770 m|n.

El **domingo 9 de abril,** a las 4 de la tarde, en la misma propiedad, procederemos a la venta en remate por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Martín y Herrera y como perteneciente al juicio seguido por don Valentín Tobal contra don Hipólito Longuet por cobro ejecutivo de pesos, que se tramita por la secretaría del autorizante. Exigiremos en el acto del remate el 8 o|o como seña y el 2 o|o de nuestra comisión a cargo del comprador. Mayores informes en la secretaría del doctor Jorge Casares, Palacio de Justicia, o en nuestra oficina Florida 271. U. Telef. 4955, Avenida.—Garbagnati y Mérega.

487-v abril 8.

OSCAMOU y Cía.

JUDICIAL. — EL DOMINGO 9 DE ABRIL, a las 4 p. m., venederemos por orden del señor juez doctor Juan C. Lagos, secretaría doctor Beretervide, en el juicio Enrique Rutemberg contra Hugo Achterman.

Casa moderna, estilo chalet, de 8.66 mts. por 27.71 mts. ubicada en la zona norte de Flores, calle Bolivia 361 (adoquinado), entre San Eduardo y Avellaneda, compuesta de bajos: hall, sala, comedor con mampara de cristales, cocina con económica, despensa y galería, vidrios ingleses. **Altos:** tres dormitorios, baño con instalaciones completo, pieza de servicio y terraza. Construcción de primer orden, puertas de cedro, cielorraso de yeso, aguas corrientes, cloacas, etc., etc.

Tasación: $ 30.000 c|l.

Base: 2|3 partes, $ 20.000 c|l.

Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos a nuestro escritorio, calle Piedras 252.

488-v abril 8.

M. FERNANDEZ CUTIELLOS

JUDICIAL. — PROPIEDAD EN FLORES, calle Varela 742, de 8 m. 66 frente al S. O. calle Varela por 39 m. 80 de fondo en el costado S. E. y 40 m. 36 en el N. O. Edificio: 2 hermosas habitaciones en cal, pisos madera, galería de mosaico, cocina, w. c., verja de hierro al frente y gran galpón techo hierro canaleta, calle adoquinada.

Base de venta: $ 12.900 m|n.

El **domingo 16 de abril, a las 4 p. m.,** sobre la misma propiedad, de acuerdo con el siguiente edicto judicial:

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Eduardo M. Naón se hace saber que en el juicio seguido por D. Roque Jacinto Devoto contra Cayetano Caniglia y Silvestre Barbera (hoy su concurso) sobre cobro ejecutivo de pesos ha sido designado el martillero D. Manuel F. Cutiellos para que previa publicación de edictos por quince días en el "Boletín Judicial" y LA EPOCA proceda a la venta en remate público el 16 de abril a las 4 p. m., de la propiedad calle Varela número 742 entre Monte y Lobos con la base de $ 12.900 m|n, cuyo terreno consta de 8 m. 66 de frente al S. O. calle Varela por 39 m. 80 en el costado S. E. y 40 m. 36 en el N. O. con todo lo en él edificado y adherido al suelo. El martillero exigirá del comprador el ocho por ciento del precio como seña y el 2 o|o de su comisión a cargo del mismo.

Los títulos se hallan agregados a los autos que tramitan por la secretaría a cargo del doctor J. Arturo Aguilar.

Buenos Aires, marzo 23 de 1916.

519-v-14 abril. J. Arturo Aguilar.

Banco Hipotecario Nacional

CAPITAL

FINCA. — CALLE GALLO N.o 1896, ESQUINA Berutti números 3002-24. Número hipotecario 33.314, serie L.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local, el **VIERNES 7 DE ABRIL DE 1916, A LAS 2.30 P. M.,** una finca ubicada en la calle Gallo número 1896, esquina Berutti números 3002-24 (antes 602 y 622). Edificio compuesto de amplio salón para negocio, cinco habitaciones, vestíbulo, baño, cuarto de vestir, cocina, dos w. c., y en altos dos piezas de servicio. Terreno, mide 13 metros 942 milímetros de frente al S.E., sobre la calle Gallo, 26.43 metros de fondo en el lado N.E., sobre la calle Berutti, 26 metros 135 milímetros en el costado S.O y 9.50 metros en el N.O., o lo más o menos que resulte.

BASE DE VENTA: $ 25.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 24.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 21.949 con 641 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña, 5 o|o. Comisión, 1 o|o., en dinero efectivo. Este remate se efectúa con sujeción a lo dispuestoto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 22 de marzo de 1916. 486v7Ab.

SUCURSAL SANTIAGO DEL ESTERO

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO 28 DE Marzo, con superficie de 7.499 hectáreas y 56 áreas.

Préstamo número hipotecario 135|20542, segunda ley número 9155, primera serie de pesos 38.000

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de Santiago, establecida en la calle Independencia número 267, el día **LUNES DIEZ Y SIETE DE ABRIL DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS NUEVE DE LA MAÑANA,** un campo de pastoreo ubicado en el departamento 28 de Marzo, jurisdicción de la provincia de Santiago del Estero, con superficie de 7.499 hectáreas y 56 áreas, lindando: al norte, con el lote número 58, antes del doctor Carlos Lloveras, después Guidi, hoy Sainz y Benecochea; al sur, con el lote 37 del doctor Carlos Lloveras; al este, con el lote 46 del señor Vicente Martínez Rufino y al oeste, con el lote 48 de Vieyra hermanos. Este campo se halla a 4 leguas de la estación Añatuya (F. C. C. N.), y existe un ramal del mismo ferrocarril que parte de la estación mencionada y termina en ese campo, con recorrido de 36 kilómetros.

BASE DE VENTA: $ 39.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 38.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a 36.991 pesos con 264 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo número 245, capital federal), o a su sucursal en Santiago.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 31 de marzo de 1916. 530v17Ab.

SUCURSAL ROSARIO

CASAS EN LA CIUDAD DE ROSARIO — Préstamo hipotecario número 167|8101, serie C. H, A, 6 o|o, de $ 70.000.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de Rosario, establecida en la calle Córdoba número 1648, el día **MARTES ONCE DE ABRIL DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS DE LA TARDE,** una finca ubicada en el ángulo S.O., que forman las calles General Urquiza y Bajada Sargento Cabral, de la ciudad de Rosario y se compone de una superficie total de 1.691 metros 42 decímetros cuadrados, con lo edificado constante de 3 casas, a saber: 1.a, por General Urquiza, compuesta de cuatro habitaciones y demás dependencias para familia; 2.a, esquina Bajada Sargento Cabral y calle General Urquiza, compuesta de salón para negocio, dos piezas y dependencias; 3.a, por Bajada Sargento Cabral, casa de bajos y altos, compuesta la planta baja de tres salones a la calle y dos piezas interiores y la planta alta de ocho habitaciones y dependencias para familia. Sus límites son : al N. y N. E., con la calle General Urquiza; al sur, con terreno que fué de don Pascual Rosas; al este, con la Bajada Sargento Cabral y al oeste, con don Marcelino Freyre y sucesores de Canals.

BASE DE VENTA: $ 86.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 70.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 65.987 con 642 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo número 245, capital federal) o a su sucursal en Rosario y Santa Fe.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 24 de marzo de 1916. 504v11Ab.

SUCURSAL ROSARIO

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO ROSARIO, distrito Cerrillos. — Préstamo número hipotecario 172|8404, serie C. H. A. 6 o|o, de $ 85.000.

El Banco Hipotecario Nacional rematará, en el local de su sucursal en la ciudad de Rosario, establecida en la calle Córdoba número 1648, el día **VIERNES CATORCE DE ABRIL DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS DE LA TARDE,** una fracción de campo, con todo lo edificado, clavado y plantado, ubicada en el distrito Cerrillos, departamento Rosario, jurisdicción de la provincia de Santa Fe, compuesta de una superficie de 188 hectáreas, 70 áreas y 19 centiáreas y 20 decímetros cuadrados; lindando por el frente al oeste con Juan Martinena; por el fondo al este con Antonio Rolando; por el norte con Mariano Alvarado y sucesores de Pedroza y por el sur con Pedro Lucena o Lencina y Copello. Deben excluirse del área expresada 50 áreas y 94 centiáreas que ocupa la línea del F. C. R. a P. B., que cruza por el ángulo S.E. del campo.

BASE DE VENTA: $ 117.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria, de $ 85.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 80.127 con 851 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 por ciento y comisión 1 o|o, que serán exigidos en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo número 245, capital federal), o a sus sucursales en Santa Fe y en Rosario.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 29 de marzo de 1916. 517v14Ab.

SUCURSAL LA PLATA

UNA FRACCION DE TERRENO UBICADO en el partido de Brandzen. Préstamo N.o H.o 2540|17892, serie C. H. A. 6 por ciento de 8500 $. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle 51 núm. 529, el día **MARTES DIEZ Y OCHO DE ABRIL DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS A LAS TRES DE LA TARDE,** una fracción de terreno con todo lo adherido al suelo, ubicado en el partido de Brandzen, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, el que se designa en el plano a que se refiere la escritura como lotes números 16, 17 y 24 compuestos por estar unidos de 839 metros al NO.; 676 metros 90 centímetros al NE.; 797 metros 75 centímetros al SE.; siendo la línea del SO, quebrada y mide 210 metros 80 centímetros en dirección al NO. desde la terminación de esta línea y en dirección al Oeste 170,90 metros, a la conclusión de ésta, y en dirección al norte 106,70 metros y desde la terminación de esta línea y en dirección al NO, 267,70 metros, o sea una superficie total de 55 hectáreas, 83 áreas, 90 centiáreas, que queda reducida a 55 hectáreas, y 21 áreas, según la tasación practicada por don Plácido Almaestre y plano agregado al expediente respectivo, lindando: al NO. con los lotes 25 y 26; al NE. los lotes 18 y 23; al SE. los lotes 14 y 15 antes don José Repetto y otros y al SO. con la sucesión de don Lázaro Repetto.

BASE DE VENTA 14.000 $

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de 8500 $ que reconoce la propiedad, reducida hoy a 8174 pesos con 345 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña, 5 por ciento y comisión 1 por ciento que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo 245, capital federal) o a su sucursal en La Plata.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 6 de abril 1916. 540v.18Ab.

SUCURSAL PARANA

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO LA PAZ, distrito Estacas, con superficie de 3.669 hectáreas, 52 áreas y 53 centiáreas. — Préstamo No. H. 217|15.344, serie C. H. A., 6 o|o, de $ 63.000.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de Paraná, establecida en la calle Buenos Aires No. 135, el día **MARTES VEINTE Y CINCO DE ABRIL DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS DE LA TARDE,** un campo ubicado en el departamento La Paz, distrito Feliciano, hoy Estacas, compuesto de una superficie de 3.669 hectáreas, 52 áreas y 53 centiáreas, con lo más o menos que resulte; lindando: al norte, con el ejido de la ciudad de La Paz; al sur, con el lote No. 5 de los señores Salvador M. y Alberto del Carril y Micaela Icart de Deniz; al este, con camino general de Paraná a La Paz, por medio con los lotes Nros. 2, 3 y 4 de los señores del Carril, y al oeste, con el río Paraná.

BASE DE VENTA $ 77.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 63.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 60.198 con 914 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes, ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo No. 245, capital federal) o a su sucursal en Paraná.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 6 de abril de 1916. 512.v ab. 25.

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

En Ibáñez, F. C. S

3000 vacunos 3000

El lunes 10 de abril

A LAS 11.15 A. M., A LA LLEGADA DEL tren que sale de Constitución, en las instalaciones de los señores Miguel y Domingo Iribarne, con las haciendas a la vista perfectamente clasicadas. Nos hemos visto obligados a empezar el remate a las 11 y 15 a. m. a fin de que puedan los compradores regresar en el día, para cuyo objeto saldrá un tren especial de Ibáñez a las 2.45 p. m., para alcanzar el tren que pasa por Chás a las 3.17 p. m. Haciendas de los señores Miguel y Domingo Iribarne: 100 novillos mestizos Durham, 2 y 2 1|2 años, 2 marcas, muy buen estado; 700 novillos mestizos Durham, 1 y 1|2 a 2 años, sola marca, muy buen estado; 120 vacas mestizas Durham, con 120 terneros, sola marca, especiales, buen estado; 170 vacas mestizas Durham con 170 terneros, castrados, buen estado; 90 vacas con 90 terneros, buen estado; 100 vacas gordas, para consumo; 100 vaquillonas mestizas Durham, 2 y 3 años, sola marca, servidas, buen estado; 70 vaquillonas mestizas Durham, 1 1|2 años, buen estado. Haciendas de otras procedencias: 100 novillos mestizos Durham, 3 y 4 años, buen estado; 150 novillos mestizos Durham 2 1|2 a 3 años, buen estado: 30 novillos mestizos Durham, de 2 a 3 años, buen estado; 150 novillos mestizos Durham, 1 1|2 años, sola marca, buen estado; 153 novillos mestizos Durham, 1 1|2 a 2 1|2 años, buen estado; 140 vacas mestizas Duham, con 140 terneros; 140 vacas mestizas gordas, buen estado; 31 vaquillonas mestizas Durham, 3 años, servidas por toros p. p. c.; 41 vaquillonas mestizas de 1 y 1|2 años, buen estado; 15 vaquillonas mestizas Durham, 3 años, con 15 terneros. Comisión 2 por ciento a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores. Trenes: de Constitución saldrá tren a las 6.45 a. m., pasa por Altamirano a las 8.50 a. m., por Ranchos a las 9.23 a. m., por General Belgrano a las 10.10 a. m., por Chás 10.45 a. m., llega a Ibáñez a las 11.11 a. m. De Ayacucho sale tren el lunes a la 1.3 a. m., pasa por Solanet a la 1.58 a. m., por Udaquiola a las 2.46 a. m., por Casalins a las 3.22 a. m. y llega a Ibáñez a las 4 a. m. Recomendamos a los concurrentes de Buenos Aires almuercen en el tren. Por informes a nuestro escritorio o en Ibáñez a los señores Miguel y Domingo Iribarne. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

558— v. ab. 8.

EN BAHIA BLANCA

2.500 vacunos
10.000 lanares
20 carneros Lincoln
15 toritos.—Mulares
y yeguarizos

EL MIERCOLES 12 DE ABRIL. EN LAS INStalaciones de la Sociedad Rural en estación Bordeu (F. C. P.), con las haciendas a la vista y perfectamente clasificadas en lotes, de acuerdo al siguiente detalle:

500 novillos 2 años, buen estado, invernada; 500 novillos mestizos, 1 1 1|2 y 2 años, buen estado, invernada; 200 novillos 1 1|2 años, buen estado, invernada; 150 novillos gordos, 3 años; 150 vacas gordas; 400 vacas para invernada y cría; 400 vaquillonas, para invernada y cría; 200 vacas mestizas Durham, especiales, 1 marca; 200 vacas al corte. Hacienda lanar: 1.000 capones cruzas, consumo e invernada; 1.500 ovejas cruzas y Rambouillet; 2.500 ovejas al corte. Reproductores: 15 toritos a campo puros por cruza, origen La Larga; 20 carneros Lincoln a campo. Un lote de mulas y varios yeguarizos.

Por pedidos de local u otros informes, dirigirse a nuestro escritorio en Buenos Aires, o a los señores P. y A. Lanusse, en Bahía Blanca.—Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

v. 10 a.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de paz de este partido, don Antonio Gallo, se cita y emplaza, por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de don FERMIN IREREGUI, a fin de que durante dicho término y bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho, comparezcan ante este juzgado a deducir en forma sus acciones; Adolfo Alsina, Marzo 14 de 1916. — Carlos Cané, secretario. 454 v. Abril 19.

El señor juez en lo civil de la Capital de la República, doctor Gerónimo Balarino, ha dispuesto se llame y emplace, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ENRIQUETA MARZULLO o ENRIQUETA CASALE DE MARZULLO, ya sean herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 2 de 1916. — M. C. Pizarro, secretario. 428 v. 15 Abril.

CUPON

De "La Epoca"

HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del domingo 9 de abril de 1916

Primera carrera .. ..

Segunda carrera .. ..

Tercera carrera .. ..

Cuarta carrera .. ..

Quinta carrera .. ..

Sexta carrera .. ..

Séptima carrera .. ..

Octava carrera .. ..

Nombre .. ..

Domicilio .. ..

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don RICARDO PEYRO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 15 de 1916. — Horacio H. Dobranich, secretario. 455 v. Abril 20.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Repetto, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANTONIO DEVOTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 18 de Febrero de 1916. — P. A. S. Carlos Iramain, secretario. 417 v. 15 Abril.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARGARITA CAVANAGH DE CUNNINGHAM, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 13 de 1916. — Horacio H. Dobranich. 461 v. 22 Abril.

El señor juez en lo civil de la Capital de la República doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se llame y emplace, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUIS ANSELMI, ya sean herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 17 de 1916. — M. C. Pizarro, secretario. 469 v. Abril 24.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don EULOGIO LAMBRUSCHINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 15 de 1916. — Osvaldo Rocha. 483 v. 25 Abril.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente, y por el término de quince días a don Benjamín Armanini, que en el juicio que sigue don Alfonso Gil, por ante este juzgado, debe comparecer por sí o por medio de apoderado a tomar la intervención que le corresponde, bajo apercibimiento de que si no comparece, se le dará intervención al señor Defensor de Ausentes.

Buenos Aires Marzo 15 de 1916. — Juan José Britos (hijo), secretario. 485 v. Abril 7.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Jerónimo Balarino ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO BRIANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, Febrero 24 de 1916. — Julio E. Padilla. 506 v. Abril 29.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN BAUTISTA ITHARTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 27 de marzo de 1916. — Gabriel Fernández. 511 v. 2 Mayo.

Por disposición del señor juez de comercio doctor Juan B. Estrada, se hace saber por el término de quince días a don NICANOR SOSA, que en el juicio que le sigue el concurso de Mazza y Cía., debe de comparecer ante este juzgado a contestar la demanda interpuesta y a estar a derecho bajo apercibimiento de dársela por contestada y nombrarle defensor al de Ausentes. — Germán A. Ramírez, secretario. — Palacio de Justicia, 6.o piso.

Buenos Aires, Diciembre 31 de 1915. 512 v. 13 Abril.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de ocho días contados desde la primera publicación del presente edicto, a todos los acreedores de don FRANCISCO CHITARO, que en la convocatoria de acreedores por él solicitada, se ha señalado el día 13 de abril del corriente año a las 2 p. m. para que tenga lugar la junta de graduación y verificación de créditos; habiéndose nombrado al contador señor Hugo Chiocci, quien informará el día de la junta conjuntamente con los acreedores interventores nombrados señores E. Solari y Cafferata Hnos.

Buenos Aires, marzo 28 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 523 v. 7 abril.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital, doctor César A. Campo, se llama, cita y emplaza por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente, a don PASCUAL MASCIOTTA, a fin de que comparezca a tomar la intervención que le corresponde en el juicio caratulado "Masciotta don Pascual", deduciendo tercería de dominio en el juicio Herrero don Angel Oscar con Trucco y Rebull, por cobro de alquileres, bajo apercibimiento de darse intervención al Defensor de Ausentes (Art. 80 del Código de Procedimientos.

Buenos Aires, marzo 25 de 1916. — Firmado A. Burgos Castelli, secretario. 529 v. Abril 17.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada y secretaría del autorizante, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a contar de la primera publicación del presente en los diarios "El Boletín Judicial" y LA EPOCA, a don SANTIAGO FONTANILLA, para que dentro de dicho término comparezca por sí o apoderado a tomar la intervención que le corresponde en los autos que por cobro de $ 4.800 le ha iniciado don Marcelo Peacan del Sar, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de ausentes en su rebeldía Palacio de Justicia, 5.o piso sobre Tucumán. Secretaría del doctor Aureliano García Calvo.

Buenos Aires, marzo 24 de 1916. — Aureliano García Calvo. 534 v. Abril 18.

El señor juez de comercio doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se haga saber por el término de ocho días a los efectos del artículo 151 de la ley de quiebra que en los autos del concurso formado a don ANDRES POZOS, se ha presentado éste solicitando su rehabilitación.

Buenos Aires, abril 3 de 1916. — Martín J. Castiarena, secretario. 557 v. 11 Abril.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente y por el término de ocho días, que se halla en secretaría el estado de distribución de los autos del concurso formado a JOSE y PEDRO RECALDE, en virtud de lo dispuesto en el artículo 119 de la ley de quiebras.

Buenos Aires, abril 3 de 1916. — Juan J. Britos (hijo), secretario. 560 v. 1° Abril.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital de la República, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente y por el término de cuatro días, a todos los acreedores de FERMIN ENCAFE y Cía., que deben comparecer a la audiencia del día 12 de Abril, a las 2 p. m. a la Sala de Audiencias del Juzgado, a fin de que tenga lugar la junta de acreedores solicitada por dichos señores.

Buenos Aires, abril 3 de 1916. — Juan J. Britos (hijo), secretario. 562 v. 8 Abril.

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4.a, se cita, llama y emplaza al señor CARLOS SELVA ANDRADE, para que dentro de la publicación del presente que se hará por 8 días, comparezca ante este juzgado a estar en juicio y a tomar la intervención que le corresponde en los autos que por cobro ejecutivo de pesos, le sigue don Abelardo Barberán, bajo apercibimiento de nombrarle defensor de ausentes.

Buenos Aires, Marzo de 1916. — Justo Morillas. 561 v. 13 Abril.

Señor juez de comercio doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se haga saber a los acreedores del concurso formado a don MANUEL LABURU: que se encuentra de manifiesto en secretaría por el término de ocho días a los efectos del artículo 119 de la ley de quiebras, el estado provisorio de distribución de fondos presentado por el síndico liquidador.

Buenos Aires, abril 4 de 1916. — Martín J. Castiarena, secretario 564 v. 13 Abril.

Por disposición del señor juez de comercio de esta capital, doctor Alberto Estrada, se cita, llama y emplaza a don A. LEFEVRE y doña ADELA LEFEVRE, para que dentro de la publicación del presente que se hará por tres veces, comparezcan ante su juzgado y secretaría del autorizante, a tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le sigue el Banco Popular Argentino, por cobro de la suma de veinte mil pesos moneda nacional, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor que los represente si no comparecieran.

Buenos Aires, abril 3 de 1916. — Mariano Grandoli. 565 v. Abril 8.

Por disposición del señor juez de comercio doctor Juan B. Estrada, se hace saber a los acreedores del concurso de ANTONIO PAZZI, el siguiente auto: Buenos Aires, Diciembre 22 de 1915. — Autos y Vistos: Estando justificados por las constancias de autos, los extremos exigidos por la ley, declárase en estado de quiebra a ANTONIO PAZZI. Nómbrase contador a don Joselín Huergo, a quien le ha correspondido según el sorteo practicado en este acto ante el actuario. Fíjase como fecha provisoria de la cesación de pagos el día 22 de diciembre de 1915; líbrese oficio al señor Director de Correos para que retenga y remita al contador nombrado la correspondencia epistolar y telegráfica del fallido, que deberá ser abierta en su presencia o por el juez en su ausencia, a fin de entregarle la que fuere puramente personal; intímese a todos los que tengan bienes y documentos del fallido para que los pongan a disposición del contador, bajo las penas y responsabilidades que corresponden; se prohibe hacer pagos o entregas de efectos al fallido, so pena a los que lo hicieren, de no quedar exonerados en virtud de dichos pagos y entregas de las obligaciones que tengan pendientes en favor de la masa; procédase por el actuario y el contador nombrado, a la ocupación, bajo inventario, de todos los bienes y pertenencias del fallido; líbrense los oficios del caso a los señores jueces de comercio y a la Oficina de Embargos e Inhibiciones para que anote la que se decreta contra el fallido y cítese al señor Agente Fiscal, publíquense edictos por seis días en los diarios "Boletín Judicial" y LA EPOCA, haciendo saber este auto y convocando a los acreedores a junta de verificación de créditos, que tendrá lugar en la sala de audiencias del juzgado el día 15 de abril de 1916, a las 3 p. m.

Se señalan para notificaciones en secretaría los días lunes y jueves o el siguiente hábil, si alguno de éstos fuere feriado. — Repóngase la foja. — Juan B. Estrada. — Ante mí: Germán C. Ramírez.—Buenos Aires, abril 3 de 1916. — Germán C. Ramírez, secretario. 581 v. 12 Abril.

CONVOCATORIAS

"CITY BELL" SOCIEDAD ANONIMA, RIVADAVIA 620. — Se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el 28 del corriente a las 4 p. m. en el local de la sociedad calle Rivadavia número 620, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Memoria del Directorio, Balance General e Informe del Síndico.

2.o Elección de un Presidente y cinco Directores en reemplazo de los señores José Guerrico, Eduardo J. Bell, Dr. Adolfo Labougle (hijo), Hiláriaz Aberg Cobo, Dr. José A. Campos que terminan su mandato y Dr. Roberto Solá que renunció.

3.o Elección de Síndico.

4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Se recuerda a los señores accionistas el art. 21 de los Estatutos que dice:

"Las acciones deberán depositarse hasta tres días antes de la Asamblea en el domicilio social. En lugar de depósito se aceptará un certificado de Banco a satisfacción del Directorio".

Buenos Aires, abril 5 de 1916. — José Guerrico, presidente; Adolfo Labougle (hijo), director.

568 v. 28 Abril.

LICITACIONES

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública para el 24 de abril del corriente año a las 2 p. m. en el local de este Consejo. — Rodríguez Peña 925, — para la reconstrucción del edificio escolar fiscal N.o 16 de Villa Alba (Pampa), de acuerdo con las bases, pliego de condiciones, presupuestos y planos aprobados al efecto que tendrán los interesados a su disposición en la oficina de la Dirección General de Arquitectura de esta repartición. Los interesados deberán hacer sus propuestas en los formularios oficiales impresos con tal objeto, en sobres cerrados, ante la mesa de licitación y en presencia de los interesados que concurran al acto, todo de conformidad a lo dispuesto en las Leyes de Contabilidad y Obras Públicas; no admitiéndose propuestas que no llenen las formalidades indicadas.

NOTA: Se hace saber que en el mismo día y hora antes mencionado, se realizará igual acto en Santa Rosa de Toay, Capital del Territorio.—El Secretario General. 570-v-24.ab

DERECHO CONSTITUCIONAL

Apuntes taquigráficos tomados en la cátedra del Dr. José Nicolás Matienzo.

APARECERÁ EN BREVE

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

SERVICIO TELEGRÁFICO EXCLUSIVO

La ciencia y la guerra

NOTABLES DESCUBRIMIENTOS

PARIS, abril 7 (10 a. m.) — Los diarios de hoy se ocupan de los notables descubrimientos a que ha dado lugar la guerra, con motivo de las víctimas que produce y de los desconocidos problemas que crea la situación de nuestros soldados en la vida antihigiénica de las trincheras.

Casi todos los sabios que gozan de reputación científica dentro y fuera de Francia, se hallan dedicados a aliviar la suerte de los combatientes por medio de descubrimientos de general aplicación pero particularmente útiles a las fuerzas francesas.

Se detallan notables trabajos verificados en este sentido, con éxito indiscutible.

Los profesores Laveran, Perrier, Lumiere, Laurent, Houlebert y otros, han efectuado descubrimientos sumamente interesantes.

El método Perrier, para la destrucción de insectos en las trincheras, ha dado espléndidos resultados.

La sutura metálica en las fracturas, ha merecido un caluroso elogio y se han hecho interesantes comunicaciones a la academia de ciencias.

Se elogian, asimismo, los estudios de Lassabliere, sobre la enteritis de las trincheras.

Café brasileño

LONDRES, abril 7 (10 a. m.) — El gobierno brasileño envió por su cuenta importantes partidas de café a los mercados europeos.

EL ENCARECIMIENO DE LA VIDA

Protestas del público parisiense

PARIS, abril 7 (9 a. m.) — Crecen las quejas por el encarecimiento de la vida, el cual va adquiriendo proporciones que causan general alarma.

Los diarios de hoy hacen notar que ya no solamente los artículos de primera necesidad, sino todas las mercaderías que antes estaban al alcance de todo el mundo, las que se van haciendo inaccesibles.

Los propios diarios reconocen que han debido reducir sus ediciones y aumentar sus precios a causa de la crisis del papel.

Las drogas han encarecido extraordinariamente.

Los libreros han aumentado los precios de los volúmenes vendidos ordinariamente al público a tres francos.

Las publicaciones ilustradas amenazan duplicar de valor.

El público protesta y amenaza con el boycott si se continúa este encarecimiento intolerable de todo, en razón unas veces y a pretexto otras, de la guerra.

Servicio Telegráfico del Exterior

En el frente oriental

Comunicado oficial ruso

PETROGRADO, abril 7. — Un comunicado oficial dado a la publicidad por el gobierno ruso dice así:

«Varios aeroplanos enemigos lanzaron numerosas bombas en el frente de batalla del Dvina. En esta región el deshielo, que se ha producido en el mes de marzo, ha vuelto impracticables los movimientos de tropas.

«Pequeños duelos de artillería tuvieron lugar en la región de Jacobstadt.

«Se libraron violentos duelos de artillería al sud de Dvnisk. En esta región nuestros aeroplanos realizaron algunos raids con gran éxito.»

FRENTES SECUNDARIOS

Triunfo inglés en la Mesopotamia

Comunicados oficiales

LONDRES, abril 7. — Según noticias oficiales, las operaciones en la Mesopotamia continúan desarrollándose con éxito para las armas británicas.

Los ingleses se apoderaron de Felahie, y consolidaron sus posiciones. Todos los contrataques turcos para reconquistar el punto mencionado fueron repelidos.

NUEVA YORK, abril 7. — Comunican de Constantinopla que el gobierno turco publicó el siguiente boletín:

"El 3 del corriente nuestra flota bombardeó las posiciones rusas del Cáucaso. Los rusos, sorprendidos, abandonaron precipitadamente sus posiciones, dejando en el terreno muchos muertos y heridos.

"Hundimos un barco enemigo cargado con municiones.

"Esa misma noche el crucero Mudaliu, ex Goeben, hundió un velero ruso que llevaba municiones y otros materiales. Hicimos prisioneros a los tripulantes.

"El 4 por la mañana, el Mudaliu se encontró con una división naval rusa compuesta de un acorazado del tipo Imperatrista María un crucero y tres torpederos, Los rusos se limitaron a hacernos fuego desde gran distancia, sin ningún resultado.

"En el frente del Irak no ha ocurrido nada importante".

PETROGRADO, abril 7. — Un comunicado oficial anuncia que los submarinos rusos hundieron en el mar Negro a un vapor y 11 buques carboneros.

El crucero Breslau se retiró después de haber sido bombardeado por un acorazado ruso.

Comunicado oficial francés

PARIS, abril 7. — Se dió esta tarde a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

"Al oeste del Mosa durante un ataque nocturno iniciado a favor de un violento bombardeo contra nuestras posisiones situadas entre Bethincourt y la colina 265, dos alemanes penetraron en nuestra trinchera de primera línea del camino de Bethincourt a Chattancourt.

"Un inmediato contraataque nuestro los rechazó de la mayor parte de las trincheras. El enemigo solo conserva algunos elementos avanzados en un largo de unos trescientos metros.

"Al este del Mosa hubo un bombardeo intermitente. Continuamos progresando en las galerías enemigas al sudoeste del fuerte de Douaumont. En el Wolvre hubo ráfagas de artillería.

La noche transcurrió con calma en el resto del frente."

EL SUBSECRETARIO DE GUERRA ITALIANO

ROMA, abril 7. — Ha sido aceptada la renuncia del subsecretario de guerra, general Elia.

Apareció un decreto nombrando en su reemplazo al general Alfieri.

El discurso del doctor Bethmann Hollweg

La cuestión de las indemnizaciones

Comentarios de la prensa inglesa

NUEVA YORK, abril 7. — Comunican de Berlín que ha llamado mucho la atención que el canciller del imperio, doctor Bethmann-Hollweg, no habló de indemnizaciones en su discurso del miércoles en el Reichstag.

En general se considera esa omisión como la más importante de las concesiones que Alemania está dispuesta a hacer en favor de la paz.

LONDRES, abril 7. — Comentando el discurso del canciller alemán, Bethmann Hollweg en el Reichstag, el "Morning Post" dice que las declaraciones públicas de hombres de estado como Bethmann Hollweg no deben naturalmente ser tomadas literalmente. Jamás dicen la verdad entera, sus palabras están siempre supeditadas a explicaciones y a deducciones. Lo que el canciller alemán quiere sobre todo hacer creer es que Alemania respeta invariablemente los derechos de los neutrales. Entonces habla mucho de ellos.

Si algunos neutrales son escépticos, a consecuencia de los numerosos atentados contra sus buques, el pueblo alemán sin embargo continuará a creer en la perfecta honradez de sus jefes.

Sin embargo, las arrogantes declaraciones del canciller alemán demuestran el deseo de continuar la lucha y que nada será descuidado para el más daño posible a los enemigos de Alemania, que por esa razón ignorara completamente todas las leyes del honor.

A ese desafío debemos contestar obrando, porque en la lucha uno de los dos combatientes debe ser destruído.

LONDRES, abril 7. — "The Times" dice que el canciller alemán hace lo posible para simular una creencia inconmovible en la victoria alemana. Simula o disimula muchas cosas más todavía, pero los trémolos de su voz no engañan. Su discurso, además, está lleno de contradicciones, intenta enternecer sobre Alemania hambrienta y tiranizada que intenta devolver a Europa un largo período de paz laboriosa, y en seguida después, revela una ambición devoradora en Bélgica, en la Lituania y provincias bálticas; pero donde el canciller se vuelve más humilde, es cuando excusa el empleo de esas armas de defensa que no osa nombrar. Hace alusión a los submarinos y a los zeppelines empleados contra las mujeres y los niños. Por fin Bethmann Hollweg intenta enternecer a los neutrales sobre el bloqueo, diciendo que Alemania respetando sus derechos comerciales, tiene la esperanza de que protesten contra dicho bloqueo.

Bethmann Hollweg ¿cree verdaderamente que los neutrales aprecian la destrucción con o sin vasio de sus buques, el asesinato de sus conciudadanos, la destrucción de sus propiedades? Para apreciar la veracidad de sus elucubraciones, hay que referirse a lo que él dice de Verdun, pues manifestó que las operaciones preparadas con previsión fueron una sucesión de éxito cuando el mundo entero sabe que resultaron con pérdidas alemanas colosales y sin resultado apreciable.

Una exigencia sueca

COPENHAGUE, abril 7. — El gobierno de Suecia ha pedido a Alemania que deje en libertad al vapor sueco Vega, apresado por un destroyer germano.

LAS RELACIONES TURCO-BULGARAS

LONDRES, abril 7. — Un despacho de Bucarest publicado por "The Daily Telegraph" dice que las relaciones entre Turquía y Bulgaria atraviesan un período de tirantez.

Los turcos se niegan ahora a reconocer la cesión de territrio que hicieron a los búlgaros. Se habla de una nueva guerra.

El gobierno búlgaro ha sido informado de que Turquía trata de apoderarse del territorio que cedió.

Mala organización de los transportes rusos

NUEVA YORK, abril 7. — Comunican de Constantinopla que, según allí se sabe, el gran duque Nicolás ha partido para Petrogrado para protestar contra el ministerio de guerra por la mala organización de los transportes en el Cáucaso.

El mariscal Hindenburg

NUEVA YORK, abril 7. — Anuncian de Berlín que el mariscal Hindemburg celebró su quincuagésimo aniversario de servicio militar.

El mariscal recibió una inmensa cantidad de cartas y telegramas de felicitación. El kaiser le envió su retrato con un autógrafo.

BRASIL

Alemanes libertados. — Propaganda del café. — El tiempo. — El último complot político. — Fallecimiento.

RIO DE JANEIRO, abril 7.—Comunican de Recife, capital del estado de Pernambuco, que allí ha llegado el vapor "Samara" y que de su bordo han desembarcado 26 austriacos y alemanes, quienes en septiembre de 1914, fueron presos a bordo del vapor "Río Janeiro", de la compañía nacional de vapores Lloyd Brasileño, por el crucero francés "Condé".

La cancillería brasileña ha venido gestionando la libertad de esos detenidos, haciendo notar que los mismos fueron presos en un vapor neutral que no se dirigía a Europa.

Los trabajos del representante diplomático brasileño en Francia tuvieron buen resultado, habiéndose ordenado la libertad de los referidos austriacos y alemanes los que como anunciamos han desembarcado ya en Recife.

—El consulado del Uruguay en San Pablo ha propuesto al gobierno del estado la creación en Montevideo de un entrepuerto de café paulista destinado a su propaganda.

—Continúa el mal tiempo. Los barrios bajos se encuentran inundados en parte. No se han producido desgracias personales.

—El diputado Mauricio Lacerda declara hoy por intermedio de algunos periódicos locales que es inexacto que patrocine u organice conspiraciones de carácter político.

Sin embargo consta que el gobierno nacional no lo hizo detener ayer conjuntamente con los demás conspiradores por impedirlo las inmunidades de la representación parlamentaria que inviste.

—Los diarios necrologian al Dr. Sebastián Pecanha, hermano del expresidente de la República y actual presidente del estado de Río Janeiro, Dr. Nilo Pecanha.

—En vista de los grandes saldos que está dando la Caja Económica, recogidos en el Tesoro Nacional, se ha resuelto que en adelante si los mismos continúan creciendo, que sean destinados en el rescate de cédulas de la deuda interna fundada.

Elecciones nacionales

BUENOS AIRES

MODELO DE FISCALES

En las elecciones del domingo en el Tigre, el partido ugartista tuvo de fiscales a los siguientes señores:

Felipe Lasaines, valuador auxiliar, fiscal de la segunda mesa.

José R. Sáenz, empleado de aduana, miembro de la C. D. del Tigre, fiscal de la 9a. mesa.

Alejandro Costa, empleado del registro y presidente de la 9a. mesa.

José A. Champion, empleado del C. D. del Tigre, fiscal de la 5a. mesa.

Manuel Pansa, empleado de la intendencia municipal, fiscal de la 8a. mesa.

SANTA FE

Elecciones complementarias

SANTA FE, abril 7. (8.35 a. m.) — El poder ejecutivo convocó a elecciones complementarias para el 16 del corriente a las siguientes mesas: 4a. de Godoy (Departamento Constitución); cuarta, de Jobson, tercera de Margarita, primera y segunda, de Colmena y segunda de Cañada Ombú (Departamento de Vera); primera, del colegio electoral de la primera sección de Rosario y la mesa única de Fisherton, y Ludueña y Funez (Departamento de Rosario).

SANTA FE, abril 7. — Hoy continúa el escrutinio de la capital; la situación de los candidatos a diputados es la siguiente hasta empezar el escrutinio de esta mañana: Iriondo, demócratas 3.579; Hernández, demócratas 3.461; Rodríguez, demócratas 3.350; Montes, demócratas 3.338; Mosca, radicales 2.430; Ferrarotti, radicales 2.347; Cepeda, radicales, 2.341; Araya, radicales 2.318; Martínez Zuviría, demócratas 929; Carrasco, demócratas 869.

SANTA FE, abril 7. — Escrutóse la sección 3.a, arrojando el siguiente resultado: U. C. R. 429, disidentes 551, demócratas 127, socialistas 17; cuarta sección: U. C. R. 175, disidentes 349, demócratas 48, socialistas 2.

SANTA FE, abril 7. — Ascochinga: U. C. Radical 21; disidentes 78.

SANTA FE, abril 7. — Sección 5.a: U. C. Radical 130; disidentes 216; demócratas 33; sección 6.a: U. C. R. 347; disidentes 451; demócratas 50; socialistas 12. Piquete, U. C. Radical 52; disidentes 98; demócratas 8. Guadalupe, U. C. R. 35; disidentes 71; demócratas 55; socialistas 2. Barranquita, U. C. Radical 18; disidentes 37; demócratas 3. Santo Tomé: U. C. R. 112; disidentes 217; demócratas 44.

SANTA FE, abril 7. — Terminó el escrutinio de la capital con los siguientes resultados: U. C. R., 2758; disidentes, 4348; demócratas, 973; socialistas, 124. En Rosario, primera sección, se está escrutando; la enviaré cuando se termine. Hasta este momento van 12 mesas dando el siguiente resultado: U. C. R., 365; disidentes, 666; y demócratas, 656.

SANTA FE, abril 7. — Resultado de la sección Rosario: U. C. R., 482; disidentes, 1002; demócratas, 983.

ENTRE RIOS

PARANA, abril 7.—En Paraná, ciudad, terminó el escrutinio con el siguiente resultado: Electores radicales, 2883; demócratas, 1864; socialistas, 144.

Diputados: Juan A. Atencio, radical, 2879; Damián P. Garat, demócrata, 1886; Carlos Rossi, socialista, 150. Todo en un total de 34 mesas.

TUCUMAN

TUCUMAN, abril 7. — Escrutado hasta mesa 33, sección sud. Totales en la sección norte: Radicales 6364, demócratas 2739, socialistas 383. Cornet 6366, Berho 6299, Cossio 2685, Colombres 2742.

TUCUMAN, abril 7 (11.50 a. m.) — Terminó el escrutino en la capital. Radicales, 6770, demócratas 2962, socialistas 669, Cornet 6790, Berho 6703, Cossio 2936, Colombres 3010. Terminó el escrutinio en el departamento Burruyacú: Radicales 1192, demócratas 788, socialistas nada, Cornet 1192, Berho 1142, Cossio 778, Colombres 641. Escrutaron siete mesas en Cruz Alta: Radicales 517, demócratas 286, socialistas 29, cornet 517, Berho 502, Cossio 287, Colombres 287.

CORRIENTES

Elecciones

CORRIENTES, abril 7. — Escrutinio de hoy: Saladas: conservadores, electores 304; diputados 323.

Radicales: electores 438; diputados 441.

Demócratas: electores 995; diputados 989.

San Roque: conservadores: electores 294; diputados 296.

Radicales: electores 565; diputados 565.

Demócratas: electores 496; diputados 493.

Mercedes: conservadores: electores 381; diputados 379.

Radicales: electores 878; diputados 883.

Demócratas: electores 1330; diputados 1351.

Sauce: conservadores: electores 285; diputados 285.

Radicales: 321 electores; diputados 319.

Demócratas: electores 381; diputados 379.

Quedaron pendientes dos mesas de Mercedes.

—Ha causado penosa impresión la noticia de la muerte del coronel Irigoyen, dejando sensible claro en las filas de los servidores de la patria.

SANTIAGO DEL ESTERO

SANTIAGO DEL ESTERO, abril 7.—Hoy, a las seis y media de la tarde, la junta dió principio al escrutinio de las elecciones nacionales, habiendo obtenido los siguientes resultados en siete mesas escrutadas. Electores radicales, 553; electores Unión Demcorática, 256; electores demócratas progresistas, 41; diputados radicales: doctor Santiago E. Corvalán, 492; Octavio Cordero, 446; diputados de la unión democrática: Dámaso Jiménez Beltrán, 263; Agustín Olmedo, 255; diputados de los demócratas progresistas: Juvenal C. Pinto, 56; doctor Desiderio Gorostaga, 36. El escrutinio continuará mañana a las tres de la tarde.

MENDOZA

MENDOZA, abril 7. — Terminó el escrutinio. Cómputo general: Diputados radicales: 14.958; populares 10.524; socialistas 1.072. Electores: Radicales 15.083; Populares 10.444; Socialistas 1.048.

MENDOZA, abril 7. — Escrutáronse las mesas 7 y 9 que estaban pendientes de Las Heras, dando: diputados radical 54; popular 81; socialistas ninguno; electores: radicales 53; populares 82; socialistas 2. Departamento San Rafael: diputado radical 954; popular 960; socialistas 34; electores: radicales 954; populares 960; socialista 36. Las mesas 11 y 13 no funcionaron; la 14 se anuló por contener 5 sobres de más.

SALTA

SALTA, abril 7. — En la Viña. Electores presidente, mesa 1: radicales 44, provinciales 50; 2.a, radicales 44, provinciales 72; 3.a, radicales 7, provinciales 101. Coronel Moldes, mesa 1: radicales 84, provinciales 39; mesa 2.a, radicales 72, provinciales 47; 3.a, radicales 41, provinciales 56. Metán, mesa 1: radicales 63, provinciales 56; 2.a, radicales 83 provinciales 34; 3.a, radicales 57, provinciales 86; 4.a, radicales 59, provinciales 29; 5.a, radicales 34, provinciales 32; 6.a, radicales 11, provinciales 60; 7.a, reservada. Galpón, mesa 1.a: radicales 55, provinciales 61; 2.a, radicales 34, provinciales 45. Chicoana, mesa 1.a, radicales 49, provinciales 63; 2.a, radicales 31, provinciales 72; 3.a, radicales 35, provinciales 77; 4.a, radicales 59, provinciales 67; 5.a radicales 28, provinciales 77; 6.a, no llegó. Carril, mesa 1.a: Outes 73, Echazú 72, Usandivaras 68, Cornejo 63; 2.a, Outes 41, Echazú 45, Usandivaras 112, Cornejo 104. Candelaria, mesa 1.a: Outes 57, Usandivaras 49, Cornejo 49; 2.a, Outes 24, Echazú 24, Usandivaras 59, Cornejo 59; 3.a, Outes 21, Echazú 21, Usandivaras 52, Cornejo 52; 4.a, Outes 12, Echazú 12, Usandivaras 124, Cornejo 124.

Exoneración del jefe de policía del Chaco

El presidente de la nación firmará esta tarde un decreto por el cual se exonera al jefe de policía del Chaco, José Enrique Castro.

Esta resolución ha sido tomada en virtud de los sumarios que le fueron instruidos en los que se prueban los hechos denunciados, sobre irregularidades administrativas.

Castro era persona de confianza del gobernador Ganeedo y su protegido.

CASA DE GOBIERNO

EN LA PRESIDENCIA

El doctor de la Plaza no concurrió a su despacho esta tarde.

Los expedientes de diversos ministerios que están a la firma, los subscribirá en su domicilio particular.

GUERRA Y MARINA

CUMPLIMIENTO DE UNA SENTENCIA

Se ha mandado cumplir la sentencia dictada por el consejo superior de guerra permanente mixto, para jefes y oficiales del ejército y armada, en la causa seguida al subteniente de administración Néstor Quereleta, condenándolo a 3 meses de arresto por negligencia en el desempeño de sus funciones.

ADMINISTRACION MILITAR

Horario de las oficinas

El ministerio de guerra ha resuelto que las mesas de entradas de las grandes reparticiones militares recibirán entre sí todos los expedientes que se remitan desde las 12 m. hasta las 6 p. m., y los sábados de 9 a. m. hasta las 12 m.

NUEVO AVIADOR MILITAR

A propuesta de la dirección de la escuela militar de aviación, se ha dictado un decreto por el ministerio de guerra concediendo diploma de aviador militar al teniente 1.o Antonio Parodi.

En el examen de práctica, el nuevo piloto cumplió satisfactoriamente las pruebas exigidas, dejando excelente impresión entre los que presenciaron los vuelos.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

TRIGO

NUEVA YORK, abril 7. — Trigo colorado americano, entrega en mayo (por bushel en centavos oro americano), apertura de hoy, 126 1/4 Clausura anterior: 126.

CHICAGO, abril 7. — Trigo colorado, americano, entrega en mayo (precio por bushel en centavos oro americano), apertura de hoy, 118 3/8. Clausura anterior: 117 7/8.

Trigo para julio, apertura de hoy, 117 3/8. Clausura anterior: 1116 3/4.

Mercado sostenido.

LIVERPOOL, abril 7.—Trigo colorado, americano, a flote (precio por quarter en chelines), 60/3. Clausura anterior: 60.

MAIZ

CHICAGO, abril 7. — Maíz mixto aemricano para el mes de mayo (precio por bushel en centavos oro americano), apertura de hoy, 75 7/8. Clausura anterior: 75 5/8.

LIVERPOOL, abril 7. — Maíz del Río de la Plata, entrega en abril (precio por quarter en chelines), 48/9. Clausura anterior: 48/4.

LINO

HULL, abril 7. — Lino, entrega en abril mayo (precio por quarter de 416 libras, en chelines), 64/6. Clausura anterior: 63/6.

CALCUTA, abril 7.—Lino, entrega en abril-mayo (precio por quarter de 410 libras en chelines), 69/3. Clausura anterior: 67.

DULUTH, abril 7.—Lin oe entrega en mayo-julio (precio por bushel en centavos oro americano), apertura de hoy, 208 1/2. Clausura anterior: 208 1/2.

Id. entrega en julio, apertura de hoy, 209 1/2 Clausura anterior: 209 1/2.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, abril 7—

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 o/o
Consolidados británicos	57 —

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 o/o, ley número 3278	68. —
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires, 1891, 5 o/o	92. —
Empréstito Argentino de Obras públicas 1886, 5 o/o	93 1/4
Empréstito Argentino de Conversión 1889, en libras, 4 1/2 o/o	77 1/2
Empréstito Argentino Interno de 1909, 5 por ciento	92 —
Province of Buenos Aires 3 o/o to 3 1/2 por ciento, Loan of 1906	46 1/2

BOLSA DE PARIS

Renta francesa, 3 por ciento	63 15
PARIS, abril 7—	
Banco Francés del Río de la Plata, acciones ordinarias	nom.

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, abril 7. — Los títulos de renta negociados en la primera rueda del mercado de valores de esta Bolsa fueron los que se consignan a continuación:

Títulos Hipotecarios G., a $ 87.70.

Títulos Hipotecarios O., a $ 87.50.

Títulos Hipotecarios P., para mayo 31, a pesos 88.60

Deuda Interior, al contado, $ 100.60.

Deuda Consolidada, a $ 63.50.

La Deuda Consolidada en Londres se cotizó a $ 63.50.

—En este puerto entró procedente de Bilbao, el vapor León XIII. Salen esta noche de aquí para Buenos Aires, los vapores Ciudad de Buenos Aires y Cabo Santa María.

INTERIOR

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Los títulos de renta públicos y las acciones de compañías solicitados hoy en compra en la Bolsa de Comercio fueron los que se expresan a continuación:

Obligaciones del Banco El Hogar Argentino, Salinas Hnos. (fábrica de bolsas), La Mundial (seguros), La Agentina (fábrica de papel), American Quebracho, Nuevo Banco Italiano, Mercado de Abasto Proveedor, Club Mar del Plata, Gath y Chaves, La Clara (molinos), Depósitos del Banco Francés, La Franco Argentina, Expreso Villalonga, Frigorífico The Sunshfield, Compañía Sansinena de Carnes congeladas, Deuda Interna de Entre Ríos de 5 o/o, Viñedos y Bodegas Francisco Uriburu, La Propiedad, Letras de Tesorería de la Municipalidad, Deuda Interna de Mendoza, Certificados del Banco de la Provincia de Buenos Aires de 5 o/o, 2a. serie, Marina Mercante Argentina, Petróleo Golfo San Jorge, Nafta Comodoro Rivadavia, Bilz, Banco Industrial Argentino, Banco Comercio Italiano, The River Plate Quebracho, Quebrachales Paraguayos, Constructora Nacional, Certificados 75 o/o del Banco de la Provincia de Buenos Aires, La Edificadora.

—Ofrecidos en venta fueron los siguientes: Viñedos y Bodegas Arizú, Banco Francés, El Diario Español, Compañía Sud Americana de Tierras y Construcciones, Nuevo Banco Italiano, Banco de Italia y Río de la Plata, Banco República, Banco El Hogar Argentino, La Tandilera, Buenos Aires Brilding Society, Muebles Tompson, Banco Comercial Italiano, La Edificadora, Talleres Metalúrgicos, La Vascongada, Cédulas Nacionales de la serie J. Mercado General de Haciendas de la Provincia de Buenos Aires, Puentes Trasbordadores del Riachuelo, Banco del Comercio (en liquidación), Tigre Club, Colonia Alvear, Compañía de Tierras del Oeste, La Pescadora Argentina.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

No hubo operaciones.

Registro de contratos

En la oficina de ajustes del Mercado de Cereales a Término se anotaron hoy estos contratos por cereales:

Trigo: para mayo 800 toneladas a $ 8.30, 200 id a $ 8.35; para junio 200 id a $ 8.43; para julio 200 id a $ 8.50.

Maíz, para mayo 200 toneladas a $ 5.02.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

No se anotaron operaciones en esta rueda.